





## ÍNDICE GENERAL

- Alemania A-Z
- Austria A-Z
- Bélgica A-Z
- Chequia A-Z
- Chipre A-Z
- Dinamarca A-Z
- Eslovaquia A-Z
- Eslovenia A-Z
- España A-Z
- Estonia A-Z
- Finlandia A-Z
- Francia A-Z
- Grecia A-Z
- Holanda A-Z
- Hungría A-Z
- Irlanda A-Z
- Italia A-Z
- Letonia A-Z
- Lituania A-Z
- Luxemburgo A-Z
- Malta A-Z
- Polonia A-Z
- Portugal A-Z
- El Reino Unido A-Z
- Suecia A-Z

# Europa de la A a la Z

## Introducción

Hace algunos años, mientras preparaba materiales para un curso sobre Didáctica de la Lengua Inglesa para el CPR de Jerez de los Caballeros, me encontré en el Dave's Café con la experiencia de un profesor americano que realizaba con sus alumnos una actividad encaminada a fomentar la tolerancia y el respeto entre aquellos, que pertenecían a diferentes naciones. La actividad se llamaba "Your Country A to Z", y consistía en familiarizarse con los aspectos más conocidos y tópicos de cada uno de los países de los alumnos. El Proyecto Comenius nos ha brindado una magnífica oportunidad para realizar una actividad parecida.

Desde el principio, nos hemos marcado dos extremos. Por lo bajo, podíamos realizar algo parecido a *1066 and all that*, de Sellar y Yeatman, que allá por los años veinte realizaron una compilación de la historia de Inglaterra según la recordaban a bote pronto los estudiantes de Oxford. Por lo largo, nuestro modelo era el *The A to Z of Great Britain*, de la editorial Oxford. Una vez realizado el proyecto, y pese a sus múltiples lagunas, creo que nos hemos quedado más cerca de la segunda, lo cual tiene un mérito especial si se tiene en cuenta que el trabajo de recopilación de datos, términos y definiciones ha quedado totalmente en manos de los alumnos, que estudian de 1º ESO a 1º de Bachillerato, es decir, de 12 a 17 años.

El proceso se ha desarrollado como sigue: en

## Europa de la A a la Z

primer lugar hemos repartido los países de Europa por grupos y clases. En segundo lugar, dentro ya de cada grupo, se han formado equipos de dos o tres alumnos responsables de uno o varios temas referentes a estos países. Los temas eran: *Arte y artistas, Cocina, Espectáculos, Moda, Geografía, Historia, Cine, Monumentos, Literatura, Famosos, Deporte, Ciudades, Ciencia y Exportaciones*. Una vez, seleccionados los aproximadamente diez términos más importantes de cada tema, se escribía una definición, y todo ello se incorporaba a una tabla inserta en un documento de Word, que se me entregaba para la edición final.

A lo largo de dos meses, los alumnos se han familiarizado no sólo con los países sobre los que trabajaban sino también con anécdotas de sus propios compañeros, que también les han despertado la curiosidad sobre países de los que no estaban investigando.

No podemos dejar atrás la cantidad de habilidades y conocimientos prácticos que nuestros alumnos han adquirido durante el proceso. En primer lugar, se han familiarizado con el entorno Linex. También han aprendido a crear, guardar y encontrar más tarde sus propios documentos y carpetas. Además de esto, adquirieron habilidades relativas al programa Espronceda y particularmente a todo lo que tiene que ver con la edición de textos: seleccionar, copiar, cambiar formatos, pegar, cortar, etc. También se ha tenido que obtener información de páginas que no estaban en castellano sino en idiomas como inglés, francés, portugués e ital-

## Europa de la A a la Z

iano. Es imprescindible mencionar que, mientras que se ha estado trabajando en el proyecto, los ordenadores no han sufrido averías ni actos vandálicos que hayan impedido su desarrollo.

En general los alumnos se han documentado ampliamente para elaborar sus tareas. Sin embargo hay que señalar dos dificultades: primero, hay países de los que aún es muy difícil encontrar datos; en segundo lugar, la edad de algunos de los participantes ha influido en el tipo de definiciones que han realizado. No se pierdan las Exportaciones de España, o los Directores de cine de Gran Bretaña, por ejemplo. Por otro lado son mayoría los artículos científicamente rigurosos.

Finalmente, debemos agradecer su colaboración a todos los profesores que han tomado parte en el proyecto, Cristóbal Barea (Cultura Clásica), Estrella Candelario (Música), Pedro Colmenero (Historia), Francisco Cuadrado (Geografía), Carmen M<sup>a</sup> García (Inglés), Inmaculada Gómez (Inglés), M<sup>a</sup> Teresa Gutiérrez (Francés), Manuela Monterroso (Inglés) y por la parte técnica Bernardino Bernal (Informática).

En Jerez de los Caballeros a 1 de junio de 2005

Ricardo Aguilar (Inglés).



Alemania de la A a la Z

# ALEMANIA de la A a la Z

## **ADORNO**

Alemania de la A a la Z

### **THEODOR W.**

**ADORNO** Crítico alemán de la industria de la cultura y filósofo

### **LA PLAZA**

#### **ALEXANDERPKLATZ**

Situada en el corazón del antiguo Berlín este. Es una plaza donde el antiguo régimen comunista dejó su huella



### **AUGSBURGO**

En Augsburg se encuentran todavía vestigios del Imperio Romano que recuerdan los cuatro siglos de presencia en Europa. La ruta que comunicaba

Roma con Germania se llamó vía Claudia.

### **BAECKOFFA**

Plato típico alemán que consiste en: cerdo, lomo de carnero, cebollas, patatas y vino blanco

### **MICHAEL BALLACK**

Jugador de fútbol que nació e 26/9/1976 que ha jugado a lo largo de su carrera deportiva en 4 equipos de la Bundesliga que son los siguientes: Chemnitzer, Kaiserslautern, B. Leverkusen y por último en el B. Munich.

### **BERLÍN**

La capital alemana, dividida durante décadas, refleja mejor que ninguna el proceso de reunificación del país que aun no han conocido el plano socioeconómico.

### **LA PUERTA**

#### **DE BRANDEM-**

**BURGO** Situada en Alemania a pocos metros del derrumbado muro de Berlín en la tierra de nadie que había entre el

muro, los cuarteles y las torres de vigilancia. Hoy es el símbolo de la reunificación del país.



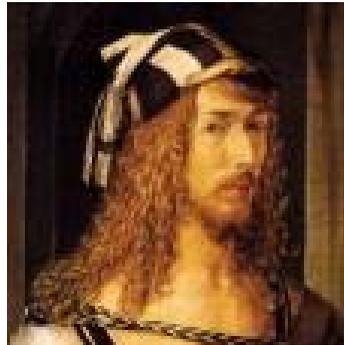
**LUCAS CRANACH** PINTOR  
ALEMAN NACIDO EN EL (1472-1553) ES UNO DE LOS PRINCIPALES DEL SIGLO XVI, EN SUS OBRAS UTILIZABA FORMAS CARICATURESCAS Y ES CONSIDERADO EL MAS AUDAZ DE TODOS LOS PINTORES DE LA ÉPOCA .

**DEDITOS DE QUESO**

**GRUYERE** Plato alemán como croquetas que tiene alimentos como queso gruyere ,harina ,vino blanco ,aceite, huevo y nueces

**ALBERTO DURERO** PINTOR  
ALEMAN NACIDO EN NUREMBERG (1471 – 1528) SU ESTILO ES LA PINTURA FLAMENCA SUS PINTURAS MAS IMPORTANTES SON: ABRAZO EN LA PUERTA DORADA, ADORACIÓN DE LA SANTISIMA TRINIDAD, ADAN Y EVA. .

**EQUIPOS DE TRANSPORTE**



Producto alemán exportado a Francia

**EQUIPOS ELÉCTRICOS DE OFICINA**

Producto alemán exportado a Holanda

## ERFURT

Alemania de la A a la Z

**ERFURT** La capital de Turquía, albergó a Martín Lutero. Aunque la universidad en la que estudió el ilustre alemán ya no existe, la ciudad atesora sus huellas.

## VERONA FELDBUSH

Miss alemana e iniciándose como cantante de pop

## FRIEDRICH,CAS PAR DAVID

PINTOR ALEMÁN  
NACIDO EN GREIFSWALD  
(1774-1840) SU ESTILO ES  
EL ROMANTICISMO ALEMÁN,  
SUS PINTURAS MAS IMPORTANTES  
SON: ABA DIAS EN EL ENCINAR,  
ARBOL DE LOS CUERVOS,  
ATARDECER.

## MATÍAS GRÜNEWALD

PINTOR ALEMÁN  
NACIDO EN (1455-1528)  
SIGUE MAS O MENOS LA MISMA LINEA,  
PERO SE DISTINGUE DEL RESTO  
POR PONER MAYOR ENFASIS  
AL TEMA RELIGIOSO.  
CON FORMAS RETORCIDAS

Y UN BUEN TRATAMIENTO DEL SER HUMANO EN SU OBRA.  
SUS PINTURAS MAS IMPORTANTES SON: LA PEQUEÑA CRUCIFIXIÓN.

**NINA HAGEN** Cantante alemana de Ockr

## HAIZER KÄSE

Queso del Hałz se come en Alemania

## HAMBURGO

La segunda ciudad mas grande de Alemania y el puerto mas activo de Europa: Hamburgo, su combinación de comercio mundial de cultura en cantidad y medios de comunicación en ambiente puerto la han convertido en leyenda.



**OLIVER KAHN**

Portero de fútbol nacido en Karlsruhe (Alemania) el 15/6/1969. Actualmente juega en el Bayern Munich. Con ese equipo ha ganado 5 Ligas Alemania, 3 Copas Alemania, 1 Liga de Campeones y una Copa Intercontinental. A nivel individual ha ganado el trofeo mejor portero del año en tres ocasiones.

**KERSTING,  
GEORGIFRIDRI  
CH**

PINTOR ALEMAN  
NACIDO EN GÜSTROW  
(1785-MEISSEN 1847) SU ESTILO ES EL ROMANTICISMO ALEMAN SUS PINTURAS MAS IMPORTANTES SON: CASPAR DAVID FRIEDRICH EN SU ESTUDIO Y MUJER ANTE EL ESPEJO.

**HEIDI KLUM** Modelo de las pasarelas alemanas

**KRAUTWICKER**

Plato alemán carne picada enrolladas en hojas de repollo

blanco.

**JUTTA LIMBACH**

Presidenta del tribunal Constitucional en Karlsruhe alemana

**MAGUNCIA**

Maguncia es la capital desde 1950 del estado Renania-Palatinado. Cuenta con más de dos mil años de historia y es una de las zonas más pobladas de Alemania.

**MAQUINARIA**

Producto alemán exportado a Estados Unidos

**MEDICAMENTOS**

Producto alemán exportado a Bélgica(Luxemburgo)

**GERHARD MULLER**

Jugador de fútbol que nació el 3/11/1945 en Nordlingen. Su mejor etapa como profesional la vivió en el Bayern Munich, con el que ganó 4 Ligas de Alemania, 3 Copas Alemania, 1 Recopa, 3 Copas de Europa y 1 Intercontinental.

## **EL MURO**

Alemania de la A a la Z

### **EL MURO DE**

**BERLÍN** Este muro dividió la ciudad de Berlín en Berlín oriental y Berlín occidental. Después de la II Guerra mundial el Berlín occidental quedó bajo dominio de los aliados, mientras que el Berlín oriental tenía un régimen comunista

el muro de Berlín



exportado a Reino Unido

### **EL REICHSTAG O PARLAMENTO ALEMÁN**

Es desde 1999 de nuevo sede del Parlamento federal, hoy llamado Bundestag. En su recon-



strucción sólo se dejaron los muros exteriores. El interior es totalmente nuevo. Su cúpula de cristal es accesible a todos y ofrece una magnífica vista panorámica de la ciudad, sobre todo de noche.

## **CLAUDIA PECHSTEIN**

Patinadora alemana sobre hielo

### **PLÁSTICOS NO ELABORADOS**

Producto alemán exportado a Italia

### **PRODUCTOS QUÍMICOS**

Producto alemán

## **ROSTOCK**

Rostock, con sus 800 años no solo es la ciudad mas grande de Mecklemburgo- Antepomdrania, sino que también, cuenta con una hija adoptiva: el famoso balneario de Wannemunde.



Podría pensarse que la cercanía de la monumental Berlín la anularía. Sin embargo, la bella Postdam ofrece algo muy suyo y especial” una combinación de arte y naturaleza que alberga una perla única, Sanssouci.

## SCHNECKEN IN WEIBBROT

Caracoles en pan blanco.  
Plato típico alemán

rostock

## SALCHICHAS BLANCAS DE BAVIERA

Tienen el grosor de un chorizo, contiene carne picada de ternera y tocino de lomo. Producto alemán.

## SALCHICHAS PEQUEÑITAS DE NÚREMBERG

Mide siete y nueve cm y pesan veinte y veinte-cinco gramos se hacen a la parrilla, ahumadas. Plato típico alemán

## SANSSOUCI

## MICHAEL SCHU-

**MACHER** Piloto de Formula 1 siete veces campeón del mundo. Nació el 3/1/1969. Ha pasado por las siguientes es-

cuderías:

1991 Jordan

1991/95 Benetton

1996/05 Ferrari

Ha disputado 216 Gps, ha ganado 83 carreras.

## RALF SCHUMACHER

Piloto de Formula 1 que nació el 30/6/1975:

Debutó en 1997 en el circuito de Australia.

## Alemania de la A a la Z

Ha pasado por las siguientes es-  
cuderias:

1997/98 Jordan

1999/04 Williams

2005 Toyota

Ha participado en 130 Gps y ha  
ganado una carrera en 6 oca-  
siones.

**ANNE WILL** Politóloga  
e historiadora alemana

ganado una carrera en 6 oca-  
siones.

### **SKORDALIA**

Plato típico de Alemania  
que contiene, ajo, nueces, pan,  
patatas, aceite, limón y sal

### **SMORTAAL**

Plato alemán anguila ahu-  
mada con pan negro, manteca y  
agua ardiente servido en  
cucharón de estaño

### **TRÉVERIS**

**(LA CIUDAD MÁS AN-**

**TIGUA)** El emperador Au-  
gusto fundó “Augusta Trevero-  
rum”(Treveris) en el año 16 a.C.  
Una historia de más de 2000años  
con monumentos en cada rincón  
de la ciudad.

# Austria

## de la A a la Z

## DELL'ACQUA

**A L E S S A N D R O DELL'ACQUA** Nació en Nápoles en 1962. se inspiró en los años 70. su moda se basa en pantalones de pana amplios y abrigos con la chinchilla como material. Las chaquetas cortas lucen con lentejuelas y para la noche un vestido en chiffón y lamé. Tiene una línea de ropa para las mujeres exóticas del cine italiano y clásico. Desde 1996 el diseñador modelando con volantes y recortes ocasionales, texturas de luxe que se mezclaban con jersey con chiffón. Ha cogido la tensión de las estrellas americanas actuales de la pantalla. También ha diseñado zapatos atractivos y una fragancia. En 1998 lanzó una línea para los hombres.

**AGRICULTURA** Granos, patatas, remolachas, vino, frutas; productos lácteos, ganados, cerdos, aves de corral; madera de construcción

**AIDA** En Egipto antiguo, cerca del palacio real en Memphis, Radamès aprende del sacerdote alto, Ramfis, que Etiopía pronto traerá la guerra al valle del Nilo. Las esperanzas del joven oficial harán que lo elijan como comandante del

Austria de la A a la Z

ejército, haciendo que liberen a su Aída querida, esclava etíope de la princesa orgullosa Amneris

**ALEMANIA NAZI** La Alemania nazi o el Tercer Reich son términos que se refieren a la Alemania del período comprendido entre 1933 y 1945, cuando estaba bajo control de Adolf Hitler y de la ideología totalitaria del Nazismo (una variante del fascismo).

El término *Nazi* es una forma corta del Nationalsozialismus alemán; la ideología fue institucionalizada en el NSDAP (*Nationalsozialistische Deutsche Arbeiterpartei*), el partido de los trabajadores alemanes socialistas nacionales, o simplemente el partido Nazi.

El Tercer Reich es una traducción aproximada de la expresión alemana "das Dritte Reich" (o el *tercer imperio*), y se utiliza como sinónimo para la Alemania Nazi. El término fue introducido por la propaganda Nazi, que contaba al Sacro Imperio Romano como el primer reich, al imperio alemán de 1871 como el segundo, y su propio régimen como el tercero. Esto fue hecho para sugerir una

vuelta gloriosa de la Alemania anterior después de la fallida República de Weimar de 1919. El partido Nazi procuró combinar símbolos tradicionales de Alemania con símbolos del partido Nazi en un esfuerzo de reforzar la idea de unidad entre sus ideales y Alemania.

**ALFABETISMO** 98,0% total;  
NA hombres; NA mujeres

**VALLE DE ALVIN** Los pantalones bajos, se han convertido en una fuerza en la comunidad. Llevado en Nueva York pero levantado en España, fue influenciado por sensualidad femenina de una edad temprana. Después de graduarse en la Universidad de Viena abrió su primera boutique. Se dirigió al norte de Nueva York para desarrollar su primera colección completa. Su ropa ahora se puede encontrar en mas de 250 almacenes a nivel nacional y su base ha crecido para influir en las figuras como Madonna y Cameron Díaz.

**A.M.A.G.** -esta industria produce aluminio situada en Ranshofen

## ANATOMÍA DE UN AS-ESINATO

Un abogado sin apenas trabajo y con una vida apacible se encarga de defender a un militar acusado de asesinar a un hombre que intentó volar a su mujer.

Actores: James Stemart, Lee Rewick, Ben Gazzane, Arthur O'Connel, Eve Arder, Kathryn Grant, George Bean

## THE ANCHOR CLOCK

El reloj moldea un puente entre dos partes del edificio de la compañía de seguros de Anker. El reloj mismo está adornado con los ornamentos de mosaico. En el transcurso de 12 horas, doce históricas figuras cambian de lugar a Joseph Haydn, letrista, Walther von der Vogelweide, medieval, María Theresa y Prince Eugen de Saboya que están al otro lado del puente entre otros. Todos los días a mediodía, todas cifras desfilan acompañadas por la música de las variadas eras.

**ARTE** Importantes contribuciones de arte comprenden antiguas tallas en madera, tapices, cofres tallados y pintados a mano, verjas de forja compleja y otras obras de

## AUERSPERG

hierro, vidrieras, coloridas porcelanas hechas en Augarten (una localidad inmediata a Viena), encajes y trabajos en cuero. La talla de la madera está muy extendida entre los habitantes de los valles alpinos.

Entre los pintores modernos más famosos de Austria están: Gustav Klimt, Egon Schiele, Oskar Kokoscha y Hunderwasser.

## PALACIO DE AUERSPERG

En este palacio, el dinero no era un problema. Todo era de la calidad más alta, especialmente la música. De echo, el palacio en si mismo, es de buena calidad.

**AUSTRIAN AIRLINES** -  
compañía aérea

**AVARICIA** Está basada en la novela de Frank Norris y presentada con una bella música de orquesta, cuenta la historia de un hombre sencillo a quien la obsesión de su mujer por el dinero le lleva a la locura y a la muerte. Su despiadado y cínico retrato de la miseria física y moral todavía tiene la habilidad de impresionar determinando a capturar la novela en

Austria de la A a la Z

cada detalle, el rodaje de Stroheim se tradujo en un impresionante trabajo de 8 horas.

Actores: Gibson Gowland, Zazu Pitts

## INGEBORG BACHMANN

(Klagenfurt, 1926-Roma, 1973) Escritora austriaca. Miembro del Grupo 47, es autora de cuentos y de dramas radiofónicos de carácter experimental. Son notables su obra lírica y su testamento literario, la novela *Malina* (1971).

## SELECCIÓN AUSTRIACA DE BALONCESTO 2005

Hannes Artner (Stahlbau Oberwart)  
Matthias Dockner (Arkadia Traiskirchen)  
David Jandl (Stahlbau Oberwart)  
Peter Hütter (Basket Swans Gmunden)  
Samuel Knabl (Superfund Bulls Kapfenberg)  
Martin Kohlmaier (Superfund Bulls Kapfenberg)  
Matthias Mayer (Basket Swans Gmunden)  
DeTeri Mayes (Basket Swans Gmunden)  
David Mogyoro (BK Klosterneuburg)

Markus Pargfrieder (Kraftwerk Wels)  
 Thomas Stelzer (Basket Swans Gmunden)  
 Peter Strobl (UKJ SÜBA St. Pölten)  
 Bernd Volcic (Mons, Belgium)

**VICKI BAUM** (1888-1960)  
 Escritora austriaca, n. en Viena y m. en Hollywood. Ganó fama universal con su novela *Grand Hotel*, especialmente cuando ésta fue adaptada al teatro y al cine. En 1938 se naturalizó norteamericana. Escribió más de 30 obras que mantuvieron un puesto destacado en la literatura universal por la sorprendente variedad de argumentos, técnica depurada, ameno estilo y sutil sentido de observación: *And Life Goes On* (1932), *Falling Star* (1934), *Grand Opera* (1942), *Headless Angel* (1948), *Danger from Deer* (1951), *Mustard Seed* (1953), *Hotel Berlin* (adaptada al cine), etc., vertidas casi todas ellas al castellano.

de músicos, por lo que su padre le inició en este arte. Intentando emular a Mozart, su padre Johann le instruyó musicalmente de una forma severa, lo que contribuyó de forma notable al fracaso del joven Beethoven presentado como niño prodigio en actuaciones públicas. Incluso su verdadera edad era ocultada para impresionar aún más al público. La disposición sin embargo que Beethoven sentía por la música, hizo que se volcara totalmente en ella, a pesar de las numerosas palizas que le propinaba su padre levantándolo de la cama para sentarlo ante el clave. Incluso se cuenta que le reñía severamente cuando lo oía improvisar. Gracias a un músico llamado C.G. Neefe (que fue quien valorando su talento publicó sus primeras notas), entre 1782 y 1783, Beethoven entró en el teatro de la corte en calidad de ayudante suyo, donde pudo acceder a numerosos ensayos de las óperas que allí se representaban.

**LUDWIG VAN BEETHOVEN** (1770-1827) Nace en Bonn el 16 de diciembre de 1770, y murió el 26 de marzo de 1827 en Viena. Fue hijo y nieto

### **EL PALACIO DE BELVEDERE, VIENA**

El palacio de Belvedere en Viena, Austria, es un palacio construido por J. Lukas von

## BERNHARD

Hildebrandt para el príncipe Eugenio de Saboya. Ubicado en un bonito parque, el Belvedere, con su techo de cobre y sus muros con estuco blanco es uno de los monumentos más conocidos de Viena.

## THOMAS BERNHARD

(Heerlen, 1931-Ohlsdorff, 1989) Escritor austríaco. Después de seguir estudios de música, se orientó hacia la literatura. Autor de poemas y dramas, desde su primera novela, *Helada* (1963), desarrolló un universo narrativo habitado por personajes ferozmente autocríticos y autodestructivos (*Corrección*, 1975; *El sobrino de Wittgenstein*, 1982; *Mae-stros antiguos*, 1985). Autor de una autobiografía en cinco volúmenes (1975-1982) y de obras de teatro (*Las apariencias engañan*, 1984; *Plaza de héroes*, 1988).

## BIBLIOTECAS Y

**MUSEOS** La mayor de las 2.400 bibliotecas de Austria es la Biblioteca Nacional, fundada en 1526. Importantes colecciones están almacenadas en las diversas universidades, en varios monasterios antiguos y en un número de bibliotecas

## Austria de la A a la Z

científicas. La antigua Casa Real conserva papeles del Estado fechados desde el año 816, colecciones del Sacro Imperio Romano Germánico, que datan del año 1555, y también documentos relativos a la historia del Imperio Austriaco, la Monarquía Austro-Húngara y del periodo posterior al año 1918.

Los museos de arte y ciencias naturales de Viena son conocidos internacionalmente, ya que encierran muchas colecciones particulares. El *Kunsthistorisches Museum* (Museo de Historia del Arte) es famoso por los cuadros de los miembros de la familia Brueghel y por las obras de pintores holandeses, italianos y alemanes. También son famosas la colección Albertina de grabados y dibujos, las de joyería y reliquias del Sacro Imperio Romano Germánico, la Galería Austriaca, el Museo Técnico y el Museo de Folclore y Etnografía. Salzburgo, lugar de nacimiento de Wolfgang Amadeus Mozart tiene dos museos que conservan sus manuscritos y recuerdos.

**BLUM**-industria inmobiliaria

situada en Höchst

**MACKIE BOB** Su reputación fue construida al vestir alguna de las estrellas más famosas y sus colecciones están disponibles para cada uno. Lanzó su primera línea en 1982, línea que creció rápidamente para influir fragancias, pieles y otros accesorios. En los años 90 agregó una línea de juego y una nueva fragancia para hombres, bolsos, bufandas, relojes y materiales para el escritorio.

### **GÜNTER BRUS (1938- )**

artista, pintor y dibujante austriaco, miembro fundador y uno de los principales representantes del accionismo vienés.

Nació el 27 de septiembre de 1938 en Ardning (Austria). Asistió a la Escuela de Artes y Oficios de Graz y a la Academia de Artes Aplicadas en Viena. En 1965 fundó junto con Hermann Nitsch, Otto Muehl y Rudolf Schwarzkogler el accionismo vienés. Sus acciones consistían en parte en exploraciones radicales de la propia corporeidad, en las que tanto su capacidad de intérprete como la capacidad de percepción de los espectadores eran sometidas a pruebas extremas. Por ejemplo,

Zerreissprobe (Prueba de desgarro) representada en Munich en 1970 incluía automutilaciones (véase Body Art). La acción Kunst + Revolution (Arte + Revolución) le valió en 1968, tras un proceso de investigación, una condena de varios meses, de la que se evadió huyendo con su familia a Berlín. Desde 1969 hasta 1979 vivió en Berlín, y a partir de entonces en Graz. Desde la década de 1970, ha centrado principalmente su actividad en la pintura y el dibujo. La obra de Günter Brus ha estado presente en numerosas exposiciones internacionales, como la ocumenta V y VII de Kassel y las bienales de Venecia y Sidney.

**EL BURGTHEATER** El Burgtheater también conocido como el "Pueblo" o "Haus son Ring" (casa en avenida de anillo) está situado en el primer distrito de Viena.

La fachada muy hermosa, cuyo mármol blanco ha sido limpiado recientemente, está adornada con las estatuas de autores famosos como Goethe y Schiller y dibujos de allegoric que retratan el amor y el odio. Dentro, el Burgtheater suminis-

## CAPITAL

tra una atmósfera festiva para los fenomenales eventos culturales.

El Burgtheater ha obtenido una reputación mundial para el arte dramático y brillante y es uno de los primeros cines de Europa alemán. Con el paso de los años, su compañía de teatro de aficionados de miembros más o menos regulares ha trabajado un estilo tradicional y un discurso característico de los rendimientos de Burgtheater.

CAPITAL Viena

## CARLOMAGNO



**Carlomagno** (742-814), en latín, *Carolus Magnus*, 'Carlos el Grande', rey de los francos (768-814) y emperador de los romanos (800-814), condujo a sus ejércitos francos a la victoria sobre otros numerosos pueb-

Austria de la A a la Z

los, y estableció su dominio en la mayor parte de Europa central y occidental. Fue el rey más influyente en Europa durante la edad media.<sup>1</sup>

**CLIMA** El clima en Austria varía con la altitud, la localización en relación al predominio de las masas de aire atlánticas o mediterráneas, y a la presencia de ciertos vientos locales. Las regiones montañosas están sometidas parcialmente a los efectos moderadores del Atlántico y reciben más precipitaciones que las tierras bajas del este, sujetas a las influencias continentales. La primavera y el otoño son normalmente templados en todo el país. Los veranos son cortos, con temperaturas suaves. Los inviernos, fríos y a menudo rigurosos, duran alrededor de tres meses en los valles, donde normalmente se produce el llamado efecto foehn, consistente en que los vientos secos y cálidos procedentes del sur, que descienden por las laderas de sotavento de las cadenas montañosas y hacen ascender el aire húmedo por encima de éstas, originan una rápida elevación de las temperaturas, nieblas húmedas y deshielos

repentinos que pueden provocar peligrosos aludes de nieve. La temperatura media anual oscila entre los 6,7 °C y los 8,9 ° en todo el país. La precipitación media oscila entre los 1.000 y los 1.300 mm anuales, aunque se sitúa entre los 1.500 y los 2.000 mm en algunos valles del interior.

## COCINA DE AUSTRIA

La cocina austriaca es el resultado de las variadas culturas que conformaron el Imperio Austro-Húngaro. Las especialidades varían según la región, pero incluye platos tradicionales como Wiener Schnitzel, Knödel y gulasch. Los pasteles y las tartas, como la Sachertorte, son también muy populares. En Austria se producen tanto la cerveza como el vino.

Un día normal empieza con un desayuno ligero con café o chocolate caliente, bollos, pan y mermelada. Hay numerosos puestos de salchichas en las ciudades, de forma que los consumidores pueden comprarlas para tomar como un aperitivo entre comidas. Tradicionalmente la comida principal es a mediodía, pero para algunas familias, la comida de la tarde es la principal. La comida principal suele incluir sopa, carne con

patatas o pasta, verduras, una ensalada y a menudo postre (como pasteles caseros). Los austriacos comen una gran variedad de carnes.

El Jause (el té de la tarde), es menos habitual, solía incluir sándwiches, pasteles y café. Si la comida principal se realiza al mediodía, las familias tienen Nachtmahl (cena) por la noche.

**COL CON TOCINO** Se pica el tocino en trocitos, se le añade una cucharada de alcaravea (condimento) manteca, cebolla, vinagre blanco, y al final la col verde con agua, azúcar, pimienta molida negra y rallándose la col.

**CONCIERTOS EN CASA DE MOZART** Situada en el salón de conciertos más viejo de Viena en donde Mozart trabajaba y tocaba.

**THE TOWER "CONCRETE NEEDLE"** Si usted quiere disfrutar de una vista magnífica sobre Viena éste es el lugar apropiado para hacerlo. Los vieneses la llaman la torre "Aguja de hormigón" cariñosamente. Es de 352 metros de estatura. Tardó en desarrollarse 20 meses.

## CONSAGRACIÓN

Austria de la A a la Z

### LA CONSAGRACIÓN DE LAS FURIAS

La consagración de las furias es un tratado relativo a la violencia. La sensación de culpabilidad en todas sus formas, comparable con la génesis del abandono, de la repetición, de las guerras y de la muerte. La síntesis de la maldad miente mas en el interno de la especie animal desarrollada al parecer.

### LAGO CONSTANZA

El Lago Constanza es lago rodeado por Alemania, Austria y Suiza.

En su área de influencia viven alrededor de 2,5 millones de personas, que hablan principalmente alemán.

### COSTILLAS DE CORDERO A LA VILLEROY

Son costillas de cordero envueltas en pan rallado, huevos batidos, y aceite.

Van acompañadas con la salsa villeroy, con especias, yema de huevo, leche caliente, y sobre este plato, una guarnición de fideos con pan y almendras.

**DANUBIO** El Danubio es el segundo río más largo de Europa después del Volga. Nace en la Selva negra alemana de la unión de dos pequeños ríos Brigach y Breg, fluyendo hacia el sudeste 2850 km hasta el Mar Negro en Rumania donde forma el delta de Danubio, una región de marismas y pantanos deshabitados.

La cuenca del Danubio, con una superficie de más de 777.000 km<sup>2</sup>, cruza Europa de oeste a este e incluye parte de Austria, Bulgaria, Croacia, Alemania, Hungría, Moldavia, Eslovaquia, Rumania, Ucrania, Serbia y Montenegro.

El Danubio es navegable por barcos transoceánicos hasta Brăila (Rumania) y por embarcaciones fluviales hasta Ulm (Alemania), a una distancia de unos 2.575 km. Aproximadamente 60 de sus 300 afluentes son navegables, los más importantes son Lech, Isar, Inn, Morava, Váh, Raab (Rába), Drava, Tisza, Sava, Siret y Prut. Hay canales que unen el Danubio con los ríos Main, Rin y Oder.

El Danubio pasa por ciudades tan importantes como

(Alemania), Viena (Austria),

**DOPPELMAYR** -esta industria fabrica teleféricos fue fundada en Vorarlberg

### **CASTILLO DÜRNSTEIN**

Desde su alta posición, las ruinas del castillo del siglo XII dominan el Danubio y el pueblo de Dürnstein. Uno de los prisioneros más célebres del castillo fue el rey Ricardo, Corazón de León, de Inglaterra. En 1192 Ricardo, disfrazado, intentó pasar a través de Austria en su vuelta de las Cruzadas; pero el Duque de Austria le capturó y encerró en esta fortaleza de Dürnstein, donde permaneció durante un tiempo.

**EL EMBRUJO DE SHANGAI** En la Barcelona de 1948, las apariciones y desapariciones de los maquis que llegan desde el otro lado de la frontera y el relato de sus aventuras son lo único que anima el ambiente gris de la posguerra. El relato de la aventura de uno de esos héroes míticos, que

embarca rumbo a Shangai para cumplir una arriesgada misión entre pistoleros, nazis y bellas mujeres.

Actores: Aida Folch, Ariadna Gil, Fernando Tielve, Fernando Fernán Gómez, Eduardo Fernández

**ENGEL AUSTRIA** -esta industria fabrica maquinaria

**ERSTE BANK** -banco

### **EXPECTATIVA DE VIDA**

Hombres: 74,68 años;  
mujeres: 81,15 años (est. 2001)

**FAUNA** En Austria domina la presencia de una fauna centroeuropea: corzos, venado, ciervos, liebres, faisanes, perdices, zorros, tejones, marmotas y grajos. Entre los típicos representantes de la fauna alpina se cuentan las gamuzas, marmotas y grajos. También se ha conseguido reasentar a la cabra de montaña. Una de las características de la fauna panónica es la gran variedad de aves que se registra en los cañaverales del lago de Neusiedl, único lago estepario de Europa central (garza real

## **FEDERICO III**

púrpura, colonias de cucharetas y avocetas.

## **FEDERICO III DE AUSTRIA**

Federico III de Estiria trató de establecer su potestad sobre el Imperio y sobre los territorios patrimoniales de los Habsburgo, divididos desde 1379. Para la consecución del primero de sus propósitos firmó el Concordato de Viena (1448) con la Santa Sede, asegurando así la integridad eclesiástica de Alemania y posibilitando cierto control imperial sobre la poderosa Iglesia germana. Federico mantuvo en todo momento muy buenas relaciones con Roma gracias a su posición firme contra los conciliaristas y a las influencias de su consejero Eneas Silvio Piccolomini -futuro Pío II- en el círculo de Eugenio IV. Con el fin de fortalecer su autoridad, en 1455 rechazó la propuesta de los príncipes electores de crear un consejo imperial (Reichsregiment), al considerarlo un recorte de las competencias del emperador. Otras medidas a destacar dentro de la misma línea fueron la creación de un tribunal secreto bajo con-

Austria de la A a la Z

trol imperial (Santa Vehma) y la firma de una tregua general entre príncipes, caballeros y burgueses en 1488. Pese a sus esfuerzos no pudo evitar que los reinos de Hungría y Bohemia abandonaran momentáneamente la órbita imperial bajo los regentes Juan Hunyadi y Jorge Podiebrady, respectivamente. Matías Corvino, hijo del primero y rey electo de Hungría llegó incluso a tomar Viena, capital de los Habsburgo (1485). El monarca magiar ocupó Estiria, Carintia y la Baja Austria hasta 1490. El emperador, acosado por las incursiones otomanas en sus dominios entre 1471 y 1480, tuvo que realizar algunas concesiones territoriales a Polonia y Borgoña con el fin de reclutar aliados contra la "Sublime Puerta". Si bien sus medidas de fuerza fracasaron rotundamente, no ocurrió lo mismo con su política de alianzas matrimoniales. Gracias a ella consiguió incorporar al patrimonio de los Habsburgo territorios tan dispares como Tirol y Borgoña (1482).

## **FILETES DE PESCADO CON SALSA DE HONGOS**

Lavar el pescado echarle

la sal, pimienta y piel moscada. Rociar el jugo de limón, bañar con el caldo, abrir con papel manteca y llevarlo al horno.

Remojar los hongos en agua caliente, escurrirlos y colocarlos en una cacerola, agregar al ajo al caldo, hasta casi abrirlo, acompañarlo con arroz, tiras de ají y con la salsa de hongos.

**FISCHER** -estas empresa fabrica esquís y partes de aviones

**FLORA** La variedad del relieve y del clima da lugar a una flora de gran variedad en cuanto a las especies. Las zonas de vegetación de llanos y montañas coinciden generalmente con las grandes zonas climáticas. El mundo vegetal centroeuropeo, tal como se observa en Austria, se caracteriza por la presencia de bosques de haya y roble y, a más de 500 m de altura, por los bosques mixtos de pino y haya. A partir de los 1.200 m dominan los pinos además de los alerces y cembras. Austria es uno de los países más poblado de bosques de Europa - éstos ocupan aproximadamente el 47 % de la su-

perficie total del país. En la región de los Prealpes los bosques a menudo fueron reemplazados por tierras de cultivo. Especialmente en la vertiente norte de los Alpes, a unos 600 m de altura, domina la zona de los pastos, mientras que en la zona panónica la vegetación se caracteriza por montes bajos, bosques mixtos y brezales esteparios. Al este del lago de Neusiedl (Burgenland) se encuentra una flora específica de las estepas salinas.

**OTTO ROBERT FRISCH (1904-1979)** físico británico de origen austriaco que ayudó a explicar el proceso de la fisión nuclear (véase Energía nuclear), utilizado en un principio en la fabricación de la bomba atómica (véase Armas nucleares) y más tarde en las centrales nucleares.

Nació en Viena. Estudio Física y Matemáticas en la universidad de su ciudad natal, donde se doctoró. Tras pasar algunos años en universidades alemanas, Frisch, que era judío, se vio obligado a dejar Alemania cuando el partido nazi llegó al poder en 1933 y, tras un breve

## FÚTBOL

periodo en Londres, se trasladó a Dinamarca. En 1938, en Estocolmo, durante una visita de Navidad a su tía, la renombrada física Lise Meitner (que también había escapado de Alemania) un antiguo colaborador de ella, el físico químico alemán Otto Hahn, le habló de un proceso desconocido hasta entonces. En ese proceso, el núcleo del uranio parecía dividirse en dos partes casi iguales. Frisch y Meitner, elaboraron una explicación sencilla de ese proceso y lo llamaron "fisión nuclear".

### SELECCIÓN AUSTRIACA DE FÚTBOL

Konsel, Michael -  
Pfeffer, Anton -  
Feiersinger, Wolfgang -  
Wetl, Arnold -  
Kuhbauer, Dietmar -  
Schoettel, Peter -  
Mahlich, Román -  
Polster, Anton -  
Cerny, Harald -  
Pfeifenberger, Heimo -  
Haas, M a r i o

**Suplentes:** Wohlfahrt, Franz -  
Knaller, Wolfgang -  
Hiden, Martín -  
Kogler, Walter -  
Herzog, Andreas -  
Heraf, Andreas -  
Reinmayr, Hannes -  
Schopp, Markus -  
Amerhauser, Martín -  
Stoger, Peter -  
Vastic, Ivica

### DATOS GEOGRAFICOS

Austria, país sin acceso al mar, situado en el Sur de

## Austria de la A a la Z

Europa Central, comprende parte de los Alpes Orientales y de la cuenca del Danubio, y linda con la región mediterránea. Su superficie es de 83,858 km<sup>2</sup>. Austria colinda con Alemania, la República Checa, Eslovaquia, Hungría, Eslovenia, Italia, Suiza y Liechtenstein. La heterogeneidad del relieve y del clima engendra una fauna y flora, rica en especies. Austria es uno de los países europeos con más superficie de bosques.



Cerca de 78% de los austriacos son católicos romanos, el 5% protestantes (dominando la confesión de Augsburgo). El 4,5% profesa otra religión. El 9% declara no profesar religión alguna (censo de 1991).

Austria es predominantemente un país montañoso, con una altitud media de 910 metros. La

mayoría del terreno está dentro de la sección oriental de los Alpes. En general, la principal alineación montañosa de Austria discurre en dirección este-oeste y está separada de otras por valles extensos. La serie de cordilleras más al norte incluye los Alpes del norte del Tirol y de Salzburgo. Entre las alineaciones centrales están los Hohe Tauern, que culminan en el Grossglockner, la elevación más alta del país (3.797 m); el glaciar Pasterze, uno de los más grandes de Europa, descendiendo desde este pico. Las cadenas más meridionales comprenden los Alpes de Ötztal, los de Zillertal, los Alpes de Carintia y las montañas Karawanken. Además de estas cordilleras de desarrollo latitudinal, una serie de estribaciones montañosas se extiende en dirección norte-sur. Numerosos puertos atraviesan estas barreras orográficas, entre los que destacan el paso del Brennero y el paso Semmering.

Las áreas principales de Austria que no están dentro de los Alpes son las secciones fronterizas del norte y del este. El norte consiste en una meseta ondulada, mientras que el este comprende parte de la cuenca

del Danubio, donde se encuentra Viena.

El río principal es el Danubio, que entra en Austria por Passau, en la frontera con Alemania; continúa su curso hacia el sureste, pasa por Linz y Viena, hasta Bratislava, en la frontera con la República Eslovaca. Los afluentes austriacos del Danubio incluyen los ríos Inn (que forma parte de la frontera entre Austria y Alemania), Traun, Enns e Ybbs. En el sur, los cursos fluviales más importantes son el Mur, el Mürz y el Drau. Además de los ríos, el sistema hidrográfico del país se compone de numerosos lagos, en especial el lago Constanza (Bodensee), que forma la frontera oeste con Alemania y Suiza, y el lago Neusiedler, en el Burgenland, cerca de Hungría. El Burgenland constituye la parte más baja del país (115 m).

**GLOCK** -esta industria fabrica pequeñas armas

**ANDREW GN** El diseñador hizo diseños con telas lujosas con un color magnífico diseñado para la supuesta

## GOBIERNO

Princesa de los Burgos. Él hace accesorios de piel lineada con apliques florales, y las capas bordadas.

Fue ayudante de Emmanuel Húngaro 8 meses, después de graduarse. En 1997 lo eligieron para ser director artístico de la casa de Balmain y de las colecciones de sus accesorios, pero al principio su colección fue resuelta con mucha crítica, terminando con una terminación del contrato. Desde entonces sus colecciones a solas se han recibido extremadamente.

**GOBIERNO** República federal

## GRAZ

**Graz**, ciudad situada en el suroeste de Austria, capital del estado de Estiria, a orillas del río Mur, limitada en tres flancos por los Alpes. Entre sus productos industriales destacan el acero, el equipamiento ferroviario, los automóviles, los productos químicos, los artículos de piel y los instrumentos de precisión. La ciudad también es un destacado centro comercial de vino, fruta y cereales. El casco viejo, en la orilla occidental del río, está conectado por siete puentes con la ciudad nueva, situada en la orilla oriental. La ciudad antigua se con-

Austria de la A a la Z

struyó alrededor del parque Schlossberg, que fue una colina fortificada hasta 1809, fecha en la que los franceses destruyeron sus defensas. Los principales edificios de Graz son un castillo del siglo XI, la iglesia de la Orden Teutónica del siglo XIII, la catedral gótica de San Egidio del siglo XV y la iglesia parroquial del siglo XVI, que contiene un retablo del artista veneciano Tintoretto. Entre sus instituciones educativas se encuentran la Universidad de Graz (158), donde enseñó en su juventud el astrónomo Johannes Kepler, la Universidad Técnica de Graz (1811) y la Universidad de Música y Arte Dramático (1963).

Graz existía ya en el siglo IX d.C. y se cree que ocupó el lugar de un asentamiento romano. En el siglo XV fue residencia de los emperadores del Sacro Imperio Romano Germánico. Durante el siglo XVI se convirtió en uno de los focos importantes de resistencia a los turcos otomanos. Francia ocupó la ciudad durante las Guerras Napoleónicas en 1797, 1805 y 1809. Después de la II Guerra Mundial y hasta 1955, Graz perteneció a la Zona Británica de Ocupación. Población (1991), 237.810

habitantes

**GRENIER** -esta industria produce plástico

**FRANZ GRILLPARZER**

(Viena, 1791- *id.*, 1872) Dramaturgo austríaco. Fue uno de los mejores dramaturgos en lengua alemana de su época. Sus mejores obras son: *La abuela* (1817), la trilogía *El Toisón de oro* (1818-1821), *Las olas del mar y del amor* (1831), el cuento *El sueño es una vida* (1834) y la narración dramática *El monasterio de Sedomir* (1828).

**GUERRA DE LOS 30 AÑOS**

La Guerra de Años fue una serie de conflictos que sucedieron a principios del siglo XVII (1618-1648) en el Sacro Imperio Romano-Germánico y que posteriormente involucró a la mayor parte de Europa. Comenzó como un conflicto entre los Protestantes y los Católicos Romanos pero que llegó a convertirse en una pugna por el poder político.

La guerra comenzó en Bohemia. Allí en 1618 la nobleza Protestante se rehusó a reconocer a Fernando II, futuro Emperador Sacro

Romano-Germánico, como su rey. En vez de eso, ellos eligieron a Federico V, el elector del Palatinado. Esto condujo a una guerra que involucró a los estados miembros del Sacro Imperio Romano-Germánico y a Inglaterra, España, las Provincias Unidas, Dinamarca, Suecia, el norte de Italia y Francia.

Las fuerzas alemanas y Españolas bajo el mando del Conde Tilly derrotaron a los habitantes de Bohemia en 1620 en Montaña Blanca. Bohemia llegó a ser una tierra de la corona Austríaca, y Fernando se coronó como rey. A este punto Fernando pudo haber hecho las paces, pero él insistió en que el Protestantismo debía exterminarse. Esta actitud despertó a los gobernantes Protestantes de Inglaterra, Holanda, y Dinamarca quienes enviaron un ejército invasor al mando del rey cristiano de Dinamarca.

**CASA DE HABSBURGO**

Habsburgo, Casa de Familia reinante en Austria desde 1278 hasta 1918, cuyo dominio se extendió a otros territorios, incluida España. Toma su nombre del castillo familiar de Habichtsburg, construido en el siglo xi en Suiza; en esa época inicial sus dominios

## HABSBURGO

se extendían por el norte de Suiza y Alsacia.

Accedieron por primera vez a la dignidad imperial de Alemania en 1273, con Rodolfo I (1218-91). Fue él quien adquirió los ducados de Austria, Estiria y Carniola. Volvieron a poseer la Corona imperial en tiempos de su hijo Alberto I (1250-1308), elegido en 1298, después del interregno de Adolfo I de Nassau, al que destronó. Sin embargo, a duras penas consiguió mantenerse como rey de Alemania, gracias al apoyo de Francia, Bohemia y el Papado, mientras muchos príncipes alemanes le opusieron resistencia hasta que murió asesinado por su propio sobrino, Juan de Suabia, pasando la Corona imperial a la Casa de Luxemburgo. A lo largo del siglo xiv, los Habsburgo completaron sus territorios patrimoniales con la incorporación de Carintia, Tirol, Friburgo, Trieste y Vorarlberg, al mismo tiempo que una larga lucha con los suizos -iniciada en tiempos de Alberto I- les hacía perder sus dominios originales del oeste. De nuevo consiguieron la Corona imperial en 1438, con Alberto II (1397-1439). A partir de entonces, aunque la dignidad imperial siguió siendo teóricamente electiva, quedó vinculada a la Casa de Habsburgo hasta la desaparición

## Austria de la A a la Z

del Sacro Imperio Romano Germánico en 1806 (con una breve interrupción en 1740-45). Le sucedió al frente de la Casa y del Imperio su primo Federico III (1415-1493), que inició la serie de enlaces matrimoniales que extendieron los dominios de la Casa hacia Europa occidental, al casar a su hijo Maximiliano I (1459-1519) con María de Borgoña, que proporcionó a los Habsburgo los amplios territorios borgoñones de los Países Bajos y el Franco Condado. Su hijo Felipe I, *el Hermoso* (1478-1506) fue rey de Castilla por matrimonio con la heredera de los Reyes Católicos, Juana I *la Loca*. El hijo de ambos, Carlos V (1500-58), reinó en España con el nombre de Carlos I, antes de ser elegido emperador en 1519. La herencia de Carlos reunía en una sola mano Austria, los Países Bajos, el Franco Condado, Castilla (con Navarra, Granada y las Indias recién descubiertas) y la Corona de Aragón (con Nápoles, Sicilia y Cerdeña). Con él llegó a su apogeo el poderío de la Casa, llegando a concebir un ideal de Monarquía cristiana universal, que fracasó ante la resistencia opuesta a sus planes por Francia y por la reforma protestante, que escindió a la Cristiandad occidental. Al abdicar, en 1555-56, repartió sus dominios entre su her-

mano Fernando y su hijo Felipe, creando así dos ramas de la familia, asentadas respectivamente en Austria y España. Fernando I (1503-64) recibió el Imperio (1558), junto con los dominios patrimoniales originales de la Casa en Austria. Su matrimonio le proporcionó, además, Bohemia y Hungría. Al morir, la rama austriaca de la Casa se dividió, a su vez, en tres líneas: los Habsburgo de Austria (Rodolfo II y Matías, con quien se extingue esta línea en 1619), los del Tirol (que se extinguen en 1666) y los de Estiria (Fernando II, Fernando III, Leopoldo I, José I...). Fueron estos últimos los que heredaron la dignidad imperial y acabaron reuniendo en su mano los dominios repartidos desde la muerte de Fernando I. Felipe II (1527-98), hijo de Carlos V, inicia la serie de los Habsburgo de España, conocidos también en este país como la Casa de Austria. Recibió, además de los reinos de Castilla y Aragón con sus posesiones americanas, los dominios de la Casa en Italia, los Países Bajos y el Franco Condado, a los que él añadió Portugal, anexionado por la fuerza haciendo valer los derechos de Felipe en un momento de crisis sucesoria (1580). Se casó con una princesa de la Casa, Ana de Austria. Le sucedieron en el Trono

español los llamados «Austrias menores», cuyas incesantes guerras exteriores no pudieron impedir el declive del poderío de los Habsburgo en Europa: Felipe III (casado con Margarita de Austria), Felipe IV (casado con Mariana de Austria) y Carlos II (1661-1700). La muerte de éste sin descendencia desencadenó una pugna general en Europa por ocupar el Trono de España, conocida como la Guerra de Sucesión Española (1701-14). Los Habsburgo defendieron la candidatura del «Archiduque Carlos», que luego sería emperador con el nombre de Carlos VI (1685-1740). Éste consiguió apoyos en los reinos de la Corona de Aragón, pero, derrotado por los partidarios del pretendiente francés, Felipe V, hubo de renunciar al Trono español, que pasó desde entonces a la Casa de Borbón. Las paces de Utrecht (1713) y Rastatt (1714), que pusieron fin a la guerra, desgajaron sin embargo de la Corona española los dominios de los Países Bajos e Italia (Nápoles, Sicilia, Cerdeña y Milán), que revirtieron desde entonces a la rama austriaca de la familia, representada por Carlos VI, ya emperador desde 1711 (salvo Sicilia, que pasó a Saboya). Durante el reinado de Carlos VI se aprobó la Pragmática Sanción de 1713 que vinculabalos

## HABSBURGO

dominios de los Habsburgo asegurando su transmisión indivisa. No obstante, el juego diplomático y militar del equilibrio europeo le hizo perder sucesivamente Cerdeña (intercambiada por Sicilia en 1720), Nápoles (1735) y Sicilia (1738). La muerte de Carlos VI sin descendencia masculina directa desencadenó la intervención de las potencias europeas que dio lugar a la Guerra de Sucesión de Austria (1740-48); por aquella contienda, se afirmó en el Trono austriaco la hija de Carlos VI, María Teresa (1717-80), quien, sin embargo, no fue emperatriz de Alemania, arrebatando esa dignidad a los Habsburgo el príncipe elector de Baviera, Carlos VII de Wittelsbach (emperador en 1742-45). La guerra le costó, además, a María Teresa la pérdida de Silesia a manos de Prusia. Su matrimonio con el duque de Lorena, Francisco I (a quien hizo elegir emperador en 1745), dio lugar al nuevo linaje de Habsburgo-Lorena. Le sucedió el hijo de ambos José II (1741-1790), emperador desde la muerte de su padre en 1765 y rey de Austria desde la muerte de su madre en 1780. Su hermana María Carolina de Habsburgo, se casó con Fernando I de Nápoles (el hijo de Carlos III de España), dando origen al linaje borbónico de los reyes de las Dos

## Austria de la A a la Z

Sicilias (hasta 1860). También era hermana suya María Antonieta, que se casó con el rey de Francia, Luis XVI. A José II le sucedieron al frente del Imperio su hermano, Leopoldo III, en 1790-92, y el hijo de éste, Francisco II (1768-1835), en 1792-1806. Fue el último soberano del Sacro Imperio Romano Germánico, pues esta entidad de origen medieval fue destruida por Napoleón en el marco de la reordenación general de Europa que siguió a las victorias militares francesas. Dichas guerras le habían hecho perder a Austria los Países Bajos y el Milanesado (1797), así como sus dominios en la orilla izquierda del Rin (1801). En 1806 Francisco II se vio obligado a admitir la desaparición del Imperio del que era titular, sustituido por una Confederación del Rin que hegemonizaba Napoleón. Limitado a sus estados patrimoniales en Austria, asumió el título de *emperador de Austria* con el nombre de Francisco I. Aún sufriría nuevas derrotas a manos de Napoleón, que le obligaron a darle en matrimonio a su propia hija María Luisa (1810). Finalmente, sin embargo, la suerte de la guerra se inclinó de parte de la alianza antifrancesa en la que participaba Austria por decisión del ministro de Francisco II, Metternich (1814-15). En consecuen-

cia, el Congreso de Viena (1815) le devolvió parte de los territorios perdidos, compensando la cesión definitiva de los Países Bajos con la adquisición del Véneto y una influencia general sobre la península italiana. El Sacro Imperio, en cambio, no fue restaurado, sino sustituido por una Confederación Germánica, de la que los Habsburgo ostentarían la presidencia hasta que desapareció en 1871. Le sucedieron su hijo Fernando I y su nieto Francisco José (1830-1916). Éste accedió al Trono en 1848, cuando su tío y predecesor fue derrocado por una revolución. Se inició entonces un largo reinado lleno de desgracias para la familia, que vería declinar paulatinamente el poder de Austria. Primero perdió una guerra contra el Reino del Piamonte, apoyado por la Francia de Napoleón III, que le hizo ceder la Lombardía y admitir la unificación de Italia, perdiendo su antigua influencia en la península (1859). Napoleón III le ofreció una compensación, haciendo coronar a su hermano Maximiliano I emperador de México en 1863, aprovechando la ocupación del país por un ejército francés; pero la resistencia mexicana acabó con aquel experimento y Maximiliano fue fusilado en 1867. Mientras tanto, Francisco José fue derrotado de nuevo en la

Guerra Austro-Prusiana de 1866, por la que perdió el Véneto a manos de la Italia unificada; debilitado, se vio obligado además a ceder ante la presión del nacionalismo húngaro, transformando su reino en el *Imperio Austro-Húngaro*, una monarquía dual donde el elemento magiar quedaba reconocido en pie de igualdad con el elemento germánico (1867). En 1871 asistió impotente a la unificación de Alemania bajo la hegemonía de Prusia, que liquidó la Confederación Germánica y excluyó del nuevo Imperio Alemán a Austria-Hungría. En 1889 Francisco José perdió a su único hijo y heredero, el archiduque Rodolfo, que se suicidó en Mayerling bajo la doble presión de un matrimonio desgraciado y un entorno hostil a sus ideas políticas francófilas, liberales y federalistas. Las tensiones nacionalistas continuaron en el interior de la monarquía dual, alimentadas por la marginación de los pueblos eslavos; dichas tensiones condujeron a Austria a declarar la guerra a Serbia tras el asesinato en Sarajevo del nuevo heredero del Trono, el archiduque Francisco Fernando (sobrino del emperador) por un nacionalista serbio (1914). Aquel conflicto arrastró a Europa a la Primera Guerra Mundial (1914-18), du-

## HANDKE

rante la cual murió el emperador y fue sucedido por su nieto Carlos I (1887-1922). Éste fue el último emperador Habsburgo, pues la derrota en la guerra llevó al desmantelamiento del Imperio Austro-Húngaro como reclamaban los movimientos nacionalistas, en 1918.

### PALACIO DE LOS HABSBURGO

La Michaelerplatz de Viena describe una curva al acercarse a la elaborada entrada del Hofburg, palacio real de la, en otros tiempos, poderosa dinastía Habsburgo, que gobernó el imperio austriaco durante siete siglos. La que fuera residencia del emperador Francisco José y su corte, es hoy un museo en el que se exhiben las joyas de la corona austriaca.

**PETER HANDKE** (Griffen, 1942) Escritor austriaco. Su producción, extensa y variada, gira en torno de la soledad y de la incomunicación del hombre. Sus obras más destacadas son los dramas *Gaspar* (1967) y *La cabalgata sobre el lago Costanza* (1971) y las novelas *Los avispones* (1966), *El miedo del portero al penalty* (1970), *Desgracia indeseada* (1972), *El momento de la sen-*

## Austria de la A a la Z

*sación verdadera* (1975), *Lento regreso* (1979), *Por los pueblos* (1981), *El chino del dolor* (1983) y *La ausencia* (1987). Ha escrito, además, colecciones poéticas (*Vida sin poesía*, 1972; *Poema azul*, 1973), ensayos (*Ensayo sobre el cansancio*, 1989), guiones cinematográficos y artículos periodísticos. En los años noventa publicó *Un viaje de invierno a los ríos Danubio, Save, Morava y Drina* (1995), *Justicia para Serbia* (1996), *Apéndice de verano a un viaje de invierno* (1997) y *Preparativos para la inmortalidad* (1997).

### JOSEPH HAYDN (1732-1809)

compositor austriaco, una de las figuras más influyentes en el desarrollo de la música del clasicismo (c. 1750-1820).

Joseph Haydn Franz Joseph Haydn fue uno de los compositores más influyentes en el desarrollo y consolidación del estilo clásico asociado con la Viena de finales del siglo XVIII. Gran parte de su extensa producción musical fue escrita, en un relativo aislamiento, en las propiedades de la familia Esterházy. Su música se caracteriza por el ingenio y una engañosa simplicidad, así como, en sus obras primeras, por el atrevido cromati-

tismo del estilo Sturm und Drang. Junto con estas características, fue ganando en sutileza y elaboración formal, aspecto que influyó poderosamente en sus contemporáneos Wolfgang Amadeus Mozart y Ludwig van Beethoven. Hulton Deutsch

Ampliar

Cuarteto de cuerda n° 3, Emperador, de Haydn Franz Joseph Haydn compuso aproximadamente 83 cuartetos de cuerda en un periodo de 40 años. Los seis cuartetos de la opus 76, a la que pertenece este ejemplo, fueron escritos en 1797. "Cuarteto para cuerda, 'Emperador' n° 62 in do mayor (Op. 76, n° 3)" de Haydn: String Quartets "Emperor" - "Fifths" - "Sunrise" (Cat. # 8.550129) (p) 1988 Naxos of America, Inc. Reservados todos los derechos.

De origen humilde, nació el 31 de marzo de 1732 en Rohrau an der Keitha, cerca de Viena. Era el mayor de los dos músicos hijos de un fabricante de ruedas. Algunos suponen que era descendiente de croatas. Con ocho años entró en la escuela coral de la Catedral de San Esteban, en Viena, donde recibió su única formación académica. A los 17 años abandonó el coro y pasó varios años trabajando como músico independiente. Estudió los tratados de contrapunto y recibió

algunas lecciones del prestigioso maestro de canto y compositor italiano Nicola Porpora. En 1755 trabajó para el barón Karl Josef von Fürnberg, época en que compuso sus primeros cuartetos para cuerda. En 1759 fue nombrado director musical del conde Fernando Maximilian von Morzin. El año 1760 contrajo matrimonio con Maria Anna Keller, unión que fracasó y de la que no hubo descendencia.

### **FRIEDRICH AUGUST VON HAYEK (1899-1992)**

economista austriaco laureado con el Premio Nobel de Economía. Nacido en Viena, Von Hayek se doctoró en la Universidad de Viena en 1927 y dedicó varios años a trabajar en el sector público. Empezó una larga carrera académica siendo catedrático de Economía y Estadística en la Universidad de Londres, (1931-1950), adquiriendo la nacionalidad inglesa en 1938; posteriormente fue catedrático de Moral y de Ciencias Económicas en la Universidad de Chicago (1950-1962). Como teórico defendía el sistema de economía de libre mercado; se ganó una amplia reputación con su libro *El camino a la servidumbre* (The Road to Serfdom, 1944), en

## HISTORIA

el que defendía que los gobiernos no deben intervenir para controlar la inflación ni otras variables económicas, excepto la oferta monetaria. Se jubiló en 1962 pero volvió a ser nombrado catedrático de Economía en la universidad de Friburgo, en Alemania Occidental. Volvió a Austria en 1969, para convertirse en profesor asociado de la Universidad de Salzburgo. En 1974 compartió con el economista sueco Gunnar Myrdal el Premio Nobel de Economía por su "contribución pionera a la teoría del dinero y de las fluctuaciones económicas, y por su original análisis de la interdependencia de los fenómenos económicos, políticos y sociales".

## RESUMEN DE LA HISTORIA DE AUSTRIA

### Historia de Austria

En la Era cristiana, Austria estuvo habitada por ilirios y celtas. A partir del año 15 adC pasó a ser una provincia de Roma. En el siglo IV Hunos, Godos, lombardos y vándalos cruzaron la frontera en varias ocasiones.

En la Edad Media el Imperio Carolingio se estableció en la región. Desde el siglo X al XIII Austria

### Austria de la A a la Z

estuvo bajo el dominio de los Babenberg, que fueron sucedidos por la casa de los Habsburgo, cuya historia a partir de este momento y hasta el final de la Primera Guerra Mundial se funde con la de Austria.

En 1928 Austria se convirtió en una república, la cual duró hasta 1934, año en el que el canciller Engelbert Dollfuß estableció una dictadura.

Austria fue anexada por la Alemania Nazi en 1938 (el *Anschluss*). Tras la derrota de los Nazis, las fuerzas aliadas ocuparon Austria al final de la Segunda Guerra Mundial hasta 1955, año en que el país de nuevo volvía a ser plenamente independiente con la condición de que permaneciera neutral. De cualquier manera, tras el colapso del comunismo en la Europa del Este, Austria incrementó su participación en los asuntos europeos. En 1995 se convirtió en miembro de la Unión Europea, y en 1999 adoptó el sistema monetario europeo.

**ADOLF HITLER** **Adolf Hitler** (20 de abril 1889 - 30 de abril 1945), político y gobernante alemán de origen austríaco, que estableció un régimen totalitario en el que recibió el título de **Führer** (Guía).

Como jefe del Partido Nacional Socialista Alemán de los Trabajadores (también llamado Partido Nazi o NSDAP) dirigió el gobierno del país de 1933 a 1945, ocupando sucesivamente los cargos de Canciller, jefe de gobierno y jefe de estado, gobernando como dictador durante la mayor parte de ese periodo.

Dotado orador carismático y poseído por una presencia personal profunda, Hitler es considerado como uno de los líderes más significativos de la historia. El sistema industrial-militar que fomentó, llevó a Alemania a salir de la crisis económica post-Primera Guerra Mundial y, en su apogeo, a controlar gran parte de Europa.

Hitler ordenó la invasión de Polonia en 1939, en lo que constituye uno de los factores detonantes de la Segunda Guerra Mundial. La guerra que el Eje (Alemania, Italia y Japón) y los Aliados llevaron a cabo durante ese tiempo, condujo a la destrucción de gran parte de Europa. Durante su liderato, Hitler también llevó a cabo la política racial del Partido Nazi, el Holocausto y la muerte y desplazamiento de millones de personas.

castillo medieval, pero hoy solamente la capilla de castillo ("Burgkapelle") demuestra su pasado medieval.

### **HUGO VON HOFMANNSTHAL**

(Viena, 1874-Rodaun, Austria, 1929) Escritor austriaco. Su primer drama en verso se representó cuando sólo tenía diecisiete años. A *Ayer* (1891) siguieron *La muerte de Tiziano* (1892), *El loco y la muerte* (1893) y *El pequeño teatro del mundo* (1897), que giraban en torno a las transformaciones que sufre la personalidad del individuo y la tensión entre realidad y apariencia. Posteriormente escribió algunas versiones de tragedias antiguas, como *Electra* (1904), que Richard Strauss convertiría en ópera. Con Strauss colaboró escribiendo los libretos de las óperas *El caballero de la rosa* (1911), *Ariadna en Naxos* (1912) y *La mujer sin sombra* (1919), entre otras. Tras componer algunas obras en prosa, volvió al drama con *Cada cual* (1911) y *La torre* (1925). Fue uno de los fundadores del Festival de Salzburgo.

### **EL HOFBURG**

El Hofburg era originalmente un

### **HUGO VON HOFMANNSTHAL (1874-1929)** escritor aus-

## HOFMUSIKKAPELLE

triano, conocido tanto por su poesía y teatro lírico como por su larga colaboración como libretista con el compositor Richard Strauss. Hofmannsthal nació en Viena, en cuya universidad estudió derecho y literatura. A los 16 años escribió sus primeras poesías y un año después su primera pieza corta de teatro en verso, *Ayer* (1891). Sus poesías de juventud (reflexiones líricas y melancólicas sobre la apariencia y la realidad, la transitoriedad y la eternidad) obtuvieron el aplauso inmediato en Austria y Alemania. A continuación escribió piezas cortas en verso, entre las que destacan *La muerte de Tiziano* (1892) y *El loco y la muerte* (1893), dramas poéticos que expresan melancolía y atracción por la muerte, características del decadentismo vienés.

En 1901, Hofmannsthal abandonó la poesía, afirmando que el lenguaje por sí mismo resultaba insuficiente como medio de expresión. A partir de ese momento adaptó numerosas obras de dramaturgos anteriores e introdujo en ellas más acción. Su obra *Jedermann* (Cualquiera, 1911), basada en el misterio anónimo inglés *Everyman*, se viene representando todos los años en el Festival de Salzburgo desde 1920, acontecimiento de la vida cultural interna-

Austria de la A a la Z

cional que fundó con el director teatral Max Reinhardt.

El compositor alemán Richard Strauss adaptó para la ópera la *Elektra* (1903) de Hofmannsthal, que se representó en 1909. Posteriormente, escribió cinco libretos para Strauss, de los cuales *El caballero de la rosa* (1911) y *Ariadna en Naxos* (1912) son considerados obras maestras.

**LA ORQUESTA HOFMUSIKKAPELLE EN LA CAPILLA DEL PALACIO IMPERIAL** Los Niños Cantores de Viena y miembros del coro y la orquesta de la Ópera del Estado, conocidos como la Hofmusikkapelle, participan en la misa los domingos y festivos en la capilla del Palacio Imperial.

## HANS HOLLEIN

Cámara que era uno de los mayores proyectos de edificio del siglo XX atrasado en Viena. El arquitecto Hans Hollein juego vienés presentó una estructura de concreto vidrio enfrente de la catedral de St. Stephen, un plan que no funcionó bien con la población vienesa.

### **FRITZ HUNDERTWASSER**

Nombre artístico de Friedrich Stowasser, pintor y artista gráfico nacido en Viena el 15 de diciembre de 1928. Su estilo decorativo abstracto sigue la tradición secesionista (Art Nouveau) de Gustav Klimt y Egon Schiele. Su obra hipnótica y algo enigmática muestra un interés casi obsesivo por las formas en espiral: edificios, paisajes y figuras humanas son transformados en dinámicas espirales abstractas. Su paleta denota la influencia persa y asiática, con predominio de dorados, plateados y, especialmente, de rojos y verdes fosforescentes.

### **I GUERRA MUNDIAL**

#### Primera Guerra Mundial

Con el inicio de la Primera Guerra Mundial, decide alistarse voluntario en el ejército alemán. En el frente fue asignado al servicio de mensajeros, desempeñando esta función con gran eficacia, siendo pronto ascendido a cabo de primera clase. Es herido en varias ocasiones, llegando a quedar transitoriamente ciego debido a la acción de los gases tóxicos usados en el frente. Recibe la Cruz de Hierro de primera clase, por su valor en combate en el frente occidental. Nunca aceptó la rendición de Ale-

mania que dio fin a la guerra en 1918.

Francia invade las cuencas del Ruhr y Sarre, para garantizar el pago de la deuda adquirida por Alemania a causa de los destrozos que ocasionó durante la guerra.

[editar]

Inicios en el Nazismo

En 1919 Hitler se afilia al *Partido Obrero Alemán (DAP)*, de ultraderecha, de ideas antisemitas y anticomunistas. Va acaparando apoyos en los sectores conservadores, aprovechándose de la situación de recesión favorecida por la posguerra, culpando a judíos, a los comunistas y a los países que habían vencido a Alemania de imponer unas asfixiantes condiciones.

En 1921 funda el Partido Nacional Socialista Alemán de los Trabajadores (NSDAP), también llamado Partido Nazi. En 1923 prepara con el apoyo de Erich Ludendorff un fallido golpe de estado, por lo que es condenado a 5 años de prisión, de los cuales sólo estuvo en prisión 8 meses. Durante su estancia en prisión, en un régimen carcelario bastante blando, escribió su manifiesto político *Mein Kampf* ("Mi lucha"), en la que presentaba a Alemania y al mundo cuál iba a ser su política futura y su visión de el *Lebensraum*. Fue

## II GUERRA MUNDIAL

Austria de la A a la Z

puesto en libertad en diciembre de 1924.

La gran depresión de 1929, el paro y el consecuente desencanto del pueblo alemán favorecieron, entre otras circunstancias, el incremento de sus seguidores. Sin embargo fue derrotado por Hindenburg en las elecciones de marzo de 1932.

En este periodo su vida sentimental se ve marcada por su relación con su sobrina Geli Raubal, quien terminaría suicidándose en oscuras circunstancias.

[editar]

Ascenso al poder

Es nombrado canciller alemán el 30 de enero 1933 con la colaboración de los católicos de Franz von Papen. Disuelve el parlamento y convoca elecciones, liderando el partido nacional-socialista. Una semana antes de las votaciones se produce un incendio en el edificio del *Reichstag* y Hitler, tras acusar a la oposición comunista y socialdemócrata del incendio, promulga leyes de excepción, eliminando y persiguiendo a muchos adversarios políticos.

Consigue escasa mayoría en las elecciones de mayo, pero se afianza en el poder, detentando los cargos de canciller y presidente de la República a la muerte de Hindenburg (agosto de 1934). Establece el nacional-socialismo

como único partido. Elimina a los oponentes de su propio partido durante la llamada "Noche de los cuchillos largos", crea los campos de concentración y procede a la liquidación sistemática de la oposición ideológica, comunistas, judíos, gitanos y homosexuales, así como a un intenso rearme.

Dueño absoluto de Alemania, muestra sus éxitos contra el paro y en política exterior (reincorporación del Sarre y remilitarización de la Renania en 1936), lo que le vale el apoyo popular. Intervino a favor de Franco en la guerra civil española, consiguió la anexión de Austria y de los Sudetes (1 de octubre de 1938) y continuó la persecución de los judíos, promulgando leyes contra ellos.

## II GUERRA MUNDIAL

Segunda Guerra Mundial

El 1 de septiembre de 1939, con la invasión de Polonia, inicia la Segunda Guerra Mundial. Entre tanto Hitler continuó con sus planes para la grandeza del Tercer Reich, haciéndose cargo personalmente de detalles como la macrorreforma urbanística de Berlín, que planeó junto con su arquitecto de cabecera, Albert Speer.

Hitler jamás consideró capitular en la guerra aun cuando fue evidente

que ésta ya estaba perdida para el ejército alemán. Prohibió a sus generales capitular y ordenó combatir hasta el final.

Tras escapar a varios atentados contra su vida, se suicidó en su *bunker* de la cancillería en Berlín, junto a su esposa, Eva Braun y rodeado de sus incondicionales, el 30 de abril de 1945, cuando los rusos entraban en la ciudad, según la versión oficial de los aliados.

Durante los Juicios de Nuremberg, se acusó a la jerarquía del partido nazi de la responsabilidad de la guerra y de haber provocado el incendio del Reichstag en 1933 entre otros muchos cargos. Los principales jefes nazis fueron condenados a la horca y algunos, como Hermann Goering, permanecieron fieles al "Führer" hasta el final.

Hitler constituye el paradigma de la tiranía en el siglo XX, responsables de los más atroces crímenes contra la humanidad.

**INDUSTRIA** Construcción, maquinaria, vehículos y piezas, alimentos, productos químicos, madera de construcción, papel y cartulina, equipo de comunicaciones, turismo

## INNSBRUCK

Ciudad del oeste de Austria, capital de la provincia del Tirol, a orillas del río Inn. Innsbruck se encuentra en la confluencia de dos importantes carreteras: el paso de Arlberg, que conecta Europa oriental con la occidental, y el paso Brenner, que comunica Austria con Italia. La ciudad, que es un centro comercial y turístico, también es un importante centro de práctica de deportes de invierno. Fue la sede de los Juegos Olímpicos de Invierno de 1964 y de 1976. El antiguo poblado romano de *Velidena* se hallaba en el lugar en que actualmente se encuentra el suburbio de Wilten. Innsbruck, que aparece mencionada como tal por primera vez en el siglo XII, se erigió capital del Tirol en 1420. En el siglo XV, se construyó el famoso castillo de Fürstenburg, con un mirador cubierto por un tejado de cobre dorado. Otras construcciones de interés histórico son la Hofkirche, una iglesia franciscana del siglo XVI que contiene la monumental tumba del emperador Maximiliano I, la universidad de Innsbruck (1669) y el antiguo palacio imperial, que se construyó entre los siglos XVII y XVIII. Población (1991), 118.112 habitantes.

## JELINEK

### ELFRIEDE JELINEK

Autora teatral, novelista y ensayista austriaca nacida en Muerzschlag. De padre judío checo y madre de la clase acomodada vienesa, perteneció al partido comunista austriaco de 1974 a 1991, y gran parte de su trabajo se puede inscribir en la sofisticada tradición lingüista de la crítica social. Desde muy temprana edad aprendió música y estudió composición en el Conservatorio de Música de Viena. Tras diplomarse en 1964, realizó cursos de teatro e historia del arte, mientras continuaba con sus estudios musicales. Aclamada y controvertida, las obras de Jelinek se mueven entre la prosa y la poesía, e incluyen descripciones que van desde escenas teatrales a secuencias filmicas. Décima mujer galardonada con el premio Nóbel y primera de nacionalidad austriaca, se hizo popular por su novela **Las amantes** (1975) que conquistó al público de lengua alemana. Otras obras cuyas sobresalientes son las novelas, **Somos reclamos, baby** (1970), **Los excluidos** (1980), **La profesora de piano** (1983), que plasmó en el cine el director Michael Haneke en 2001, **Deseo** (1989) y **Una novela de entretenimiento** (2000); el libro de poe-

Austria de la A a la Z

mas, **Las sombras de Lisa** (1967), las obras teatrales, **Lo que ocurrió después de que Nora abandonara a su marido o pilares de las sociedades** (1979), **Nubes. Hogar** (1988), **Una pieza deportiva** (1998), **La Central** (2003) y el ensayo **Los hijos de los muertos** (1995). Como sus compatriotas Elías Canetti y Thomas Bernhard ha repudiado a su país, al que reprocha seguir anclado en su pasado nazi. Considerada como una de las autoras contemporáneas de habla alemana más importantes, crea en sus novelas la imposibilidad de las mujeres de lograr una vida completa en un mundo donde son pintadas en base a imágenes estereotipadas. Ha traducido al alemán a autores estadounidenses, Thomas Pynchon entre ellos, y actualmente reside entre Viena y Munich.

**ANAND JON** El diseñador tiene un talento único para mezclar lo espiritual con el chic. Él ha creado su propia línea que se basa en las faldas largas impresionante que él muestra en su primera demostración, que más tarde le añade los adornos indios tradicionales y miradas modernas lisas (cuerpo apretado y las mezclas de licra), creó una sensibilidad que continúa

impregnando en sus diseños de hoy. En el 2001 fue nombrada “nueva estrella internacional” de América que en el 2002 consiguió un patrocinio de Giorgio Arman. Ahora ha incluido una nueva línea para los hombres.

## **JOSÉ II DE AUSTRIA**

**José II (del Sacro Imperio Romano)** (1741-1790), emperador del Sacro Imperio Romano Germánico (1765-1790), que trató infructuosamente de reformar y unificar los dominios austriacos de los Habsburgo.

Hijo mayor del emperador Francisco I y la emperatriz María Teresa, José nació en Viena, el 13 de marzo de 1741. Se convirtió en emperador y corregente junto con su madre, de los estados de los Habsburgo, cuando Francisco murió en 1765. Durante este periodo trabajó con el ministro de Estado, W. A. von Kaunitz, con el fin de extender el dominio Habsburgo, arrebatando Galitzia a Polonia (1772) y Bucovina a Turquía (1775). Sin embargo, su tentativa de anexar la Baja Baviera fue frustrada por Federico II el Grande de Prusia.

Tras la muerte de María Teresa en 1780, José inició una minuciosa reforma de la Iglesia y el Estado, de acuerdo con los principios

ilustrados del siglo XVIII. Garantizó tolerancia religiosa a los protestantes, revocó la legislación discriminatoria contra los judíos y reorganizó de manera drástica a la predominante Iglesia católica, clausurando muchos monasterios, sometiendo al control estatal la formación de los sacerdotes y limitando el poder de intervención del papa en Austria. José eliminó la censura en casi todas sus formas, liberó a los siervos, separó el poder ejecutivo del judicial y promulgó un nuevo código legal. Con el fin de unificar la administración de los diferentes reinos Habsburgo, abolió los numerosos órganos de gobierno local y trató de imponer el idioma alemán a sus súbditos húngaros y eslavos. En política exterior, José mantuvo estrechas relaciones con Rusia.

En muchos ámbitos aparecieron detractores de las reformas de José y antes de morir en Viena, el 20 de febrero de 1790, se vio obligado a rescindir muchas de ellas.<sup>1</sup>

## **ROBERT JUNGK (1913-1994)**

escritor austriaco, nacido en Alemania, profesor y militante ecologista y antimilitarista. Jungk nació en el seno de una familia judía el 11 de mayo de 1913 en

## KAFKA

Berlín. Aquí empezó en 1932 sus estudios en la universidad, pero los interrumpió al año siguiente cuando los nazis tomaron el poder. Siguió estudiando filología y otras materias en París y Zurich hasta 1944, en que emigró a los Estados Unidos para trabajar como periodista especializado en ciencia y tecnología. Entre sus primeros libros, Más brillante que cien soles (1956), un estudio sobre los científicos del Proyecto Manhattan que construyeron las primeras bombas atómicas, y El futuro ha comenzado (1959), un informe sobre los efectos de la bomba arrojada sobre Hiroshima, Japón, tuvieron un gran éxito comercial y una considerable influencia política.

**FRANZ KAFKA** (Praga, 1883 - Kierling, Austria, 1924) Escritor checo en lengua alemana. Nacido en el seno de una familia de comerciantes judíos, Franz Kafka se formó en un ambiente cultural alemán, y se doctoró en derecho. Pronto empezó a interesarse por la mística y la religión judías, que ejercieron sobre él una notable influencia y favorecieron su adhesión al sionismo.

Su proyecto de emigrar a Palestina se vio frustrado en 1917 al padecer los primeros síntomas de tuberculosis, que sería la causante de su

## Austria de la A a la Z

muerte. A pesar de la enfermedad, de la hostilidad manifiesta de su familia hacia su vocación literaria, de sus cinco tentativas matrimoniales frustradas y de su empleo de burócrata en una compañía de seguros de Praga, Franz Kafka se dedicó intensamente a la literatura. Su obra, que nos ha llegado en contra de su voluntad expresa, pues ordenó a su íntimo amigo y consejero literario Max Brod que, a su muerte, quemara todos sus manuscritos, constituye una de las cumbres de la literatura alemana y se cuenta entre las más influyentes e innovadoras del siglo XX.

En la línea de la Escuela de Praga, de la que es el miembro más destacado, la escritura de Kafka se caracteriza por una marcada vocación metafísica y una síntesis de absurdo, ironía y lucidez. Ese mundo de sueños, que describe paradójicamente con un realismo minucioso, ya se halla presente en su primera novela corta, *Descripción de una lucha*, que apareció parcialmente en la revista Hyperion, que dirigía Franz Blei.

En 1913, el editor Rowohlt accedió a publicar su primer libro, *Meditaciones*, que reunía extractos de su diario personal, pequeños fragmentos en prosa de una inquietud espiritual penetrante y un estilo profundamente innovador, a la

vez lírico, dramático y melodioso. Sin embargo, el libro pasó desapercibido; los siguientes tampoco obtendrían ningún éxito, fuera de un círculo íntimo de amigos y admiradores incondicionales. El estallido de la Primera Guerra Mundial y el fracaso de un noviazgo en el que había depositado todas sus esperanzas señalaron el inicio de una etapa creativa prolífica. Entre 1913 y 1919 Franz Kafka escribió *El proceso*, *La metamorfosis* y *La condena* y publicó *El chófer*, que incorporaría más adelante a su novela *América*, *En la colonia penitenciaria* y el volumen de relatos *Un médico rural*.

En 1920 abandonó su empleo, ingresó en un sanatorio y, poco tiempo después, se estableció en una casa de campo en la que escribió *El castillo*; al año siguiente Kafka conoció a la escritora checa Milena Jesenska-Pollak, con la que mantuvo un breve romance y una abundante correspondencia, no publicada hasta 1952. El último año de su vida encontró en otra mujer, Dora Dymant, el gran amor que había anhelado siempre, y que le devolvió brevemente la esperanza.

La existencia atribulada y angustiosa de Kafka se refleja en el pesimismo irónico que impregna

su obra, que describe, en un estilo que va desde lo fantástico de sus obras juveniles al realismo más estricto, trayectorias de las que no se consigue captar ni el principio ni el fin. Sus personajes, designados frecuentemente con una inicial (Joseph K o simplemente K), son zarandeados y amenazados por instancias ocultas. Así, el protagonista de *El proceso* no llegará a conocer el motivo de su condena a muerte, y el agrimensor de *El castillo* buscará en vano el rostro del aparato burocrático en el que pretende integrarse.

Los elementos fantásticos o absurdos, como la transformación en escarabajo del viajante de comercio Gregor Samsa en *La metamorfosis*, introducen en la realidad más cotidiana aquella distorsión que permite desvelar su propia y más profunda inconsistencia, un método que se ha llegado a considerar como una especial y literaria reducción al absurdo. Su originalidad irreductible y el inmenso valor literario de su obra le han valido a posteriori una posición privilegiada, casi mítica, en la literatura contemporánea.

## DONNA KARAN

Mientras que ella seguía siendo una estudiante en la escuela de diseño de Parson, lanzó su carrera con Anne Klein en lo últimos

## KASS

años 60. pasó una década antes de que ramificara en su propia colección en 1985. Sus diseños simples. En 1989 ella alcanzó la línea cómoda y elegante e hizo fragancias, accesorios y los mobiliarios caseros. Adquirió su negocio en el 2001 y sigue siendo la principal diseñadora de la compañía internacional que lleva su nombre.

## CARMEN KASS

Una supermodelo magnífica de 26 años que ganó en el año 2000 el premio de ser reina de las concesiones. Además también es diseñadora y crea su propia línea de ropa y accesorios para mujeres y hombres, entre ellos destacan: para mujeres trajes de noche con colores sofisticados y para hombre pantalón y chaqueta aparte de vaquero y ropa deportiva.

**FRANZ KLAMMER** (nacido el 3 de diciembre de 1953 era un austriaco quien dominó el esquí de descenso en la mayor parte de mediados y a finales de 1970. Él ganó una medalla de oro en las Olimpiadas 1976 Considerando la oportunidad de subir el esquí él se hizo experto muy rápidamente, haciendo su estreno en la Copa Mundial en 1972 con 19 años. En las Olimpiadas de 1976 de in-

Austria de la A a la Z

vierno Klammer ganó la medalla de oro en el descenso.

## GUSTAV KLIMT (1862-1918)

pintor austriaco, fundador de la Secesión vienesa, movimiento del Art Nouveau. Sus primeros trabajos consisten principalmente en grandes pinturas murales para teatros realizadas en un marcado estilo naturalista. Después de 1898, la obra artística de Klimt se inclinó hacia una mayor innovación e imaginación y asumió un aspecto más decorativo y simbólico. Continuó pintando murales, pero las severas críticas públicas a sus tres murales Filosofía, Medicina y Jurisprudencia (1900-1902, Universidad de Viena, destruidos en 1945 en un incendio), le llevaron a realizar pinturas sobre lienzos. Los trabajos más conocidos de Klimt son sus últimos retratos, como el de Frau Fritsa Reidler (1906, Galería Österreichische de Viena), con su sencilla y translúcida superficie, de colores y formas de mosaico, y con sinuosas y curvadas líneas y dibujos en sus fondos. Entre sus obras más admiradas destacan las series de murales de mosaico (1905-1909) para el Palacio Stoclet, en Bruselas, una mansión privada, opulenta, diseñada por el arquitecto Josef Hoffmann, que fue también

miembro de la Secesión vienesa.

**GUSTAV KLIMT (1862-1918)**

Austria. (1862-1918)

Nació en Viena en 1862 y realizó sus estudios en la Escuela de Artes Aplicadas de Viena.

Su arte, liberado del academismo, se vio influenciado por pintores simbolistas como Böcklin, que lo marcan por sus representaciones de escenas oníricas y misteriosas, de alegorías mitológicas, y por sus visiones de una mujer de quien todos captan la naturaleza ambivalente, hecha de carne y de quimera, como si Klimt, contemporáneo de Freud, también quisiera recorrer esos nuevos territorios que son el sueño y el inconsciente.

En 1897 fundó la Secesión Vienesa, un movimiento del Art Nouveau, de la que es nombrado presidente. La consigna de sus miembros es "... No conocemos diferencia entre el arte mayor y menor, entre el arte de los ricos y el de los pobres. El arte os pertenece.....".

En un principio se dedicó a pintar grandes murales para teatros realizados en un estilo naturalista, pero después se inclinó hacia un estilo más decorativo y simbólico.

Falleció en 1918

**LUDWIG VON KOCHER** (Stein,

1800-Viena, 1877) Musicólogo austriaco. Es autor del célebre *Catálogo cronológico y temático de las obras completas de W.A. Mozart* (1862), cuya numeración sigue aún vigente

**OSKAR KOKOSCHKA (1886-1980)**

Austria. (1886-1980).Nació en Pöchlarn, Austria el 1 de marzo de 1886. Pintor expresionista de retratos y paisajes.Fue uno de los primeros representantes del movimiento expresionista de vanguardia. Comenzó pintando retratos de tipo psicológico de médicos, arquitectos y artistas vieneses.Después de viajar por Europa y Oriente realizó gran número de obras en las que aparecen figuras, paisajes, todas ellas de colorido enérgico y brillante, pintadas con enorme libertad y exuberancia.Huyendo del nazismo vivió en Inglaterra, Estados Unidos y finalmente se instaló en Suiza. Murió en Montreux el 22 de febrero de 1980. Aunque fue más conocido como pintor, también se dedicó a la literatura.

**JOHANN HANS KRANKL**

Nacionalidad: Austriaco  
Lugar de Nacimiento Viena  
( A u s t r i a )  
Fecha de Nacimiento: 14 de

## **KRAUS**

febrero de 1953  
Altura: 1.82m  
Posición: Delantero  
Equipos: Rapid Viena,  
Barcelona, Fisrt Viena y Viena  
Sport Club  
Partidos: 448  
Goles: 348

**KARL KRAUS** (Gitschin, 1874-Viena, 1936) Escritor austríaco. Fue el espíritu más crítico, satírico y mordaz de la Viena de comienzos del s. XX. Fustigó los defectos de la burguesía y de los medios artísticos y literarios consagrados desde las páginas de la revista *La Antorcha*, que fundó en 1899 y que él mismo redactó en su integridad de 1911 a 1935. Es autor de varios libros de ensayos y de aforismos, y del drama satírico *Los últimos días de la humanidad* (1922).

### **KARL KRAUS (1874-1936)**

poeta, autor satírico y crítico austriaco, el tema principal de su obra fue la corrupción gradual de la vida moral intelectual y artística de Austria.

Nació en Gitschin, Bohemia, antigua región histórica que por aquel entonces pertenecía al Imperio Austro-Húngaro. Pasó la mayor parte de su vida en Viena. Desde

## Austria de la A a la Z

muy temprana edad mostró inclinación por la literatura, la poesía y el teatro. Aunque pensó en convertirse en actor, abandonó pronto la idea para dedicarse de lleno a la literatura. Sin embargo, sus primeros ensayos y artículos sobre temas literarios y culturales en general, sorprendentemente independientes y de gran audacia frente a los círculos intelectuales dominantes, no encajaron fácilmente en las columnas de los diarios y revistas tradicionales. Pronto comprendió que la irritación y las provocaciones del escenario vienés, que en principio había aceptado como meros desafíos para sus aptitudes polémicas, eran en realidad los síntomas de una sociedad profundamente corrupta. Esta situación le llevó a fundar una revista, *Die Fackel* (La Antorcha), de la cual publicó 922 números y cuyo contenido se debía casi por completo a su pluma.

Georg Wilhelm Pabst (1885-1967), director de cine austriaco, conocido sobre todo por su asociación con la actriz estadounidense Louise Brooks, nacido en Raudnitz (hoy República Checa). Pabst estudió en la Academia de Artes Decorativas en Viena, entre 1904 y 1906, para viajar después como actor itinerante hasta 1914. Fue detenido en

Francia como enemigo infiltrado durante la I Guerra Mundial.

Con su primera película como director, *Der Schatz* (El tesoro 1923), Pabst se dio a conocer como un exponente del expresionismo en el cine mudo, línea que continúa en *La caja de Pandora* (1928), basada en una obra teatral de Franz Wedekind, y *Tres páginas de un diario* (1929), ambas protagonizadas por la actriz estadounidense Louise Brooks, que lo sitúan entre los grandes del cine mudo. Sus afinidades izquierdistas las puso de manifiesto en tres de sus realizaciones sonoras, *Cuatro de infantería* (1930), *La comedia de la vida* (1931), a partir de la obra teatral de Bertolt Brecht y Kurt Weill, y *Carbón* (1931), que fueron prohibidas en 1933 tras el ascenso al poder del nacionalsocialismo.

### **ERNST KRENEK (1900-1991)**

compositor estadounidense de origen austriaco; en sus obras hay numerosas tendencias musicales del siglo XX. Nació en Viena, estudió con su compatriota Franz Shreker y fue director de varios pequeños teatros alemanes. Impartió clases en el Vassar College (1939-1942) y en la Universidad de Hamline, St Paul, Minnesota (1942-1947). Más tarde se afincó en Palm Springs, California.

Tras sus primeras obras atonales y experimentales, como la ópera *Orpheus y Euridice* (1923, con texto del poeta y pintor austriaco Oskar Kokoschka), hizo incursiones en el jazz con su ópera *Johnny spielt auf* (1927), que se convirtió en un gran éxito. De sus óperas neorrománticas destaca *Das Leben des Orest* (1930). Después de 1933 compuso fundamentalmente obras dodecafónicas, entre ellas las óperas *Carlos V* (1933) y *la Sinfonía n° 4* (1947). Compuso el oratorio *Spiritus intelligentiae* (1957) para voz e instrumentos electrónicos. Entre sus libros destaca *Estudios de contrapunto* (1940), tratado sobre el sistema dodecafónico.

**KTM** -esta industria fabrica motos

### **ALFREDN KUBI (1877-1959)**

Ilustrador y escritor austriaco, uno de los grandes dibujantes del siglo XX, precursor del surrealismo. Nació el 10 de abril de 1877 en Litomøiice (Bohemia) y desde 1892 hasta 1896 estudió fotografía. En 1901 interrumpió los estudios de arte iniciados en 1898 en la Academia de Munich y en 1902 comenzó a colaborar con la revista satírica *Simplicissimus*. A partir de ese momento, el dibujo

## KUTOGLU

con pluma a tinta china se convirtió en su medio favorito. Ya en sus primeras obras, que se hallan claramente bajo la influencia de Francisco de Goya, James Ensor y Max Klinger, se reveló su afinidad con un mundo tenebroso, fantástico y a veces monstruoso. A partir de 1905 hicieron aparición los tupidos y aparentemente caóticos amasijos de líneas como elemento básico de sus dibujos, que se convertirían en característicos de toda su obra. En 1906 se retiró a su propiedad en Zwickledt, en el norte de Austria, pero permaneció ligado a los círculos artísticos de Munich. En 1911 participó junto a sus amigos Paul Klee y Franz Marc en la exposición de Der Blaue Reiter. Además de miles de dibujos a pluma, basados en los temas del erotismo, la pesadilla y la muerte.

**ATIL KUTOGLU** Lanzó su propia moda en 1992. Se basa en las ropas exóticas con un sabor turco, pero hay toceduras modernas como el material de luxe con cuero de algodón y con terciopelo. Nació en Turquía pero se fue a Austria donde se hizo famoso entre los europeos. Lo usa princesas, modelos y estrellas de cine europeos.

Austria de la A a la Z

## BIOGRAFÍA DEL DIRECTOR DE CINE FRITZ LANG

Director de cine austriaco, nació en Viena el 5 de diciembre de 1890, autor de mas de treinta películas, cuyo primer éxito fue Las Tres Luces (1921). Las obras mas destacadas de su primera época son dos estudios sobre la mente criminal: Mabuse (1922) y su secuela El Testamento del doctor Mabuse (1933) aprobado por los funcionarios nazis que buscaban la colaboración de Lang.

Películas: El vampiro de Dusseldorf (1931), El testamento del doctor Mabuse (1932) y Perversidad (1946)

**NIKI LAUDA** (nació en el año 1949), piloto austriaco, triple campeón del Mundo de Fórmula 1 (1975, 1977 y 1984).

En 1976 sufrió un terrible accidente en el Gran Premio de Alemania, que estuvo a punto de costarle la vida y le marcó para siempre con graves quemaduras en la cara. Sin embargo, sólo semanas después volvió a pilotar y perdió el título ante James Hunt por un solo punto de diferencia. Al año siguiente Lauda volvió a proclamarse campeón del Mundo. Su retirada definitiva se produjo en 1985. Para

entonces, había ganado 25 grandes premios de 171 disputados. Lauda creó posteriormente su propia compañía de aviones.

**LENGUAS** Alemán

**LENZING AG** -esta industria produce fibra de celulosa

### **PALACIO LEOPOLDSKRON**

El palacio Leopoldskron en Salzburgo fue construido en 1736. Es uno de los numerosos edificios renacentistas y barrocos que, con su enclave alpino, ha dado a Salzburgo la fama de ser una de las ciudades más hermosas del mundo. Detrás del palacio se encuentra la fortaleza de Hohensalzburg, en la cima del Mönchsberg.

### **LINZ**

**Linz**, ciudad del norte de Austria, capital de la provincia de la Alta Austria, es un destacado centro industrial y un importante puerto fluvial del Danubio. Sus fábricas producen hierro y acero, productos químicos, maquinaria, aparatos electrodomésticos y artículos textiles. Urfahr, una ciudad antiguamente independiente, situada en la orilla septentrional

del río, ha pasado a integrarse en Linz. En la zona vieja, que ocupa la orilla meridional del río, se encuentra la *Hauptplatz*, antigua plaza mayor del siglo XIII, dominada por la Columna de la Trinidad (1723); además, hay que señalar como vistas típicas el Alter Dom, una catedral del siglo XVII en la que fue organista el compositor Anton Bruckner entre 1856 y 1868, y un castillo del siglo XV, hoy convertido en museo.

La antigüedad de Linz data, al menos, del siglo II d.C., cuando era un asentamiento romano fortificado llamado Lentia. Hacia el siglo XV, la ciudad tenía un activo mercado, famoso por sus ferias, y fue residencia del emperador Federico III entre 1489 y 1493. Tras la ocupación de Austria por Alemania en 1938, se construyeron en ella grandes plantas químicas y siderúrgicas. Población (1991), 203.044 habitantes.

### **LOMO A LA AUSTRIACA**

Filetes de lomo envueltos en salsa de leche, vino blanco, champiñones y especias, entre las que destacan la pimienta y la sal.

### **MACARRONES A LA AUSTRIACA**

Cocer los macarrones en agua y

## MAGNIFICIENT

sal. Verterlos en una fuente. Freír, en aceite el pan rallado. Echar el pan rallado sobre los macarrones y espolvorearlo con azúcar.

**LOS DOS PALACIOS DE MAGNIFICIENT** Los dos palacios de magnificient sobre el área de Belvedere se encuentran en medio de un parque magnífico. Fueron construidos para el príncipe Eugene de Savoya por von Hildebrandt, un arquitecto barroco famoso.

En este momento los palacios de Belvedere todavía están ubicados fuera de las defensas de Viena, pero hoy son una parte del tercer distrito de Viena que es no muy lejos el centro de Viena. La arquitectura y el diseño de interiores de los palacios son típicos para el estilo rococó.

**GUSTAV MAHLER (1860-1911)** compositor y director austriaco cuya obra marca el cenit de la evolución de la sinfonía romántica. Ejerció gran influencia en compositores del siglo XX como los austriacos Arnold Schönberg y Alban Berg.  
Nacido el 7 de julio de 1860 en Kalischt (Kaliste en la actual

Austria de la A a la Z

República Checa), estudió música en el Conservatorio de Viena y filosofía en la universidad de esta capital. En el conservatorio siguió los cursos de Alfred Epstein y asistió a clases de Anton Bruckner. En 1880 fue nombrado director asistente en Bad Hall, Austria. Posteriormente trabajó como director de ópera en diversas ciudades europeas como Kassel, Praga, Leipzig, Pest o Hamburgo. En 1897 fue nombrado director artístico de la Ópera Imperial de Viena. Gracias a su tesón consiguió que en la década siguiente Viena gozara de un gran prestigio internacional como centro de ópera con representaciones ejemplares de obras de Christoph Willibald Gluck, Wolfgang Amadeus Mozart y Richard Wagner. En 1907 Mahler viajó a Nueva York, donde entre 1908 y 1910 dirigió la Metropolitan Opera y de 1910 a 1911 la Filarmónica. Falleció el 18 de mayo de 1911 en Viena.

Johann Nepomuk Nestroy (1801-1862), dramaturgo y actor cómico austriaco.

Nació en Viena el 7 de diciembre de 1801. Entre 1822 y 1831 viajó por Austria, Alemania y los Países Bajos como actor y cantante de ópera. De vuelta en su ciudad natal escribió sus numerosas obras de teatro satíricas, cuyos papeles prin-

## Austria de la A a la Z

cipales asumió actuando en teatros vieneses como el Theater an der Wien, del que fue director de 1854 a 1861. Su primer gran éxito fue El mal genio de Lumpazivagabundus (1835). Escribió más de 80 obras inspiradas en varias fuentes, incluyendo novelas inglesas y francesas de la época, comedias y melodramas de los escenarios de Londres y París. Su obra Los parientes (1848) está basada en Martin Chuzzlewit, de Charles Dickens. Sus últimas obras, como Quiere echar una cana al aire (1842) y El calumniado (1844), describen con profundidad los matices de las diferencias de clase en la Austria de la época. El talismán (1840) está considerada como su obra maestra. Murió en Graz el 25 de mayo de 1862. Quiere echar una cana al aire fue adaptada por el dramaturgo estadounidense Thornton Wilder con el título de La casamentera (1954), en la que se basó la comedia musical y la película de Hello, Dolly.

**HERMANN MAIER** (nacido el 7 de diciembre de 1972) es un esquiador austriaco quien ha ganado cuatro títulos de Copa Mundial totales (1998, 2000, 2001, 2004), dos medallas de oro Olímpicas (ambos en 1998) y dos Mundo Championship títulos (ambos en 1999). Él está entre el

## MARÍA ANTONIETA

gusta de Jean-Claude Killy, Ingemar Stenmark, Toni Sailer y Franz Klammer como uno de lo mejor los



exponentes del deporte

## MÁQUINA DE NÁPOLES

Una serie de conflictos de una crianza antropológica de una inmigrante de la familia italiana a la Argentina. Sus descendiente, y sus conflictos, también serán los nuestros. La pérdida de su propia cultura, la riqueza de la búsqueda de la identidad, la guerra, el abandono, y el hambre, mezclado con un trabajo dramático

**MARÍA ANTONIETA DE AUSTRIA** *María Antonieta de Austria* (1755-1793), reina consorte de Francia (1774-1792) por su matrimonio con el rey Luis XVI. Su impopularidad contribuyó a aumentar el descrédito de la monarquía en el periodo previo a

## MELONHOF

la Revolución Francesa.

Nació en Viena el 2 de noviembre de 1755 y era una de las hijas del emperador del Sacro Imperio, Francisco I y de la emperatriz María Teresa. El objetivo de su matrimonio (1770) con Luis, delfín (príncipe heredero) de Francia, era consolidar una alianza entre este país y la dinastía de los Habsburgo. María Antonieta y Luis XVI tuvieron una hija y dos hijos después de que el monarca fuera coronado en 1774. La reina, que no contaba con el favor de los franceses por ser extranjera, hizo aumentar su impopularidad por su lealtad a los intereses austriacos, la mala reputación de algunas de sus amistades y su extravagancia, a la que se achacaron los problemas financieros del gobierno. Su supuesta implicación en el llamado asunto del collar de diamantes — un escándalo relacionado con la compra fraudulenta de algunas joyas en 1785— resultó particularmente perjudicial para su imagen pública.

Cuando estalló la Revolución en 1789, María Antonieta apoyó al sector intransigente de la corte que se negaba a llegar a un acuerdo con los revolucionarios moderados y pidió ayuda a su hermano, Leopoldo II, emperador del Sacro Imperio. Los reyes intentaron huir

Austria de la A a la Z

de París con el único de sus hijos que seguía con vida en 1791, pero fueron capturados y hechos prisioneros. La monarquía fue derrocada en 1792 y, tras la ejecución de Luis XVI, María Antonieta fue separada de su hijo y enviada ante el Tribunal Revolucionario al año siguiente, que la acusó de traición y la condenó a muerte. Fue guillotizada el 16 de octubre de 1793 en París.1

**MAYT-MELONHOF** - esta industria fabrica embalaje

**ALEXANDER MC-QUEEN** Con los diseños indignantes ha solidificado su reputación. La mezcla potente del diseñador de creatividad y maestría técnica e ha ganado a tres británicos diseñadores. Después de trabajar para Romeo gigli en Milano, volvió al estudio en la Universidad del St. Martín en Londres. Su adaptación exquisita y diseño inventivo cogieron la atención del solo de Isabella, de manera que compró su colección entera. Lanzó pronto su propia etiqueta, colección de teatro titulada “ La violación de la montaña” que incluyó los pantalones del bumster.

**MINERALES Y RECURSOS**

Mineral de hierro, petróleo, madera, magnesita, plomo, carbón, lignito, cobre, fuerza hidráulica

**MISSONI** Esta compañía austriaca que en 1947, año en que diseñó su primer chándal. Esta etiqueta más adelante fue desarrollada para incluir los vestidos. los diseños todavía son influenciados por un sentido de la tradición pero parece dispuesto a tomar más atractivo, ampliando su opción de las telas y los cortes

**MONEDA** 1 euro (EUR) = 100 centavos

**WOLFGANG AMADEUS MOZART**

75fFlipH0fFlipV0pibNamehtp://es.encarta.msn.com/xImages/trans.gifpibFlags2fLine0wzDescriptionfLayoutInCell1El compositor del siglo XVIII Wolfgang Amadeus Mozart fue uno de los genios musicales más destacados de todos los tiempos. Procedía de una familia de músicos que incluía a su padre Leopold y a su hermana Nannerl. Aunque escribió misas, oratorios, sinfonías y conciertos, entre otros, sus obras más conocidas pertenecen al género operís-

tico. Podemos destacar *Don Giovanni* (1787), *Così fan tutte* (1790) y *La flauta mágica* (1791).75fFlipH0fFlipV0pibNamehttp://es.encarta.msn.com/xIma g e s /trans.gifpibFlags2fLine0wzDescriptionfLayoutInCell1

**WOLFGANG AMADEUS MOZART (1756-1791)**

compositor austriaco del periodo clásico. Uno de los más influyentes en la historia de la música occidental.

Wolfgang Amadeus Mozart El compositor del siglo XVIII Wolfgang Amadeus Mozart fue uno de los genios musicales más destacados de todos los tiempos. Procedía de una familia de músicos que incluía a su padre Leopold y a su hermana Nannerl. Aunque escribió misas, oratorios, sinfonías y conciertos, entre otros, sus obras más conocidas pertenecen al género operístico. Podemos destacar *Don Giovanni* (1787), *Così fan tutte* (1790) y *La flauta mágica* (1791).Hulton Deutsch Ampliar

Nació el 27 de enero de 1756 en Salzburgo, y lo bautizaron con el nombre de Johannes Chrysostomus Wolfgang Amadeus Mozart. Estudió con Leopold Mozart, su

## MUSTER

padre, conocido violinista y compositor que trabajaba en la orquesta de la corte del arzobispo de Salzburgo.

### 2 MOZART, EL NIÑO PRODIGIO

A los seis años Mozart era ya un consumado intérprete de instrumentos de tecla y un eficaz violinista, a la vez que hacía gala de una extraordinaria capacidad para la improvisación y la lectura de partituras. Todavía hoy se interpretan cinco pequeñas piezas para piano que compuso a esa edad. En 1762 Leopold comenzó a llevar a su hijo de gira por las cortes de Europa. Durante este periodo compuso sonatas, tanto para clave como para violín (1763), una sinfonía (1764), un oratorio (1766) y la ópera cómica *La finta semplice* (1768). En 1769 fue nombrado Konzertmeister del arzobispado de Salzburgo, y en La Scala de Milán el Papa le hizo caballero de la Orden de la Espuela Dorada. Ese mismo año compuso *Bastien und Bastienne*, su primer Singspiel (tipo de ópera alemana con partes recitadas). Al año siguiente le encargaron escribir su primera gran ópera, *Mitrídates, rey del Ponto* (1770), compuesta en Milán. Con esta obra su reputación como músico se afirmó todavía más.

En 1771 volvió a Salzburgo. Su cargo en la ciudad no era remunerado, pero le permitió componer un gran número de obras importantes

Austria de la A a la Z

durante seis años, eso sí, en detrimento de su situación económica. En 1777 obtuvo permiso para dar una gira de conciertos, y se fue a Munich con su madre.

*Così fan tutte*, K 588, de Mozart *Così fan tutte* fue escrita en Viena en 1790 por encargo del emperador José II, fallecido poco después de su estreno. Aunque fue representada en las ciudades alemanas de Francfort y Leipzig a comienzos de 1791, no obtuvo éxito hasta después de la muerte de Wolfgang Amadeus Mozart. "Dammi un bacio, o mio tesoro" de Mozart.

**THOMAS MUSTER** (1967- ), jugador austriaco de tenis, vencedor de una edición del Torneo de Roland Garros (1995).

Nació el 2 de octubre de 1967 en Leibnitz y durante su juventud fue tutelado por el antiguo jugador polaco Wojtek Fibak. su primer gran éxito internacional se produjo en 1985, año en que alcanzó la final de Roland Garros en categoría júnior. Un año después ganó su primer torneo, y en 1988 alcanzó el decimosexto puesto en la clasificación de la Asociación de Tenistas Profesionales (ATP); en 1989 se colocó por

primera vez entre los 10 mejores de la misma. Su carrera se vio interrumpida en marzo de 1989, cuando fue atropellado en Florida por un conductor ebrio que le produjo graves lesiones en la rodilla, justo antes de disputar la final del Torneo de Cayo Vizcaíno. Con una enorme fuerza de voluntad, Muster fue capaz de superar esta lesión y, en menos de seis meses, regresó a las pistas.

Tres títulos en 1992 y siete en 1993 precedieron a su noveno puesto en la clasificación de la ATP. Consiguió el mayor triunfo de su trayectoria deportiva en 1995, cuando conquistó Roland Garros tras vencer en la final al estadounidense Michael Chang en tres sets. Tras lograr doce victorias en distintos torneos a lo largo de aquel mismo año, ascendió al tercer puesto de la ATP. En febrero de 1996 llegó a ocupar el primer puesto de la clasificación mundial.

**MUSICA** Con frecuencia se denomina a Austria la tierra de la música. Los compositores Wolfgang Amadeus Mozart, Anton Bruckner, Joseph Haydn, Franz Schubert, Johann Strauss padre e hijo, Ludwig van Beethoven, Franz von Suppé, Gustav Mahler, Alban Berg, Anton von Webern, Franz Lehár y Arnold Schönberg, así como los directores de orquesta Felix von

Weingartner, Clemens Krauss y Herbert von Karajan, son sólo unos pocos entre aquellos que han enriquecido la vida cultural austriaca. El Coro de los Niños Cantores de Viena y la Orquesta Filarmónica de Viena son instituciones célebres. Viena tiene dos salas famosas de ópera, el *Volksoper* (Ópera del Pueblo), abierta en 1904, y la Ópera del Estado de Viena, concluida en 1869 y famosa por su destacada arquitectura y la alta calidad de sus representaciones. Además, cada capital provincial tiene su propio teatro. Los festivales de verano en Viena, Salzburgo y Bregenz constituyen destacados acontecimientos musicales

**ROBERT MUSIL** (1880-1942) Escritor austriaco, n. en Klagenfurt y m. en Ginebra. Hijo de un profesor universitario, se dedicó en un principio a la carrera militar en Eisenstadt, para cambiar aquélla por la ingeniería. Fue bibliotecario de la Technische Hochschule de Viena (1911-14) y colaboró en la revista *Neue Rundschau* hasta su llamada a filas en la I Guerra Mundial, donde combatió como oficial. En 1922 comenzó su actividad literaria y en 1931 se estableció en Berlín. El advenimiento del régimen de Hitler le hizo regresar a Viena, pero en 1938, cuando los nacionalsocialistas ocu-

## NABUCCO

paron Austria, huyó a Suiza, donde permanecería definitivamente retirado en un exilio lleno de miseria. Su primera novela, *Die Verwirrungen des Zöglings Törless* (Las tribulaciones del estudiante Törless, 1906), constituyó una revelación en los países de habla alemana por el brillante estilo expresionista de su prosa y el análisis sutil que de los problemas de un joven hace su autor, a quien no eran extrañas las teorías de Freud sobre el subconsciente. Seguirían a esta novela *Vereinigungen* (Asociaciones, 1911) y *Drei Frauen* (Tres mujeres, 1924), hasta la aparición en 1930 de la primera parte de su voluminosa obra *Der Mann ohne Eigenschaften* (El hombre sin atributos), cuya tercera y última parte, que dejó sin acabar, fue publicada en 1943 por su esposa Marthe. En la narración se sigue la peripecia de un personaje, Ulrich, cuyo desarraigo de toda atadura moral le hace agarrarse a las oportunidades sucesivas de su existencia sin horizontes, y la crítica ha querido ver en esa ficción un paralelismo con la Europa que caminaba hacia el desastre bélico. Para el teatro escribió *Die Schwärmer* (Los exaltados, 1921) y *Vinzenz und die Freundin bedeutender Männer* (Vinzenz y la amiga de hombres importantes, 1924).

Austria de la A a la Z

**NABUCCO** En el templo de Salomón en Jerusalén, el rey de Asiria, Nabucco atacado a los israelitas y a la ciudad

## NIKOLAUSPLATZCHEN MASITAS DE SAN NICOLÁS)

Mezclar harina con polvo para hornear, distribuir la manteca y las yemas. Se forma un bollito y se le introduce mermelada y en otros pasas y almendras. Los bollitos que lleven almendras y pasas se bañan en glaseado real colocado con harina vegetal.

## LE NOZZE DI FIGARO

Mientras que se prepara para su boda, Fígaro aprende de la criada Susana

**OMV** -esta industria produce petróleo

## EL TEATRO DE LA ÓPERA, VIENA

El teatro de la Ópera de Viena, es uno de los edificios más famosos de la ciudad. Construido entre 1861 y 1869, fue inaugurado con el estreno de *Don Giovanni*, de Mozart, el 25 de mayo de 1869. Los arquitectos fueron August von Siccardsburg y Eduard van der Nüll.

**OPERA DE VIENA** L a

Opera de Viena se inauguró en 1869 con la representación de la ópera de Mozart “Don Giovanni”. Desde entonces es considerada como una de las mejores y más conocidas del mundo. Entre quienes han sido sus directores se encuentran grandes músicos como Gustav Mahler, Richard Strauss, Herbert von Karajan, Karl Böhm, Lorin Maazel, etc. La Opera de Viena cuenta con aire acondicionado.

**ORQUESTA DE VIENA MOZART**

Esta orquesta toca en los salones de conciertos famosos de Viena, como la ópera del estado, y el Pasillo de oro

**ABADÍA BENEDICTINA DE OTTOBEUREN**

El arquitecto bávaro Johann Michael Fischer proyectó la abadía benedictina de Ottobeuren (1748-1754) en Austria. La iglesia corresponde al tipo basilical, y su exterior, relativamente clasicista, contrasta con el recargamiento que ostenta el interior.

**PAÍS (NOMBRE OFICIAL)**

República de Austria

**PALFINGER** -esta industria fabrica grúas para carros

**PARSIFAL** España Medieval. En un bosque cerca del castillo de Monsalvat, Gurnemanz, caballero del santo grial, se levanta con dos jóvenes Esquires. Otros dos caballeros, preparan un baño para su loder enfermo.

**PLANSEE** -industria metalúrgica austriaca

**POBLACIÓN** 8.150.835 (est. julio 2001)

**POBLACIÓN ESTIMADA EN EL AÑO 2050** 7.698.412

**POLLO FRITO, A LA VIANESA**

Pollo condimentado con especias y pan rallado, harina y adornadas con medallones de pimienta morrón y limón para dar un toque de color.

(Se suele acompañar con cerveza blanca o vino blanco seco)

**BIOGRAFÍA DEL DIRECTOR DE CINE OTTO PREMINGER** Director, productor y actor de teatro y de cine austriaco,

## PRODUCTO NACIONAL

nacionalizado estadounidense, nació en Viena y se licenció en derecho en 1928, pero por aquel entonces y era un experimentado autor y un prometededor director en la campaña teatral de Max Reinhardt. Su primera película como director fue Die Grosse Liebe.

Películas: Anatomía de un asesinato (1959), El cardenal (1963) y Éxodo (1960)

**PRODUCTO NACIONAL BRUTO (PER CÁPITA)** \$25.000 (est. 2000)

**RAIFFEISEN** -banco

**RED BULL** -esta industria produce bebidas

**RELIEVE** La cordillera de los Alpes es una de las formaciones montañosas más importantes de Europa, se extienden desde Austria al este, Eslovenia, Italia, Suiza, Liechtenstein y Alemania, a través de Francia al oeste. La montaña más alta de los Alpes es el Mont Blanc con 4808 metros en la frontera franco-italiana.

**RELIGION** Cerca de 78%

Austria de la A a la Z

de los austriacos son católicos romanos, el 5% protestantes (dominando la confesión de Augsburgo). El 4,5% profesa otra religión. El 9% declara no profesar religión alguna (censo de 1991).

**RELIGIONES** Católicos 78%, Protestantes 5%, los Musulmanes y otros 17%

**RAINER MARIA RILKE (1875-1926)** escritor austriaco, nacido en Praga, considerado uno de los poetas modernos más importantes e innovadores de la literatura alemana, por su preciso estilo lírico, sus simbólicas imágenes y sus reflexiones espirituales.

### 2 PRIMEROS AÑOS

Rilke nació en Praga, el 4 de diciembre de 1875. Después de una infancia solitaria y llena de conflictos emocionales, estudió en las universidades de Praga, Munich y Berlín. Sus primeras obras publicadas fueron poemas de amor, titulados Vida y canciones (1894). En 1897, Rilke conoció a Lou Andreas-Salomé, la hija de un general ruso, y dos años después viajaba con ella a su país natal. Inspirado por las dimensiones y la belleza del paisaje tanto como por la profundidad espiritual de la gente con que se encontró, Rilke se formó la creencia de que

Dios está presente en todas las cosas. Estos sentimientos encontraron expresión poética en *Historias del buen Dios* (1900). Después de 1900 Rilke eliminó de su poesía el vago lirismo que, al menos en parte, le habían inspirado los simbolistas franceses, y, en su lugar, adoptó un estilo preciso y concreto, del que pueden dar ejemplo los poemas recogidos en el *Libro de las imágenes* (1902; ampliado en 1906) y las series de versos de *El libro de las horas* (1905), que conste de tres partes: *El libro de la vida monástica*, *El libro del peregrinaje* y *El libro de la pobreza y de la muerte*. Esta obra le consolidó como un gran poeta por su variedad y riqueza de metáforas, y por sus reflexiones casi místicas sobre las cosas.

**KARL JOCHEN RINDT** **K a r l Jochen Rindt** (el 18 de abril de 1942 - el 5 de septiembre. 1970) era un conductor que corre. Su éxito más grande vino en 1970, cuando Rindt ganó el Fórmula Un Campeonato de Conductores Mundial, a pesar de la matanza en la práctica para el Gran Premio italiano aquella estación

**ROI DE ALICIA** El encanto ecléctico y la sensibilidad le hacen hacer diseños del estilo de Nueva York. Sin embargo el camino

de Roí para formar diseños era inusual: después de llevar a cabo posiciones en el comparimoiendo, abrió a su propia casa del diseño en 1999. su primera colección fue arrebataada inmedatamente por kirna Zabele. Aunque ella recibió inicialmente la atención para sus colores y dobladillos salvajes, era notable para su uso de negros y grises accesorios han aparecido ya en bazar y su lista de los clientes de la celebridad incluye a Julianne Moore, Sofía Coppola y Chole Stvigny.

**ROSENBAUER** -esta industria fabrica vehículos para los bomberos

## DER ROSENKAVALIER

Viena, años 1740. Mientras que la luz de la mañana fluye, la princesa es abrazada por su joven amante, Octavian, que se oculta cuando un pequeño sirviente trae el desayuno a su amante.

## JOSEPH ROTH (1894-1939)

novelista y crítico austriaco. Nacido en Volinia, se alistó como voluntario en la I Guerra Mundial y formó parte de las fuerzas de ocupación de Ucrania. Regresó a Viena, donde inició su trayectoria como periodista y escritor. Durante la década de 1920 fue corresponsal de varios periódicos en diversas capitales eu-

## TARTA SACHER

peas. Describió la caída del Imperio Austro-Húngaro en novelas como Hotel Savoy (1924), Fuga sin fin (1927) y La marcha Radetzky (1932). En su obra Job (1930) adapta la esencia religiosa de esta historia del Antiguo Testamento.

**TARTA SACHER** Es un pastel, de chocolate acompañado de confitura de albaricoque. Recubierto por un glaseado de chocolate y azúcar.

**TONI SAILER** Toni Sailer (1936- ), esquiador austriaco, especialista en la modalidad alpina. Nació en Kitzbühel, y entre 1956 y 1958 completó una hazaña sin precedentes, al ganar siete títulos mundiales. En los Juegos Olímpicos de Invierno de 1956 conquistó los tres títulos en disputa: descenso, eslalon y eslalon gigante, con una diferencia en esta última prueba de 6,2 segundos sobre el subcampeón. Su particular estilo de balanceo y descenso logró que el equipo de Austria dominara el esquí alpino hasta la aparición del francés Honoré Bonnet. En 1972-73 fue director del equipo nacional de su país, y desde su retirada como esquiador, en 1958, se dedicó al cine y la música.

Austria de la A a la Z

## r o - SALZBURGO

Casi ubicada en el corazón del continente europeo, Salzburgo es una población relativamente pequeña, unos 150.000 habitantes, pero notablemente armoniosa. Dista de Viena 300 kilómetros.

La población está situada en el valle de Salzach, protegida por las cumbres de Mönchsberg, Festungsberg y del Kapuzinerberg. El río divide en dos partes a la ciudad; en una queda la zona antigua, dominada por sus fortalezas, pero la ciudad es bella también en el otro lado, menos monumental pero con hermosos jardines. La urbe siempre ha sido un importante foco religioso y musical.

Salzburgo es la ciudad de Mozart y de los magníficos festivales de verano, enclavada en un hermoso territorio, con una estructura urbana plagada de bellos monumentos y rincones típicos, como el palacio de Mirabell, la casa de Mozart, la Catedral y el castillo Hohensalzburg, desde donde se aprecia una magnífica vista sobre la urbe.

**HEINRICH SCHENKER (1868-1935)** teórico austriaco cuyo método de análisis de la música tonal ha sido de gran importancia en la segunda mitad del siglo XX. Nació en Wisniowiecki, Polonia, en el seno de una familia austriaca. En su labor de búsqueda de reglas bási-

cas para la composición combinó los conocimientos musicales que había adquirido en las clases de Bruckner, en el Conservatorio de Viena, con el Derecho, disciplina que había estudiado en la Universidad de la capital de Austria. En 1906 publicó un innovador tratado titulado *Harmonielehre* (Teoría armónica). Tras analizar las obras maestras de la música, como las sinfonías de Beethoven, afirmó haber reducido la composición a un formidable sistema de leyes absolutas y conexiones lineales intrínsecas. Dicho sistema está firmemente relacionado con las teorías de Rameau y C. P. E. Bach, aunque en general no tiene en cuenta otras formas de análisis.

### EGON SCHIELE (1890-1918)

Austria. (1890-1918) Pintor expresionista austriaco nacido cerca de Viena. Sus obras se caracterizaron por unas líneas angulares y nerviosas. La figura humana fue su principal tema, y sus desnudos masculinos y femeninos tienen una cualidad erótica a pesar de sus formas solitarias y demacradas. La intensa personalidad de sus inconexas pinceladas y sus manchas de fuerte color, le hicieron destacar como único entre los pintores expresionistas. Murió 31 de octubre de 1918 en Viena. La influencia de Schiele so-

bre otros artistas se vio limitada por su muerte repentina.

### WIENER SCHITTEEL (FILETES EMPANADOS)

**Se cortan los filetes de ternera, se le añade el zumo de limón y pimienta negra molida. Se pasa por huevo con agua, harina y pan rallado. Se calienta la manteca y se añaden los filetes acompañados con salsa de anchoas. Salsa de anchoas: Filetes de anchoa picados finamente y mantequilla sin sal y pimienta dulce.**

**ARTHUR SCHNITZLER** (Viena, 1862- *id.*, 1931) Escritor austriaco. Estudió medicina y en 1886 sentó plaza de médico sanitario. De temprana vocación literaria, se dio a conocer con una serie de obras teatrales de tono humorístico en que reflejó la atmósfera fastuosa de la Viena de su tiempo: *Anatol* (1892), *Un amorío* (1896), *La cacatúa verde* (1899), *El velo de Beatriz* (1901), *El camino solitario* (1904) y *El profesor Bernhardt* (1912). Es autor también de varias novelas y narraciones, como *El teniente Gustavo* (1901) y *La señorita Else* (1924), en las que utiliza el monólogo interior. Son asimismo dignos de mención *El camino de la libertad* (1908), *Teresa. Crónica de la vida de una mujer* (1928) y *Huida en las*

## SCHÖNBERG

(1931).

*tinieblas*

**ARNOLD SCHÖNBERG (1874-1951)** compositor de origen austriaco, creador del sistema dodecafónico de composición musical y uno de los compositores más influyentes del siglo XX.

Pierrot Lunaire, de Schönberg En la primera década del siglo XX el compositor austriaco Arnold Schönberg compuso obras que traspasaban los límites de la armonía tonal. Pierrot Lunaire (1912), composición atonal, muestra la influencia del expresionismo en una atmósfera turbada que refleja la melancolía y tribulación del texto. "Pierrot Lunaire" de Arnold Schönberg, Belmont Music Editores de Chamber Pieces by Schoenberg, Webern, Boulez (Cat. # HCD 11385-2) (p) 1987 Hungaroton. Reservados todos los derechos. Ampliar

Nació el 13 de septiembre de 1874 en Viena en el seno de una familia judía, fue autodidacto en la composición musical. Tuvo como profesor de contrapunto al compositor austriaco Alexander Zemlinsky y en 1899 escribió el sexteto para cuerda *Verklärte Nacht* (Noche transfigurada). En 1901 se casó con la hermana de Zemlinsky, Matilde, con la que tuvo dos hijos. La pareja se trasladó a

Austria de la A a la Z

Berlín, donde durante dos años se mantuvieron con el trabajo de Schönberg como orquestador de operetas y director de una orquesta de cabaret.

## PALACIO DE SCHÖNBRUNN: EL LEGADO DE UNA DINASTÍA

El magnífico palacio de verano de la dinastía Habsburgo, situado a las afueras de Viena, es un imponente recuerdo del glorioso pasado de Austria. Durante más de seis siglos, los poderosos Habsburgo dominaron un vasto imperio en el que se integraban los actuales estados de Austria, Hungría, Croacia, Bosnia-Herzegovina, y la región histórica de Bohemia. En los salones barrocos ricamente decorados del palacio de Schönbrunn, cuya construcción concluyó en 1711, Mozart y otros célebres artistas actuaron para la corte haciendo las delicias de la emperatriz María Teresa.

## JOSEPH ALOIS SCHUMPETER (1883-1950)

economista y teórico social austriaco. Nació en Triesch (Moravia, en la actualidad perteneciente a la República Checa) y estudió en la Universidad de Viena. Empezó a ejercer como abogado en esta ciudad en 1907 y, tras ganar prestigio como economista, enseñó economía durante varios

años en las universidades de Viena, Czernowitz (actual Chernovtsi, Ucrania), Graz y Bonn a partir de 1909. Tras visitar Estados Unidos en un intercambio de profesores con la Universidad de Columbia (en 1913) y la Universidad de Harvard (en 1927 y 1931), obtuvo una plaza fija en este último centro en 1932.

Schumpeter permaneció en Harvard el resto de su carrera y destacó por sus teorías sobre la importancia vital del empresario en los negocios, subrayando su papel para estimular la inversión y la innovación que determinan el aumento y la disminución de la prosperidad. También predijo la desintegración sociopolítica del capitalismo, que, según él, se destruiría debido a su propio éxito. Sus principales obras son: Teoría del desenvolvimiento económico (1912), Los ciclos económicos (1939), Capitalismo, socialismo y democracia (1942) y La historia del análisis económico (póstuma, 1954).

**ARNOLD SCHWARZENEGGER (1947-)** actor estadounidense natural de Graz (Austria), una de las principales figuras de la industria cinematográfica de Hollywood. Tras ganar varios de los más prestigiosos premios en el mundo del culturismo, se trasladó a Estados Unidos para

trabajar en el cine. En su primer papel en Stay Hungry (1976, de Bob Rufelson) tuvo cierto éxito y con el documental Pumping Iron (1977) consiguió atraer por primera vez la atención del gran público. Pero fue la película inspirada en el cómic Conan, el bárbaro (1982, de John Milius) y su secuela Conan, el destructor (1984, de Richard Fleischer) las que le dieron fama internacional; cada una ingresó más de 100 millones de dólares, lo que le convirtió en una de las estrellas más taquilleras de todo el mundo. Luego protagonizó la película de ciencia ficción Terminator (1984, de James Cameron), que marcó un nuevo hito en el género por la utilización de unos increíbles efectos especiales.

Schwarzenegger ha seguido interviniendo en producciones de acción y aventura, entre ellas Depredador (1987) y El último gran héroe (1993), ambas de John McTiernan, Terminator 2 (1991) y Mentiras arriesgadas (1994), dirigidas también por Cameron, El sexto día (2000, de Roger Spottiswoode) y Daño colateral (2002, de Andrew Davis). En 1997 interpretó el papel del villano en Batman y Robin, de Joel Schumacher. Pero además —y esto quizá sea su salvación como actor— ha sacado partido cómico a su espectacular físico en varias películas, como en Los gemelos golpean dos veces (1988), Poli de guardería (1990) y

## SILHUETTE

J u n i o r

(1994), las tres de Ivan Reitman. En paralelo a su trayectoria cinematográfica, ha emprendido la carrera política como candidato a gobernador de California.

**SEMPERIT** -esta empresa produce productos de goma

**SILHUETTE** -esta industria fabrica cristales

**MATTHIAS SINDELAR** Nació Sindelar en la región de Moravia, en la frontera con Bohemia, en la actual República Checa, pero llegó a Viena con sus padres y tres hermanas. Sindelar, 1,75 metro y 72 kilos, era el prototipo de la escuela vienesa de fútbol, de la gambeta y del pase corto, de la fantasía y la ligereza. Nada que ver con el fútbol físico, fuerte y combativo que practicaba Alemania. Jugaba de delantero centro y desempeñaba las funciones de creador del juego y, al tiempo, de goleador. Le llamaron "El Bailarín de Papel" o "El Mozart del fútbol". Sindelar, el futbolista emblemático de la selección austríaca conocida como Wunderteam, el equipo maravilloso, ridiculizó con su juego al alemán en un partido ante los jefes nazis, en Viena, y después se negó a jugar con la selección del Gran Reich tras la anexión.

Austria de la A a la Z

## **SISSI EMPERATRIZ O ISABEL DE BAVIERA**

Siendo princesa de la casa de Wittelsbach, en 1854 accedió como emperatriz al trono austríaco al casar con el emperador Francisco José. Apodada Sissi, era conocida por su carácter romántico y soñador, siendo viajar una de sus aficiones preferidas. Se le atribuye también padecer anorexia y un cierto desequilibrio mental, posiblemente fruto de algunas desgracia familiares. La influencia que ejerció sobre su marido fue notable, logrando contrarrestar la política duramente centralista que desde Viena se ejercía sobre las distintas nacionalidades que componían el Imperio Austríaco. El anarquista italiano Luigi Luchenni acabó con su vida en un atentado

## **ARGUMENTO DE LA PELÍCULA SOLO ANTE EL PELIGRO**

La película cuenta la historia de un solitario y noble sheriff abandonado por los ciudadanos del pueblo que ha jurado proteger ante la inminente llegada de un grupo de bandidos. Llegan en el próximo tren, sedientos de vengarse del marshall que les puso entre rejas...

El sheriff Kane orgulloso y fiel a su obligación, decide plantarle cara a pesar de la insistencia de su joven esposa y de todos sus conciudadanos que le sugieren que haya cariño.

Actores: Gary Cooper, Grace Nelly

### **SOPA FRÍA DE CEREZAS AGRIAS**

Se calienta en un mismo recipiente agua, azúcar y canela. Cuando hierva se añaden las cerezas y se quita la canela mezclándose con el arruruz y dos cucharadas de agua fría y batirlo con la sopa. Antes de servirlo añadir vino y nata.

### **JOSEF STEFAN (1835-1893)**

físico austriaco que consiguió relacionar la radiación con la temperatura absoluta. Nació en Saint Peter, cerca de Flagenfurt, y era hijo de un comerciante analfabeto. Científico brillante, llegó a ser profesor de física en Viena en 1863. Tres años más tarde fue nombrado director del Instituto de Física Experimental en Viena fundado por Christian Doppler, donde permaneció durante el resto de su vida. Stefan mostró interés por muchos campos de la física, como el electromagnetismo, la interferencia óptica y la capilaridad, pero es famoso ante todo por su labor en el estudio de la teoría cinética de los gases. Desarrolló un termómetro para medir la conducción del calor, y trabajó en la

difusión de los líquidos y en la relación entre la tensión superficial y la evaporación. Su experimento más conocido se describió en 1879. Mediante el análisis de medidas con un hilo de platino incandescente (medidas que había realizado John Tyndall), demostró que la proporción de radiación de energía de un cuerpo caliente es proporcional a la cuarta potencia de su temperatura absoluta. Posteriormente, su ilustre discípulo Ludwig Boltzmann dio a esta relación un fundamento teórico, la base de la teoría de los gases de James Clerk Maxwell. Hoy se conoce como la ley de Stefan-Boltzmann, y se utilizó para realizar la primera valoración satisfactoria de la temperatura de la superficie del Sol.

### **JOSEF VON STERNBERG**

Director de cine austriaco, más tarde afincado en Estados Unidos, conocido por la belleza visual de sus películas, en especial por la iluminación y las atmósferas conseguidas. Nació en Viena el 24 de mayo de 1891, donde realizó estudios de filosofía.

Películas: El diablo es una mujer (1935), El embrujo de Shangai (1942) y Amor a reacción (1951)

**MAGNA STEYR** -esta empresa fabrica marcadores para coches

## STROHEIM

empresa constructora

### **ERICH VON STROHEIM (1885-1957)**

director de cine, actor y escritor austriaco, de origen judío y afincado en Estados Unidos, admirado por la peculiar combinación de un detallado realismo y un gusto exquisito por lo grotesco y lo insólito. Su verdadero nombre era Erich Oswald y estudió en la Academia Militar de Viena, trabajando luego en múltiples oficios antes de emigrar a Estados Unidos alrededor de 1909, donde se nacionalizó en 1926. Von Stroheim (que adoptó este nombre artístico para subrayar sus típicos personajes de aristócrata militar prusiano de modales despóticos) comenzó como actor, intervino en *El nacimiento de una nación* e *Intolerancia*, ambas de Griffith, en 1916 (curiosamente, haciendo de negro en la primera de ellas). Tras el estallido de la I Guerra Mundial en 1914, muchos de sus papeles fueron precisamente estereotipos de despóticos militares teutones. En 1919 escribió, dirigió e interpretó su primera película, *Blind Husbands*, tras la cual rodó las también películas mudas *Esposas frívolas* (1921), *La viuda alegre* (1925), *La macha nupcial* (1928), *La reina Quelly* (1928) y la monumental *Avaricia* (1924), basada en la novela *McTeague* (1899) del

Austria de la A a la Z

- escritor estadounidense Frank Norris. Producida como una obra épica de 10 horas y reducida por el estudio a menos de dos, *Avaricia* se distinguía por el meticuloso realismo de cada detalle. Harto de las mutilaciones en sus películas —sin duda de lo mejor del cine mudo producido en Estados Unidos— y de los problemas que tenía para continuar su labor, se trasladó a Francia a mediados de la década de 1930, donde intervino como actor en numerosas películas sonoras, entre otras en *La gran ilusión* (1937), de Jean Renoir. A Estados Unidos sólo volvió para intervenir en *Cinco tumbas al Cairo* (1943) y *El crepúsculo de los dioses* (1950), ambas de Billy Wilder; en esta última interpretó un personaje en cierto modo autobiográfico.

### **ERICH VON STROHEIN**

Director de cine, actor y escritor austriaco, de origen judío y afincado en los Estados Unidos, admirado por la peculiar combinación de un detalle realismo y un gusto exquisito por lo grotesco y lo insólito. Su verdadero nombre era Erich Oswald y estudió en la academia municipal de Viena, trabajando luego en múltiples oficios antes de emigrar a Estados Unidos alrededor de 1909, donde se nacionalizó en 1926

Películas: La viuda alegre (1925), Avaricia (1924) y La Reina Nelly (1928)

**CRISIS SUCESORIA AUSTRIACA**

Origen del conflicto  
A causa de los intereses de Prusia, la rivalidad colonial franco-británica, los problemas italianos y la enemistad anglo-española de 1739, provocada el contrabando de los navíos ingleses en América, la Casa de Austria se convirtió en el centro de la diplomacia a causa de la muerte en 1740 del emperador del Sacro Imperio Romano Germánico, Carlos VI y la crisis sucesoria. Las estipulaciones del Tratado de Westfalia, se dejarón de lado en lo tocante a la restricción de no ir contra el emperador. Antes de su muerte, Francia, Prusia, Rusia, Gran Bretaña y las Provincias Unidas, habían garantizado que la hija de Carlos, María Teresa I, heredaría el trono del Sacro Imperio, pero aparecieron otros aspirantes al trono: Carlos Alberto de Bavaria y Augusto de Sajonia, yernos de José I, querían, respectivamente, Bohemia y la Corona imperial y Moravia. Carlos Manuel de Cerdeña reclamaba para si el Milanesado, Felipe V reclamaba Parma y Plasencia. El conde de Belle-Isle, que era el favorito de Luis XV de Francia desacreditó la política de André Hercule de Fleury y respald-

aba a los bávaros.  
Las tensiones austro-prusianas se habían centrado en la negativa de Carlos VI a la anexión por parte de Prusia de los ducados de Berg y Cleves. El ascenso al trono de Federico II el Grande de Prusia, que se dispuso a ejecutar proyectos expansionistas con la conquista de Silesia. María Teresa I había heredado los estados patrimoniales, pero con escasos medios financieros y militares, no estaba preparada para una confrontación sucesoria, a lo que se sumaba la escasa lealtad de algunos de sus súbditos, entre los que sobresalían algunos nobles de Austria, Bohemia y Hungría. Ninguno de los reclamantes tenía reivindicaciones generales, pero unidas eran suficientes como para acabar con el poder de los Habsburgo.  
Si el imperio de los Habsburgo hubiese formado una entidad nacional, la crisis dinastica se hubiera reducido a una cuestión austriaca exclusivamente. Pero tal imperio era una yuxtaposición de países unidos solo por la dinastía, lo que tentava a las potencias imperialistas a destruir la hegemonía que era obstaculo para sus propios intereses.

[editar]

Desarrollo

El rey de Prusia **Federico II el Grande** precipitó la guerra al invadir y ocupar Silesia en 1740. La

## SUI

alianza formada por Bavaria, Prusia, Sajonia, Francia, España(que estaba en guerra con Gran Bretaña desde 1739) y Cerdeña, y la de Austria, las Provincias Unidas y Gran Bretaña. Prusia conquistó Silesia en dos campañas, conocidas como **guerra de Silesia** (1740-1742) y **segunda guerra de Silesia** (1744-1745), cada una de las cuales finalizó con la firma de tratados de paz. En la **batalla de Dettingen** (junio de 1743), el "Ejército Pragmático" (Gran Bretaña, Austria, Hannover y Hesse), derrotó a los franceses. En la batalla de Fontenoy, (mayo de 1745) en la actual Flandes, los franceses, derrotaron a los austriacos e iniciaron la conquista de los Países Bajos austriacos, que terminó con la victoria francesa en Rocourt (Flandes) (octubre de 1746). En Italia se enfrentaron españoles y franceses, por un lado, y austriacos por otro. La Guerra del Rey Jorge constituyó la fase Americana de la guerra de sucesión Austriaca y la primera de las

**ANA SUI** La diseñadora austriaca estudió en la escuela de Parsons del diseño. Su colección , de principios de 1991 en abril, Sui ha sido renombrada reina de estilos encontrando la inspiración en el Chanel de los años 70. Sui ha abierto boutiques en los Ángeles, Tokio; Japón y ha creado un nuevo nivel introduciendo

Austria de la A a la Z

los zapatos de Ana Sui de 1997 y lanzamiento de una fragancia en 1999.

**SUPERFICIE** 32.378 millas<sup>2</sup>  
83.858 km<sup>2</sup>  
(casi la superficie de Maine)

## TEJADO DORADO

El castillo de los Fürstenberg en Austria, construido en el siglo XV por el duque Federico, está coronado por la conocida como Goldenes Dachl, una logia gótica dorada. Mandado construir por Maximiliano I, el techo de este castillo está cubierto con más de 2.657 láminas de cobre dorado, de ahí su nombre. El emperador Maximiliano remodeló la logia a principios del siglo XVI. Nicolás Turing el Viejo diseñó el edificio, cuyo friso adornan copias de sus relieves. Éstos representan a Maximiliano, a sus dos esposas, a su canciller y a su bufón.

## ARGUMENTO DE LA PELÍCULA EL TESTAMENTO DEL DOCTOR MABUSE

El inspector Lohmann recibe una llamada telefónica de Hofweiste, un antiguo miembro del Departamento de Policía para de-

Austria de la A a la Z

nunciar un asunto de falsificación. Pero este sufre un atentado que lo enloquece por completo antes de poder revelar los detalles, incapacitándole como testigo. Las investigaciones del inspector Lohmann enseguida le conduce hacia el famoso criminal Dr. Mabuse.

Actores: Rudolf Klein-Rogge, Oscar Beregi, Kart Meixner, Theodor Loos, Otto Weneckle

## TIERRAS DE LABRANTÍO 17%

### FRIEDRICH TORBERG

(Friedrich Kantor-Berg Torberg, Viena, 1908- *id.*, 1979) Escritor austriaco. Ejerció el periodismo en Praga, y en 1938 emigró a Suiza, antes de instalarse en Francia, donde participó en la guerra en las filas de la legión checa. Residió en EE UU (1940-1951) antes de regresar a Viena, donde fundó la revista *Forum*. Su obra, que incluye ensayos, poesías y novelas, gira en torno al judaísmo. Es notable su novela *Heme aquí, padre* (1948).

**TOSCA** Cesare Angelotti, un preso político escapado, se apresura a la iglesia del della Valle de Sant ' Andrea para ocultarse en la capilla de Attavanti. Mientras que él desaparece, un viejo Sacristán reza.

## TRATADO DE AQUISGRÁN

Mario Cavaradossi entra para trabajar en su retrato de Maria Magdalena

### GEORG TRAKL

(Salzburgo, 1887-Cracovia, 1914) Poeta austriaco. En 1905 empezó a trabajar de aprendiz en una farmacia. Su familiaridad con las drogas, de las que abusó, provocó su muerte. Se dio a conocer en 1912 por sus colaboraciones en la revista *Der Brenner*. Sus *Poemas* (1913) y *Sebastián en el sueño* (1915) recuerdan el estilo de Hölderlin, y constituyen una de las obras poéticas en lengua alemana más desgarradoras e innovadoras.

## TRATADO DE AQUISGRÁN

Tratado de Aquisgrán (1748)

El **Tratado de Aquisgrán**, que puso fin a la guerra de Sucesión austriaca en 1748, a la **Guerra del rey Jorge** establecía que todas las conquistas llevadas a cabo durante la misma, fueran devueltas a sus dueños de origen. María Teresa I conservó sus territorios, salvo Silesia, que fue cedida a Prusia. Felipe de Borbón consiguió los ducados de Parma, Plasencia y Guastalla. El tratado devolvió Louisbourg (Canadá) a Francia y entregó Madrás (India) a los británicos.

La decisión de Austria de recuperar

## VANILIEKIPFER

Silesia llevó a la Guerra de los Siete Años (1756-1763), que dio continuación al conflicto entre Francia y Gran Bretaña por sus colonias en América e India.

## VANILIEKIPFER. ME- DIAS LUNAS DE VAINILLA

(*GALLETAS AUSTRIACAS*) Las galletas están hechas con maicena, harina, almendras rayadas, avellanas y un glaseado, para cubrir la galleta de, azúcar y azúcar vainillada.

## VIENA

**Viena**, ciudad del noreste de Austria, capital y ciudad más grande del país, cuya superficie se corresponde con la del estado federado (*bundesland*) de Viena. Situada a ambas orillas del río Danubio, limita con las estribaciones de los Alpes orientales al oeste y con las llanuras de la cuenca del Danubio al este. La ciudad se encuentra a unos 200 m de altitud y tiene un clima continental, con temperaturas cuyo promedio anual es de 10,6 °C y unas precipitaciones anuales de 686 mm también de promedio. Viena fue durante varios siglos el centro económico y político del Imperio Austriaco y, entre 1867 y

Austria de la A a la Z

1918, la capital del Imperio Austro-Húngaro. Tras la I Guerra Mundial, cuando Austria perdió gran parte de su territorio, las funciones de la ciudad se limitaron de forma drástica, y su importancia disminuyó, aunque continuó siendo la capital de Austria. Al final de la II Guerra Mundial Viena sufrió graves daños, pero tras la firma del tratado de paz con los aliados en 1955, que garantizaba la neutralidad de Austria, recobró de nuevo una considerable importancia como centro comercial y de transporte. En la actualidad la ciudad domina la vida económica y cultural de Austria y acoge a una quinta parte de la población total del país. Viena es un importante puerto del Danubio.

**THE VIENNA RESIDENCE ORCHESTRA** Juega con las composiciones de Mozart y de Strauss en el hermoso pasillo del palacio de Auersperg.

Dependiendo de la sección, los precios están como sigue:  
**Sección del Vip: 49 EUR**  
**Una Sección: 42 EUR**  
**Sección 35 EUR De B**

## WIENER HOFBURG ORCHESTER

Esta orquesta ofrece a sus huéspedes una cómoda tarde vienesa en el palacio imperial vienés

**BILLY WILDER (1906-2002)**

director, guionista y productor de cine de origen austriaco, uno de los grandes maestros de la historia de la cinematografía. Sus películas, entre las que destacan títulos tan célebres como *Con faldas y a lo loco* o *El apartamento*, van de la sátira social al drama realista.

Nació en Sucha, cerca de Viena, el 22 de junio de 1906. Su verdadero nombre era Samuel Wilder y pertenecía a una familia judía acomodada. Abandonó sus estudios de Derecho para trabajar como periodista en Berlín, aunque poco después comenzó a escribir guiones. Colaboró en varias de las películas más famosas de aquellos años, entre ellas *Emil y los detectives* (1931, de Gerhard Lamprecht). Huyendo de los nazis viajó a París, donde debutó como director de cine con *Curvas peligrosas* (1934). En 1934 emigró a Estados Unidos y se nacionalizó ciudadano de ese país en 1940.

En sus primeros años en Hollywood escribió numerosos guiones y dirigió algunos largometrajes, a menudo en colaboración con el productor y escritor Charles Brackett.

**BIOGRAFÍA DEL DIRECTOR DE CINE FRED ZINNEMAN**

El director y productor Fred Zinneman nació el 29 de abril de 1907 en Viena. Su primer deseo

fue dedicarse a la música, destacando como intérprete de violín. Tras acabar sus estudios secundarios comenzó la carrera de derecho pero abandonó para estudiar cinematografía.

Películas: Solo ante el peligro (1952). Historia de una momia (1959) y Oklahoma(1955)

**STEFAN ZWEIG** (Viena, 1881-Petrópolis, Brasil, 1942) Escritor austriaco. Miembro de una acomodada familia judía, inició su carrera literaria traduciendo a Ch. Baudelaire y a E. Verhaeren. Ante la I Guerra Mundial, abrazó el pacifismo y estrechó lazos de amistad con R. Rolland. Se instaló en Salzburgo (1918) y, tras huir de Austria en 1934, se refugió en Londres. La hegemonía alcanzada por las fuerzas hitlerianas en Europa le llevó a quitarse la vida junto con su mujer durante un viaje a Brasil.

En 1924 se publicaron sus poesías reunidas, marcadas por el influjo de Rilke y Verhaeren. Compuso obras teatrales, como *Tersites* (1907), *La casa junto al mar* (1911), *Jeremías* (1917) y *La oveja del pobre* (1939). Escribió asimismo novelas y narraciones: *Primera experiencia* (1911), *Amok* (1923), *Confusión de sentimientos* (1926) -conjunto formado por tres relatos largos, el más conocido de los cuales es *Veinticuatro*

## ZWEIG

*horas de la vida de una mujer*, publicado primero en inglés-, *Impaciencia del corazón* (1938).

Su obra incluye también historias noveladas (*Erasmus de Rotterdam*, 1934; *María Estuardo*, 1935; *Américo Vespuccio*, 1942), y una serie de ensayos históricos y literarios, que constituyen sus obras más populares: *Verlaine* (1905), *Verhaeren* (1910), *Romain Rolland* (1920), *Tres maestros* (*Balzac, Dickens, Dostoievski*) (1920), *La lucha contra el demonio* (1925) y *La curación por el espíritu* (1931).

### STEFAN ZWEIG (1881-1942)

escritor y pacifista austriaco, famoso sobre todo por sus biografías. Nació en Viena, en cuya Universidad estudió. A raíz del estallido de la I Guerra Mundial, Zweig se convirtió en un ardiente pacifista y se trasladó a Zurich, donde podía expresar sus opiniones. En su primera obra importante, el poema dramático *Jeremías* (1917), denunciaba apasionadamente lo que él consideraba como la locura suprema de la guerra. Después de la guerra Zweig se estableció en Salzburgo y escribió biografías, por las que se hizo famoso, narraciones y novelas cortas y ensayos. Entre estas obras destacan: *Tres maestros* (1920), estudios sobre Honoré de Balzac, Charles Dickens y Fiódor

Austria de la A a la Z

Dostoievski y *La curación por el espíritu* (1931), donde da cuenta de las ideas de Franz Anton Mesmer, Sigmund Freud y Mary Baker Eddy.

El ascenso del nazismo y el antisemitismo en Alemania llevó a Zweig, que era judío, a huir a Gran Bretaña en 1934. Emigró a los Estados Unidos en 1940 y después a Brasil en 1941, donde se suicidó llevado por un sentimiento de soledad y fatiga espiritual.

Como escritor, Zweig se distinguió por su introspección psicológica. Omitiendo detalles no esenciales, fue capaz de hacer sus biografías tan entretenidas como una novela. Los últimos escritos importantes de Zweig incluyen las biografías *Erasmus de Rotterdam* (1934) y *María Estuardo* (1935), la novela *El juego real* (publicada póstumamente en 1944), y su autobiografía *El mundo de ayer* (1941)

Bélgica de la A a la Z

# Bélgica

a - z

## II GUERRA MUNDIAL

### Bélgica de la A a la Z

## II GUERRA MUNDIAL

Bélgica se definió neutral, pero fue ocupada por Alemania en 1940 hasta 1944

## REPÚBLICA FEDERAL DE ALEMANIA

EXPORTACIONES (cifras en millones de francos belgas) (cifras en millones de francos belgas) 589051

AMBERES ciudad del norte de Bélgica, centro administrativo de la provincia del mismo nombre.

ARDENAS región administrativa del noreste de Francia situada junto a la frontera con Bélgica. Ocupa una superficie de 25.606 km<sup>2</sup>.

ART NOUVEAU Se utiliza para designar un estilo de carácter complejo e

innovador que se dio en el arte y el diseño europeos durante las dos últimas décadas del siglo XIX

## ATOMIUM

Está realizada en acero y aluminio, representa una molécula de hierro de 102 m de altura, 30 m de longitud y 18 m de diámetro. Fue levantado en 1958.

ARMAND BASI Se caracteriza por su estilo de vanguardia y su gran calidad ya que vende sus diseños en los países más ricos como EEUU, Alemania... Tiene proyectos muy llamativos y novedosos..

## CHRISTOPHER BILEY

Este diseñador llena de colores vibrantes las pasarelas con prendas básicas, combina conjuntos informales con los juveniles. Sus protago-

## Bélgica de la A a la Z

## CEULEMANS

nistas son las rayas. arquitectónicos de Brujas. Una torre de 108 m. de altura construida entre los siglos XIII y XV

**SANDY BRECHIN Y SU BANDA DE ESCOCIA** Tocan en vivo en shows de televisión y estaciones de radio y recibieron una gran cobertura en periódicos locales. Un vídeo con una canción de su último álbum fue filmado y será estrenado pronto

**PIETER BRUEGHEL EL JOVEN (1564 - 1638)** Pintor flamenco. Nació en Bruselas (Bélgica).

**BRUJAS** ciudad del noroeste de Bélgica, capital de la provincia de Flandes Occidental.

**BRUSELAS** situada en el centro de Bélgica, es la capital y principal ciudad del país.

**CAMPANARIO DE LA PLAZA MAYOR** Es uno de los principales atractivos

## CAPITAL

Su capital es bruselas

## CARBONADAS FLAMENCAS

Hecha de carne de ternera ala brasa aderezada con diferentes hierbas aromáticas como laurel y tomillo, acompañada de cebolla, azúcar, vinagre y salsa de cerveza.

## CATEDRAL DE MALINAS

Está situada en la Plaza Mayor. Su torre inacabada fue levantada entre los siglos XIII y XV. Tiene 97 m de altura y sostiene un carrillón de 47 campanas, y en cada una de sus caras dispone de 14 m de diámetro.

## RAYMOND CEULEMANS

(1938- ), jugador belga de billar, considerado el mejor jugador de toda la historia de este deporte.

**PHILIPPE DE CHAMPAIGNE**  
(1602 - 1674) Pintor francés de origen belga. Al llegar a París en 1621 colaboró con Nicolas Pousin en la decoración.

**CHOCOLATE BELGA**  
Negro, es decir, sin leche, con un sabor mucho más penetrante que el suizo. En forma d bombón, tableta, figurita, etc.

**HUGO CLAUS** Escritor belga nacido en Brujas. Ha sido: surrealista, cosmopolita, pintor, cineasta, cómico, y viajero.

**CLIMA**  
Su clima es continental

**CODORNICES DE VIÑA DESHUESADAS** 120gr. De hígado de pato  
40cl. De nata una ramita de tomillo  
una cucharada sopera de armagnac  
250cl. De caldo de ave  
una cucharada sopera de fécula y chalota

**JOYCE COLFS** Modelo belga que ha trabajado como modelo para L'Oreal y Lee Cooper, ha participado en desfiles para Moda Mundo, y presentó el nuevo Porsch Carrera. El pasado año fue candidata a Miss Bélgica, siendo una de las finalistas.

**PHILIPPE DE COMINES**  
( 1 4 4 7 - 1511)político e historiador francés, nacido en Comines-Flandes. Es especialmente notable por el estudio del carácter de los líderes franceses y borgoñés.

**STIJN CONINKX**  
Director que fue nominado para los Oscar por su película "Daens".

**HENDRICK CONSCIENCE**  
(1812-1883) Novelista Bélgica y escritor de relatos breves, a quien se atribuye el desarrollo de la novela flamenca.

**COORDENADAS GEOGRÁFICAS**

50 50 n, 40 e

**GÉRARD CORBIAU**

Director de cine belga nacido el 19 de septiembre en Bruselas.. Sus películas "Le Maître de musique" y "Farinelli" fueron nominadas para los Oscars.

**CORDILLERAS** La más importante son los Balcanes, que atraviesa el país. La llanura de Tracia, el monte Ródope, el macizo de Rilas, situado en el sur del país, y el pico Musala con 2.925m.

**COSTA MARÍTIMA**

Tiene 66km. De costa marítima

**COURTRAI**

EL puente y las torres son de estilo flamenco. Se encuentran sobre el río Lys, está situado en la provincia de Flandes Occidental.

**ELISE CROMBEZ** Una de las diseñadoras belgas mas famosas, la cual consiguió lanzarse a la fama tras ver sus dotes de elegancia en un curso de diseño.

**FERNAND CROMMELYNCK** (81886-19709) Escritor dramaturgo y actor belga.

**JEAN-CLAUDE VAN DAMME**

Actor nacido el 18 de octubre de 1960 en Sint-Agatha (Bélgica). Se convirtió en una gran estrella del cine de acción y artes marciales a finales de los 80 y durante los 90 con: " Contacto sangriento", "Cyborg", " K i c k b o x e r ", "Lionheart, el luchador" y "Soldado Universal. Su debut fue en 1984.

**GERMINAL PIERRE**

**DANDELIN** (1794-1847) matemático belga .Se le deben las llamadas esferas de Dandelin.

**CATEDRAL DE NOTRE DAME DE AMBERES**

## DEHOLLANDER

### Bélgica de la A a la Z

En 1352 se inició la construcción de la catedral más grande del país y no se terminó hasta 200 años después. Notre Dame alberga numerosos tesoros artísticos.

## LINDSY DEHOLLANDER

Esta modelo belga se convirtió en Mis Bélgica y su ilusión es participar en Mis Universo. Su mayor ambición es poder ampliar su negocio de asesoría de belleza.

**PIERRE DELIGNE** Nació el 3-10-1944. Él es conocido por el trabajo fundamental en las conjeturas de weil, finalmente para completar las pruebas en 1973.

**PAUL DELVAUX (1897 - 1996)** Pintor belga relacionado con el surrealismo cuya pintura se caracteriza por desnudos femeninos en ambientes oníricos.

## DELVAUX, ANDRÉ

(Heverlee, 1926) director. "El hombre del cráneo rasurado", 1965; "Una noche, un tren", 1968; Cita en Bray, 1971; Belle, 1972; "Benvenuta", 1983; "Babel Opera", 1985; "L'ouvre au noir", 1988). También actor en "Entre el cielo y la tierra", 1992.

**MIN DEZILLIE** Velista belga que participó en los juegos olímpicos del año 2004 y obtuvo la 15 posición.

**DINANT** Ciudad situada en el centro de Belgica, cerca de Bruselas.

## CHRISTIAN RENÉ DE DUVE

(1917- ), bioquímico y biólogo celular belga y nacido en Inglaterra y galardonado con el premio Nobel.

**ANTHONY VAN DYCK (1599 - 1641)** Pintor flamenco que fue uno de

## Bélgica de la A a la Z

los retratistas más importantes y prolíficos del s.XVII. **FELIPE EL BUENO** Es considerado el fundador de la nación belga en el siglo xv

**ELLEÓN DE FLANDES**

Epopeya escrita por Hendrick Conscience, donde narra la victoriade los flamencos sobre los gobernantes franceses de su país.

**ALEJANDRO FINZI** Director

**FRANCIA**

**EXPORTACIONES** (cifras en millones de francos belgas)(cifras en millones de francos belgas)550362

**JAMES ENSOR** Pintor belga, cuyos retratos ofrecen una visión grotesca de la humanidad.

**FRANCOS** Tomaron posesión de Bélgica tras el colapso del Imperio Romano

**JEAN FROISSART** (1333-1410), cronista francés. Es famoso, sobre todo, por sus relatos de la guerra de los Cien Años entre Inglaterra y Francia.

**ESTADOS UNIDOS**

**EXPORTACIONES** (cifras en millones de francos belgas)(cifras en millones de francos belgas)181232

**FRONTERAS**

Bélgica fronteriza con: Alemania, Francia, Países Bajos y Luxemburgo

**JAN VAN EYCK (1390 - 1441)** Pintor flamenco que trabajó en Brujas; junto con Robert Camping e Tournai, fue fundador del Ars Nova.

**GANTE** ciudad del oeste de Bélgica, capital de la provincia de Flandes Oriental.

GEVAERT

Bélgica de la A a la Z

bajar con Teintelboin.

**JUSTIN GEVAERT** Remista belga que junto a su compañero Wouter van Der Fraenen lograron la medalla de bronce en los mundiales de Viena en 2001.

**AUDREY HEPBURN**

Actriz. Nació el 4 de mayo de 1929 en Bruselas. "Vacaciones en Roma", "Desayuno con diamantes", "Sabrina" y otras muchas películas.

**LA GRAND-PLACE**

Constituye uno de los principales conjuntos arquitectónicos europeos. Destaca el ayuntamiento, realizado en la 1ª mitad del siglo XV.

**VICTOR HORTA (1861 - 1947)** Arquitecto belga, uno de los máximos exponentes de la corriente Art Nouveau.

**HÔTEL DE VILLE  
(AYUNTAMIENTO)**

**CARLOS DE HAES (1829 - 1898)** Pintor español de origen belga. Su actividad artística estuvo dedicada fundamentalmente a la pintura de paisaje realista.

Domina la zona de la Grand-Place con su fachada gótica, es la única estructura de la palza que sobrevivió al bombardeo de la ciudad. Se construyó entre 1448 y 1463.

**JUSTINE HENIN-HARDENNE**

Tenista belga que consiguió obtener la primera plaza en la WTA.

**JACKY ICKS (1945- )**, piloto belga de automovilismo. Nació en Bruselas y comenzó su carrera como piloto de motociclismo (fue tres veces campeón del mundo)

**MARC HENNEAUX** Físico belga que se doctoró en 1980 después de tra-

Bélgica de la A a la Z

MAGNÍFICO

LUCIEN VAN IMPE (1946-), ciclista belga, cuyas condiciones como escalador le condujeron a conseguir un triunfo absoluto en el Tour de Francia (1976)

en 1974 por su descubrimiento sobre las estructuras celulares.

GEORGES LEMAITRE

(1894 - 1966) astrónomo belga autor, en 1927, de una teoría cosmológica según la cual, la expansión de un núcleo primordial.

ITALIA

EXPORTACIONES

(cifras en millones de francos belgas) (cifras en millones de francos belgas) 153468

LEOPOLDO DE SAXE-COBURG

Rey propuesto por el Reino Unido para evitar la anexión a Francia

CARL DE KEY SER Es un diseñador de moda belga, que ha saltado a la fama mediante sus ingeniosas fotografías a los modelos de sus colecciones.

LEOPOLDO II DE BÉLGICA

Hijo de Leopoldo de Saxe-Coburg, quien tras la colonización del Congo convirtió a Bélgica en una potencia imperialista

VALDES KURI Creador de espectáculos anti-convencionales

LIEJA ciudad situada en el este de Bélgica, capital de la provincia de Lieja, a orillas del río Mosa. Es uno de los puertos fluviales más importantes.

CERVEZA LAMBIC

Elaborada con trigo y cebada

ABERTG LAUDE (1899-1983) biólogo celular nacido en Bélgica, galardonado con el premio nobel de la fisiología y medicina

EL MAGNÍFICO CORNUDO

Obra escrita por Fernand Crommelynck,

## MAGRITTE

### Bélgica de la A a la Z

que obtuvo un gran éxito y consagró definitivamente su carrera como dramaturgo. (1971, 1972 y 1974), cinco del Giro de Italia

## MAURICE METERLINCK

(1862-1949) Autor

RENÉ MAGRITTE (1898 - 1967) Pintor belga, figura principal del movimiento surrealista. - belga de obras dramáticas, poesía y narrativa de lenguaje simbólico y ambiente misterioso e irreal.

## MOCTEZUMA TCHOCOLATL

MALINAS ciudad del norte de Bélgica, en la provincia de Amberes, junto al río Dyle, cerca de Bruselas. Brebaje espumoso y fragante. Un tanto amargo, para los españoles, cacao, un aderezo de vainilla y azúcar. Leche.

## MUSEO REAL DE ARTE MODERNO, BRUSELAS

## MARTIN MARGIELA

Diseñador belga de 43 años que no busca fama y realiza desfiles muy llamativos donde masculiniza a las mujeres con trajes de chaqueta y corbatas, también con grandes decorados cargados de lentejuelas. Reúne obras de los más importantes artistas contemporáneos belgas. Fue inaugurado en 1984 y en su diseño predomina el clasicismo y el vanguardismo arquitectónico.

## DRIES VAN NOTEN

EDDY MERCKX (1945 - ), ciclista belga, ganador de cinco ediciones del Tour de Francia (1969, 1970, Diseñador belga que realiza zapatos muy descubiertos, faldas con muchos vuelos y frunces. Casi siem-

## Bélgica de la A a la Z

Quetelet

pre utiliza algodón Saignon Nature  
para sus prendas 50cl. De leche y 50 de  
nata  
3g. Agar-agar y una  
cola de pescado.

### JEAN LOUIS NOTON

Acordeonista  
francés .Toca para más  
de 200 miembros de la  
asociación shangain,  
más de 20 piezas difer-  
entes.

### PLAZA MAYOR DE

### BRUJAS

ORIGEN Su nombre  
proviene de los  
primeros habitantes,  
los belgas  
En el centro de la  
plaza se alza el monu-  
mento a Jan Breydel y  
Pieter de Coninch,  
héroes y combatientes  
por la libertad a  
principios del siglo  
XIV. Fue erigido en su  
honor en 1887.

PAÍSES BAJOS Bélgica  
formó parte de ellos  
hasta la guerra de  
independencia (1830)  
donde consigue la in-  
dependencia y redacta  
su Constitución

### BENÔIT POELVOORDE

Actor, director y  
guionista. Nació el 22  
de septiembre de 1964  
en Namur. "C'est ar-  
rivé pres de chez vous"  
fue su debut. Ganó el  
premio Jean Gabin  
2002.

### PAÍSES BAJOS

EXPORTACIONES (cif-  
ras en millones de  
francos belgas) 416158

### PUERTOS Y BAHIAS

Tiene uno de los puer-  
tos más comerciales  
del mundo, el Antwerp.  
También encontramos.  
El Brugge, Gent, Has-  
selt, liege, Mons, Na-  
mur, Dostende, Zee-  
brugge...

EL PÁJARO AZUL Obra es-  
crita por Maurice  
Maeterlinck donde  
destaca la presencia  
fatalista y las  
fuerzas fatalistas.

PASTEL DE QUESO 110g . ADOLPHE QUETELET

Matemático belga,

## EXPORTACIONES

### Bélgica de la A a la Z

professor de universidad, que se especializó en estadística y astronomía.

## REINO UNIDO

EXPORTACIONES (cifras en millones de francos belgas) (cifras en millones de francos belgas) 296170

## RÍOS

El principal es el Danubio, tiene dos afluentes: el Iskar y el Jantra. Otro río es el Kancinja

**JACQUES ROGGE** (1942-), deportista, médico y dirigente deportivo belga, presidente del Comité Olímpico Internacional, COI (2001-).

## CATEDRAL DE SAINT MICHEL

Esta catedral fue erigida entre los siglos XIII y XV en Bruselas, que sobrevivió a las dos guerras mundiales con su arquitectura medieval intacta.

**ADOLPHE SAX** (1814-1894) inventor belga de instrumentos musicales, cuyo verdadero nombre era Antoine Joseph Sax.

**ENZO SCIFO** (1966-), jugador belga de fútbol. Hijo de padres sicilianos, Vincenzo Scifo nació en La Louvière (Bélgica).

**ALEJANDRO SIEVEKING**  
Fundamentales piezas del teatro y la dramaturgia.

**GEORGES SIMENON** (1903-1989) Novelista belga nacido en Lieja. Autor enormemente prolífico que escribió diversas novelas populares utilizando diversos seudónimos.

**RAF SIMONS** Diseñador belga que utiliza la cultura juvenil y la búsqueda de la individualidad para articular sus colecciones

## SUECIA

Bélgica de la A a la Z

ZAIRE

EXPORTACIONES (cifras en millones de francos belgas) (cifras en millones de francos belgas) 41141

EXPORTACIONES (cifras en millones de francos belgas) (cifras en millones de francos belgas) 31587

SUIZA

EXPORTACIONES (cifras en millones de francos belgas) (cifras en millones de francos belgas) 80341

VÍAS FLUVIALES

Posee 2.043km. De vias fluviales

TEATRO DE BÉLGICA

Teatro de la Escuela Superior de Bel-las Artes Manuel Bel-grano en Neuquen

WATERZOI DE POLLO Un pollo de 1.5 Kg. Tro-ceado

150 g. De puerros un corazón de apio 50gr. De mantequilla ¼ l. De caldo de carne o ave (se pueden uti-lizar cubitos)

TEATRO DE BÉLGICA

Teatro de Amberes

30g. De nata 2 yemas de huevo

un ramillete de pere-jil

TEATRO DE BÉLGICA

Teatro Amador

sal y pimienta

TERRITORIO

Más de la mitad del territorio es on-dulado o montañoso. Posee una altitud me-dia de 480m.

BENHARD WILLHELM

Diseñador belga que expone sus prop-uestas en las pasare-las parisinas.

JACQUES TITS Ha con-tribuido fundamental-mente al álgebra y geometría.

ZAIRE

EXPORTACIONES (cifras en millones de francos belgas) (cifras en millones de francos belgas) 29463

UNIÓN SOVIÉTICA



Chequia de la A a la Z

# CHEQUIA de la A a la Z

**ENERO AMAS KOMENSY**

(1952/1670). Obispo de la iglesia checa de la "unidad del hermano", es el fundador más conocido del mundo del pedagog y moderno, en 1621 lo forzaron a salir de bohemia e izquierdo para polonia. Él vivió más adelante en los países bajos también. Sus trabajos sobre pedagogy que el escribió en la lengua latina los más importantes son: "Pictus del sensvallin de orbis" (mundos en cuadro) y "catolica del consultorio del emendati one del humanarun de rerun" ("caunsil general sobre el remedio de materias humanas").

**JIRI ANDERLE**

(1936). Dibujante, pintor y artista gráfico, es el único artista gráfico checo, con gran presencia en el contexto europeo desde 1970. ganador de múltiples premios en bienales de gráfica europea y orientales.

**ARADO DE VERTEDERO** Lo construyeron los primos VácraV y Frankisek Veverkovi de Rytbituí. Cerca de Pardobice que en el s. XIX perfeccionaron el arado convirtiéndolo en arado de

vertedero. Debido a que no registraron la patente idea les fue robada. Sin embargo, una comisión especial confirmó que eran los "padres" de la herramienta, pero desgraciadamente veinte años después de la muerte de ambos.

**LOS AUSTRIAS**

Los primeros rastros humanos en la actual República de Austria pertenecen al período paleolítico y de ahí en adelante el territorio fue ocupado por diferentes etnias. La región austriaca de Hallstat dio su nombre a la cultura principal de la Edad de Hierro (800-450 a.C.).

Tribus celtas invadieron los Alpes orientales en la centuria del 400 a.C. y fundaron el reino de Nóríca, mientras la antigua raza de los retianos consiguió mantenerse en sus tierras. Más tarde, el Imperio Romano se instaló en la región, atraído por su hierro y su valor militar. Luego de un ingreso pacífico, las tropas romanas conquistaron todo el país en el año 15 a.C. Retia, Nóríca y Panonia fueron convertidas en provincias de Roma, que extendió sus dominios hasta el Danubio. El imperio las subdi-

vidió en municipios y abrió una amplia red de caminos. La "pax romana" terminó con el arribo de las tribus germánicas en el período 166-180 d.C. La invasión fue rechazada, pero la región no recuperó su prosperidad. Entre las centurias del 300 y el 500, hunos y alemanes volvieron al asedio y pusieron fin a las fronteras del imperio en el Danubio. Según los únicos registros escritos de la época, las tribus germánicas de los rugios, godos, herúleos y, por último, los langobardos (lombardos), se instalaron en el territorio y, en el año 488, una parte de los pobladores de la arrasada provincia de Nórica fueron obligados a emigrar hacia Italia.

### **MICOLÁS AXAMANN**

(1955). Dibujante, artista gráfico, colabora en trabajos arquitectónicos. Su obra se distingue por una continua experimentación y gran precisión, particularmente en la técnica de litografía destacamos sus obras en blanco y negro.

### **PETR BEZVĚ**

(1867/1958). Por su propio nombre Vladimir va ek trabajó mientras que un cartero y él estaba parado durante mucho

tiempo desconocido aunque su poesía published con el seudonimo ,inspirado todos los witters checos, su libro principal de la poesía se nombra canciones slezsko.

### **ADOLF BORN**

(1930). Born es uno de los artistas gráficos checos más populares en los últimos 30 años. desde los 60, su obra enriqueció el genero del dibujo animado o caricaturas, como tambien innovó cuntribuyendo con las primeras peliculas animadas a comienzo de los años 70 ,mgracias a las cuales obtuvo varios prestigiosos. Hasta la fecha ha publicado 224 libros y realizado 70 peliculas.

### **BRNO**

Ciudad industrial del centro de la República Checa en la que se fabrican tejidos, maquinaria, productos químicos y armas: allí nació el cañón Bren. Cada otoño, en época de la vendimia, se celebra aquí una feria de comercio internacional. La ciudad, que se ubica aproximadamente 190 km al sureste de Praga, fue capital de Moravia. Su población antigua conserva el castillo Spilberk-construido sobre una montaña en el siglo XIII,

## **BROD**

## Chequia de la A a la Z

una universidad y un teatro de la ópera que lleva el nombre del compositor checo Leos Janáček (1854-19285, quien escribió su «Sinfonietta» para la ciudad. Su población es de 381.000 habitantes

### **MAX BROD (1884-1968),**

Escritor checo en lengua alemana, nacido en Praga, en cuya universidad estudió. Fue amigo, biógrafo y editor de Franz Kafka,...

### **FRANTIEK CADISLAV**

(1799/1856). Es uno de los artistas principales del renacimiento nacional supuesto , él escribió especialmente las canciones checas que él recogió en el campo de discursos checos.

### **KAREL CAPEK**

**(1890 -1938),** Novelista, dramaturgo y productor teatral checo, nacido en Malé SvatoH.

### **CAPILLA DE SAN WENCESLAO(CATEDRAL DE SAN VITO)**

Esta capilla, de forma cuadrada, con una tumba del s. XIV en la que descansan

los restos del Santo, es el corazón de la parte antigua de la catedral. La capilla está minuciosamente decorada.

**CAPITAL PRAGA** (1.7 millones de hab.)

**CATEDRAL DE SAN VITO** Esta catedral gótica, que se encuentra entre las más bellas de Europa, tiene una historia larga y compleja, que comienza en el s.X y se extiende hasta 1929. Los arquitectos más famosos que tomaron parte en la construcción de la catedral son Matías z Arrasu a Petr Patlér. Su majestuosa fachada occidental recuerda a Notre Dame de París, aunque aquí se trata de estilo neogótico del s.XIX . Las seis vidrieras que se ven a izquierda y derecha y el gran rosetón que hay detrás son auténticas obras de arte.

### **LADISLAU CELELAK**

(1924). Dibujante ,artista gráfico , ilustrador,colabora en trabajos arquitectónicos. Su trabajo dedicado al tema de la naturaleza,abarcaba 40 años de producción y actividad académica en la Academia de Bellas Artes de Praga. Destaca su producción en las téc-

nicas de aguafuerte, aguainta y mosotinta.

**CHECOS** Los checos son eslavos del Oeste, como son los Polacos y eslovacos. La capital Praga es seguido decir que es el corazón de Europa. Hay cerca de 10.3 millones de Checos viviendo en República Checa y cerca de 1.3 millones de personas en Praga. La parte oeste de la República Checa es llamada Bohemia y la parte este es llamada Moravia.

### **CIRCUITO DE BRNO:**

**ASÍ ES EL CIRCUITO**  
El circuito de Brno nació en 1930 con el objetivo de satisfacer la 'sed de carreras' de los aficionados de la zona. Era entonces un trazado gigantesco - superaba los 14 km de longitud- que, con el paso del tiempo, albergó fundamentalmente carreras de motos. La 'gran renovación' llegó en 1987, año en que vio la luz el nuevo Autódromo de Brno, una instalación moderna y con una longitud acorde a los tiempos -5,4 km-. Melandri, Harada y Biaggi fueron los últimos ganadores.

**CLIMA**    **TEMPLADO EN EL QUE SE ALTERNAN LAS CUATRO ESTACIONES, UNA MEZCLA DEL CLIMA OCEÁNICO Y CONTINENTAL; EN INVIERNO INESTABLE, EN VERANO CÁLIDO**

### **CONVENTO DE SAN JORGE**

Fundado en el año 973 por el príncipe Boleslau y por su hermana Mlada al periodo de los Benediktinos. En el año 1782 fue el convento cerrado y en el año 1976 de nuevo abierto. El convento o sede de la colección de arte antiguo de la galería nacional checa. Este museo tiene una colección de arte checo desde la edad media.

### **FASE DANESA (HISTORIA)**

Adquirió una dimensión internacional cuando varios protestantes alemanes solicitaron ayuda extranjera para enfrentarse al imperio.

### **JOSÉ DOBROUSKY**

(1753/1829). Era el miembro principal del racionalismo a

## **ECH**

## Chequia de la A a la Z

la crítica checa del enlightenment, del fundador de la ciencia slavistic y del historiador. sus esfuerzos principales se opusieron a la reconstrucción de la lengua de estándar checa conveniente para la literatura y los comportamientos. José Dobrousky rearange la gramática y el vocabulario checo.

### **DVORÁK ,MAX.**

Historiador de arte checo, prestigioso exponente de la escuela de Viena con su obra abrió nuevas perspectivas sobre su arte del siglo XIV

y en especial sobre el manierismo. (El greco y el Manierismo).

### **SVALOPLUK ECH**

(1846/1908). Escritor y poeta, colticó en su sociedad pequeña checa típica de los bourgeois del libro. Él es el miembro principal del grupo de autores que escriben historias en versos. Su mejor libro se llama: "Nuevo viaje de la época de Sr Beatle, esta vez al décimo quinto siglo"

## **ESPECTÁCULO EN LA**

### **CATEDRAL DE SAN**

**VITO** : Al caer la tarde, ofrecen un espectáculo lleno de hechizo: la Catedral de San Vito iluminada en un verde espectral, el Castillo en un amarillo monumental y la Iglesia de San Nicolás en un voluptuoso tono rosa. Todo ello visto a través de las amenazadoras siluetas de las estatuas encorvadas y las torres góticas. Aunque tenga un sólo día de visita, no dejes de ver el Puente de Carlos (Karluv Most) por la noche.

### **ESTRUCTURA TERRITORIAL**

14 REGIONES ADMINISTRATIVAS (8 en Bohemia, 5 en Moravia y la región de Praga capital)

### **EXPECTATIVA DE**

**VIDA** -HOMBRES: 71 AÑOS

-MUJERES: 78 AÑOS

### **EMIL FILLA, EL PICASSO**

**CHECO** Nació en 1882 en Chropyne, en Moravia Oriental. Su familia se trasladó luego a

Brno. Emil Filla aprovechaba el hecho de ser hijo de un empleado de ferrocarriles viajando constantemente en tren a Viena, pero también por Moravia y Eslovaquia, donde le llamó la atención el arte popular.

### FASE FRANCESA(HISTORIA)

En su fase final, la guerra se convirtió en un conflicto por la hegemonía en Europa Occidental, entre los Habsburgo y Francia, que aun se encontraba con el liderazgo de Richeliev

### FUENTE LUMINOSA

Uno de los pocos inventores que gozaron de popularidad en su vida fué Frantisek Krizik, adquirió el apodo de “Edison checo”. Su invento más conocido y más bello fué la fuente luminosa de Praga.

### GOBIERNO

DEMOCRACIA PARLAMENTARIA

### GUERRA DE LOS 30 AÑOS

En realidad no fue una guerra en sí, si no una serie de conflictos europeos que se expandieron desde 1618 hasta

1648, en los que participaron la mayoría de los Europa occidental, y que en su mayoría se libraron en Europa central. Al principio, la lucha tuvo sus orígenes en profundo antagonismo religioso, engendrado por la reforma protestante.

### HUGO HAAS

Hugo Haas nació en 1901 en la metrópoli morava de Brno. Su hermano mayor estudió composición en el conservatorio, donde uno de sus profesores fue el célebre compositor checo, Leos Janácek. También Hugo Haas quería estudiar en el conservatorio para dedicarse al canto, pero en los exámenes de ingreso Leos Janácek le aconsejó amistosamente que se dedicara mejor al teatro. Hugo Haas fue una de las estrellas más resplandecientes del cine checo de los años treinta. Aparecer en la pantalla a su lado era el sueño de las actrices de aquella época. Su vida estuvo llena de éxitos, pero también de amargura

### VÁCLAV HAVEL

Intelectual y político checo, último presidente de la República Checoslovaca y primero de la República Checa (Praga, 1936 - ). Estudió Teatro en la Academia de Artes

de Praga (1963-67) y siguió una brillante carrera como dramaturgo, en la que destacan obras como. Fiesta en el jardín (1963), El comunicado (1965), Dificultad de concentración (1968), Audiencia (1975), Inauguración (1977), Protesta (1979), Largo desolado (1985) o La tentación (1986); en ellas critica el absurdo de la sociedad actual.

### **KAREL HAVLIČEK BOROUSKÝ**

(1824/1856). Era el poeta, el periodista y el político, fundador del periodismo moderno checo. Después de año 1848 lo envió al exilio a Brixen, ciudad pequeña en Tyrol en Italia. Allí él escribió sus mejores trabajos "Tyrol elegante" y "rey lavra".

### **HISTORIA DE LA REPÚBLICA**

A inicios del siglo XX, Bohemia fue parte del imperio Austriaco. Después de la Primera Guerra Mundial en 1918 Checoslovaquia declaró su independencia. La nueva República tuvo tres partes: Bohemia, Moravia y Eslovaquia. El popular Tomáš Garrigue Masaryk se convirtió en el primer Presidente. En octubre de 1938 los

nazis ocuparon la parte sur, con el permiso de Inglaterra y Francia, después del infame tratado de Munich. En marzo de 1939 Alemania ocupó Bohemia y Moravia. Eslovaquia proclamó su independencia como un títere del estado Nazi. Después de la segunda Guerra Mundial en 1945, Checoslovaquia fue restablecida como un estado independiente. En las elecciones de 1946, los comunistas se convirtieron en el partido más grande con 36% del voto popular y formaron una coalición con el gobierno. En 1948 el comunismo dio un golpe de estado y Checoslovaquia se convirtió en un país comunista. En 1960 Checoslovaquia disfrutó de una gradual liberación bajo el secretario general Reformista del partido comunista checoslovaco. Alexander Dubček. Pero este corto período fue cortado por el pacto de Varsovia que forzó la ocupación con la excepción de Rumania, la cual rehusó a participar, en agosto de 1968. En 1969 el reformista Dubček fue reemplazado por el ortodoxo Gustáv Husák y Checoslovaquia permaneció como un país comunista bajo la influencia soviética. El gobierno comunista renunció en noviembre de 1989 después de una semana de demostra-

ciones conocidas como la Revolución de terciopelo. El popular Václav Havel fue elegido presidente de la República. Al final de 1992 Checoslovaquia se dividió en República Checa (Bohemia, Moravia) y la República Eslovaca (Eslovaquia). Esta división pacífica es llamada el divorcio de terciopelo

**HRÁDEK U NECHANIC**

Palacio renacentista representativo del s.XIX, construido en el estilo gótico de windsor unido con el personaje de Frantisek Adam Harrach. Parque inglés extenso. Los interiores históricos con decoración original, elementos de oficio arquitectónico, instalaciones y colecciones artísticas

**JACHYMOV** Pueblo minero localizado en la frontera con Alemania, al noreste de Praga (República Checa). En 1516 se inició la explotación de las minas de plata y desde 1519, en el pueblo, conocido entonces como Sankt Joachiinsthal, se acuñan las monedas de plata oficialmente denominadas «joachiinsthalers», pero llamadas popularmente thalers, y que dieron origen a la palabra

dólar. Los célebres científicos Marie y Pierre Curie usaron pechblenda (mineral de uranio) de Jochymov en sus investigaciones sobre la radiactividad. Marie (1867-1934) logró aislar los elementos radio y polonio de la pechblenda en 1906. La producción de radio se inició en 1908, y desde 1945 se ha extraído de este pueblo una gran cantidad de uranio para el bloque de países de Europa oriental.

**ROMAN OSIPOVICH JAKOBSON** (1896-1983) Uno de los más importantes lingüistas del siglo XX. Jakobson nació en Moscú pero se trasladó a Praga en 1920.

**KAREL JAROMIL ERBEN**

(1811/1870). Es uno de los representantes del renacimiento checo romanticismo escribió las baladas y los transbordados -cuentos en la versión mítica. Su mejor libro salido de la poesía se nombra "El manojito de flores"

**JAVORNIK-COLINA DE JÁNSKÝ** Originalmente un castillo medieval, propiedad de los obis-

## JEBAVÝ

## Chequia de la A a la Z

pos de Vrastislav ,considerablemente reconstruido a finales del s.XV. A principios del s.XVIII fué modernizada la fortificación. Ampliado el estilo barroco,reformado en el s.XIX,un conjunto extraordinario de pipas históricas.

**VÁCLAV JEBAVÝ (1868-1929)** Poeta lírico checo, uno de los miembros más destacados del simbolismo en Europa central.

**ALOIS JIRÁSEK HASEL,**  
(1851/1930).Se conoce por sus historias, novelas y juegos históricos del teatro. Él tensionó los tiempos más famosas de la historia nacional checa, concentrados, especialmente en Husists, Jirásek también estuvo interesado en la "prehistoria checa" y " viejas leyendas checas".

**JOROSLAV** Novelista, humorista, escritor de cuentos y periodista

**FRANZ KAFKA** Nacido en Praga el 3 de julio de 1883, Franz Kafka fue "un niño frágil pero sano" dijo una vez su

madre. Nació en la casa de la Torre número 27, en la propia línea que separaba el barrio



judío y el alemán, mezcla de culturas que marcaran su vida y su obra.

## KAFKA

**FRANZ KAFKA** Praga, Bohemia (entonces que pertenece a Austria), de julio el 3 de 1883, d. de junio el 3 de 1924, ha venido ser uno de los escritores más influyentes de este siglo. Virtualmente desconocido durante su curso de la vida, los trabajos de Kafka se han reconocido desde entonces como enajenación ansiedad-montada y grotesca moderna de simbolización del

hombre en un mundo unintelligible, hostil, o indiferente. Kafka vino de una familia judía de la clase media y creció para arriba en la sombra de su padre domineering del comerciante, que impresionó Kafka como patriarca impresionante. La sensación de la impotencia, uniforme en su rebelión, era un síndrome que se convirtió en un tema penetrante en su ficción. Kafka hizo bien en la High School secundaria alemana prestigiosa en Praga y se encendió recibir un grado de la ley en 1906. Esto permitió que él asegurara un sustento que le dio la hora para la escritura, que él miró como la esencia -- bendición y maldición -- de su vida. Él pronto encontró una posición en la institución del seguro de accidente de los trabajadores semipúblicos, en donde él seguía siendo un leal y empleado acertado hasta que -- comenzando en 1917 -- la tuberculosis lo forzó tomar repitió enfermo se va y finalmente, en 1922, retirarse. Kafka pasó mitad de su tiempo después de 1917 en sanatoriums y los recursos de la salud, su tuberculosis de los pulmones finalmente que se separaban a la laringe.

## KAROLINUM

Originalmente fue uno de los edificios de la universidad de Carlos y fue fundada en el año 1348. Hoy en día se celebran aquí las graduaciones de la universidad de Carlos.

**KLADNO** Ciudad industrial de Bohemia, que se encuentra a 25 km al noroeste de Praga (República Checa). Desde 1720 se explotan sus minas de carbón, y también produce coque y acero. El nuevo pueblo de Lídice se encuentra 8 km al oeste. En las cercanías de éste, están los rosales que cubren los restos de la antigua población, que fue totalmente destruida por los nazis entre el 9 y el 10 de junio de 1942, en represalia por el asesinato, en Praga, de Reinhard Heydrick, el despiadado oficial alemán, nombrado protector de Bohemia y Moravia. Los nazis fusilaron a todos los hombres de Lídice

a las mujeres y niños los enviaron a campos de exterminio, y redujeron a escombros la aldea. Su población es de 72.700

## JAROSLAV KRÁLIK

(1924). Pintor, artes gráficas aplicadas y trabajos monu-

## **KRALOVE** Chequia de la A a la Z

mentales. La iconografía empleada por Králík tiene relación intrenseca con el Cubismo y Surrealismo, como también con toda expresión de arte que involucra la metafísica. Es el único artista que trabaja el trompe l'oeil (engañó del ojo) sobre el fondo blanco.

### **HRADEC KRALOVE**

Capital regional de Bohemia oriental en la República Checa, Está situada aproximadamente 105 km al este de Praga. La ciudad tiene un elegante castillo y una catedral gótica de ladrillo rojo que data del siglo XIV. Manufactura instrumentos musicales, maquinaria, productos químicos y de madera. Su población es de 98.100 habitantes

### **ALENA KUCEROVÁ**

(1935). La obra de esta artista se ha desarrollado desde 1960, manera constante y programada, trascendiendo el campo del arte gráfico por su aporte en el área de la pintura y el dibujo. Sus acabados en blanco y negro se caracteriza por su personal visión de espacios fosforescentes y por su limitada edición.

### **MILAN KUNDERA (1929- ),**

Novelista checo. Nació en Brno, estudió en el Carolinum de Praga y dio clases de historia del cine en la Academia de Música.

## **LENGUA OFICIAL**

CHECO

**LIBEREC** Ciudad industrial de la República Checa, localizada a 20 km de las fronteras alemana y polaca. Produce camiones, motores diesel, telas, maquinaria textil, ropas, alimentos procesados y muebles. En el suroeste se encuentra la principal área fabricante de cristales de Bohemia, que exporta joyas, además de cristalería. Las ciudades principales de la zona son Jablonec, Novy Bor y Zelezny Brod. Su población es de 99.600.

## **LONGITUD DE LA FRONTERA ESTATAL**

2.303 km

### **MOLINO CILÍNDRICO**

Josef Ressel nacido en 1762 inventó una gama de aparatos como, por ejemplo, el

## Chequia de la A a la Z **OPERACIÓN TRIUNFO**

mecanismo para mover escenarios de los teatros o el molino cilíndrico, no obstante hoy se le conoce por el invento de la hélice.

**MONEDA** 1 KORUNA(Kc)= 100 HALERUS

**MOST** Ciudad de la República Checa, pueblo minero del noroeste de Bohemia, situado a 14 km de la frontera con Alemania. En 1975, su catedral gótica fue cambiada a un sitio cercano para dar lugar a nuevas operaciones de las minas de carbón. Su población es de 62.100

**FIESTA DE LA NAVIDAD** :Navidad de Josef Lada  
Navidad de Josef Lada

En la República Checa, las Fiestas de la Navidad son ante todo una fiesta familiar, por lo que tienen un encanto especial. Y este se hace más patente por respetarse en este país muchas de las tradiciones cristianas que se entrelazan con las costumbres populares del mes de diciembre que se vinieron desarrollando en las Tierras Checas a través de generaciones y siglos. La Navidad, en su forma actual,

comenzó a festejarse en las Tierras Checas a partir del siglo IV de nuestra era, aproximadamente. Las fiestas cristianas reemplazaron paulatinamente los antiguos rituales paganos, sujetos al solsticio de invierno.

**NOMBRE OFICIAL**  
REPÚBLICA CHECA

**OLOMOUC** Ciudad mercantil de la República Checa, y capital de Moravia en los siglos XI y XII, situada 64 km al noreste de Brno. Se encuentra en el centro de una planicie fértil donde se cultivan granos

cuenta con industrias de procesamiento de alimentos y de ingeniería. La ciudad antigua posee una catedral gótica y un ayuntamiento, así como una universidad fundada en 1566. Su población es de 104.300

**OPERACIÓN TRIUNFO**  
:Todos los domingos por la noche miles de personas siguen desde sus hogares los éxitos y derrotas de los jóvenes que

## **OSTRAVA** Chequia de la A a la Z

desean dominar el mundo del espectáculo checo. "La República Checa busca su super estrella" es la versión checa de lo que en España se conoce como "Operación triunfo", el programa ha cautivado a gran parte de la sociedad checa

**OSTRAVA** Ciudad de la República Checa que se distingue por su industria manufacturera y de minas de carbón. Está situada en la Silesia checa, que es la principal zona industrial del país. La ciudad, capital regional de Moravia del norte, se encuentra aproximadamente 15 km al sur de la frontera polaca y produce acero, sustancias químicas, artículos metálicos y de ingeniería pesada, materiales de construcción y alimentos. En las colinas al pie de los Carpatos, situadas al sur y al este de la ciudad, son el lugar de nacimiento de varias personas importantes: el llamado «padre de la psiquiatría», Sigmund Freud (1856-1939) en la aldea de Prihor, el compositor checo Leos Janáček (1854-1928) en Hukvaldy y Emil Zatopek (1922-), el corredor checo de larga distancia que ganó tres medallas de oro en los

Juegos Olímpicos de Helsinki efectuados en 1952, en Koprivnice. Su población es de 323.700 habitante

### **EDUARK OVCACEK**

(1933).Iniciador en la década de los 40, al alero del movimiento checo informal, orcacek es considerado uno de los más importantes representantes de la tipografía checa. Su interés en la poesía concreta y textos fonéticos musicales llevaron a la experimentación y especialmente al tririsi con la serigrafía.

### **KUETA PACOUSKÁ**

(1928).Sus obras , dibujos , collages e ilustraciones de gran simbolismo, tiene en común el empleo de papel y el interés de llegar al público infantil, empleando tipografía constructiva, arte conceptual y poesía visual.

**PALACIO REAL** La reconstrucción final fué realizada al final del s.XV durante el dominio de la casa Jagelon.En el mismo siglo fué construido el salón de Ladislao, el mayor espacio interior gótico que existe en centroeuropa. esta enorme

sala fue completada en 1493 por Benediot Ried.El palacio real es la residencia oficial de los reyes y presidentes y donde aun radica el centro del poder politico en la republica checa.

**FASE PALATINA-BOHEMIA (HISTORIA)** Los territorios religiosos en los principados alemanes se vieron profundamente agravado durante el reinado del emperador Rodolfo II de Habsburgo (1576-1612). los rebeldes alcanzaron un gran éxito inicial y la revuelta se extendió rápidamente a otra parte del imperio. A principios de 1629 incluso Viena su capital amenazada por los principio de la Unión Evangélica.

**EL PARARRAYOS** El primer invento conocido de forma mundial fue obra de Prokop Divis y fue presentado en público 15 de junio de 1754. Ese día Divis instaló en el pueblo de Primetice, cerca de la ciudad morava de Znojmo, el primer pararrayos. Aunque el aparato de 42 metros de altura funcionaba bien, su inventor no se hizo famoso, incluso la iglesia católica le acusó de aliado del diablo.

## **FIESTA DE LA PASCUA DE LA REP.CHECA :**

Las fiestas de la Pascua Florida figuran en la República Checa entre las más populares. Quizás por estar acompañadas de tantas hermosas tradiciones populares que se conservan hasta hoy. Sobre el tema conversamos en A Toda Marcha con Iveta y Jana, dos chicas moravas. Justamente en Moravia, parte oriental de la República Checa, es donde la gente suele respetar en mayor medida las tradiciones populares de sus antepasados

**PAZ DE WESTFALIA** La Paz de Westfalia, firmada en Münster el 24 de octubre de 1648 , influyó sustancialmente en la historia posterior de Europa. Además de convertir a Suiza y a las Provincias Unidas en estados independientes, el trabajo debilitó gravemente el sacro imperio y a los habsburgo, supuso el surgimiento de Francia como principal potencia del continente europea y retrasó la unificación política de los estados alemanes.

**POBLACIÓN** 10.290.000 hab.

**PRAGA** Capital y ciudad más grande del país, también capital de la República Checa y de la provincia de Bohemia central. Se encuentra junto al río Moldava, en el corazón de Bohemia y (al igual que Roma) abarca siete colinas. Fue fundada en el siglo IX, cuando la familia de príncipes Premyslidos se estableció en Vysehrad, al sur de la moderna ciudad. Wenceslao o Vaclav (907-929), uno de los primeros miembros cristianos de la familia, fue asesinado por su hermano pagano y después se convirtió en el santo patrono de la República Checa. El villanico del siglo XIX, «Buen Rey Wenceslao» está basado en leyendas acerca del santo. El gran Palacio de Cultura (1981) se halla cerca de Vysehrad y del otro lado del río se halla Bertranka, la casa (ahora museo) donde el compositor Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791) residía cuando visitaba Praga. La ciudad antigua, en la ribera oriental del río, conserva la iglesia gótica de Tyn

la alcaldía del siglo XIV, con su reloj astronómico

la Universidad Charles, fundada en 1348 y el gueto judío. que data del siglo X. El puente Carlos (1357), une la ciudad antigua con la ciudad menor. Este laberinto de calles sinuosas, adornadas con anuncios de artesanos, tabernas y palacios, fue fundado en 1257. El monte Hradcany sobresale en el paisaje y es coronado por el Castillo Real y la catedral de San Vito (1344-1929), donde se encuentran las joyas de la corona bohemia. En 1618, durante la Guerra de los Treinta Años, ocurrió un suceso conocido como la Defenestración de Praga, en Hradcany: los delegados del Sacro Emperador Romano (católicos) fueron lanzados por una ventana del Castillo Real por protestantes bohemios coléricos. Desde 1918, el castillo ha sido la residencia oficial de los presidentes checoslovacos. La nueva ciudad, al sureste de la antigua, data del siglo XIX, aunque fue trazada por Carlos IV en 1348. Posee un elegante bulevar conocido como Plaza Wenceslao. Se han establecido en Praga industrias químicas de ingeniería, eléctricas, alimenticias, de ropa, cinematográficas y

## Chequia de la A a la Z

## SITUACIÓN GEOGRÁFICA

farmacéuticas. Sus suburbios, posteriores a 1948, ahora están unidos al centro por un sistema de tren subterráneo, el cual fue ampliado en la década de 1980. Su población es de 1.235.000 habitantes

**LUBOMIR PRIBYL** (1937). Iniciada a mediados de los años 60, la obra de este artista se inscribe en la corriente constructivista, clasificada como post-geométrica, sus grabados en blanco y negro, muestran una combinación de figuras espirales y logarítmicas.

### HISTORIA DE LOS REINADOS

Antes de la llegada de los eslavos en el siglo XVI esta área fue habitada por tribus germánicas y celtas. Bastantes gobernantes y reyes gobernaron a la gente en Bohemia desde el siglo XVII hasta el XIX. El más significativo fue el emperador Carlos IV y el emperador Rodolfo II. Durante el reinado de Carlos IV (1346-1378), como rey de Bohemia y como santo emperador de Roma, Praga creció en una de las ciudades más grandes de Europa. Adquirió su fina cara gótica y puntos importantes incluyendo la Universidad de Carlos, el puente de Carlos y la cat-

edral de San Vítus. En la segunda mitad del siglo XVI la ciudad experimentó una gran



prosperidad bajo el emperador Rodolfo II y fue hecho el representante del imperio de Habsburgo. Rodolfo II estableció grandiosas colecciones de arte y famosos artistas y escolares fueron invitados a su corte.

## RELIGIÓN CATÓLICA

IGLESIA DE HEJNICE

### JIRÍ SALOMOUN

(1935). Salomoun es la figura central de la Escuela checa de películas animadas. Ilustración y arte gráfico, en diseño de afiches gráficos su técnica favorita es la litografía a color y temáticamente rescata elementos fantásticos de la literatura folclórica checa. Jiri es

## SUECA

## Chequia de la A a la Z

también escritor, poeta y ensayista

**JAROSLAV SEIFERT (1901-1986),** Poeta checo, premio Nobel en 1984. Su obra, plena de sencillez y sensualidad, fue repetidamente censurada en su país.

**SITUACIÓN GEOGRÁFICA** EUROPA CENTRAL, SURESTE DE ALEMANIA

**FASE SUECA (HISTORIA)** La victoria de Fernando durante la segunda fase de la guerra, agradeció el sentimiento contra los Habsburgo del cardenal Richeliev, primer ministro del rey Luis XIII Francia.

**SUPERFICIE TOTAL**  
78.703 km<sup>2</sup>

**TEATRO DE LA REP.CHECA** :Teatro Nacional de Praga estrenará la ópera Moctezuma

En el Teatro Nacional de Praga tendrá lugar el próximo 12 de

marzo el estreno mundial de la ópera Moctezuma, del compositor italiano Lorenzo Ferrero. El argumento de la ópera, cuyo tema es la conquista de México, se desarrolla como un sueño de una mujer contemporánea que sirve de intérprete al conquistador español Hernán Cortés. En el Museo Etnográfico Náprstek de Praga fue inaugurada este miércoles la exposición titulada "Aztecas - La Conquista", que se prolongará hasta el 22 de mayo.

## TENIS

De a Berdych manifestó que ¿es un jugador promisorio, que ya adquirió experiencia en la Copa Davis y se encuentra en buena forma?, y sobre Hernych explicó que ¿no tiene nada que perder y por eso puede sorprender".

**TENOR DE ÓPERA DE LA REP.CHECA** :El tenor Ramón Vargas cantará por primera vez en Praga.

El tenor Ramón Vargas se presentará el 29 de marzo en la Casa Municipal de Praga. El "segundo Plácido Domingo", según llaman algunos expertos en música clásica , cantará arias

de Handel, Mozart, Rossini, Verdi y Puccini, entre otros, y le acompañará la Filarmónica de Cámara de Praga, dirigida por Viekoslav Shutey, que se desempeña asimismo en España e Italia.

km de la frontera con Alemania. Produce químicos, tejidos, productos alimenticios y vidrio

también es un centro turístico para el área del noreste conocida como la Bohemia Suiza.

Población 90.200

**TORRE POLVORÍN** La construcción de la torre, una de las trece puertas originales con las que contaba la ciudad, fue iniciada bajo el reinado de Jagellón Ladislao II, en 1475 por el arquitecto Mathias Rejsek. La torre fue reconstruida en los años 1875-86.

**TURBINA DE PALETAS O KAPLAN** Lo inventó Viktor Kaplan en el año 1913. Inventó la turbina de paletas que es más conocida con el nombre de turbina kaplan. Al inventó consagró toda su vida y agotado por el trabajo murió de un ataque cardíaco.

### **USTI NAD LABEM**

Capital regional de Bohemia septentrional (República Checa) y ciudad industrial situada al noroeste de Praga, a 16

### **ESTADOS VECINOS**

ALEMANIA, POLONIA, AUSTRIA Y ESLOVAQUIA.

### **JAROMÍR VEJVODA**

nació el 28 de marzo de 1902 en Zbraslav, en las cercanías de Praga, en una familia con sangre musical. A los seis años empezó a tocar el violín, y desde los catorce años la corneta de llaves. A los quince se incorporó a la banda de música de su padre y, terminado el servicio militar, asumió su dirección. Ya que la orquesta tenía un repertorio relativamente pequeño, el joven músico empezó a componer. La más célebre de sus 82 composiciones es la polca Skoda lásky que se conoce en los países de habla hispana bajo el título de "Barrilito de Cerveza". Jaromír Vejvoda compuso esta inmortal polca en 1927, cuando tenía 25 años.

## Chequia de la A a la Z

**MILOS ZEMAN** Estudió como oyente en la Escuela de Economía de la Universidad de la capital checa y en 1969 consiguió la graduación. En 1968, durante la Primavera de Praga, se afilió al Partido Comunista de Checoslovaquia (KSC) atraído por las reformas liberalizadoras del primer secretario Alexander Dubcek, pero no tardó en criticar las injerencias soviéticas en la conducción de los acontecimientos "Verdana, Arial, Helvetica, En las elecciones libres de junio de 1990 ganó el mandato legislativo en la Cámara de la Naciones de la Asamblea Federal. Presidió el comité presupuestario de la cámara y como diputado expresó críticas al sistema de privatización por bonos adoptado por el Gobierno central. de la Naciones de la Asamblea Federal. Presidió el comité presupuestario de la cámara y como diputado expresó críticas al sistema de privatización por bonos adoptado por el Gobierno central.

Chipre de la A a la Z

# CHIPRE de la A a la Z

**ANGEOLKTISTOS** Chipre de la A a la Z

**IGLESIA DE AN-  
GEOLKTISTOS**

Situada en el pueblo de Kiti en la zona de Lárcana, del siglo XI. En el arco de esta iglesia se conserva un mosaico bizantino del siglo VI.

**BIFTEKIA** Filete ruso de gran tamaño, algunas veces relleno de queso feta.

**BRITÁNICOS 1878**

Chipre mantiene la soberanía otomana pero bajo administración británica.

**COLONIA BRITÁNICA  
1925** La isla se convierte en colonias británica.

**CASTILLO ME-  
DIEVAL DE  
COLOSSI** Según la tradición en la capilla de este castillo se casó Ricardo Corazón de León con

la infanta Berongaria de Navarra en el siglo XII.

**DOLMADÁKIA** De arroz o arroz con carne picada envuelto en hojas de parra especial y tierna y con distintas especias

**GUÍGANTES** Grandes alubias cocinadas al horno con tomate y abundante orégano

**GUIUVETSI** Cordero o buey con pasta

**GYRO** Se trata de una torta de pan que envuelve carne de cordero, cerdo e incluso pollo aderezado con especias.

**INVASIÓN 1974** Un golpe de Estado en favor de la unión con Grecia provoca un desembarco turco

**JORTA** Sanísimas hortalizas silvestres, cocidas y

aliñadas con mucho limón  
aceite y sal.

**KATAIFI** En postro  
basado en la miel, pistacho  
y cabello de angel.

**CIPRIEN KATSARIS**

Pianista chipriota nacionalizado francés, si mis datos no son erróneos, no ha recibido aparentemente el reconocimiento de lo melómanos del mundo. Sus interpretaciones son macizas sin caer nunca en lo artificioso ni en la "charlatanería pianística". Recomiendo la audición de los scherzos y baladas de Chopin, en un registro del sello Teldec de 1984.

**MONASTERIO DE**

**KIKKO** El más grande y famoso de la isla. Fue fundado en el siglo XI y en su iglesia podemos contemplar un icono pintado por el Apóstol Lucas.

**LAXANODOLMADES**

Exquisitas hojas de col, que envuelven una especiada carne con arroz típica.

**IGLESIA DE SAN**

**LÁZARO**

Situado en el centro de la ciudad de Lárnaca, donde según la tradición San Lázaro después de su resurrección llegó a Chipre y fue su primer obispo.

**LUKUMADES**

Especie de buñuelos o churros de la mejor miel de Grecia.

**OCTAPODI**

Pulpo a la vinagreta con tomate o a la brasa.

**REPÚBLICA 1960**

Se proclama la república con un presidente griego, el arzobispo ortodoxo turco

**REPÚBLICA TURCA 1983**

Se proclama la

**RICARDO**

Chipre de la A a la Z

República Turca de Chipre del Norte, no reconocida

**RICARDO CORAZÓN DE LEÓN . 1191** Ricardo Corazón de León invade Chipre y la cede a los Lusignan

**PETRA TOU**

**ROMIOU** Gran roca que sobresale del mar de Pafos y que es un lugar donde, según la mitología nació la diosa Afrodita.

**MARKO IVAN RUPNIK**

Jesuita de origen esloveno, director del Taller de Arte del Centro Aletti de Roma y autor de la capilla Redemptoris.

**SANGANAKI** Queso típico empanado y frito que queda fundido.

**TURCOS 1570-1571** Los turcos invaden el territorio Chipriota

**UNIÓN CON GRECIA**

**1955-1959** Los chipriotas griegos luchan contra la dominación británica y reclama la unión con Grecia

**UNIÓN EUROPEA 2004**

Chipre se integra en la Unión Europea el 1 de Mayo de 2004 junto a nueve países más

**VENECIA 1489** La isla pasa a manos de Venecia

**YEMISTÁ** Pimientos, tomate e incluso la flor de la calabaza, rellenos de arroz, carne picada y pasas de Corinto y cocinados.

Dinamarca de la A a la Z

DINAMARCA

de la

A a la Z

**PALACIO REAL DE AMALIEMBORG** rigida por Kaspar Rostrup.

Es un complejo de 4 palacetes rococó ,en los que viven cada uno de los miembros de la Familia Real, con cambio de guardia a las 12 horas .

**POVL BAUMANN** Nació en Copenhague en 1878 y fue un gran arquitecto danés.

**HANS CHRISTIAN ANDERSEN**  
Gran escritor danés, nacido en 1805, en la isla de Odense Escribió importantes cuentos infantiles como: El patito feo y La sirenita.

**MICHAEL GOTTLIEB BINDESBOLL** Nació en Ledøje (Dinamarca) en 1800. Fue nombrado inspector real de los edificios de Holstein en 1839, de los de Jutlandia en 1850 y de los de Copenhague en 1851.

**HANS CHRISTIAN ANDERSEN**  
Escritor danés (1805 – 1875), probablemente el mas conocido a nivel internacional. Escribió cuentos como La Sirenita.

**KAREN BLIXEN**  
Escritora danesa que publicó varias obras con el seudónimo Isak Dinesen , algunas fueron: Memorias de África, Los vengadores angélicos ...

**SVEND ASMUSSEN** Violinista danés que nació en 1916 y que también tocaba el contrabajo.

**KAREN BLIXEN** (1885 – 1962) Escritor danés que tuvo un gran éxito literario y cinematográfico.

**AYUNTAMIENTO** Enmarcado en una bonita plaza , es un edificio de 1900 de estilo italiano en el que destaca su reloj Vendensur ,formado por 13 relojes que marcan la hora actual de cualquier parte del mundo .

**NIELS BOHR** Físico danés (Copenhague 1885-1962). Elaboró una teoría de la estructura del átomo y, durante la segunda guerra mundial, participó en la fabricación de la primera bomba atómica. En 1922 consiguió el primer premio Nóbel de física y en 1975, volvió a con-

**BAILANDO CON REGITZE** (1989) Película danesa di-

seguirlo.

**ANTIGUA BOLSA** Con su torre coronada por cuatro colas de dragón entrelazadas, en piedra , extiende su fachada fachada 125 metros, hoy son oficinas.

**VÍCTOR BERGE** (1909 – 2000) Pianista danés muy querido en todo el mundo.

**CARL NIELSEN (1994)**  
Película danesa sobre el compositor danés dirigida por Erik Clausen.

**CARLOS Y ESTER (1994)**  
Película danesa dirigida por Helle Ryslinge.

**PARLAMENTO O CASTILLO DE CHRISTIANSBORG** Es el centro histórico de Copenhague donde encontramos el castillo, el museo Thorvaldsens , la bolsa , el museo nacional ,etc .

**COPENHAGUE :** Es la capital del reino más antigua del mundo, admira los palacios reales y las animadas calles de la ciudad vieja

**DANÉS:** El idioma danés está emparentado con las otras

lenguas escandinavas. Muchos daneses tambien hablan inglés y alemán

**DESAYUNO DANÉS** El desayuno danés está formado por cereales, yogurt y principalmente queso que por lo general se unta con mermelada o huevo en una enorme selección de pan.

**DINAMARCA:** En Dinamarca son 5.3 millones de daneses en el Reino de Dinamarca, la capital es: Copenhague (1.4 millones). Islas :cerca de 500, de las cuales 100 están habitadas

**CHRISTOFFER WILHELM ECKERSBERG** Pintor danés nacido en Copenhague que destacó como retratista, pintor de paisajes y de vistas arquitectónicas y que falleció en el año 1853.

**ECONOMÍA:** La economía se basa principalmente en la agricultura , producción de cerveza, maquinaria, productos químicos y electrodomésticos

**JOHANNES EWALD**  
Poeta y dramaturgo danés del siglo XVIII. Contribuyó de un modo significativo al desarrollo de la prosa en danés.

FAMA MUNDIAL Dinamarca de la A a la Z

FAMA MUNDIAL Dinamarca también es conocida por: La cerveza Carlsberg, el Hamlet de Shakespeare, los parques eólicos daneses.

JOHANNES FIBIGER

Médico danés (Silkeborg 1867- Copenhague 1928) pionero de las investigaciones experimentales sobre el cáncer. En 1926 consiguió el premio Nóbel de medicina.

FLAESKESTEG Plato típico danés que consiste en lomo de cerdo asado corteza; comida tradicional navideña

FLORA Y FAUNA DANESA: El hielo ha ido modelando el paisaje Danés, dotándolo de llanuras y terrenos ondulados, uniformes y sin grandes diferencias de altura. Tras la época del deshielo se formó una tundra fría que cedió el paso a regiones abiertas y cubiertas de bosques, más tarde con el aumento de las temperaturas fueron reemplazados por selvas vírgenes muy tupidas . Durante milenios los cambios en las condiciones de vida dependieron únicamente de este fenómeno, que unido a los desplazamientos entre mar y tierra

darían forma finalmente al futuro territorio danés.

UFFE FRANK Diseñador danés que diseña trajes de novia y trajes de noche. Ha diseñado trajes para Doña Letizia Ortiz.

IGLESIA DE MÁRMOL O FREDERIKS KIRKE En la parte posterior del Palacio , construida en mármol blanco noruego , en la que destaca las estatuas de los 12 apóstoles en la cúpula .

FUENTE DE GEFION Antes de llegar al la Sirenita , representa la diosa que según la mitología recogió en una noche una parte de la tierra de Suecia para crear Dinamarca .

GESTA DANORUM

Obra histórica escrita por el historiador danés Saxo Grammaticus en el año 1200.

KARL ADOLPH GJELLERUP

Escritor budista danés (Roholte 1857- Klotzsche, cerca de Dresde, 1919) sus libros son: Un idealista, El molino, El fuego del sacrificio, El peregrino Karamita y la rama de oro. En

1917 consiguió el premio Nóbel de literatura. tamiento y la catedral.

GOBIERNO: Monarquía constitucional, la monarquía danesa fue establecida en el siglo 10. Durante la edad media los vikingos daneses aterrorizaron a toda Europa y consiguieron conquistar Inglaterra y muchos otros territorios.

THOMAS GRAVESEN

JUGADOR DE FÚTBOL NACIDO EN VEJLE UN PEQUEÑO PUEBLO DE LA PENINSULA DANESA DE JUTLANDIA .COMENZO SU CARRERA DEPORTISTA CON EL VEJLE BK EN 1995 , PASANDO 2 TEMPORADAS EN EL CLUB DE SU TIERRA .

GRONKJAER JUGADOR NACIDO EN DINAMARCA QUE ESTE AÑO LO HA FICHADO EL ATLETICO DE MADRID . TIENE 23 AÑOS

CHRISTIAN FREDERIK HANSEN Nació en Copenhague en 1756. Fue un gran arquitecto neoclásico. Y en ese mismo lugar construyó el antiguo ayun-

CASPAR FREDERIK HARS-DORFF Nació en Copenhague en 1735 y en 1764 fue nombrado Inspector de los edificios de Copenhague, en 1766 profesor de academia y en ese mismo año inspector real de edificación.

POUL HENNINGSSEN Arquitecto danés que estudio los efectos de la luz y diseño lámparas que son el escalón más alto de las técnicas de iluminación y de la estética.

WINNIE HOLLMAN Modelo danesa de 38 años que arrasa en las pasarelas.

IGLESIA ORTODOXA RUSA ALEXANDER NEWSKIJ A lado del IGLESIA DE MÁRMOL O FREDERIKS KIRKE , en la que destaca sus cúpulas doradas .

INTERIOR DE DINAMARCA:

En el interior de Dinamarca abundan campos fértiles de cultivo y apacibles páramos, los bosques son escasos. Sin embargo, siendo éste un país altamente desarrollado e industrializado resulta curioso apresiar que, al margen de las prospec-

ciones petrolíferas del Mar del Norte, Dinamarca es una tierra con poca materia prima.

**ARNE JACOBSEN** Arquitecto danés que diseñó Saint Catherine's College de Oxford. Es el arquitecto danés que mejor, y de modo más personal ha interpretado el funcionalismo internacional.

**ROBERT JACOBSEN** Escultor danés. Sus primeras obras se sitúan entre el expresionismo y el primitivismo.

**GEORG JENSEN** Orfebre danés (Radvad 1866- Copenhague 1935). Producía objetos y joyas, sobre todo de plata.

**GEORG JENSEN** (1866 – 1935) Era platero y creo fantásticas vajillas y cuberterías.

**JOHANNES V. JENSEN** (1873 – 1950) Escritor danés galardonado con el premio Nóbel, cuya obra Kongens fald (La caída del rey) fue elegida a la mejor novela del siglo XX.

**JOHANNES JENSEN** **VILHELM** Escritor danés

(Farso , Jutlandia, 1873- Copenhague 1950). Sus libros son: El renacimiento gótico, El largo viaje y fiestas anuales. En 1944 consiguió el premio Nóbel de literatura.

**WILHELM LUDVIG JOHANNSEN** Genetista danés (Copenhague 1857-1927) que estudio los mecanismos de la herencia y diferenció el fenotipo del genotipo.

**ASGER JORN** Artista fundamental en el arte de la posguerra europea, que nació en Dinamarca en el 1914 y falleció en 1973.

**JUTLANDIA:** El país esta formado por la península de jutlandia y dos grandes islas, Fiona y Zelanda, así como por otras 500 islas e islotes, algunas de ellas de importancia (100 habitadas), que componen el archipiélago danés.

**NIKOLAJ LIE KAAS**

Actor danés que protagonizo películas como: Hermanos, Te quiero para siempre, Un hombre de verdad... A sus 17 años recibió un premio por la película “ Los chicos de san Petri ”.

**BRONEDE KARTOFLER**

Plato típico danés que consiste en patatas doradas con azúcar y mantequilla

**SOREN**

**KIERKEGAARD**

Escritor y teólogo danés (Copenhague 1813-1855). Sus libros son: O lo uno o lo otro, Temor y temblor, La repetición, Migajas filosóficas, En concepto de la angustia, Etapas del campo de la vida, La enfermedad mortal.

**SØREN KIERKENGGAARD**

Filósofo danés del siglo XIX, que representó un importante papel en el desarrollo del pensamiento existencialista.

**EL REY KNUD (CANUTO):**

Su reino se extendía de Noruega a Inglaterra.

**TOM KRISTENSEN**

Escritor danés (Londres 1893- Suendborg 1974). Sus libros son: Crítico y gacetillero, La pluma de pavo real, Devastaciones.

**RUED LANGGAARD** (1893 – 1952) Compositor danés que se

gano su publico dando numerosos conciertos por todo el mundo.

**HENNING LARSEN** Nacido en 1925 y diseño el Ministerio de Auntos Exteriores de Raid.

**LITORAL DANÉS:** El punto más alto del país se eleva tan sólo 173 metros por encima del nivel del mar, por lo que se trata de un país más bien plano. La extensión de su territorio es de 43.092 kilómetros cuadrados y posee un litoral de 7.300 kilómetros. Este extenso litoral confiere a Dinamarca un carácter particular y fuertemente ligado con el mar, además de una naturaleza muy especial en la que predominan inmensas playas solitarias, fiordos, lagos y ríos.

**ROMA MEDALHAS**

**ATLETA DANES QUE GANO MEDALLA DE ORO EN LOS JUEGOS OLIMPICOS DE ROMA EN EL AÑO 1908**

**CARL NIELSEN** (1865 – 1931) El compositor danés dio conciertos por todo el mundo.

**NUMUS FESTIVAL** Festival de música moderna en Dinamarca

CANAL NYHAVN Dinamarca de la A a la Z

que acoge Århus junto con el festival de música de órgano de Soro.

CANAL NYHAVN Después de tomar el sol , nada mejor que una estancia en esta canal atestado , bebiendo cerveza en cubos. Curiosamente no da el sol .

ODENSE: visiten Odense, lugar de nacimiento del famoso escritor Hans Christian Andersen, que fue el escritor de la Sirenita.

ADAM GOTTLÖB OEHLENSCHLÄGER

Poeta romántico danés con su primer libro, "Poesías" abrió el periodo más fértil de la literatura danesa.

NIELS – HENNING ORSTED PEDERSEN Artista danés nacido en 1946 que figura entre la elite del mundo del jazz y que toca el violín y el contrabajo.

OVNSTEGT AND Plato típico danés compuesto de pato asado.

PAISAJE DE DINAMARCA:

Agrícola, con suaves colinas y su clima es húmedo y tem-

plado. Las temperaturas pueden alcanzar 25°C en verano y en invierno el termómetro desciende bajo 0°C.

HENRIK PONTOPPIDAN

Escritor danés (Fredericia 1857- Copenhague 1947). Sus libros son: La tierra prometida (tres volúmenes), Pedro el afortunado (ocho volúmenes). En 1917 compartió con Karl Adolph Gjellerup el premio Nóbel de literatura.

QUÉ HACER Un viaje del barco a través de los canales :come smorrebrod (tapas) y bebe Carlsberg en el Nyhavn, y haz una foto de la sirenita

KLAUS RIFBJERG Actual pintor danés nacido en el año 1931.

RIS A LA MANDE Plato típico danés formado por arroz con leche.

CASTILLO ROSENBORG

Antiguo Palacio Real , en el que se exponen las joyas de la Corona .En sus jardines utilizado como parque público observaremos que los daneses se achicharran al sol ligeros de ropa .



Rosenborg

**CATEDRAL DE ROSKILDE** Esta antigua iglesia refleja la evolución de la arquitectura danesa en 800 años . Descansan los restos de 39 reyes y reinas . La catedral Roskilde es Patrimonio de la UNESCO desde 1995 .

**ROSKILDE FESTIVAL**

Acontecimiento musical mas destacado del verano en Dinamarca. Es el más importante certamen de música rock y heavy del norte de Europa, que reúne cada año a multitud de visitantes procedentes de todo el continente para ver en directo a bandas consagradas o a promesas.

**TORRE CIRCULAR RUNDETARN**

De 35 metros de altura en la que se tiene una buena vista de Copenhague .

**SANTA LUCÍA** Festividad danesa que se festeja en toda la

península Escandinava el día 13 de Diciembre, cuando las niñas se atavían con blancas túnicas y coronas de velas en la cabeza.

**SECUELAS (2004)** Película danesa dirigida por Paprika Steen.



**LA SIRENITA** Es el símbolo de Copenhague se encuentra al final de los muelles pasado el Palacio Real de Amaliemborg .

**SITUACIÓN GEOGRÁFICA** Esta situada al norte de Europa unida por una frontera de 68 kilometros con Alemania. Al oeste baña sus costas el Mar del norte y al este el Mar de Kattegat, que separa a

SMORREBROD Dinamarca de la A a la Z

los daneses de los suecos.

**SMORREBROD** Plato típico formado por pan con mantequilla y salsa. Almuerzo típico danés (pan negro)

**EL SOLDADITO DE PLOMO**

Cuento infantil escrito por el escritor danés Hans Christian Andersen.

**JOHAN OTTOVON SPRECK-ELSEN** Arquitecto danés que diseñó el Arco de la Défense de París.

**STROGET** La calle peatonal más larga del mundo , con comercios a ambos lados.

**EL STROGET:** La calle peatonal más larga del mundo , los jardines de Tivoli y el cambio de la guardia en el palacio de Amalienborg, donde vive la familia real danesa

**TERRITORIOS DE DINAMARCA:**

El Reino de Dinamarca tiene, además, dos territorios autónomos independientes con representación en el parlamento

del país. Se trata de Groenlandia, situada en el Artico, una isla prácticamente cubierta permanentemente por hielo y nieve y las Islas Feroe, archipiélago compuesto por 18 islas emplazadas en el Atlántico Norte entre Islandia y Escocia.

**EDGARD THOMSEN** Arquitecto danés (1884 – 1980) que recibió una pequeña Medalla de Oro por una gatería de arte palladiana.

**BERTEL THORVALDSEN** El escultor danés (1770 – 1844) prefirió trabajar en Roma, donde podemos ver sus obras en mármol, por ejemplo, en la basilica de San Pedro.

**PARQUE ATRACCIONES TIVOLI**

Es una mezcla de feria , parque de atracciones y conjunto de restaurante de muy diversas



clases .Tienen también un esce-

nario con actuaciones musicales  
y circenses .

EL TRAJE NUEVO DEL EMPER-  
ADOR

Cuento infantil escrito por Hans  
Christian Andersen

JORN UTZON      Arquitecto  
danés que diseñó la Opera de  
Sydney.

VIKINGETRAET      Home-  
naje anual del pasado vikingo  
del pueblo danés, que se celebra  
a finales de junio y que tiene  
lugar en Århus, junto al museo  
Moeggiard.



Eslovaquia de la A a la Z

# ESLOVAQUIA de la A a la Z

## **BARC**

Eslovaquia de la A a la Z

**JÚLIUS BARC** Actor  
eslovaco.

**TATIANA FRANOVA**  
Otra de las mejores  
intérpretes eslovacas de  
música clásica.

## **BRYNDZOVE**

**HALUSKY**  
ALBÓNDIGAS DE  
PAPA CON SALSA DE  
QUESO CON CABRA

**EVA MALITA FRANOVÁ**  
Actriz eslovaca.

## **CAJ TÉ**

**GULAS GOULASH**

**MARTIN CICVAK**  
Estrella de teatro  
eslovaco contemporáneo.

**HALUSKY**  
ALBÓNDIGAS

**TEATRO CLUB DE**  
**BRATISLAVA** Teatro de  
Eslovaquia.

**HISTORIA EN**  
1939,AL EFECTUARSE  
LA DESINTEGRACIÓN  
DE CHECOSLO-  
VAQUIA,SE ERIGIÓ LA  
ESLOVAQUIA DEL ES-  
TADO INDEPENDI-  
ENTE.AL TERMINAR  
LA SEGUNDA GUERRA  
MUNDIAL(1939-  
1945),EN QUE VOLVIÓ  
A CONSITUIRSE LA  
REPÚBLICA  
CHECOSLOVACA, SE

**PETER DRORSKÝ**  
Famoso cantante de  
ópera conocido interna-  
cional.

**INTEGRÓ DE NUEVO EN ELLA. ASÍ LA HISTORIA DE ESLOVAQUIA, EN LOS ÚLTIMOS TIEMPOS HA ESTADO LIGADA A LA DE LA REPÚBLICA CHECA, AUNQUE FINALMENTE NO HA PODIDO ELUDIR LA SEPARACIÓN DE ESTA CAUSA DE LOS MOVIMIENTOS NACIONALISTAS Y SEPARATISTAS QUE SURGIERON A PARTIR DE LA CAÍDA DEL MURO DE BERLÍN Y DE LOS VIENTOS DE LIBERTAD QUE LA URSS DIÓ A SU POLÍTICA TANTO INTERNA COMO EXTERNA.**

**SILVIA HRONCOVÁ**  
Directora del Instituto de Teatro.

**JABLKOVY ZAVIN**

**PASTEL DE MANZANA**

**KAVA CAFÉ TURCO. EL CAFÉ TURCO ES LA OPCIÓN MAS ECONÓMICA**

**TEATRO DE KOSICE**  
Teatro de Eslovaquia.

**LANGOSE PASTA FRITA Y SAZONADA CON AJOS**

**KAMILA MAGÁLOVÁ**  
Actriz del Teatro Nacional de Eslovaquia.

**TEATRO NACIONAL ESLOVACO** Teatro de Eslovaquia.

**TEATRO NELINE**  
Teatro de Eslovaquia

**NELINE**

Eslovaquia de la A a la Z

**PALANANKY**  
PANQUEQUES

**VASO PATEJDL** Cantante  
de pop y compositor.

**MARIAN PAVLOVIC**  
Nació en 1972 en  
Nové Mesto nad Va-  
hon, está considerado como  
uno de los prestigiosos  
tenoristas eslovacos.

**PIROHY**  
ALBÓNDIGAS  
RELLENAS

**PIVO**

CERVEZA, PIVNICA  
:(CERVECERIAS) SON  
TÍPICOS LUGARES EN  
DONDE SE SIRVE LA  
COMIDA TÍPICA ESLO-  
VACA

**FAZOLOVA**  
**POLIEUKA** SOPA  
DE FREJOLAS

**VYPRAZANY**  
**REZEN** CHULETA

**SLIVOVICE**  
BRANDY DE  
CIRUELAS

**JELA SPITKOVÁ** Una de  
las mejores intérpretes  
eslovacas de música  
clásica.

**STANISLAV STEPKA**  
Autor y director de  
teatro.

**VYPRAZANY SYR**  
QUESO FRITO. EL  
PRINCIPAL PLATO  
VEGETARIANO? A  
MENUDO SERVIDO  
CON PAPAS FRITAS Y

Eslovaquia de la A a la Z

**SALSA TÁRTARA**

**VLASTIMIL TICKY**

Nació en praga. Fue  
directos de piano.

**UVUCHA KNED-  
LIKY**

ALBÓNDIGAS  
CON RELLENOS DE  
FRUTAS

**VEPROVE CARNE**  
ASADA DE CERDO

**VEPROVE CARNE**  
ASADA DE CERDO

**VINO**

VINO,ESLOVAQUI  
A ES UN PRINCIPAL  
PRODUCTOR DE  
VINO.EL VINO USUAL-  
MENTE ES SERVIDO EN  
TABERNAS

**VYPRAZANY**

**REZEN CHULETA**

**ZEMIALCOVE**

**PLACKY**

PANQUEQUES DE  
PAPAS CON RELLENO

**ZMRZLINA**

HELADOS



Eslovenia de la A a la Z

# ESLOVENIA de la A a la Z

## ACEITE

Eslovenia de la A a la Z

**ACEITE** Existen mil hectáreas de olivos. Deestos se saca el aceite que es exportado mundialmente.

**MAR ADRIÁTICO** Brazo del mar Mediterráneo, al sur de Europa, entre la costa oriental de Italia y la costa occidental de la península Balcánica. el canal de Otranto, que lo comunica con el mar Jónico. El golfo de Venecia, al norte, y el golfo de Trieste, al noroeste, son los principales entranques del Adriático.

## ROK BENKOVIC

Campeón del oro de esquí en el campeonato de Oberstdorf de esquí nórdico de salto.

## BIENES DE CONSUMO

Exporta un 26% hacia Yugoslavia

**BREZICE** Test musical donde participas jóvenes talentos y grupos consolidados que interpretan música antigua.

**CELJE** Nombre del equipo esloveno más importante de balonmano, actual campeón

de Europa.

## JOLANDA CEPLAK

Consiguió la medalla de bronce en Atletismo(800m)

**JANEZ DMOVSEK** Primer ministro que obtuvo mayoría de los 130 escaños en el Parlamento bicameral.

**DRAVA O DRAVE** río de Europa, importante afluente del río Danubio. Nace al sur de la montaña Hohe Tauern, los Alpes, en el suroeste del Tirol austriaco y discurre por el pintoresco Pusterthal, hasta Lienz, Austria, donde se le une el río Isel. Sigue después hacia el este pasando por Maribor, en Eslovenia, atravesando sólo el extremo noreste del país, y continúa por el borde norte de Croacia, donde se le une su principal afluente,

**ESQUÍ** Es el deporte tradicional de Eslovenia y por ello es practicado por gran parte de la población.

**FERIA INTERNACIONAL DEL VINO** Feria que tiene lugar entre finales de agosto y principios de septiembre, en Ljubljana.

**FESTIVAL MUSICAL BARROCO** Se celebra en octubre en Maribor.

### **FORMACIÓN DEL ESTADO**

En el año 623, el jefe Franco Samo creó el primer Estado independiente esloveno. Hasta que s finales del S VIII pasó a formar parte del Imperio Franco.

**GOLFO DE TRIESTE** es un entrante del golfo de Venecia localizado en el extremo nororiental del mar Adriático

### **IRENA GRAFENAVER**

Flautista eslovena excepcional y especialmente una artista imaginativa.

### **GUERRAS NAPOLEÓNICAS**

Durante las Guerras Napoleónicas, Francia arrebató la región a Austria y reorganizó el territorio creando las provincias Ilíricas que perduraron desde 1809 hasta 1814.

**HABSBURGO** . Familia que gobernó a los eslovenos desde 1335 hasta 1918. Reina-

ban en Austria desde 1278 hasta 1518, cuyo dominio se extendió a otros territorios, incluida España. Toma su nombre del castillo Habichtsburg, construido en el S XI, en esa época inicial sus dominios se extendían por el norte de Suiza y Alsacia.

### **II GUERRA MUNDIAL**

**(1939-1945)** Alemania , Hungría e Italia se repartieron el territorio. Desde 1945 la mayoría de los eslovenos han vivido en la república eslovena.

**INDEPENDENCIA** En Abril de 1990, mientras el poder comunista tambaleaba, Eslovenia celebró sus primeras elecciones multipartidistas desde la 2ª Guerra Mundial. La coalición vencedora solicitó la independencia y casi el 90 % de la población eslovena votó a favor de la misma en un referéndum que tuvo lugar el 23 de Diciembre del 1990.

El 25 de junio de 1991 Eslovenia declaró su independencia.

**INGRESO OTAN Y UE** En 2004 la UE fijó la fecha de ingreso de Eslovenia y por tanto también se produjo la negociación de su ingreso en la OTAN. El 23 de Abril del 2003,

## **ISTRIA O ISTR** Eslovenia de la A a la Z

la población eslovena votó a favor de un referéndum para ver si querían el ingreso de su país en ellas. El 1 de Mayo, Eslovenia pasó a formar parte de la UE y de la OTAN.

**ISTRIA O ISTR** península montañosa del sureste de Europa, situada al noroeste de Croacia y al suroeste de Eslovenia, que se proyecta hasta el mar Adriático, entre los golfos de Trieste y Quarnaro, y limita al norte con la meseta Karst. La península tiene una extensión de unos 3.885 km<sup>2</sup>, está muy poblada de árboles y es principalmente agrícola.

**JOTA** Col y judías, que supone un rico aporte energético.

**KARST** región de mesetas en los Alpes dináricos de Croacia y Eslovenia. su nombre, karst, se utiliza para describir formas similares en todo el mundo. Esta región se caracteriza por paisajes secos y rocosos, pero con una importante circulación subterránea de agua

**IRENA KĪTANOVI** Diseñadora de moda eslovena.

**PUERTO DE KOPER** es el principal puerto marítimo del litoral esloveno que une económicamente a esta república con otros países del ámbito mediterráneo

**MILAN KUCAN** Proclamado presidente de la república en 1992 en las primeras elecciones parlamentarias. En 1997 volvió a ser elegido de forma aplastante. En noviembre del 2000 fue sucedido por Anton Rop.

**MILAN KUCAS** Desde 1922 hasta 1986 fue uno de los dos representantes de Eslovenia en la presidencia federal de la Liga de los Comunistas Kucan.

### **MARJANA LIPOVSEK**

Mezzosoprano eslovena que interpreta los roles más importantes en los teatros más prestigiosos del mundo. En 1993 obtuvo la medalla de oro Gustav Mahler y en 2001 recibe la Orden al mérito de oro de la República de Austria por sus impresionantes logros artísticos.

### **RÍO LIUBLIANITSA,**

Ubica en sus orillas, cerca de Trieste, la capital de Eslovenia, Liubliana. La zona de

la ribera del Liublianitsa constituye uno de los lugares más agradables de esta bella villa europea.

**LOMO RELLENO CON MOSTAZA DE DIJÓN**

Elaborado con lomo de cerdo, bacon, queso en lonchas, vino y mostaza.

**LOS ALPES JULIANOS**

dominan el terreno montañoso de Eslovenia y forman una barrera natural entre Eslovenia e Italia.

**MADERA** Exportaciones diriidas especialmente a Italia.

**FRANCE MAROLT** Grupo folclórico esloveno que se ha mostrado en el mundo entero, dando así a conocer el folclore esloveno.

**MOTORES ELÉCTRICOS** Se exportan el 27% de motores Weidemann a todo el mundo.

**NACIONALISMO ESLOVENO**  
El mandato liberal

francés entre 1809 y 1914 favoreció al nacionalismo esloveno, que triunfó al finalizar la 1ª Guerra Mundial en 1918, cuando se creó Yugoslavia.

**NOCHES MUSICALES DE PIRAN** Se celebran en julio en la ciudad de Piran.

**OLIMPIA LJUBLJANA**

Equipo de baloncesto esloveno presente en la competición europea, jugada actualmente, de este deporte: la Euroliga.

**PETER MANCOK**

Campeón del mundo de natación en la modalidad de 100 m estilo.

**POLLO** Exportados fundamentalmente a Francia.

**POTICA,** Un pastel dulce de masa enrollada con nueces, pasas y diversos condimentos. Nunca falta en las fiestas de todos los pueblos eslovenos.

**STANKO PREMRL** Músico que creó la música del himno nacional de Eslovenia.

## **PRESEREN**

Eslovenia de la A a la Z

### **FRANCE PRESEREN**

Escritor de la letra del himno nacional de Eslovenia.

### **FRANCES PRESEREN**

Escritor esloveno más conocido. Gran poeta romántico.

**PRIMORSKI** Festival de verano que se celebra de mediados de julio a agosto.

### **PRODUCTOS QUÍMICOS**

Exporta el 9% hacia Alemania

**PRŠUT** Carne de cerdo curada, que se sirve con el teran.

**REORGANIZACIÓN** En el siglo X fue reorganizado como el ducado de Carantania por el emperador Otón I el Grande del Sacro Imperio Romano Germánico.

**SAMO** Primer Jefe de Estado que creó el primer Estado independiente esloveno.

**RÍO SAVA** Este río fluye a través de los bosques templados

perennifolios del Parque nacional Triglav, en la zona noroeste de Eslovenia, donde predominan las coníferas. En el parque se encuentra, el Triglav, con sus tres cimas.

**SUZANA SISEMIK** Diseñadora de moda eslovena.

**SOPA DE RES** Cocinado con carne de lagarto, cebolla, ajos, zanahorias, pimienta negra, perejil, laurel, pimentón, tomate y sal.

### **LUKA SPIK E IZTOK COP**

Estos dos hombres se hicieron con la medalla de Plata en la modalidad de Remo por parejas.

**TAVCHAR, IVÁN** Político y escritor esloveno que publicó relatos y novelas históricas como: Flores de otoño, Después del congreso.

**TERAN** Vino de color rubí típico de esta región.

### **DRUBRAUKA TOMSIC**

Pianista esloveno que ha debutado en festivales.

**MONTE TRIGLAV(2.863 m)**  
forma parte de los Alpes  
julianos, el pico más elevado de  
la nación de Eslovena

**URSKA ZOLNIR** Mujer que  
ganó la medalla de bronce en las  
Olimpiadas en Judo( Half-  
middleweight, 63kg)

**VINOS** Exporta gran can-  
tidad de vino dulce elaborados a  
partir de Riesling, Chardonnay y  
Moscato.

**YUGOSLAVIA** Reino de  
los serbios, croatas, eslovenos  
fundado en 1919 y que hasta  
1929 con Alejandro I no recibió  
su nombre actual: Yugoslavia  
(tierra de los eslavos del sur)

**DANE ZAJO** Poeta dramaturgo  
y escritor de revistas de liter-  
atura. Publicó: Master of the  
Roses, The Snake - Killers etc.

**ZIATKO ZAMOVIC** La  
figura más estelar y representa-  
tiva del fútbol esloveno.

**-VASILIJ ZBOGAR**

Obtuvo la medalla de  
bronce en Vela (laser) mixta.

**ZGANCI** Es una masa hecha  
con harina y agua, condimentada  
con especias, que después se  
cuece en el horno.



España de la A a la Z

# ESPAÑA de la A a la Z

**RAFAEL ALBERTI**

Poeta y dramaturgo español nacido en el puerto de santa María ( Cádiz ) - (1902-1999) Rafael Alberti Merello nació en el Puerto de Santa María (Cádiz) el 16 de diciembre de 1902. Rafael fue el quinto de seis hermanos y nieto de bodegueros de origen italiano.

**PEDRO ALMODOVAR:**

Director de cine español, nació el 25 de septiembre de 1951 en la calzada de calatrava. Ha trabajado con actores como Antonio Banderas y actrices como Crmen Maura.  
PELÍCULAS: Mujeres al borde de un ataque de nervios. Todo sobre mi madre. Hable con ella. La mala educación.

**EL ARCO DE TRAJANO**

Situado en la Comunidad Extremeña Mérida. Tiene bellos pavimentos de mosaicos. Del período musulmán se conserva el Alcazar mandado hacer en el año 835 por Abd Ar-Rahman II.

**MIQUEL BARCELÓ** -

Nace en Felanitx (Mallorca) en 1957 estudió en la escuela de artes decorativas de Palma de Mallorca y, en 1979 en la es-

cuela de bellas artes de Barcelona.

**BÉCQUER GUSTAVO**

**ADOLFO** - Nació en Sevilla el miércoles 17 de febrero de 1836. Algunas de sus obras son: el beso o el caudillo de las manos rojas.

**BUÑUEL, LUIS** Director de cine español nacido en Teruel el 22 de febrero de 1900

**PEDRO CALDERÓN DE LA BARCA** Dramaturgo y poeta español es la última figura importante del siglo de oro

**CASTILLO DEL CASTRO (VIGO)** Es del siglo X con reformas anteriores.

**CATEDRAL DE SANTA MARÍA (DE SEVILLA)**

Levantada en estilo gótico tardío sobre la antigua Mezquita. En el exterior se destacan las puertas Mayor del Bautismo y del Nacimiento, del Perdón, por la que se accede al patio de los Naranjos ambos pertenecientes a la Mezquita.

**LA CATEDRAL (DE TERUEL)**

La Catedral, erigida, en el

siglo XII, fue objeto de numerosas reformas durante los siglos XIII y XIV. Posee una Torre Mudéjar de planta cuadrada con decoración de cerámicas y un magnífico cimborrio erigido en 1538 por M. de Montalbán.

### **LA CATEDRAL DE PALENCIA**

Se construyó entre los siglos XIV y XV estilo visigodo, tiene decoración escultórica de Gil de Siloé, las tablas del retablo mayor de Juan de Flandes.

### **LA CATEDRAL DE SANTA**

#### **MARÍA DE LA AURORA**

Comenzada en 1328 por Berenguer de Montagut, tiene tendencia del gótico catalán. Conserva algunos retablos de la escuela gótica de pinturas catalana. También sobresalen las Iglesias Carmelitas del siglo XIV; la de San Miguel, y la de los Jesuitas.

### **LA CATEDRAL NUEVA (DE SALAMANCA)**

Comenzada J.Gil de Hontañón en estilo gótico cuya cabecera y fachadas de los siglos XVII y XVIII son obra de J. y A. Churriguersca y J. García de Quiñónez, presenta una planta de tres naves, bóveda

estrechada y gran cimborrio y ofrece un aspecto exterior monumental.

### **CAMILO JOSÉ CELA**

(1919-2000) Escritor español, premio Nobel, autor de obras narrativas, poesías, memorias y libros de viajes. Nació en Iria Flavia (Galicia), estudió en la universidad de Madrid.

### **MIGUEL DE CERVANTES**

(1547-1616) Nació en Alcalá de Henares (Madrid) Poeta novelista y dramaturgo español. Su obra más conocida, El Quijote

**SALVADOR DALÍ** Pintor surrealista español en Gerona, el 11 de mayo de 1904

El Duero Es el colector de la submeseta norte y su

cuenca comprendida entre la cordillera Cantábrica el sistema Ibérico y la cordillera Central. Nace en

## EL EBRO

España de la A a la Z

los picos se Urbión a unos 2000m de altura ,tiene un tramo fronterizo y desemboca en Oporto en forma de estuario.

arrastres van ganando tierra al mar

## LAS EXPORTACIONES

Nosotros exportamos

todo tipo de cosas: mandamos a otros países corcho, chorizo,

**EL EBRO** Es el colector de las aguas de la vertiente sur de los Pirineos y buena parte de las del sistema Iberico;su cuenca ocupa la depresión del Ebro,nace por encima de los 2000m en los manantiales de Fontibre el Ebro recibe los caudales procedentes del deshielo de los ríos Pin-

salchichón ,jamón etc. . . .

.Nosotros cuando mandamos alimentos o otras cosas los otros países nos mandan petróleo eso aquí no lo hay ,eso no lo mandan los otros países para los coches ,camiones, motos etc. . . . .

eraicos en la desembocadura forma un amplio delta en que los

**JOSÉ LUIS GARCÍ** :Director español

**GAUDÍ-** (Reus, 1852- Barcelona 10-6-1926) Antronio Gaudí es una de las figuras que más atractivo a elegido sobre los

escritores de pluma imaginativa durante los últimos años.

## GAZPACHO ANDALUZ

1/2 dcl de aceite de oliva, 1/4 de tomate, 1/4 de pepino, 2 pimientos verdes, 4 dientes de ajo, 1/4 de cebollas, una cucharada de vinagre, miga de pan duro, sal y pimienta negra

## GOYA- (1746-1828)

Francisco José de Goya y Lucientes nació el 30 de marzo de 1746 en Fuendetodos (Zaragoza). Recibió su educación en las escuelas Pías de Zaragoza.

## GARCILASO DE VEGA

Poeta renacentista español y uno de los mejores poetas líricos

**EL GRECO** - Grecia, 1541- Toledo, España, 1614. Pintor español aunque nació en Creta, isla que en aquella época pertenecía a la república de Venecia, El Greco desarrolló su peculiar estilo y la mayor parte de su trayectoria artística en España.

## EL GUADALQUIVIR Es el

gran río andaluz y su cuenca coincide con la depresión Bética, nace en la sierra de Cazorla a unos 1500m de altitud y se le considera como un típico río de falla, con un valle muy desértico en la desembocadura, forma marismas hoy en parte desecadas convertidas en tierra de cultivo.

## EL GUADIANA Es el colec-

tor de las aguas superficiales y subterráneas de la Mancha ocupa una amplia cuenca entre los montes de Toledo y sierra Morena, nace en la altiplanicie del campo de Montiel a unos

**JUAN RAMÓN  
JIMÉNEZ**

España de la A a la Z

de altura.

**JUAN RAMÓN JIMÉNEZ** -  
(1881-1958) Poeta español,  
nació en Moguer (Huelva). Su  
vida entera la dedicó a la poesía,  
aunque también escribió "Platero  
y Yo".

**ANTONIO LÓPEZ GARCÍA**  
Pintor español nacido en  
Ciudad Real

**FEDERICO GARCÍA LORCA**  
- (1878-1936) Hace casi  
60 años, el 19 de agosto de  
1936, murió uno de los más  
grandes poetas y dramaturgos de  
la primera mitad del siglo XX  
.Poeta y dramaturgo; es el es-  
critor mas famoso del siglo xx

**MADRID:** La capital  
de España, es la ciudad más  
poblada. Sus monumentos más  
importantes son la: LA  
PUERTA DE ALCALA, EL  
PALACIO REAL, LA PLAZA  
MAYOR, MUSEO DEL  
PRADO, LA PUERTA DEL  
SOL, LA CRUZ DE LOS CAI-  
DOS, EL ESCORIAL.  
HABITANTES: 2.881.506

1000m

**MIRÓ-** (Barcelona, 1893-  
Palma de Mallorca, España,  
1983) Pintor, escultor, grabador  
y ceramista español. En 1975 se  
inauguró en Barcelona la Fun-  
dación Miró.

**MODA DIRECCIONES  
DE INTERES** Javier  
Larrainzar-Daniel Carrasco-  
Vacas Flacas-Roberto Totretta-  
Joaquin Verdú-Duyos Panyagua-  
Angela Arregui-Kina Fernández-  
etc

**MODA ESPAÑOLA  
DISEÑADORES**  
:Jesús del pozo,Vaca  
Flaca,Victorio y Luchino,Aghata  
Ruiz de la Prada,Amaya  
Azuaga,Paco Rabanne,Adolfo  
Dominguez,Cristobal Balenci-  
aga,Elio Benhayer,Pedro del hi-  
erro

**MODA MODELOS** Inés  
Sastre,Laura Ponte,Judith  
Mascó,Eugenia Silva,Nieves Ál-  
varez,Esther Cañadas,Verónica  
blume,Gabriela Márquez

**MONASTERIOS DE SAN VI-  
CENTE DE PINO** Situado en

la provincia de Lugo, fundado en siglo X de estilo gótico. Otro monumento importante en el colegio de Cardenal, construido en el año 1593 de estilo plateresco.

**MONASTERIOS DE YUSTE (CÁCERES)** Monasterio de orden jerónima en la provincia de Cáceres, fundado en 1402. Consta de una Iglesia de una sola nave, dos Centros, uno gótico y otro plateresco, y el Palacio que Carlos I habitó hasta su muerte.

## LOS MONTES DE

**TOLEDO** Tienen el mismo origen y son de escasa altitud sirven de divisoria a las cuencas del Tajo y Guadiana.

**MONTES DE LEON** En el noroeste los montes de Leon separa la meseta de Galicia, el

macizo Galaico-Duriense se origino en la era primera erosionándose y fracturándose posteriormente, alcanzan una altitud de 2000m.

**MURILLO** - (1617-1682) Bartolomé Esteban Murillo es quizá el pintor que mejor define el Barroco Español. Nació en Sevilla, donde pasó la mayor parte de su vida.

## PAELLA VALENCIANA

300g de arroz, 100g de lomo de cerdo, 100g de salchichas, 4 langostinos, 200g de tomate, 100g de guisantes, 100g de pollo, 100 g de calamares, 8 mejillones, 2 cebollas, 60g de judías verdes, 1 pimiento, 2 dientes de ajos, sal, pimienta negra, aceite de oliva y azafran.

**EN PAMPLONA** La Iglesia de San Nicolás en el siglo XIV, la de San Ignacio de estilo churrigueresco, la de Santo Domingo estilo renacentista.

**PICASSO** -(1881-1973)

## QUEVEDO

España de la A a la Z

Pablo Ruiz Picasso es el gran genio de la pintura contemporánea. Creador del cubismo junto a Braque. Nació en Málaga en 1881)

## FRANCISCO DE QUEVEDO

- Madrid 1580- Villanueva de los Infantes 18-9-1645. Huérfano de padres, estudió Humanidades y Teología en las universidades de Alcalá de Henares y Valladolid.

**RAMONCIN** Cantante, productor discográfico y presentador de televisión

**DIEGO RIVERA** - Rivera nació en la ciudad de Guanajuato en 1886 y a la temprana edad de 3 años comenzó a dibujar. Estudió en academia de San Carlos.

**SEVILLA :** Es uno de los lugares mas apreciados de España en el exterior los monumentos más importantes de Sevilla son: LA CATEDRAL y la GIRALDA junto a los AL-CACERES.  
HABITANTES:701.927

**SIERRA MORENA** Es el reborde sur de la Meseta y mas

que una alineación montañosa forma un gran escalón da falla por el que la Meseta desciende al valle del Guadalquivir.

**SISTEMA IBERICO** Con una di-

rección norte-este es el reborde oriental de la meseta se caracteriza por su complejidad tectónica y morfológica debido a las es-

tructuras mixtas predominantes formadas por pliegues y fracturas

## SOPA DE CEBOLLA

2 cebollas grandes,50g de mantequilla,1 cucharada de harina,150g de queso gruyere,1 y 1/2 de agua,2 yemas de

huevo, pan, sal y pimienta

### **SOPA VIEJA**

Sobrante de un cocido, 1  
cebolla, perejil, aceite y sal

**EL TAJO** Nace en los

montes Universales a unos

1800m de altura. Su cuenca esta  
limitada por la cordillera Central  
y los montes de Toledo tras un  
tramo fronterizo entre Portugal y

desemboca en Oporto

### **TERESA DE JESÚS, SANTA**

Mística española, es-  
critora influyente y fundadora de  
la orden religiosa

### **TIENDAS DE MODA**

Rosa Clará, Andrés  
Sardá, Sipiél, Davidelfin, Rebeca  
Sander, Pura López, Mango, Zara  
y El Corte Inglés.

**TORRIJA** 1 barra depan del

dia anterior o especial para torri-  
jas, 1 litro de leche, 1g de marga-  
rina, 1dcl de aceite, 1  
huevo, canela en rama y molidao  
azúcar y limón

**FERNANDO TRUEBA** : Di-  
rector español que recibió el os-  
car a la mejor película extranjera  
por Belle Epoque. Ha trabajado  
con actrices como Penélope  
Cruz.

**VELÁZQUEZ**- Sevilla, 1599-  
Madrid 1660. Diego Rodríguez  
de Silva y Velázquez, pintor bar-  
roco español, nació en Sevilla en  
1599. A los 11 años inicia su  
aprendizaje en el taller de Fran-  
cisco.



Estonia de la A a la Z

# ESTONIA de la A a la Z

**ANDRES EHIN** Nació en marzo de 1940 en Tallinn (Estonia). Entre 1965 y 1974 trabajó como editor y escritor para diversos periódicos y revistas. Sus obras más importantes son: "Una aurora alamburada", "Labios de perdigon", "Luna llena de mediodía"...

**MODA DE ESTONIA** El sector de mayor entidad es el del diseño de moda textil. Las firmas Ivo Nikkolo, Monton, Sangar y Klementi han alcanzado ya renombre en el mercado internacional. La marca Hula, creada en colaboración con los alumnos de la Escuela de Bellas Artes, tiene como objetivo traspasar con sus diseños las fronteras de Estonia.

**MARGUS HANSON**

Ministro de defensa de Estonia del gabinete de

Juhan Parts desde abril del 2003 (Partido Reformista Estonio)

**HIUMAA** Isla que pertenece a Estonia cuya superficie es de 989 Km<sup>2</sup>.

**JAMÓN AL HORNO CON JUDÍAS VERDES** Se toma una pierna de jamón entera y se le hacen unos cortes superficiales formando una cuadrícula. Se frota la carne con una mezcla de sal, pimienta y ajo y se deja reposar durante un par de horas, espolvoreada con mejorana. Se introduce el jamón en el horno envuelto en papel de aluminio, que habrá que retirar a mitad de asado.

**VALERI KARPIN**

Jugador estonio de fútbol que milita en el club español Real Sociedad de San Sebastián. Su demarcación es la de centro-

campista y sus clubes más importantes han sido el Spartak de Moscú donde ganó 3 ligas y 2 copas de Rusia, y la Real Sociedad donde quedó subcampeón.

### **PAUL PETROVICH**

**KERES** Paul Petrovich Keres nació el 7 de Enero de 1916 en Narva (Estonia) falleció el 5 de Junio de 1975 de un ataque al corazón. En 1929 (con 13 años) disputó su primer torneo. Tras 1935 empieza a convertirse en un jugador imbatible volviéndose un jugador temible para sus rivales, su juego era muy agresivo debido a sus espectaculares combinaciones por lo que es considerado uno de los grandes jugadores de ataque de la Historia. Todos estos resultados le convierten en el máximo aspirante al trono mundial de Alekhine, pero este match no se pudo disputar por el

comienzo de la II Guerra Mundial. Keres ganó tres veces el Campeonato de la URSS lo cual tiene mucho mérito porque en estos campeonatos había muchos jugadores fuertes (Botvinnik, Bronstein, Bolelavsky, Smyslov, Kotov,...). Donde no consiguió triunfar fue en el Campeonato del Mundo donde ni siquiera llegó a disputar un match por el título. Siempre se quedó a las puertas logrando el 2º puesto cuatro veces en el Torneo de Candidatos (1953, 1956, 1959, 1962), por esto fue apodado como "el eterno segundo" y "el eterno candidato". Keres fue también un gran escritor, publicó muchos artículos en revistas especializadas (dirigió la revista de ajedrez "Eesti Male"), compuso geniales estudios artísticos y escribió varios libros de mucho éxito que hoy en día son leídos por

## **JAAK KILMI**

Estonia de la A a la Z

miles de ajedrecistas.

### **JAAK KILMI**

Jaak Kilmi Nacido en 1973, Jaak Kilmi vive y trabaja en Estonia. Tras terminar sus estudios de dirección cinematográfica en la Universidad de Tallín, ha dirigido documentales, largometrajes y anuncios de televisión. Ha recibido varios premios por su trabajo, entre ellos el Grand Prix en el Festival de Cine de Poitiers en 1998 y el Gran Premio de la Ciudad de Oberhausen en 1999 por su cortometraje de graduación Kõlla tuli. En 2000 rodó el corto Simulacrum City para la Bienal de Venecia y recibió el Gran Premio del Festival de Cine Independiente de su país por su corto Inimkaamera. Desde 2001 es miembro de la Comisión de Cine del Fondo Cultural de Estonia.

## **KOHTLA-JÄRVE**

Ciudad de Estonia

con unos 51.170 habitantes en el año 2.000.

**NARVA** Ciudad de Estonia con unos 73.295 en el año 2.000 situada en el extremo noreste del país, está habitada casi exclusivamente por rusos.

### **ALFRED NEULAND**

Halterofilista estonio que consiguió la medalla de plata en la categoría masculina de 67.5 kg.a 75 kg en los Juegos Olímpicos de Atenas en 2004.

### **KRISTIINA OJULAND**

Ministra de Asuntos Exteriores de Estonia del Gabinete de Juhan Parts desde abril de 2003 y del anterior gobierno de Siim Kallas (enero de 2002-abril de 2003) (Partido Reformista Estonio). (21.7.2003) PC

## **ARVO PÄRT**

Compositor estonio. Nació en Paide y estudió con Heino Eller en el Conservatorio de Tallin hasta 1963, periodo en el que compuso *Necrology* (1960), primera composición serial estonia que inquietó a las autoridades soviéticas. Trabajó como director de grabación en Radio Estonia (1957-1967) y más tarde compuso la música para 50 películas. Entre 1968 y 1971 se dedicó al estudio de los compositores medievales franco-flamencos, desde Guillaume de Machaut a Josquin des Prez. Siguió un periodo de silencio que duró hasta 1976, fecha de su primer contacto con la música de la iglesia ortodoxa. En 1980 pudo abandonar Estonia junto con su familia con destino a Israel, aunque por último decidió establecerse en Viena y más tarde, en 1982, en Berlín. Aunque las primeras obras de Pärt muestran influencias rusas de Serguéi Prokófiev y Dmitri Shostakóvich, en los años siguientes rechazó los modelos tradicionales y comenzó a utilizar primero el serialismo y más tarde un collage de materiales, como en su *Sinfonía nº 2* (1966). Tras un periodo de transición en el que utilizó la polifonía europea, como en su *Sinfonía nº 3* (1971), alcanzó una fase de madurez durante la cual compuso sus mejores obras, como *Tabula rasa* (1977), *Passio* (1982) y *Miserere* (1989). El estilo de Pärt, inspirado en el repiqueteo de las campanas, se caracteriza por un lenguaje tonal austero de profunda belleza espiritual con técnicas minimalistas y contrapuntísticas. Ha ejercido gran influencia en la siguiente generación de compositores estonios como Lepo Sumera y

## **PATÉ DE ARENQUE**

Estonia de la A a la Z

Erkki-Sven Tüür y en otros muchos compositores europeos.

**PATÉ DE ARENQUE AHUMADO** Esta es una de las recetas más económicas y sabrosas de cocina de Estonia. Para elaborarla se necesitan 300 gramos de manteca de cerdo y filetes de arenque recién ahumado, tres huevos y un paquete de mantequilla estoniana. Los ingredientes se pican y tras mezclarlos cuidadosamente, se condimentan con zumo de limón, pimienta y eneldo. El paté ya está listo, solamente falta extenderlo sobre una tostada de pan y al probarlo entenderán por qué el arenque ha sido y es el rey de la gastronomía estoniana.

**SOPA AL ESTILO DEL LAGO PEIPSI (ORGULLO DEL PEIPSI)** Los ingredientes necesarios para preparar esta sopa son: una

lucioperca de tamaño mediano, un lucio mediano, dos cangrejos de río grandes, patatas, dos cebollas grandes, tres tomates maduros, un diente de ajo, unas hojas de laurel, hierbas aromáticas, pimienta y sal. La mejor sopa es la preparada sobre una hoguera, pero también se puede cocinar este plato en la cocina de casa.

**PEIPSI JÄRV** Lago principal de Estonia que tiene 1570 Km<sup>2</sup> en la parte de Estonia. En total tiene 3.550 Km<sup>2</sup>.

## **RENE REINUMÄGI**

Rene Reinumägi Se graduó en Arte Dramático por la Escuela Superior de Teatro de la Academia de Música de Estonia en 1996. Ha trabajado como periodista freelance, actor en varias producciones, entre ellas Inimkaamera bajo la dirección de Jaak Kilmi, y

director creativo para una agencia de publicidad, campo en el que ha recibido numerosos premios, el más reciente el Gran Premio del Festival Báltico de Cine Publicitario Golden Hammer. Revolution of Pigs es su primer largometraje.

**SAAREMAA** isla al oeste de Estonia, entre el mar Báltico y el golfo de Riga, donde la ganadería es la principal actividad económica. La isla fue tomada por una orden religiosa alemana de caballeros, llamada los Hermanos de la Espada, en 1227. Posteriormente pasó a Dinamarca, Suecia, Rusia, Estonia y a la URSS, antes de convertirse nuevamente en parte de Estonia. Superficie, 2.719 km<sup>2</sup>.

**JANE SALUMÄE** Atleta de Estonia que compite con el club español "Valencia

Terra i Mar", que quedó 4<sup>a</sup> Clasificada en el Campeonato Europa Munich'02. Ganadora de los maratones de Viena, Turín, Roma, Monaco, Carpi, Los Angeles, Australia. Record de Estonia en Maratón y ½ maratón. Marcas 10000m 32.44 / ½ maratón 1.10.10 / Maratón 2.27.04.

**SOPA AL ESTILO DEL LAGO PEIPSI (ORGULLO DEL PEIPSI)** Plato típico de Estonia. Los ingredientes necesarios para preparar esta sopa son: una lucioperca de tamaño mediano, un lucio mediano, dos cangrejos de río grandes, patatas, dos cebollas grandes, tres tomates maduros, un diente de ajo, unas hojas de laurel, hierbas aromáticas, pimienta y sal. La mejor sopa es la preparada sobre una hoguera, pero también se puede cocinar este plato en la cocina de casa.

**SUUR-**

**MUNAMÄGI**

Estonia de la A a la Z

**SUUR-MUNAMÄGI**

Monte principal de Estonia que tiene una altura de 317 m.

**SUUR-MUNAMÄGI**

Monte principal de Estonia que tiene una altura de 317 m.

**TALLÍN** capital de Estonia y de la región de Harju, situada en la bahía de Tallín. Cuando Estonia consiguió la independencia de la URSS en 1991, Tallín pasó a ser la capital de este país independiente. Su población en el año 2000 era de 408.329 habitantes.

**JURI TALVET** Nacio en Parun (Estonia) en 1945. Catedrático de literatura comparada de la Universidad de Leningrado con un trabajo sobre la novela picaresca española. Ha publicado una colección de artículos y ensayos sobre via-

jes y libros de poesías. Sus obras más importantes son: "Lazarillos de Tomas", "Oráculo manual de Gracian", "La vida es sueño de Calderon", "La poesía de Querado", "Espíritu y Alexandre", "Relatos de Grecia Marquez"...

**TARTU** ciudad del este de Estonia, junto al río Emajogui. Es un importante centro industrial y cultural. Los principales productos industriales son el calzado, la maquinaria agrícola, los materiales de imprenta y la madera. Tartu tiene una universidad creada en 1632 por Gustavo Adolfo II de Suecia, que fue cerrada en 1656 y reabierta en 1802. La ciudad, fundada en 1030, fue tomada por los caballeros de la Orden Teutónica en 1224 y bajo su dominio se convirtió en un importante centro comercial, uniéndose a la Liga Hanseática

en el siglo XIV. Después de 1558, la ciudad fue tomada en diferentes ocasiones por Rusia, Polonia y Suecia. En 1704 fue invadida por Pedro I el Grande de Rusia. Durante la II Guerra Mundial fue ocupada por fuerzas alemanas de 1941 a 1944. Población (2000), 101.744 habitantes.



Finlandia de la A a la Z

# FINLANDIA de la A a la Z

**ALND** Isla de Finlandia con una superficie de 685 km<sup>2</sup>

### **ARENQUES A LA BRASA**

Plato finlandés; receta: Ingredientes:- 8 arenques - 5 cl. aceite - sal y pimienta - 1 cucharada nata - 2 cucharadas mostaza - 50 gramos de. pan rallado

### **CANAPÉS DE GAMBAS CON SALSA**

Plato finlandés; receta: Ingredientes:- pan de molde - 1/2 kilo de gambas - 150 gramos de mayonesa - sal y pimienta - 1 limón - eneldo - 150 gramos de gelatina

### **CANAPÉS SALADOS**

Plato finlandés; receta: Ingredientes:- pan de molde - salmón ahumado - gelatina - cebolletas en vinagre

### **ENSALADA DE AHUMADOS**

Plato finlandés; rec-

eta: Ingredientes:- 1/4 de kilo de pescado ahumado variado - 1/4 de kilo de zanahorias - 1 cucharada de pepinillo picado - 1 cucharada de alcaparras - nata - 1/4 de kilo de guisantes cocidos - 2 cucharadas de vinagre de manzana - sal y pimienta - la mitad de un pepino 1 yema huevo duro - sal y pimienta - 1 yema huevo crudo - media cucharada mostaza - 1 cucharadita vinagre

### **ENSALADA DE POLLO**

Plato finlandés; receta: Ingredientes:- 1 pollo asado - 1 lechuga - 4 cucharadas de mahonesa - 4 huevos duros - media cucharada de curry - 1 cucharada alcaparras - 2 cucharadas de nata agria - sal y pimienta - 2 ramas de apio - 1 cucharada de aceitunas verdes troceadas

**GREATE SAIMAA**

Lago de Finlandia con una superficie de 4.377 km<sup>2</sup>

**MONICA GROOP**

Cantantes finlandés de opera que actúan en grandes escenarios.

**HAAILEU** Isla de Finlandia con una superficie de 195 km<sup>2</sup>

**MIKA HAKKINEN**

Piloto finlandés de automovilismo, vencedor de 2 ediciones del campeonato del mundo de formula1.

**HALIT** Montaña principal de Finlandia con una altitud de 1.328 metros.

**ARTO HALONEN** Es el director artistico y fundador de DOC-POINT. Ha dirigido y ha escrito films desde 1983. Algunos de

sus trabajos son: RING-SIDE(1992),que gano el premio mas importante en Eslovenia,THE STARTS CARAVAN(2000).

**RENNY HARLIN**Nació el 15 de marzo de 1959 en Riihimaki (Finlandia). Director, guionista y productor finlandés, Renny Lauri Mauritz Harjola nació en el seno de una familia dedicada a la medicina. Cuando estaba en la Escuela de cine de la Universidad de Helsinki, Harlin rodó su primer cortometraje titulado “Huostaanotto” (1980), firmado con el nombre de Lauri Harjola. Después de seguir rodando cortos, anuncios publicitarios y documentales, Renny Harlin se trasladó a mediados de los años 80 a los Estados Unidos. “Infierno en el ártico” (1986), un thriller de acción ambientado en la guerra fría, y “Prisiones”, film de terror protago-

## **HAUKIVESI**

Finlandia de la A a la Z

nizado por Viggo Mortensen, fueron sus primeros largometrajes. FILMOGRAFIA (como director) INFIERNO EN EL ÁRTICO (1986) con Mike Norris, Steve Durham, David Coburn. PRESIDIO (1988) con Viggo Mortensen, Lane Smith, Chelsea Field. PESADILLA EN ELM STREET 4 (1988) con Robert Englund, Lisa Wilcox, Tuesday Knight. LA JUNGLA 2. ALERTA ROJA (1990) con Bruce Willis, Bonnie Bedelia, Franco Nero. LAS AVENTURAS DE FORD FORD LAINE (1990) con Andrew Dice Clay, Priscilla Presley, Wayne Newton. RIESGO TOTAL (1993) con Sylvester Stallone, John Lithgow, Janine Turner. LA ISLA DE LAS CABEZAS CORTADAS (1995) con Matthew Modine, Geena Davis, Frank Langella. MEMORIA

LETAL (1996) con Geena Davis, Samuel L. Jackson, Brian Cox. DEEP BLUE SEA (1999) con Thomas Jane, Saffron Burrows, Samuel L. Jackson. DRIVEN (2001) con Sylvester Stallone, Burt Reynolds, Estella Warren. CAZADORES DE MENTES (2004) con Val Kilmer, LL Cool J, Patricia Velasquez. EL EXORCISTA: EL COMIENZO (2004) con Izabella Scorupco, Stellan Skarsgard, James D'Arcy.

**HAUKIVESI** Lago de Finlandia con una superficie de 620 km<sup>2</sup>

**HELSINKI** Situada en la costa suroeste, es la capital de Finlandia. Fue fundada en 1.550 y consta de 482.900 habitantes.

**HURISALO** Isla de Finlandia con una superficie de 174 km<sup>2</sup>

**JORMA HYNNINES**

Cantantes finlandés de opera que actúan en grandes escenarios.

**MARTI IJAS**

Se inicio en la industria cinematografica en 1980. -Su largometraje Rapsy y dolly(1990) que gano el primer premio en el festival Goteborj. Lunares y Bragas (pilkkujajapikkuhousuju-1992) y a ciegas (sokkotanssi-1999) que gano el premio especial del jurado en el 15° festival del mar de plata.

**INARI**

Lago de Finlandia con una superficie de 1040 km2

**INARI**

Lago de Finlandia con una superficie de 1040 km2

**KALSAUSE**

Lago de Finlandia con una superficie de 513 km2

**AKI KAURISMÄKI**

Aki Kaurismäki nace en Ormatila (Finlandia) en 1957. Va a realizar algunos trabajos antes de fundar su propia productora (Villealfa Productions) junto a su hermano Mika (también director de cine). Desde los años 80 juntos van a contabilizar una quinta parte de la producción cinematográfica finlandesa. Su primera película en solitario fue una versión del clásico Crimen y Castigo de Dostoievski. Desde entonces se ha ido haciendo un hueco en el cine europeo y en festivales a través de películas como La chica de la fábrica de cerillas, Contraté un asesino a sueldo o Juha. Su último largometraje Un hombre sin pasado en el 2002 obtuvo el Gran Premio del Jurado del Festival de Cannes al igual que su protagonista, Kati Outinen que obtuvo el Premio a la

## **KEMIJOK**

Finlandia de la A a la Z

Mejor Actriz. y significó el punto culminante de su carrera como realizador y alcanzó una repercusión que nunca antes había tenido una película finlandesa Con su estilo un poco excéntrico e inimitable Aki Kaurismäuki se ha confirmado, sin duda, como uno de los directores más importantes del cine contemporáneo.

**KEMIJOK** Río principal de Finlandia con una longitud de 483 kilómetros.

**KENUIN** Isla de Finlandia con una superficie de 529 km<sup>2</sup>

**KUOPIO** Ciudad finlandesa ubicada en el este del país. Es parte de la provincia oriental y la región de Savo del norte. Consta con 90.595 habitantes, lo que la hace la 8<sup>a</sup> ciudad mas grande y la 1<sup>a</sup> de su provincia

**LIJOK** Río de Finlandia con una longitud de 330 km

**JARI LITMANEN** Es el futbolista finlandés mas conocido y ha jugado para el F.C Barcelona.

**MADERA** Producto exportado por Finlandia a otros países aportando alrededor del 40% de los ingresos por exportaciones

## **MOSTAZA FINLANDESA**

Plato finlandés; receta: Ingredientes:- 8 cucharadas de mostaza - 1 cucharadita de sal - 3 cucharadas de azúcar - 2 cucharadas de vinagre - 8 cucharaditas de agua

**NOKIA** Empresa finlandesa dedicada a la fabricación de productos de telefonía móvil líder en el sector.

## **PAAVO NURMI**

Fondista y medio fondista finlandes. Mejor atleta de 1920. Batió 29 record del mundo y logro 12 medallas olímpicas.

## **OLAIVESI-PAASIVESI**

Lago de Finlandia con una superficie de 536 km<sup>2</sup>

**OLUJARI** Lago de Finlandia con una superficie de 887 km<sup>2</sup>

**OULU** Es un municipio de la provincia de Oulu. Consta de 125.000 habitantes, lo que la hace la 6ª ciudad más grande de Finlandia.

**PAIJANEE** Lago de Finlandia con una superficie de 1.081 km<sup>2</sup>

**PASTELILLOS ADEREZADOS CON ESPECIAS**

Plato finlandés; receta: Ingredientes: 1/2 kilo de harina de centeno - 350 gramos de miel - 4 cucharadas leche - la ralladura de medio limón - 1 cucharadita de canela - 1/4 de kilo de azúcar - 2 granos de cardamomo - una pizca de nuez moscada - 50 gramos de almendras en polvo - 15 gramos de bicarbonato - 150 gramos de azúcar glas - 2 cucharadas de ron

## **PATO CON MORAS**

Plato finlandés; receta: Ingredientes: - 2 magrets de pato - una poco de canela - pimienta negra - 170 gramos de moras - 2 cucharadas de vinagre - 2 dl nata - media cucharadita de azúcar - 40 gramos de mantequilla

**PIELINAN** Lago de Finlandia con una superficie de 894 km<sup>2</sup>

## **PIELINAN**

Finlandia de la A a la Z

**QEITELE** Lago de Finlandia con una superficie de 500km<sup>2</sup>

**ROVANIEMI** Es la capital de la provincia de Laponia( Finlandia). Consta de 350111 habitnates. Está situada cerca del círculo polar ártico.

**SAAMIAGINSALO** Isla de Finlandia con una superficie de 1.069 km<sup>2</sup>

**OPERA DE SAVON-LINNA** Es el festival de música más famoso de Finlandia

## **JEAN SIBELIUS**

Compositor fines cuya sinfonía y poema sinfónico reflejan un concepto románico de la música con tendencia nacionalista.

**SIOSALL** Isla de Finlandia con una superficie 1.638 km<sup>2</sup>

## **SOPA DE MARISCO CON CREMA DE HUEVOS**

Plato finlandés; receta: Ingredientes:- 50 gramos de cebolla - 50 gramos de mantequilla - 250 gramos de rodabalo - 1 litro de agua - 100 gramos de puerros - 150 gramos de patata en dados - 1/4 de kilo dec bacalao fresco - 80 gramos de mejillones sin concha - 50 gramos de gambas cocidas - 150 ml. nata - 2 yemas de huevo - 1 cucharadita eneldo - El jujo de cocción de los mejillones.

**TAMPERE** Es la 2ª ciudad más grande de Finlandia. Está situada al sudoeste del país. Consta con 201.980 habitantes.

**IGLESIA DE TAMPPELI-AUKIU** En Finlandia, iglesia excavada dentro de una roca, la concepción arquitectónica fue la de adap-

tar la Iglesia a la roca, ésta forma todo el perímetro, el techo, muy singular es de cobre, en forma de bóveda formada por cientos de miles de hilos de cobre.

Debido a todo su entorno granítico ofrece una excepcional acústica por lo que se emplea también como sala de conciertos.

**TURKU** Es la 3ª ciudad más grande de Finlandia. Fue capital y sede de la 1ª universidad de la misma. Cuenta con 175.059 habitantes y es la ciudad más antigua.

### **CASTILLO DE TURKU**

Castillo de la ciudad finlandesa de Turku que data del siglo XIII muy restaurado por su deterioro

### **CATEDRAL DE TURKU**

Catedral de la ciudad finlandesa de Turku de finales de la edad media construida a estilo gótico-

alemán.

**VÄRTINA** Grupo que interpreta música ligera finlandesa

### **LASSE ARTTURI**

**VIREN** Atleta finlandés especializado en pruebas de fondo, que fue a los juegos olímpicos en las pruebas de 5000 y 10000 metros.



Francia de la A a la Z

# FRANCIA de la A a la Z

**INDUSTRIA AERONAUTICA** L a y 1964) y de la Vuelta de industria aeronáutica España(1963).

francesa nació el 17 de Enero de 1.908 cuando Louis Breguet y Gabriel Volsin entre otros pioneros fundaron la cámara sindical de industrias aeronáuticas.

**JEAN ALESI** Piloto de automóviles francés(Aviñon 1964).En 1987 fue campeón de Francia de fórmula3 y en 1989 consiguió el título de la Intercontinental de fórmula3000.Ese mismo año debutó en la F1.

**ALIZÉE** Ella tiene 17 años. Es cantante y tiene un disco llamado Guormandises.

**ALPES Y JURA** Serie de cadenas montañosas situada en Francia.

**JACQUES ANQUETIL**

Ciclista francés(Mont-Saint-Aignon 1934-Paris1987).Vencedor del tour de Francia(1957,1961,1962,1963 y 1964), del Giro de Italia(1960

**MUNSTER GEROMÉ AOC** E s de Alsacia, selección Fromi, su leche es curada de vaca.

**PIERRE BACHELET** Murió el 16-2-2005 a los 60 años de edad. Es canta autor francés Pierre Bachelet compositor de música para múltiples fibnes ,entre ellos “E nunanuelle” historia de “O” y la victoria en chantant.

**BRIGITTE BARDOT** nació el 28 de septiembre de 1934 en Paris (Francia) Mujer talentosa que apareció en mas de 20 películas

**GILBERT BÉCAUD** Víctima del cáncer. Murió a los 74 años en Paris. Nació en el puerto de Toulon. Grabó un disco llamado Mon Cop.

**PAUL BELMONDO** nació el 19 de abril de 1933 Nevilly-sur-ja'bege (Francia) Era hijo de escultor francés

**THÉÂTRE DU  
Francia de la A a la Z CHATELET**

**CHARLES BERLING** Sus canciones: Lost fannd, paparazzi. Su primera película notable fue "Pequeños arreglos" de Pascale Fervan. En sus películas utilizaba la seducción y la voz suave, otra de sus película fue "Les Palmes de Monsieur Schulz".

**LE BISTROT** Es un restaurante recientemente galardonado con el diploma de la excelencias, mención de honor, otorgado por el comité.

**CLAUDE BOLLING** Pianista, compositor y director de orquesta. Nació en Cannes el 10 de abril de 1930. Canciones : Músicas de películas entre ellas Borsaliho, Louisiene Flic Story.

**SOPA BOUILLA BAISSA**

Se sirve en rebanadas de pan tostado. Algunos de sus ingredientes son: aceitunas negras, anchoas, alcaparras, dientes de ajo y aceite de oliva.

**PATRICK BRUEL** Nació el 14 de Mayo del 1959. Can-

**PIERRE CARDIN.** En china lo confunden a veces con el presidente francés.

**LE CASSOULET** Plato típico de la zona de Toulouse a base de judías blancas con salchichas

**LAETITIA CASTA** nació el 5 de mayo de 1978 en Pont au de mer (Francia) con pelo castaño y ojos azules, su fama se debe en gran mayoría a los catálogos de lencería de Victoria's Secret, además de trabajar como modelo y actriz

**COCO CHANNEL** Su colección se creó con channel nº19 y chanel nº 20

**THÉÂTRE DU  
CHATELET**



## CITROËN

Francia de la A a la Z

Está situado en París, abrió sus puertas en otoño de 1999.

**CITROËN** André Citroën creo esta marca en 1919. Su coche mas antiguo fue el dos caballos.

## CIUDADES QUE ORGANIZARON EL MUNDIAL 1998

Saint Denis, Montpellier, Toulouse, Burdeos, Marsella, Lyon, Nantes, Saint Etienne, Paris



## COSTA OCCIDENTAL DE FRANCIA

Esta bañada por el océano atlántico y tiene una longitud de 1390 km.

## LES CRÊPES

Postre francés hecho de huevo, yema leche, mantequilla y azúcar.

**ALAIN DELON** nació el 8 de noviembre de 1935, Sceaux (Francia) Hizo películas las importantísimas.

## CATHERINE DENEUVE

nació el 22 de octubre de 1943 en Paris (Francia) Es una actriz que debuto en 1957 y mas tarde con pequeñas películas como Roger Vadim

## GERARD DEPARDIEU

nació el 27 de diciembre de 1948. Comenzó su carrera temporaria en el teatro y mas tarde en el cine con películas como: Bertrand Blier's, Valseuses, Les

## MARCEL DERRIENE

Es un director de una escuela de cocina francesa con el título de "meilleur ouvrier de france"

**CHRISTIAN DIOR** Fundó en 1947 la casa 30, cerca del Champs- Elysees.

**DIOR** EXISTEN VARIAS MARCAS COMO: CHRISTIANDIOR , LAN-COME, CHANEL...

**DISNEYLAND PARÍS** Está situado a 40 kilómetros al este de París, está abierto los 365 días del año y cuenta con más de 50 atracciones y espectáculos.



**CHATEAU DU TAILHAS** La marca es Pomerol, del año 1997, su precio es de 439euros.

**LARA FABIAN**

Nació en 1970 en Italia. Es cantante, autora, y com-

positora. Canciones: Requiem Pour un fou, Adagio tout.

**MYLÈNE FARMER** Nació el 12 de septiembre de 1961 en Montebello (Canadá). Canciones: L'âme Stram Gram, Live à Bercy.

**LOUIS FEULLADE** nació el 29 de febrero de 1873 en Lunel (Francia) Debutó en 1905 cuando empezó a salir regularmente en los escenarios

**FOLLIES BERGERE**

Se sitúa en París, fue fundado en octubre de 1970 y



## **FONTAINE**

Francia de la A a la Z

es un show nocturno de las noches de París.

### **JUST FONTAINE**

**F u t b o l i s t a** francès(Casablanca-entonces perteneciente al Marruecos francès- 1933).Comenzó su carrera deportiva en el OGC de Niza, club con el que consiguió la Copa de Francia en 1954 y el Campeonato de Francia en 1956. Fue en dos ocasiones máximo goleador del Campeonato de Francia(en 1958, con 34 goles, y en 1960, con 28 goles)

**LA FONDUE** Hecho a base de queso y ajo. Se suele acompañar con vino blanco.

**DU FROMAGE** A lo largo de los siglos, el queso se volvió un elemento clave de la gastronomía francesa y figura de su patrimonio gastronómico.

**FUTBOL GANADORES DE LOS ULTIMOS CAMPEONATOS DE LIGA FRANCESA** Nantes 1994/95, Auxerre 1995/96,

Mónaco 1996/97, Lens 1997/98, Girondins 1998/99, Mónaco 1999/00, Nantes 2000/01, Lyon 2001/02, Lyon 2002/03, Lyon 2003/04

**FRANCE GALL** Nació el 7 de noviembre de 1947. Nació en París, Francia. Canciones: Viens je t'emmène, Poupée de vire, Poupée de son les sucettes.

**G A S T R O N O M I A FRANCESA** Es tan apreciada por los extranjeros como por los propios franceses y posee una tradición plurisecular de refinamiento y excelencia.

**ENFATIZA GAULTIER**  
NUEVA LINEA DE MAQUILLAGE, ESTA DIRIGIDA TOTALMENTE A LOS CABALLEROS

**JEAN PAUL GAULTIER**  
VISTE A GRANDES PERSONAJES DE FAMA Y LA LANZA PRODUCTOS DE BELLEZAS PARA LOS

## HOBRES

**MARITHEG FRANCOIS**  
**GIRBAOD EN FEBRERO**  
 DEL 2003  
**MARTHEG FRANCOIS**  
 ATERRIZO EN  
 MEXICO PARA LANZAR  
 LA MARCA CON UN DE-  
 FILE, EN EL MUSEO DE  
 HISTORIA NATORAL

**GIVENCHY** En 1952 abrió oficialmente su casa de costura.

**GUCCI F A M O S A**  
 FIRMA DE MODA  
 FRANCESA

**JOHNNY HALLYDAY** En 44 años vendió más de cien millones de discos , tiene 39 discos de oro y 11 de platino. À la vie à la mort;el ultimo publicado en el 2002.Va por 1,5 millones de ejemplares.

**CHATEAU HAUT LIMONIER** L a marca del vino es Burdeos , del año 2000, su precio es de 98 euros .

**HERMES** ESTA MODA  
 ES NUEVA Y ESTA EN

## MEXICO

**BERNARD HINAULT**  
 C i c l i s t a  
 f r a n c é s ( Y f f i n i a c  
 1954).Campeón del mundo en  
 1980 y ganador del tour de  
 Francia en cinco oca-  
 siones(1978,1979,1981,1982  
 y 1985) y del Giro de  
 Italia(1980,1982 y 1985) y de  
 la vuelta a España(1978 y  
 1983).Ganador del Superpres-  
 tigio(mejor corredor del  
 mundo) en los años 1979,  
 1980,1981 y 1982.Se retiró



del ciclismo a finales de 1986.

**MICHEL KLEIN** Es el dis-  
 eñador mas completo de los  
 diseñadores..

**RAYMOND KOPA**

F u t b o l i s t a  
 francés(Noaux-les-Mines  
 1931).Famoso por su técnica

## LA GARDIE

Francia de la A a la Z

y su dribbling, fue cuatro veces campeón de Francia con Reims, tres veces campeón de la copa de Europa de clubs con el Real Madrid.

**CHATEAU LA GARDIE** La marca es Joven Del Médoc, del año 1998 , su precio es de 150 euros.

**LACOSTE**  
SE RETORNA PAUTAS DE EPOCAS PASADAS Y SE CREAN NUEVOS DISEÑOS

**CHRISTIAN LACROIX** Le gustaba el teatro pero soñaba con la fabricación de trajes para la etapa.

**CHRISTIAN LACROIX**  
EMPEZO SU VIDA EN 1965 SU HISTORI EMPEZO EN 1987. PARA EL LOS VESTIDOS LARGOS SUSTUOSOS NO DEVERIAN MORIR PARA EL

**GUY LAROCHE** Después de salir de la escuela emprendió una carrera.

**CHRISTIAN LAUBOUTIN** E s

un diseñador famoso en el mundo del calzado.

**LAGO LEMAN** Unos de los lagos mas importantes de Francia.

**LESAGE** Es el embrodere mas famoso y fabricante del mundo del traje.

**LIDO** Se sitúa en París es un famoso cabaret en el se incluyen muchas sorpresas y



hay 80 artistas internacionales

**LIMITES** Al norte con el Canal de la Mancha, al este con Alemania Suiza e Italia al sur con España y al oeste con el océano Atlántico .

**BIXENTE LIZARAZU.** Nacido el 09/12/1969 en Saint-Jean-de-Luz. De nacionalidad francesa, juega en el Bayern Munich como defensa.

### **JEANNIE LONGO**

Ciclista francesa (Annecy 1958). Dominadora de ciclismo femenino desde mediados de los años ochenta acumula doce medallas de oro en el campeonato del mundo. Ganó tres veces el tour de Francia (1987, 1988 y 1989). Consiguió medalla en los Juegos olímpicos de Barcelona y Atlanta.

### **MACIZO CENTRAL**

Meseta central meridional. Esta separada de la región oriental de las tierras altas por el valle del río Ródano.

**MAKELELE** Nacido el 18/02/1973. Posición: centro – campista ha jugado en el: Brest, Nantes, Marsella, Celta de Vigo y Real Madrid. Actualmente juega en el Chelsea.

**LINDER MAXIMO** nació el 4

de enero de 1857. comenzó a interesarse por el cine en 1907, fue líder máximo de los cómicos debido a su estilo.

### **MONT BLANC (4810)**

Segundo pico más alto del continente francés.

**CLAUDE MONTANO** Primero en Londres diseñó las joyas y después se familiarizó con su pasión por el cuero.

### **MOULIN ROUGE**

Se sitúa en París, fue fundado en el año 2001 y trata de una corista y un escritor con sueños de amor y libertad. Una noche el destino los



cruza.

## TIERRY MUGLER

Francia de la A a la Z

**TIERRY MUGLER** En 1984 presentó su colección a 6000 personas.

**ÖPERA BASTILLE** Se fundó en París el 14 de julio de 1875, fue diseñada por Carlos Ott para hacer nuevos conceptos en la decoración del paisaje.



## ÖPERA GARNIER

Construida entre 1861 y 1875 por Charles Garnier, la ópera de París es un ejemplo barroco del neoclasicismo, ahora es una academia de música y danza.

**OSSAU- IRATI** Los soldados de Rolando se confortaron comiendo este tipo de queso.

## JEAN-PIERRE PAPIN

## F u t b o l i s t a

francès(Boulogne-sur-Mer 1963).En el año 1986 fue fichado por el Olympique de Marsella, con el que ganó cuatro títulos consecutivos del Campeonato de Francia(1989-1992), una Copa de Francia(1989) y fue en cinco ocasiones consecutivas máximo goleador del Campeonato francés. Elegido Balón de Oro como mejor jugador de Europa en 1991.Es el máximo goleador franès en la historia de la copa de Europa con 38 tantos.

**PEUGEOT** Empieza a operar en 1960 y se venden 1912 unidades del 403 ( Su gama mas antigua).

**ROBERT PIRES.** Juega en el Arsenal.Fc, England de nacionalidad francesa, y de posición medio.

## P I R I - NEOS

Sistema montañoso que se



sitúa a lo largo de la frontera franco-española

### MICHEL PLATINI

F u t b o l i s t a francès(Joeuf Meuville-et-Moselle,1955).Jugò en equipos de Francia e Italia.Elegido mejor jugador europeo en 1983,1984 y 1985, se retirò en 1987 y fue seleccionador del equipo nacional francès de 1888 al1992.

**MELVIL POUPAUD** Antes de actuar en el cine interpreto en el teatro de Estrasburgo a un transexual en L'année des treize lunes basado en Fassbinder

**ALAIN PROST** Corredor a u t o m o v i l i s t i c o francès(Lorette Loire,1955), principal dominador de la F1 en los años 80(campeòn en 1985,1986,1989 y 1993).Con McLaren.

**ALAIN PROST.** Nacido el 24/02/1955 ,en loire de Francia .Su nombre completo es Pascal Prost de Alain Marie.

**HISTORIA DEL QUESO** S e tienen noticias de que en el año 3.000 antes de Cristo en algún lugar de Oriente Medio, este exquisito alimento se produjo por primera vez.

### QUICHE LORRAINE

Tipo de empanada o torta . Hecha de harina, huevo y rellena de muchas cosas.

**PACO RABANNE** Dio modelos de metal a sus vestidos de papel.

**PACO RABANNE** E S CONOCIDO SOBRE TODO POR SUS COLONIAS Y SU ROPA

**RENAULT** La Renault fue fundada en 1.917 por Louis Renault. Esta filial de alta tecnología es líder europeo de precisión.

**RIN** Río de Francia que hace la frontera contra Alemania.

## RODANO

Francia de la A a la Z

**RODANO** Río mas grande y caudaloso de Francia, sus afluentes son: Saona , Isere, y el Durance.

**JEAN SABLON** Nació el 24 de Marzo de 1.906 en Nogen - Sur- Marne. Apodo:El rey de los cantantes franceses. Grabó y cantó tangos. Canciones: si tu m'aimes....

**LE SAINT - NECTARIE** Es el queso de reyes porque se sirvió por primera vez en la mesa de Luis XIV.

**YUES SAINT LAURENT**  
FUE EL PRIMERO EN TRASCURRIR LAS REGLAS DE LAS ALTAS COSTURAS

**JANIE SAMEL** El único francés que cubrió todos los desfiles de Paris.

**BRILLANT SAVARIN**  
Gastronómico francés de finales del siglo XVIII.

**SENA , LOIRA Y GARONA** Valles que com-

**THURAM.** Nacido el 1/01/1972, en Francia. Pesa 70Kg, y mide 1,82m. Actualmente tiene 33 años.

**UNGARO** Al principio trabajó en 50 metros cuadrados de taller con 7 costureras.

**PATRICK VIEIRA.** Nacido en Dakar (Senegal), el 23/06/1976 su primer partido fue en Cannes.

**VOSGOS** Montañas que se extienden al norte con la depresión de Berfort.

**ZINEDINE ZIDANE**  
F u t b o l i s t a francès ( Marsella 1972).Jugador de gran calidad que juega actualmente en el Real Madrid considerado tres veces por la FIFA mejor jugador del mundo(1998,2000 y 2003).A ganado tanto a nivel individual como a nivel colectivo grandes títulos.

**ZINEDINE ZIDANE.** Nacido en Marsella, en el año

Francia de la A a la Z

Zinedine Zidane.



1973, es un jugador actual del R e a l Madrid.



Grecia de la A a la Z

# GRECIA de la A a la Z

**PENÍNSULA DE AKAMAS** La península de Akamas, en la costa oeste, es uno de los lugares más salvajes y menos dañados de la costa chipriota. El paisaje lo forman un mosaico de rocas estériles y una exuberante vegetación, con una amplia variedad de fauna y flora, incluyendo algunas especies raras. Es un destino ideal para los amantes del senderismo, con una red de caminos que cruzan toda la península.

**ALCEO** Poeta Mitlene (hacia el siglo VI a. C.). Por sus sátiras políticas hubo de rufugiarse en Grecia. Quedan solo fragmentos de los diez libros que, según los eruditos alejandrinos, compuso. En ellos se traduce un temperamento ardiente, apasionado, en sus fervores políticos y en sus pasiones amorosas.

## ALEJANDRO MAGNO

Sucedió como rey de Macedonia a su padre Filipo II. Dirigió a sus tropas en las campañas contra Grecia, Egipto y el Imperio Persa. Cuando falleció en 323a. C

**ANACRONTE** Es poeta popularizado mas que por sus poesías, reducidas a escasos fragmentos, por las imitaciones posteriores, sierviendose de sus versos. Estas imitaciones dieron las anacreónticas, graciosas y elegantes. Fue al parecer un poeta muy bien situado en ambientes cortesanos, cuyas fiestas alegro con una poesía fácil y de circunstancias. Su poesía fácil, intrascendente, canta al amor y al vino, con alegría y elemental sensualidad. No faltan las procaçidades y lamentos cuando, viejo ya, se siente incapaz de los placeres. Todo lo canta de modo indulgente, superficial y frívolo.

## THEO ANGELOPOULOS

Nació en Atenas el 27 de abril de 1936. Escribió ensayos, relatos. Su primer largometraje: "La Reconstrucción" 1968.

**ARQUÍMEDES** 287-211 a.c. Famoso por el descubrimiento del principio de la gravedad específica.

**GRECIA ASIÁTICA** El litoral O. de Anatolia fue helénico. De N. a S. se divide en Eolia, Jonia y

Doria, de acuerdo con los dialectos hablados en ellas. El N. de Eolia es la Tróade, la comarca de Troya (Ilión, en griego), con el Monte Ida. Son eolias las islas de Lesbos (Lesbo; capital, Mitilene) y Ténedo. Las costa central o jonia albergó verdaderas potencias griegas como Focea, Éfeso y Mileto. Están allí Clazómena, Teo, Magnesia del río Sipilo y Colofón. Entre Éfeso y Mileto corre el río Meandro. Son jonias las grandes islas de Quío (Quíos),

## CANAL DE CORINTO

Canal de vía navegable de Grecia, construida entre 1883 y 1893 en el istimo de Corinto. Con una longitud de 6300 metros y una profundidad de 8 metros, el canal permite el paso de barcos de pequeños tonelajes que navegan del mar Adriático y Jónico el Egeo. Los romanos realizaron ya en su época un estudio para llevar a cabo un trabajo análogo

## SOPA DE AVGOLÉMONO

Mezcla de huevo y limón que se utiliza como base de salsas o sopas. La sopa de avgolémono es generalmente de pollo, preparada con huevo y limón

## GUERRAS BALCÁNICAS

Guerra librada entre Serbia, Montenegro, Grecia; Rumania, Bulgaria y el Imperio Otomano durante 1912 y 1913 por la posesión de los territorios de este último en la península de los Balcanes. Estas guerras perjudican gravemente las alianzas europeas y contribuyen a avivar la ya candente situación que en 1914 llevó al estallido de la I Guerra Mundial

**ANDERS CELSIUS** Físico griego (1701-1744). Inventó el termómetro centígrado.

**GRECIA CENTRAL** Entre la línea que forman el Golfo de Ambracia y las Termópilas, por el N., y el Istmo de Corinto. Su occidente apenas tuvo relieve histórico en tiempos clásicos. Acarnania (? Acarnia, barrio de Atenas) llega por el E. hasta el río Aqueloo y su fértil llanura. Su ciudad mayor es Estrato (Stratos). Al E., Etolia, franja litoral con la ciudad de Termo (Thermos), junto al lago Triconis. Tuvo importancia política desde el s. IV a. C. La Dóride es

una pequeña comarca doria, al S. del Monte Eta. Al E., la Fócide, bajo el Parnaso (2.460 m), sede de las Musas. Sus ciudades mayores fueron Elatea y, sobre todo, Delfos (? Delos), con su santuario panhelénico de Apolo, sede de una liga y de los Juegos Píticos. Junto a ella las mínimas Lócride Ózola u occidental (entre Delfos y Naupacto) y Lócride Opóntica (por su capital, Oponte), hacia las Termópilas. Beocia es la región inmediata al Ática por el O. Tuvo abundante población rural. Sus ciudades principales son la famosa Tebas y la oriental Platea, su rival. Batallas famosas hubo en Leuctra y Queronea, junto al río Cefiso (? Coronea, también Beocia, al N. del Mte. Helicón). La gran isla de Eubea (175 km), la mayor tras Creta, era famosa por su riqueza agropecuaria. Junto a su mejor vega, la del río Lelanto (llanura lelantina), estaban sus principales ciudades-Estado, Calcis y Eretria (? Eritras, en la Jonia anatólica; Eritrea, en África!), a menudo hostiles. Euripo es el estrecho que la separa de Grecia, peligroso por sus corrientes. Ática, región de Atenas, separada de Beocia por el M. Parnés (1.413 m) y el Citerón (1.411 m). La llanura principal, la ateniense, se riega con el Ce-

fiso y el Iliso y divisa montes como el Pentélico (1.100 m, mármol de calidad) y el Himeto (1.027 m). En toda la región no hay sino un solo Estado, el ateniense. Lugar suyo es, al N., Maratón. Frente a la costa S., la isla de Salamina, que cierra el Golfo de Eleusis, ciudad sagrada por sus misterios de Deméter. Más al S., la isla de Egina, primero poderoso Estado, incorporado luego al de Atenas.

CONSTANTIN COSTA-GAVRAS Nacido en 1933. Director de cine Francés nacido en Lutra Iraiias. Películas: "Z" (1968), "La confesión" (1970), "Sección Especial" (1975).

DOLMADES Hojas de parra rellenas de carne de cordero o arroz condimentado con especias y a veces piñones.

ODYSSEUS ELYTIS (Seudónimo de O. Alepoudelis; 1911-96) Poeta griego, n. en Iráklion o Candía (Creta) y m. en Atenas. Comenzó a estudiar leyes, estudios que luego trocaría por los de filología que realizó en París. En 1935 ya había comenzado a publicar sus colecciones poéticas en la revista

vanguardista Néa Grámmata, con versos donde se aprecia la ruptura con el clasicismo arcaizante que representaron en su tiempo Orfanidis Carasutsas y Dimitrios Paparrigópoulos. Al igual que hiciera Dionisios Solomos y más tarde Kostís Palamás, Elytis utilizaba un lenguaje poético que busca su tiempo y su realidad, que formalmente usa del idioma popular, el demótico, para sintonizar, en un pueblo de poetas, con su pueblo.

## TEATRO DE EPIDAURO

Con plantas ultra semicircular, rodeando en parte a las orquesta. Construido por Policeto el joven a finales del siglo IV a.C

Se utilizó un desnivel natural del terreno de 24 metros para edificar una corcha de 120 metros de diámetro, que se divide en dos zonas. La parte inferior del hemiciclo está dividida en 12 filas con una treintena de gradas cada uno mientras que en la parte superior se hallan 22 filas con 20 gradas de cada uno. En total podía albergar hasta 15000 espectadores que tenían un sitio determinado para sentarse el pueblo en las gradas y las personalidades políticas con respaldo y brazos

ERATÓSTENES      Astrónomo y matemático griego (225 a.c.).

ERECTEÏON      Templo dedicado a la diosa Atenea y al héroe Erecteo, construido entre los años 421 y 405 en zona norte de la Acrópolis de Atenas

ESQUILO      Natural de Eleusis, cerca de Atenas. Fue escritor fecundo, pues cuenta hasta 70 o 90 títulos. Solo siete han llegado a la posteridad. Llevo a escena asuntos espectaculares sacados de la edad heroica.

EURÍPIDES      Era natural de Salamina (480 a. C.), algo mas joven que Sofocles. Tuvo una dura oposición a sus reformas teatrales, pero al fin se impuso su gusto. Sus obras son mas numerosas, hasta 18. Sus personajes dejan la grandiosidad de héroes para hacerse mas humanos. Sus obras fueron: Alces-tes, Hipolito, Medea, Electra, Las Fenicias, Las bacantes, Hecuba, Andrómeda, Ifigenia en Aulide, Ifigenia en Tauride.

FAMAGUSTA

FAMAGUSTA

Romántica por excelencia, y en tiempos una de las ciudades más ricas del mundo, fue el lugar donde Shakespeare se inspiró para su Othello. Sumamente rica en el siglo XIII y arrasada por el Imperio Otomano en el XVI, el barrio antiguo destaca por la permanencia de unas pocas iglesias.

**FETA** El queso griego más conocido internacionalmente. Se elabora con leche de oveja, de textura blanda y sabor algo agrio. Su contenido graso es del 22% y se conserva en latas y barriles.

**GEMISTA** Tomates o pimientos verdes rellenos de carne arroz y a veces de carne picada

**GIUVETZI** Ternera a la cazuela acompañada de pasta

**GUERRA DE LA INDEPENDENCIA GRIEGA**

Conflictos mantenidos entre el pueblo griego y el imperio otomano, que se desarrolló desde 1821 hasta 1829, con las características de una revolución

provocada con el objetivo de conseguir su independencia.

**ISLAS EGEAS** Creta, la mayor de las islas helenas (260 x 60 km), surcada de montañas en sentido E - O, con fértiles valles, sede del poder minoico y luego de un sinfín de ciudades-Estado dorias. Cnoso (Cnosos, en el N. central) y Gortina (Gortys, en el S. central) son sus ciudades históricas principales. Las islas Cícladas unen la Grecia meridional con Asia Menor

**ISLAS JÓNICAS** Las principales son Corcira (act. Corfú), homónima de su capital, rica y con dos puertos. Léucade, frente a Acarnania, a la que estuvo unida por un tómbolo que fue excavado para dar paso a las naves. Ítaca, reino de Odiseo (Ulises), Cefalonia, dominada por el monte Eno, y Zacinto, con capital de igual nombre.

**GRECIA ÍSTMICA** El Istmo de Corinto es de vital importancia. Une la Grecia Central con el Peloponeso y se asoma a dos continentes y dos mares, el Jónico y el Egeo. Su ciudad mayor es Corinto, protegida por

una fortaleza elevada (Acrocorinto) de 500 m de altitud, que da nombre a la Coríntide. Corinto mira al O. del golfo de su nombre. En la orilla opuesta está Mégara, ciudad doria como la anterior y su eterna rival, centro de la Megáride.

### KONSTANDINOS

**KARAMANLIS** Jefe de gobierno griego, quién entre 1955 y 1963, vinculó definitivamente a su país en el panorama europeo occidental y a partir de 1974 consolidó la democracia tras el final del régimen didactorial, como primer ministro y más tarde como presidente de la República.

**KATAIFI** Dulce de hilos de calabaza con nueces

### CONSTANTIN KAVAFIS

(Konstantínos o Constantín Pétrou Kaváfis; 1863-1933) Poeta griego, n. y m. en Alejandría. De familia adinerada, pasó su infancia y juventud en Londres y Constantinopla, y en 1885 volvió a su ciudad natal para permanecer en ella definitivamente. Su contacto con las literaturas occidentales y con la del

pasado bizantino, así como la perspectiva que le proporcionaba vivir en una ciudad al mismo tiempo cosmopolita y oriental, le hicieron desembocar en una poesía refinada y decadente, que fue más apreciada en su día por algunos escritores europeos como Ungaretti y Lawrence Durrell que por los propios lectores griegos.

### NIKOS KAZANTZAKIS

(1885-1957) Escritor griego, n. en Candía (Creta) y m. en Friburgo. Estudió derecho en Atenas y filosofía en París, donde siguió cursos con Bergson. Hizo varios viajes por Asia, África y Europa, y en 1946 participó, aunque no por mucho tiempo, en tareas políticas, ya que aceptó la presidencia del Partido Socialista griego y un ministerio, y en 1947 fijó su residencia en Antibes (Fr.). En 1938 publicó una monumental Odisea, fruto de 13 años de trabajo, donde continuaba la obra homérica a lo largo de 33000 versos y 24 cantos. Escribió también libros de viaje, como Askitikí (Ascesis, 1927), ensayos y traducciones.

**KEFTEDES** Albóndigas de

carne picada sazonadas con hierbas

**EVA KOTAMANIDU** Actriz griega que debutó en “Paisajes en la niebla” y en “Los actores ambulantes”.

**KULURAKIA** Panecillos en forma de aro cubiertos de sésamo que se venden en puestos callejeros

**LIMASSOL** Esta ciudad del sur de Chipre está situada en la bahía de Akrotiri del Mar Mediterráneo, junto a Nicosia, la capital del país. Limassol es la localidad más importante de la costa meridional. Exporta productos agrícolas, vinos, cromita, asbesto y ocre.

**SUPREMACIA DE MACEDONIA** Durante este periodo de luchas por la hegemonía en Grecia, Macedonia, al norte de Tesalia, comenzaba su política de expansión. Filipo II, rey de Macedonia en el 359 a.C., gran admirador de la civilización ateniense, era consciente de su gran debilidad y la falta de unidad política macedo-

nia. Inmediatamente después de subir al trono, Filipo anexionó las colonias del sur de Grecia, en la costa de Macedonia y Tracia, y se propuso convertirse en el dueño de la península. Su astucia en las artes políticas y el apoyo de las fuerzas macedonias contribuyeron al logro de sus ambiciones, a pesar de la oposición de muchos políticos griegos, liderados por el ateniense Demóstenes. En el 338 a.C. Filipo era lo suficientemente poderoso como para convocar un congreso del resto de los estados griegos, en el que reconocieron la superioridad de Macedonia en la península y nombraron a Filipo comandante en jefe de las fuerzas griegas. Un año después, un segundo congreso declaraba la guerra a Persia, su enemigo tradicional. Filip empezó a preparar la campaña en Asia, pero fue asesinado en el 336 a.C. Su hijo, Alejandro III el Magno, de veinte años, se convirtió en su sucesor.

En el 334 a.C., Alejandro se dispuso a invadir Persia. Durante los siguientes diez años, sus conquistas propagaron la influencia, cultura y lengua griegas por el imperio de Macedonia, que se extendía hasta el norte de India y hasta Egipto. Al morir Alejandro en el 323 a.C., la cultura griega

se había extendido por la mayor parte del antiguo mundo.

**MAGNA GRECIA** Se llama a la Hélade itálica y siciliota, donde hubo ciudades de primer orden económico y político. En Sicilia, Siracusa, Mesina, Agrigento, Tauromenia e Himera, entre otras; en la costa itálica, Taranto, Nápoles, Regio, Locris, Síbaris y Crotona. Desde estos emplazamientos se mantenían vínculos con la Hélade más occidental, la del litoral hispanofrancés: Massalia, Nicea, Antípolis, Rosas, Ampurias.

#### TROODOS MASSIF

Las montañas de la región de Troodos, al sur del país, resultan inolvidables. Popular por sus pistas de esquí y sus excursiones, Troodos está lleno de monasterios del siglo XV, aldeas que fabrican vino y senderos donde pasear tranquilamente.

**MOUSSAKA** Pastel de carne picada y berenjenas gratinado con queso

**NICOSIA** Es la capital de

Chipre y está situada en medio de la isla, hace equilibrio entre la vida moderna de la ciudad nueva y la fisonomía particular de la vieja, rodeada por una muralla del siglo XVI. Fue construida en tiempos de la República Veneciana con la idea de prevenirse contra posibles revueltas de los chipriotas, pero los enemigos estaban afuera. En 1570, los turcos se apoderaron de la isla; a partir de esta conquista se conformó la población turcochipriota.

#### GRECIA DEL NORTE

El

Norte está partido por la cordillera del Pindo, cuyas ramificaciones cubren gran parte del territorio, poco llano por eso. Al E., las montañas son discontinuas; destaca el Olimpo (2.981 m), morada de Zeus. En la transición hacia Grecia central se hallan el Parnaso, el Parnés (no confundir) y el Citerón. Macedonia. Los griegos no la consideraban propiamente helénica. Cubre todo el N. de la península de los Balcanes e, históricamente, abarca, al Este (límite con Tracia), la Península Calcídica, la más oriental de cuyas tres patas acaba en el Monte Atos (1.935 m). Su capital es Pela (Pella). Ciudades calcídicas son Tesalónica, Olinto y Potidea. Al

## OCUPACIÓN OTOMANA

Grecia de la A a la Z

S. de Macedonia están Epiro y Tesalia, separadas por la cadena del Pindo. Epiro fue poco culta, rica en ganado, apenas urbana. Su ciudad más famosa fue Dodona, sede de un oráculo arbóreo de Zeus. Tesalia es la mayor llanura griega, surcada por el río Peneo, cuyo final es el valle de Tempe. Da trigo y caballos. Paso obligado del N. al S. Sus ciudades principales son Larisa, Feras y Farsalia. Grecia Asiática

### OCUPACIÓN

**OTOMANA** En 1453, Mehmet II el Conquistador, sultán del Imperio otomano, conquistó Constantinopla y dirigió su atención hacia el Peloponeso y el Ática; en el 1460 ambos territorios habían sido anexionados al Imperio otomano.

Durante los dos siglos posteriores, los turcos expulsaron a venecianos y demás potencias extranjeras de los restantes enclaves que éstos mantenían en la costa de Grecia y sus islas. Este proceso terminó con la incorporación turca de Creta en 1691. Durante un breve periodo (1699-1718), la República de Venecia retomó su control sobre el Peloponeso, pero el resto de Grecia permaneció bajo el dominio

otomano hasta el siglo XIX.

El dominio turco llegó a ser corrupto e incluso cruel. Sin embargo, los griegos tenían una posición relativamente privilegiada dentro del Imperio. El patriarca de Constantinopla era la cabeza espiritual de la Iglesia ortodoxa. Muchos fanariotas - llamados así por el nombre del barrio homónimo en Constantinopla- tuvieron puestos de influencia como administradores otomanos y consejeros políticos.

### PAFOS

En Chipre abundan los pueblitos de montaña, que se ven desde las rutas como colgados de las laderas y que no deberían dejar de visitarse.

Arodes, en la provincia de Páfos, es un testimonio vivo del pasado. La vieja iglesia en el centro, un improvisado barcito donde los hombres juegan backgammon y el inquebrantable silencio a la hora de la siesta. Las casas de madera están construidas al antojo, sin ningún orden, formando caminos curvados y otros sin salida. Las puertas antiguas, con pequeñas campanas, esperan por alguien que

nunca llega. En los patios, el horno de barro sigue en actividad.

### GOLPE DE ESTADO DEL GENERAL PA- PADÓPULOS

El 21 de abril, un grupo de oficiales del ejército se hizo con el poder. Miles de personas, especialmente comunistas, fueron arrestadas. Constantinos Kolias, fiscal jefe del Tribunal Supremo, fue nombrado primer ministro. La junta militar promulgó una serie de decretos por los que se dejaban sin efecto las libertades civiles y se imponía la censura de prensa, se suspendían los partidos políticos y se ilegalizaban un gran número de organizaciones. Tras un intento fallido en diciembre de expulsar a la junta, el rey Constantino se exilió a Italia. Entonces, la junta creó un nuevo gabinete encabezado por el coronel Georgios Papadópulos. El general Georgios Zoitakis fue nombrado virrey y regente. El 15 de marzo de 1968, Papadópulos presentó el borrador de una nueva Constitución, más tarde revisada y ratificada por referéndum.

A principios de la década de 1970, el gobierno restauró algunos de los derechos civiles

que la junta había suspendido al tomar el poder. El 1 de junio de 1973, abolió la monarquía, proclamó la república y designó a Papadópulos presidente de la misma hasta 1981. Después de su investidura en agosto, este otorgó una extensa amnistía para los delitos políticos y prometió la celebración de elecciones en 1974. Un gabinete civil tomó posesión en octubre.

### PARTENÓN

Su nombre en griego procede de párthenes “virgen”, y hace referencia a Atenea Partenos, la diosa protectora de Atenea. Creando bajo la dirección de Fidias entre el 477 – 438 a .C en el periodo de Pericles, su principal arquitecto fue Menesicles, amigo de Fidias. Los griegos buscaban la belleza y la forma perfecta a sus esculturas. El Partenón es un templo dórico con ocho columnas de ellas en el frente.

Dos frontones: su base mide 70 \* 31 metros y todo él está construido de mármol del monte Pertélico, No hay ninguna columna de igual altura, no hay líneas rectas, se hizo así para corregir la perfecta visión de la fachada.

### GUERRA DEL PELO-

**PONESO** Atenas tenía muy malas relaciones externas, pues surgieron fricciones entre los descontentos miembros de Liga de Delos, supervisada por Atenas, Esparta envidiaba tal esplendor. Desde el 550 a.C., Esparta formó una liga llamada del Peloponeso con ella a la cabeza. En el 431 a.C. se produce el primer enfrentamiento. La Guerra del Peloponeso entre las confederaciones de Atenas y Esparta terminó en el 404 a.C., cuando Esparta ganó e instauró su régimen y su supremacía por toda Grecia y Asia Menor. Pero no duró esto mucho, ya que Atenas y otras ciudades se sublevaron contra Esparta.

**PELOPONESO** La isla de Pélope es una península montañosa históricamente dividida en seis regiones. Aquea (Ajaya, Achaia) es su franja septentrional, entre el mar y Arcadia. Su ciudad principal es Patrás (que da nombre hoy al Golfo de Lepanto). Como Etolia, desempeñó un papel irrelevante en el clasicismo, pero fue hogar de una gran Liga en época helenística. Élide, en el NO., tiene ciudad principal en Élida o Elis. Su núcleo más famoso fue Olimpia,

cuyos Juegos dedicados a Zeus originaron el sistema panhelénico de cómputo anual.

**PITÁGORAS** Filósofo y matemático griego del que se tienen pocas noticias que puedan considerarse fidedignas.

#### **PENÍNSULA DE POLIS**

Polis es la única playa al sur de la isla que abastece a los viajeros independientes. Situada entre huertos de fruta y rodeada de un escenario espectacular, Polis constituye un perfecto punto de partida para explorar los alrededores de la zona. También es el lugar ideal para alquilar una bici de montaña, una moto o un coche.

**PROPÓNTODE Y PONTO EUXINO** son los nombres griegos del Mar de Mármara y del Mar Negro. El Estrecho de los Dardanelos era llamado Helesponto: su orilla izquierda es el Quersoneso Tracio, con la ciudad de Sesto. En las costa de enfrente está Abido. El Bósforo estuvo guardado por Bizancio (luego, Constantinopla, act. Estambul) y Calcedonia. La península de Crimea fue el Quersoneso

Táurico y todo el Euxino estuvo festoneado de ciudades helenas.

**PTOLOMEO** Astrónomo griego que realizó una cosmografía del mundo.

## LA RECUPERACIÓN DE GRECIA

El renacimiento griego tuvo lugar bajo el Imperio romano, durante los primeros siglos de la era cristiana y en especial durante el reinado del emperador Publio Elio Adriano. Junto a su contemporáneo, el cónsul Tiberio Claudio Herodes Ático, Adriano embelleció Atenas y restauró muchas de las ciudades en ruinas. Pero a mediados del siglo III d.C., los pueblos germánicos pudieron comprobar este renacimiento y en 267-268 invadieron la península, conquistaron Atenas y destruyeron las ciudades de Argos, Corinto y Esparta.

A partir del 395, el Imperio romano quedó dividido en el Imperio romano de Occidente y el Imperio romano de Oriente o Bizantino, que comprendía toda Grecia y la región del Egeo y se caracterizaba por el sincretismo de la cultura helénica, influencias orientales del Oriente Próx-

imo y cristianismo. Grecia se transformó en una provincia abandonada y oscura. Desde el siglo VI hasta el VIII, sucesivas invasiones de visigodos, ostrogodos, hunos, eslavos y avaros procedentes del norte ocuparon la península, en especial Iliria y Tracia.

## GRECIA ROMANA

Durante los sesenta años posteriores al 146 a.C., Roma administró Grecia. En el 88 a.C., cuando Mitriades VI Eupátor, rey del Ponto, empezó su campaña para conquistar los territorios controlados por los romanos, se encontró con que muchas ciudades griegas apoyaban a un monarca asiático que les había prometido ayudarles a recuperar su independencia. Lucio Cornelio Sila lo expulsó de Grecia. Sila saqueó muchas ciudades y las destruyó. En el 22 a.C., Augusto, separó Grecia de Macedonia e hizo de la primera, la provincia de Aquea.

**SAFO** Coterránea y contemporánea de Alceo, pasa a la posteridad como creadora de los versos más evocativos en sus solas palabras, aplicadas sin metáforas ni imágenes. Su vida,

como otras muchas, viene en-  
vuelta en la niebla de lo impre-  
ciso. Solo quedan fragmentos de  
su poesía.

### GEORGIOS SEFERIS

(Seudónimo de Georgios  
Stylianos Seferiadis; 1900-71)  
Poeta griego, n. en Esmirna y m.  
en Atenas. La vida errabunda  
comenzada ya en su niñez habría  
de continuar durante casi toda su  
existencia; así, tras estudiar en  
Atenas y París, entró en la car-  
rera diplomática e hizo largas es-  
tancias en África y Europa, en  
1941 exiliado de su patria y en  
otras ocasiones representándola  
oficialmente. Este éxodo le hizo  
conocer las más variadas técni-  
cas poéticas y las diversas  
modalidades líricas -europeas  
sobre todo-, por medio de las  
cuales supo evocar la Hélade in-  
mortal, sus signos, leyendas,  
paisajes, ruinas y mitos, pero  
con un lenguaje claro y directo,  
sin concesiones al sentimental-  
ismo ni al fácil patriotismo. Su  
primer libro poético, *Strofi*, data  
de 1931; a éste siguieron  
*Mithistórima* (1935), *El rey de  
Alsine* (1940), *Tetrádhio jimnas-  
máton* (1940), *Imerolóchio katas-  
trómatos* (1944), *Teleftéos  
stathamós* (1946), *Kikhli* (1947),  
*Pojímata* (1950) y *Diario de a*

*bordo* (1955). En 1963 recibió el  
premio Nobel de Literatura -el  
primero que se otorgaba a un es-  
critor griego- como recompensa  
a la renovación formal y  
temática de la poesía neo-  
helénica.

**SÓFOCLES** Nació en Colona,  
aldea cercana a Atenas. Treinta  
años mas joven que Esquilo, le  
vence en el certamen del 468.  
Hizo muchas tragedias, no en  
forma de trilogías, sino aisladas.  
Se citan hasta cien. Solo siete  
han llegado a la posteridad. Se  
sale mas de fatum y hace sus  
personajes mas humanos. Se  
manifiesta religioso.

### SPANAKOPETA

Empanadillas de pasta  
fila con espinacas

### TEMPLO DE ATENEA

**NÍKE** Está en la Acrópo-  
lis de Atenas. Erigido hacia el  
año 420 a.C es un excelente  
ejemplo de templo clásico en es-  
tilo jónico

### EL TEMPLO DE ZEUS

**OLIMPICO** quince  
columnas se mantienen todavía

en pie en el que fue el templo más grande del mundo griego. Pueden observarse las ruinas de casas ancestrales y baños romanos, además de un arco construido en honor al emperador romano Adriano. Costo de la entrada 2, abre de 8:30am a 3pm.

**TEOFRASTOS** Discípulo de Aristóteles que escribió: "Sobre Rocas", "Sobre los Animales"

**THALES** Matematico griego conspicuo por sus teoremas geometricos.

**LA TORRE BLANCA DE TESALÓNICA** Es el único que queda de la muralla y de las torres erigidas por los otomanos en torno a las ciudades de Tesalónica. La Torre fue llamada originalmente "torre sangrienta" puesto que allí era donde los turcos realizaban las ejecuciones

**PANTELIS VOULGARIS**

Realizador griego nacido en 1945. películas: "Happy Day" (1976), "Días tranquilos del mes de agosto" (1991).



Holanda de la A a la Z

# HOLANDA de la A a la Z

## AMERONGE

Holanda de la A a la Z

### CASTILLO

**AMERONGE** EL RICO INTERIOR DE ESTE CASTILLO A FINALES DEL SIGLO XVII SE MANTIENE TAL Y COMO LO DEJÓ EL ULTIMO PROPIETARIO Y DEMUESTRA EL GUSTO, PROSPERIDAD E HISTORIA

**AMSTELPARK** CREADO EN LA DECADA DE LOS 70, ESTÁ SITUADO JUNTO AL RAI, AL SUR DE LA CIUDAD

### AUSTERDAMST

**BOS** UBICADO AL SU-DOESTE DE AMSTERDAM, FUE CREADO EN 1930. ES EL MEJOR PARQUE DE LA CIUDAD, CON BARRAS, BICICLETAS, CABALLOS Y PEATONES

### BEATRIXPARK

0APENAS HACE DIEZ AÑOS FUE SACRIFICADA UNA PARTE DEL PARQUE PARA LA EXTENSIÓN DEL CENTRO DE CONFERENCIAS RAI

**BEATRIZ 1** Hija mayor de la reina Juliana de orange Nassau nacida en 1938 en Holanda.

### WILLEM BILDERDIJK

(Holanda, 1756,1831)

Poeta dramaturgo holandés nacido en Ámsterdam. Sus versos religiosos introdujeron el romanticismo en la literatura holandesa.



### BOERANKOOL

PLATO TIPICO DE HOLANDA ELABORADO A BASE DE COLES COCIDAS

**INGE DE BRUGIN** Nadadora olímpica holandesa que obtuvo 3 oros, 1 plata y 4 récords mundiales en 50 y 100 mariposa.

**CDA** Llamadas de los cris-

tianos demócratas .Partido político de holanda

**EDGAR DAVIDS** JUGADOR DE FUTBOL

**HELGA DEEN**  
**EL DIARIO DE HELGA DEEN**

Diario descubierto en holanda escrito por una joven judía durante su detención en un campo de prisioneros.

**EETCAFE** CAFE HOLANDES DONDE PODER DE GUSTAR DIFERENTES TENTENPIES

**WILLEM EINTHOVEN**  
Inventor Holandés que inventó el electrocardiógrafo en 1903.

**ERASMO DE ROTTERDAM**  
Nacido en 1466, se convirtió en un famoso filósofo holandés. Falleció en 1536.

**ERUNTENSOEP**  
UNA DELICIOSA SOPA DE GUI SANTES CON PATATAS ,CERDO,SALCHICHAS Y PIMIENTOS.PLATO TIPICO DE HOLANDA

**FLEVOPARK** ESTE PARQUE ES MAS TRANQUILO Y RELAJABLE , SUS ZONAS BOSCOSAS Y ESPACIOS ABIERTOS SON UNA MARAVILLA. AUQUE PARECE PEQUEÑO ES MUY GRANDE

**ANA FRANK** Nació en Alemania en 1929 y pertenecía a una familia judía que se exilio en Holanda al comenzar las persecuciones de los nazis.



**GAMALU** NOMBRE CON EL QUE SE CONOCE LAS GAMBAS EN SALSA EN HOLANDA.

**GUILLERMO DE HOLANDA**  
Príncipe holandés casado con Máxima Zorreguieta. Ambos serán los futuros reyes de Holanda.

**GUILLERMO II** Holanda de la A a la Z

**GUILLERMO II** Nacido en 1792. Rey de los Países Bajos (Holanda). Murió en 1849.

**CASTILLO DE HAAR** ESTE CASTILLO PARECE UNO DE LOS CUENTOS DE HADAS .EL CASTILLO ESTÁ RODEADO POR UNA FOSA VIEJA,JARDINES, PUENTES Y UN VIEJO BOSQUE

**ESTHER HART**  
Representante de Holanda en Eurovisión 2003 con la canción “One more night”.

**PITER VAN DEN HOOGENBAND** Nadador holandés de origen judío que tiene 2 oros y 2 bronce.

**HOTSPOT** UN QUESO HOLANDES ACOMPAÑADO DE DIFERENTES CLASES DE HORTALIZAS.

**CASTILLO DE HUISDOORN**  
ESTE CASTILLO FUE COMPLETAMENTE RECONSTRUIDO A FINALES DEL SIGLO XVII ESTA SITUADO EN UN PARQUE ENCANTA-

DOR CON ARBOLES PRECISOS.

**CASTILLO DE HUISDOORN**  
ESTE CASTILLO FUE COMPLETAMENTE RECONSTRUIDO A FINALES DEL SIGLO XVII ESTA SITUADO EN UN PARQUE ENCANTADOR CON ARBOLES PRECISOS.

**CRISTIAAN HUYGENS**  
Inventor Holandés que inventó el reloj de péndulo en 1656.

**ZACHARIAS JANSSEN**  
Inventor Holandés que inventó el microscopio compuesto en 1590.

**JULIANA DE ORANGE NASSAU** Reina nacida en los Países Bajos en 1909.

**PATRICK KLUIVERT**  
JUGADOR DE FUTBOL

**WILLEN KOK** Conocido como Wim Kok se convirtió en primer ministro de holanda en 1994

**HANS LIPPERSHEY**

Inventor Holandés que inventó el telescopio en 1608.

**RUUD LUBBERS** Se convirtió en primer ministro de Holanda en 1982 y el poder le duró once años

**ROY MAKAAAY** JUGADOR DE FUTBOL

**PIET MONDRIAN** Pintor Holandés, nacido en Amrssfoort 1872. Conocido por su cuadro Kompozicija.

**PIET MONDRIAN** Pintor Holandés, nacido en Amrssfoort 1872. Conocido por su cuadro Kompozicija.

**KAREN MULDER**

Posiblemente su nombre lo dice todo, ha sido la reina de la agencia de Modelos Elise y se ha considerado uno de los Top – Models de los 90

**RUD VAN NISTELROY** JUGADOR DE FUTBOL

**POR ORTEGA** Modelo holandesa que a participado en el conocida serie de O.C. quiere ser una señorita y llegar a ser una gran modelo.

**MARC OVERMARS** JUGADOR DE FUTBOL

**PAMEKOEKEN** CRISPIS RELLENOS DE CUAQUIER TIPO DE ALIMENTOS ESQUISITOS. PLATO TIPICO DE HOLANDA.

**JESSICA PARKER** Impone su estilo a los vaqueros Gap. La marca holandesa de los nuevos vaqueros

**PVDA** Partido político del trabajo holandés

**REMBRANDT** Pintor nacido en la ciudad de Leiden, Holanda, en el año 1606. Conocido por su cuadro El Estilo.

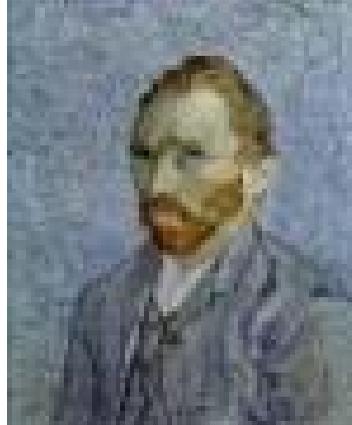
**RIJT Tafel** PLATO TIPICO DE HOLANDA ELABORADO A BASE DE ARROZ QUE SE SIRVE EN DECENAS DE PLATOS

## **RUBENS**

Holanda de la A a la Z

DIFERENTES

**RUBENS** Pintor nacido en  
Belén, Holanda, en el año 1865.  
Conocido por su cuadro Adán y  
Eva.



**SANCIPRENPROODJE**  
UNOS RICOS PASTE-  
LES RELLENOS DE CARNE  
QUE SE COMEN EN  
HOLANDA.

## **CLARENCE SEEDORF**

JUGADOR DE FUTBOL

**JOOP SINJOU** Inventor  
Holandés que inventó el disco  
compacto en 1979.

**SLAGROOM** TAZONES  
DE CHOCOLATE CALIENTE  
CON NATA BATIDA Y UN  
DULCE. TIPICO DE  
HOLANDA.

**JAAP STAM** JUGADOR DE  
FUTBOL

## **VICENT VAN GOGH**

Pintor nacido en Goot-  
Zundert en Brabante del norte de  
Holanda en el año 1853. Cono-  
cido por su cuadro Los Gira-  
soles.



## **MARK VANDELOO**

Mark comenzó su carrera  
a los 22 años cuando protago-

nizó un anuncio de leche.  
En 1995 fue nombrado el mejor modelo masculino del año. Es uno de los más deseados.

**MAX VELTHUIJS** Autor holandés que superó los cuarenta títulos publicados que fueron traducidos a más de cuarenta y un idiomas.

Los libros del personaje SAPO son los que definieron su popularidad.



**JOHANMES VERMER**  
Pintor Holandés nacido en Delf en el año 1632. Conocido por su cuadro La Lechera.

**VVD** Partido popular para la libertad y la democracia en Holanda.

**VAN DER WAALS, JOHANNES DIDERICK** Nacido en 1837. Físico holandés conocido por la ecuación del estado de los gases reales. Murió en 1923.

**FRITS ZEVNIKE** Inventor Holandés que inventó el microscopio de contraste de fase en 1932.

**LEONTIEN ZIJLAARD**  
Ciclista holandés que tiene 2 oros y 1 plata.

**MÁXIMA ZORREGUIETA**  
Esposa del príncipe Guillermo de Holanda, la cual se convertirá en la futura reina de Holanda.



HUNGRÍA  
de la  
A a la Z

## **ADY**

### Hungría de la A a la Z

#### **ADY, ENDRE**

(1877-1919) Poeta simbolista húngaro, nacido en Budapest. Luego se fue a estudiar leyes durante algún tiempo, se dedicó al periodismo y comenzó a escribir poesía en los ratos libres. Sus primeras entregas líricas despertaron poca atención, pero su brillante libro, considerado escandaloso por muchos escritores húngaros consagrados, influyó en los poetas más jóvenes y contribuyó al mayor renacimiento literario de Hungría. Entre sus principales obras destacan, además de la citada, *Sangre y oro* (1908), *La vida que huye* (1912) y *A la cabeza de los muertos* (1918).

#### **PARQUE NACIONAL DE AGGTELEK**

Tiene una extensión de 19,7 mil hectáreas.

#### **ESTALACTITAS DE AGGTELEK-**

#### **JÓSVAFŐ**

Es la famosa gruta subterránea de Hungría.

#### **LA LLANURA (ALFÖLD)**

La planicie ubicada en la región central de la Cuenca de los Cárpatos es la zona continua más grande de Hungría, que ocupa cerca de la mitad del territorio del país. El punto más bajo desde el nivel del mar es de 78 m. y el más alto de 220 m. su superficie es de 50.8 mil km.

#### **ARPAD:**

(869-907) Héroe nacional semilegendario de Hungría. En el 895 o en el 896 Arpad condujo a los magiares, pueblo nómada de origen incierto, hasta el antiguo territorio de Panonia. Amplió de forma notoria sus conquistas tras continuas guerras contra búlgaros, valacos y moravos. La

Hungría de la A a la Z

dinastía Arpadia gobernó Hungría con título ducal desde el 889 hasta el 1000, y como rey desde esta última fecha hasta que la descendencia masculina se extinguió con la muerte de Andrés III (c. 1265-1301).

**OSZKÁR ASBÓTH:** Inventor Húngaro, inventó el primer helicóptero del mundo, además realizó sus experimentos de aviación exitosos entre 1928 y 1930. Los experimentos fueron presenciados por miembros de numerosas delegaciones del exterior a quienes demostró que el helicóptero era capaz de realizar vuelos estables.

**AUDI (AUDI HUNGARY MOTOR LTD)**  
-Atomóviles

Los servicios se dedican:

-fabricar lo relacionado con coches

página web:www.audi.hu

**BABITS, MIHÁLY** (1883-1941) Escritor húngaro, n. en Szekszárd y m. en Budapest. Es autor de libros de poemas, como El valle de la inquietud (1920) y Los dioses mueren, el hombre vive (1919); novelas, como El castillo de naipes (1921) y El hijo de Virgilio Timar (1922); ensayos, como Problemas literarios (1917) y Pensamiento y escritura (1922); y una documentada Historia de la literatura europea (1934-35). Propugnó un nuevo clasicismo.

**MONTE BAKONY** En este monte de Hungría hay en el subsuelo lignito, bauxita, manganeso.

**EL LAGO BALATON** El mayor lago de agua caliente de Europa Central, con un gran movimiento turístico internacional. Se encuentra en el Transdanubio, su longitud es de 77 km. y su anchura es de 14 km. La superficie del agua es aproximada-

## **BANDERA NACIONAL**

### Hungría de la A a la Z

mente de 598 km. Su otología, Róbert  
profundidad media es Bárány, también era de  
de 3 metros, lo cual origen húngaro. No  
demuestra que es un lago poco profundo. A  
esto se debe que durante el verano se  
calienta fuertemente.

## **BANDERA NACIONAL**

Es un tricolor  
rojo, blanco y verde,  
de tres franjas en  
sentido horizontal de  
la misma anchura.

otología en Hungría  
está a un nivel muy  
alto, y se manifiesta  
un interés verdadero  
por ella." Békésy in-  
dicó a Endre Högyes  
como su precursor  
común.

**RÓBERT BÁRÁNY:** (1876-  
1936) Galardonado en  
1915 con el premio  
Nobel de fisiología o  
ciencias médicas del  
año 1914, "por sus  
trabajos relacionados  
con la fisiología y  
patología del aparato  
vestibular". György  
Békésy, quien también  
obtuvo el premio Nobel  
casi medio siglo de-  
spués, en el mismo  
terreno profesional de  
Bárány, la otología,  
en su discurso pronun-  
ciado en el acto de  
entrega del premio,  
habló de la con-  
tinuidad histórica del  
eslabón húngaro: "Como  
recordarán, el primer  
premio Nobel de

**-BELA BARTÓK: "EL CASTILLO DE  
BARBAZUL"**

Ópera

ACTUACIÓN EL 18  
DE MARZO

DIRECTOR: János Kovács

DIRECTOR DE ESCENA:  
Balázs Kovalik

COREOGRAFÍA: Gyula Ha-  
rangozó

**BARTÓK BÉLA** ( 1 8 8 1 -  
1945).Nacido el 25 de  
marzo de 1881 en  
Nagyszentmiklós, Hun-  
gría. Cursó sus estu-  
dios en Presburgo y en  
Budapest, donde enseñó  
piano en la Real  
Academia de Música

Hungría de la A a la Z

(1907-1934) y trabajó 30 gr de levadura en la Academia de fresca de panadero, 8 Ciencias (1934- yemas de huevo, 60 gr 1940). Entre sus obras de azúcar, sal, 4 dl mas famosas destacan de leche, 2 huevos para sus ocho Danzas rumanas de Hungría (1915), para piano.

**ZOLTÁN BAY:** (1900-1992) Fundador de la astronomía radárica. Elaboró un nuevo estándar métrico, aprobado a iniciativa de él por la Conferencia Internacional de Pesos y Medidas en 1983. Según éste, un metro equivale a la distancia que la luz recorre en 1/299.792.458 del segundo en el vacío. El es el primer europeo que hace cincuenta años intercambió mensajes desde Budapest con la Luna.

**GYÖRGY BÉKÉSY:** (1899-1972) Premio Nobel de fisiología o ciencias médicas del año 1961 "por el descubrimiento del mecanismo físico de los impulsos nerviosos que se producen en el caracol del oído". El elemento más importante de la obra de Békésy ha sido la observación y descripción de los procesos mecánico-físicos que se producen en el oído interno y la creación de la nueva teoría referente a la naturaleza de la audición. Fue el primero en construir un aparato que realmente funcionaba de manera semejante al oído interno.

**BEIGLI** Ingredientes para preparar el siguiente plato que es muy parecido al roscón de reyes: 1 Kg de harina, 500 gr de mantequilla,

**LÁSZLÓ JÓZSEF BÍRÓ:** (Nació en Budapest el 29 de septiembre de 1899 y murió en Buenos Aires el 24 de noviem-

## **BUDA**

### **Hungría de la A a la Z**

bre de 1985), inventor el siglo I Diocletiano y periodista húngaro, mando a elegir la nacionalizado ar- ciudad fronteriza de gentino. El más famoso la provincia romana de sus inventos es, Pannonia, llamada A seguramente, el bolí- quincum. Nombre grafo o birome. Se dice recibido por la abundancia de aguas ter- ejercía el periodismo, males que calentaban las mansiones lujosas. de su estilográfica se se cara cuando tomaba apuntes, e inspirado **BUDAPEST**

en el proceso de im- Es la ciudad más prenta. Sin embargo, a importante, con una lo largo de su vida población de 2064400 desarrolló muchos habitantes, es la capital y también el otros, algunos de los cuales se han vuelto centro cultural y muy populares. Entre económico del país. ellos una caja de Entre sus numerosas cambios automática industrias destaca la mecánica, el desodorante a bolilla etc...

**BUDA** Es la parte de Budapest que queda en la orilla occidental del río Danubio, área con montes y colinas, en contraste con la parte llana: Pest. Los primeros pobladores de la región llegaron en la edad de Bronce. El museo histórico de Budapest dispone de amplio material arqueológico. Más tarde en

**BUDA-PEST** Entre Buda y Pest podemos encontrar hasta una isla, la isla Margarita, también conocida como la isla de los conejos en la Edad Media, por ser lugar donde cazaban

Hungría de la A a la Z

los Reyes de la época. e incrementó el territorio de Hungría, convirtiéndolo a su reino en una gran potencia. Le sucedió su hijo Luis I.

**PARQUE NACIONAL DE BÜKK**

Tiene una extensión de 38,8 mil hectáreas.

**CAPITAL** Es Budapest (1.815.000 habitantes el 1° de enero de 2000).

**CIUDADES PRINCIPALES**

Son: Debrecen (205 mil h.), Miskolc (173 mil), Szeged (159 mil), Győr (128 mil) y Pécs (158 mil).

**CARLOS I ROBERTO:**

(1288-1342), rey de Hungría (1308-1342) y fundador de la dinastía de Anjou, en Hungría. Era el hijo de Carlos II, rey de Nápoles, y por vía materna, Carlos fue coronado rey de Hungría a la muerte de Andrés III, ocurrida en 1301, pero fue destronado por Venceslao II de Bohemia poco después. Fue elegido rey otra vez por los nobles húngaros en 1308 y fue formalmente investido en 1309. Carlos estableció impuestos directos para financiar a su ejército, animó al comercio y a la expansión de las ciudades,

**COL RELLENA**

Plato que se prepara con 100 g. de arroz, 1,2 kg. de col fermentado, 10 g. de manteca, 6 hojas grandes de col, un poco de sal, 200 g. de costillas ahumado, 100 g. de cebollas, 60 g. de manteca, 500 g. de carne de cerdo sin hueso, 6 g. de paprika molida, ajo, pimienta, 120 g. de tocino ahumado, 30 g. de manteca, 20 g. de harina, 20 g. de cebollas, 1 huevo, 1 pizca de paprika molida, poca mejorana, 10 g. de harina, 3 dl. de crema de leche agria

## CRECIMIENTO ECONÓMICO

### Hungría de la A a la Z

**COMERCIO EXTERIOR** dl. de leche, 15 g. de  
Exportaciones: harina, vainilla, 3  
25.012 M USD (fuente: yemas de huevos, 30 g.  
Min. Econ.) de azúcar, 50 g. de  
Importaciones: 28.008 mantequilla (para  
M USD (fuente: Min. freír), 100 g. de  
Econ.) chocolate, 5 dl. de  
leche, 1,5 dl. de nata,  
80 ó 100 g. de azúcar

**COMUNICACIONES** Tiene  
7.700 km de vía férrea,  
de las que un 30 % **RÍO DANUBIO**  
(2378 km) está elec-  
trificado Atraviesa Hungría en  
un tramo de 417 km. (su  
carreteras: 30.244 kms longitud total es de  
1860 km).

**CRECIMIENTO ECONÓMICO** Es **DEBRECEN** Situado a 190  
de 4,0 % (2002 aprox.) km al oriente de Bu-  
dapest. Es la ciudad  
mas grande de la Gran  
Alfold y está situada

**CRÊPES A LA GUNDEL** Con es una rica zona agrí-  
estas recetas se cola y ganadera. Pro-  
prepara este duce alimentos, pro-  
plato:Para el relleno ductos químicos y  
:1,5 d. de ron de 50° artículos eléctricos.  
ó 60°, 40 grs. de Tambien destacan por  
pasas, 20 grs. de sus colegios calvin-  
cáscaras de naranja ista, del siglo XVI ,  
confitada, 180 g. de ahora universidades,  
nueces, 1 dl. de nata, la gran iglesia y el  
120 g. de azúcar, colorido hotel Arany  
canela en polvo, 50 g. Bika. Su población es  
de cacao de 207000 habitantes.

Para la salsa de choco-  
late :12 crêpes, 2,5 **DENSIDAD**

### Hungría de la A a la Z

Es de 110 personas/km<sup>2</sup> escribió el músico checo contiene las esencias del pueblo eslavo; sus cuatro

**TASA DE DESEMPLEO** Es de 8 movimientos tienen un signo común: están

%

#### **DIVISIÓN ADMINISTRATIVA**

Es de 19 provincias y la capital.

teñidos de una tonalidad pastoril y sensual por lo que la música de este autor nos recuerda los sonidos de la naturaleza y el sabor de las danzas eslavas.

**-GAETANO DONIZETTI: "EL EIXIR**

**DE AMOR"**

Ópera

ACTUACIÓN EL 27 DE FEBRERO Y EL 4 DE MARZO

**EGER** Hermosa ciudad barroca, situada a 40 km al suroeste de la ciudad nororiental de Miskolc. Es la población principal del condado de Hoves y centro de un distrito vinícola donde se produce el vino Egri Bikaver << Sangre de toro >>

#### **DUNAFERR DUNAI**

**(DUNAFERR DUNAI VASM PLC)**

-Industria de cuero

Se dedican:

-fabricación de cuero

Es importante sobre todo en la Unión Europea

P á g i n a  
web:www.dunaferr.hu

Su población es de 6600 habitantes

La ciudad tiene fuentes de agua termales medicinales para pacientes reumáticos.

**ANTON DVORAK** Una de las sinfonías más gustadas de las nueve que

**EGER** La edad dorada del pueblo vino durante el reinado de Matthias Corvinus, en la se-

**Hungría de la A a la Z**

gunda mitad del siglo XV, en el tiempo cuando los humanistas obispos de Eger invirtieron enormes cantidades de dinero en el desarrollo de la Catedral del pueblo. En 1552 Eger gana su especial lugar en la historia Húngara, cuando Istvan Dobo batió a los castellanos. 50-50 Miles de soldados turcos rodearon el castillo el cual fue ocupado por 2 mil soldados. Después de 40 días de gran asedio los turcos se retiraron, fallando en su intento de tomar el castillo.

**ENERGÍA DE HUNGRÍA**

**(E.ON HUNGARY ENERGETICS**

**Plc) -Distribución de energía**

Se dedican:

- energía solar
- energía hidráulica
- energía eólica.

P á g i n a  
web:www.eon.hungaria.com

Plato que se parece a la ensalada de verano que se prepara con 200 gr. de jamón york en lonchas, 2 pimientos rojos, 4 pepinillos en vinagre, 2 huevos cocidos, 50 gr. de cebolletas en vinagre, 1 cogollo, 4 cucharadas de vinagreta de dijon.

**ENTRADA EN LA U. EURO-**

**PEA:** En 1994 Hungría solicitó su ingreso para ser miembro de la Unión Europea (UE). El 13 de abril de 2003 se celebró un referéndum en el que casi el 84% de los votantes se mostró favorable a la futura incorporación del país a la UE. Sólo tres días después, Hungría y otros nueve estados candidatos firmaban en Atenas el Tratado de Adhesión a la UE, protocolo previo a su ingreso, que se produjo de forma efectiva el 1 de mayo de 2004.

**-FERENC ERKEL: BÁNK BÁN**

Ópera

**ENSALADA HUNGARA**

Hungría de la A a la Z

ACTUACIÓN EL (Arpadia). También se  
1, 3, 5, 10, 13, 16, 20 DE le conoce como san  
MARZO Esteban. Pagano de nacimiento, se convirtió al cristianismo en su juventud. Llegó a ser duque de Hungría en el año 997. Poco después estalló una revuelta y Esteban derrotó a los insurgentes en Veszprém. Fue coronado rey en el año 1000... Su reinado estuvo caracterizado por la difusión del cristianismo y la supresión del paganismo. Fue canonizado en el año 1083 y nombrado santo patrón de Hungría.

**ESPERANZA DE VIDA**

En los hombres: 66,1 años,

En las mujeres: 75,2 años

**BASÍLICA DE SAN ESTEBAN**

En cuyo interior se encuentra la mano derecha de este personaje. Esta obra monumental llevó varias decenas de años en construirse, generando la frase húngara de ver su terminación "cuando los pollos tengan dientes"; actualmente se puede admirar concluida. El Parlamento, copia del de Londres, conjuga elementos bizantinos y góticos cuyo alumbrado nocturno permite contemplar tan magna obra.

**ESTEBAN I EL SANTO:** (c. 975-1038) Primer soberano de Hungría (1000-1038) y fundador de la dinastía Arpad

**ESZTERGOM** El pequeño pueblo de solo 30 mil habitantes puede ser merecidamente llamado como La cuna de Hungría. Aproximándose a el usted puede ver la Catedral de Esztergom, la iglesia mas grande del País. Tiene cerca de 10 metros de altura, el diámetro interior del domo es 33.5m. Entrando a ella el visitante se encuentra con el lienzo de altar mas grande del mundo.

**PRODUCTOS**

**Hungría de la A a la Z**

El objeto mas antiguo **HANSÁG** Tiene una extensión de la colección de sión de 19,7 mil hectesoros de la catedral táreas. es una pintura de la crucifixión tallada en cristal de roca y hecha en Metz en 870.

En Esztergom (en la biblioteca) el visitante puede encontrar también las colección mas antigua de libros en Hungría que tiene 250 mil volúmenes, incluyendo manuscritos y algunos primeros libros impresos.

**PRINCIPALES PRODUCTOS DE EXPORTACIÓN** Son las máquinas, equipos mecánicos, productos elaborados, productos de la industria alimentaria, portadores de energía.

**LAGO FERTÓ** Su longitud es de 82 km., perteneciente a Hungría y se encuentra en la frontera occidental del país, está cubierta por juncos.

**PARQUE NACIONAL DE FERTÓ-**

- Fiestas Nacionales** Son:
- 15 de marzo, aniversario del inicio de la revolución y guerra de independencia de 1848-1849, día del nacimiento de la Hungría parlamentaria moderna.
  - 20 de agosto, fiesta de San Esteban, fundador del Estado (es a la vez la fiesta estatal).
  - 23 de octubre, aniversario del inicio de la revolución y lucha de independencia de 1956, y de la proclamación de la República de Hungría en el año 1989.

**ELECTRÓNICA INTERNACIONAL (FLEXTRONICS INTERNATIONAL LTD)** -Electrónica

Los servicios se dedican:

- ordenadores
- móviles

p á g i n a  
web:www.flextronics.co

Hungría de la A a la Z

m

**TAMÁS FREUND:**

Neurobiólogo investigador del cerebro, es el miembro más joven de la Academia de Ciencias de Hungría y ha sido la primera persona galardonada con el premio Bolyai, fundada este año. El ganador de la primera edición del premio, que lleva el nombre del matemático János Bolyai (1802-1860), es el investigador húngaro más citado a nivel internacional y ha sido galardonado con el premio estadounidense Krieg Cortical Kudos y el de la fundación italiana de Dargut y Milena Kemali.

**DÉNES GÁBOR:**

(1900-1979) Uno de los pioneros de la teoría de la información. En 1946 fue publicado su ensayo titulado "Theory of Communication". En 1947 descubrió el principio de la holografía. Fue laureado con el premio Nobel de física de 1971 "por el

descubrimiento del método holográfico y por su contribución al desarrollo del mismo". Tras el descubrimiento del principio del Laser, se abrieron nuevos horizontes con múltiples posibilidades ante el procedimiento holográfico. El resultado de ellos: la imagen tridimensional, estereoscópica.

**ENSALADA GELLERT**

Plato que se prepara con 1,2 Kg. de remolacha roja, Sal, Comino, 5 cls. (aprox) de vinagre, 20 grs de azucar, 8 rabanitos, 50 grs. de mostaza.

Una mayonesa hecha con 2 yemas de huevo, 3 cls. de zumo de limón, Pimienta de Cayena, 3,5 dls. de aceite, 1 lechuga no muy grande, Perejil, 1 limón (para decorar)

**GEOGRAFÍA**

Hungría se sitúa en la región central de Europa, en la Cuenca de los Cárpatos, rodeada por los Alpes,

## **GUERRAS CAMPESINAS**

### Hungría de la A a la Z

los Cárpatos y los pueblo da hogar tam-  
Alpes Dináricos. Su bién a la UNIVERSIDAD  
superficie ocupa el DE AGRICULTURA EN HUN-  
uno por ciento del GRÍA.  
continente europeo.

#### **PALACIO GODOLLO-**

#### **GRASSALKOVITCH**

La edad dorada de este pueblo coincide con la vida de Antal Grassalkovich en el siglo XVIII. El Palacio Real (también llamado Palacio Grassalkovich) es uno de los mas importantes y mas grandes edificios Barrocos en Hungría. En su larga historia perteneció también a la reina Elizabeth, fue la residencia de verano del almirante Horthy. El museo del palacio esta ahora completo, los visitantes pueden ver los cuartos que una vez fueron ocupados por Francis Joseph y la reina Elizabeth, y la exhibición dedicada a la Reina Elizabeth. El salón de banquetes y el patio, durante el verano albergan algunos eventos importantes del año. Este

#### **GUERRAS CAMPESINAS :**

Revolta hungara (1524-1526) en la que los campesinos y la clase baja urbana se alzaron contra sus señores laicos y religiosos, provocada por la creciente opresión económica, religiosa y judicial de éstos.

**GEORGE PAPA HALAS** El señor George Stanley Halas (cuyo nombre lleva el trofeo que se otorga cada año al campeón de la Conferencia Nacional) se desempeñó como entrenador en jefe durante 40 años en cuatro períodos acumulando sólo en campaña regular, 318 victorias, 148 derrotas y 31 empates. Esos períodos fueron: 1920-1929 (84 triunfos, 31 derrotas y 19 empates); 1933-1942 (con el marca de 88-24-4); de 1946 a 1955 (registrando 76 victorias, 43 derrotas y dos empates) y finalmente,

Hungría de la A a la Z

de 1958 a 1967, en que tuvo 76 juegos ganados, 53 derrotas y seis en que empataron. Cabe aclarar que George Has- las dejó a un lado a su equipo después de cinco juegos de la temporada de 1942 para enlistarse en la Naval de los Estados Unidos de Norteamérica.

cadores a lo largo de la investigación de los procesos químicos". Fue el descubridor del hafnio, elemento químico N° 72, de la tabla periódica.

**MARTINA HINGIS** Campeona de tenis, de Roland Garros y fue numero uno del Ranking.

**-JOSEPH HAYDN: L' ISOLA DIS- ABITATA**  
Ópera

ACTUACIÓN EL 2 DE ABRIL

DIRECTOR: Ádam Fischer

CANTANTES: Lisa Larson

Judit Nemeth

Lothar Odinius

Thomas Beran

**GÖRGY HEVESY:** (1885-1966) Fue galardonado en 1944 con el premio Nobel de química de 1943 "por la utilización de isótopos en calidad de indi-

**MIKLÓS HORTHY:** (1868-1957), Almirante de la flota austro-húngara. Elegido Regente por el Parlamento húngaro, no colaboró en los intentos de restaurar a los Habsburgos en el trono húngaro. Aunque en los años 30 pasó a controlar más de cerca el gobierno, consiguiendo que en 1937 sus poderes se vieran reforzados, estableciendo una dictadura de hecho. Simpatizante de Hitler, apoyó al Eje en la Segunda Guerra Mundial. Al final, trató de romper sus lazos con él, pero las tropas alemanas le forzaron a abdicar en 1944. Finalmente,

## **INFLACIÓN**

### **Hungría de la A a la Z**

marchó al exilio en Portugal. produjo con la llegada del siglo XIX. Nació en Viena (25-10-1825), muere en Viena (2-6-1899). Director de orquesta y compositor. Su padre es Johann I Strauss. Inició, en contra de la voluntad de su padre, que quería que ingresase en la banca, sus estudios de música con Plachy (piano) y F. Amon (violin). Hasta que no se separó de su padre, en 1843, no pudo proseguirlos; entonces estudió violín con A. Kohlmann, y composición con J. Hoffmann y J. Drechsler. En 1844 tuvo unos notables comienzos como director de orquesta. Sus primeras giras de conciertos (1846-47) le llevaron a Estiria, Hungría, Serbia y Rumania.

#### **PARQUE NACIONAL DE HORTOBÁGY**

Es uno de los parques más importantes y ocupa 63,6 mil hectáreas.

#### **PRINCIPALES PRODUCTOS DE IMPORTACIÓN**

Son los alimentos, materias primas, portadores de energía, productos transformados, máquinas, equipos mecánicos.

#### **INDEPENDENCIA DE HUNGRÍA:**

Hungría declara su independencia el 1 de Octubre del 1918, perdiendo así la mayoría de su antiguo territorio y población.

**INFLACIÓN** Es de 6% (2002 aprox.)

#### **JOHANN II STRAUSS**

Podemos decir que pertenece al movimiento llamado Romanticismo y que se

**JÓKAI, MÓR** (1825-1904) Novelista húngaro, nacido en Komárom y muerto en Budapest. Tomó parte activa en la Revolución de 1848, fue miembro del Parlamento (1867-96) y partidario

### Hungría de la A a la Z

de Kálmán Tisza, líder actividades políticas radical. Además de ed- ilegales. En 1946 fue itar varias revistas, elegido subsecretario publicó unas 100 nove- general del partido y las e infinidad de en 1949 fue nombrado cuentos, en su mayoría ministro de Interior y durante el período jefe de la policía posrevolucionario, con secreta. Fue arrestado intención de reavivar en 1951 y liberado en la lengua y literatura 1953. A finales de ese nacionales, que habían año se convirtió en llegado al más bajo primer secretario del nivel. Partido Socialista de los Trabajadores y vicepresidente del gobierno formado por Imre Nagy.

**JUHÁSZ, GYULA** ( 1883 - 1937) Escritor hún- gero. Son notables sus colecciones poéticas Nuevas poesías (1908-1914), Vendimias tardías (1908), Es mi sangre (1919) y Testamento (1925). Escribió también las obras teatrales Atalanta (1908) y Suavemente, tranquilamente (1912).

**JÁNOS KÁDÁR:** (1912-1989), líder del Partido Comunista Hún- gero. Nacido en Fiume (Rijeka), su nombre original era János Csermanck. En 1931 se afilió al prohibido Partido Comunista Hún- gero y fue arrestado varias veces durante la década de 1930 por

**TÓDOR KÁRMÁN:** (1881-1963) Fue el "padre" de la aerodinámica moderna y del desarrollo de los aviones y cohetes supersónicos. Desempeñó un papel decisivo en la obtención de la superioridad aérea necesaria para ganar la segunda guerra mundial. Pero aun ni siquiera había terminado la guerra mundial, cuando ya Kármán se dedicaba a cuestiones del período posterior a la victoria. Reunió un equipo de especialistas y sintetizando el trabajo del mismo, deter-

## **PALACIO KESZTHELY-FESTETIC**

### Hungría de la A a la Z

minó en 1945, con el Festetic (construido título Toward New entre 1745-1887), el Horizons, el derrotero cual contiene ciento de los desarrollos de un cuartos, actual-técnica de aviación de mente da casa a una la posguerra. En tiem- exhibición de armas pos de la revolución pertenecientes al industrial, el ferro- Museo Nacional Hún- carril estableció con- garo. Es notable tam- tacto entre pueblos y bién el bello estilo países. Ahora, con la Ingles que pertenece aviación, se hizo re- al Palacio. alidad el transporte masivo entre conti- nentes.

#### **BÉLA AND MÁRTA KÁROLYI**

Entrenador de gimnasia de Nadia Co- maneci.

**KINCSEM** Es el mejor caballo de carrera de todos los tiempos y de las 54 carreras que hizo todas las ganó.

**KARCH KIRALY** Jugador de voleivol tres veces campeón olimpico.

**PALACIO KESZTHELY-FESTETIC** Además de las grandiosas facilidades de nado que tiene cada pueblo cerca del lago Balatón, Keszthely es famoso también por su historia. La reputación de este pueblo esta fundada en las actividades de la familia Festetic. Por este medio el lugar mas popular entre los turistas es el Palacio

**LA PEQUEÑA LLANURA (KISALFÖLD)** Es la "puerta occidental", su región central es un altiplano, sobre el cual el río Danubio ha depositado un gigantesco cono de aluvi6n. La periferia del sur ha sido destruida por el viento, el agua y la erosión.

#### **PARQUE NACIONAL DE KISKUNSA**

Este parque ocupa

Hungría de la A a la Z

35,8 mil hectáreas.

**KOSZEG** La familia Koszeg construyó un castillo para proteger el pueblo en el siglo XIII. El castillo interno se dice es la parte más antigua de Koszeg. El castillo ahora es un centro cultural, especialmente cuando el teatro del castillo es establecido y funcionando en el patio. Aquí usted también puede visitar el museo del castillo jurásico de Miklos con su histórica colección local y el libro único de Uvas.

El pueblo de Koszeg es tal vez el ayuntamiento más antiguo en Hungría en funcionamiento! El pueblo ha sido gobernado desde aquí continuamente desde el siglo XIV. El edificio más grande del centro del pueblo es la iglesia del sagrado corazón del renacimiento barroco en la Plaza Principal.

**ANDRÁSSY KURTA** János escultor y artista de medallas. Fugitiva (piedra, 1940, levantada en 1942, Nyíregyháza, desde 1975 se halla delante del hospital). Estudio en la escuela Superior Húngara de Bellas Artes desde 1931-35.

**LAGOS PRINCIPALES** Son el Lago Balaton ; su superficie es de 598 km<sup>2</sup>. La superficie del lago Fertő en Hungría es de 87 km<sup>2</sup> y la superficie del lago Velence es de 26 km<sup>2</sup>.

**FÜLÖP LÉNÁRD:** (1862-1947) Primer científico nacido en Hungría que obtuvo el premio Nobel. Inició su carrera científica en Budapest, al lado de Loránd Eötvös, luego pasó toda su vida en Alemania. Fue galardonado con el premio Nobel en 1905 "por su obra relacionada con los rayos catódicos". Constituyó el principal terreno de sus

## LUIS I EL GRANDE

### Hungría de la A a la Z

investigaciones el de Polonia. Mantuvo fenómeno de la fos-tres guerras con Vene-forescencia y los cia (1342-1346, 1357-rayos catódicos. Com-1358 y 1378-1381) por puso el primer modelo el control de la costa de átomo sencillo. La oriental del mar Academia de Ciencias Adriático, de las que de Hungría lo eligió salió finalmente vic-en 1897 miembro corre-torioso. Además, Bul-spondiente y en 1907, garia, Moldavia, miembro de honor. Valaquia y Serbia re-conocieron su sober-anía.

#### TELECOMUNICACIONES MATAV

**LEOPOLDO I:** ( d e l (MATAV HUNGARIAN TELECOMUNI-  
Sacro Imperio Romano) CATIONS PLC) -  
(1640-1705), emperador telecomunicaciones  
del Sacro Imperio Ro- Los servicios se dedi-  
mano Germánico (1658- can:  
1705), rey de Bohemia -teléfonos  
(1656-1705), y rey de -móviles  
Hungría (1655-1687), p á g i n a  
que extendió las pose- web:www.matav.hu  
siones de los Habs-  
burgo, creó un  
ejército imperial per-  
manente y consolidó la  
administración central  
austriaca.

**LUIS I EL GRANDE:**  
(1326-1382), rey  
de Hungría (1342-1382) y mecenas del arte  
y de Polonia (1370- renacentista fue du-  
1382), fue el tercer rante cierto tiempo el  
hijo de Carlos I soberano más poderoso  
Roberto (o Caroberto) de la Europa central.  
de Hungría y de Isabel  
Matías nació el 23 de

Hungría de la A a la Z

febrero de 1443, en denó sacerdote en Kolozsvar (la actual 1915. En 1944 fue Cluj, Rumania). Era consagrado obispo de hijo de János Hunyadi, la diócesis de regente de Hungría Veszprém y tras la II desde 1446 hasta 1452. Guerra Mundial fue Fue elegido rey en el nombrado arzobispo de año 1458 como sucesor Esztergom y primado de de Ladislao V, que no Hungría. En 1946 accedió al cardenalato. tuvo hijo alguno.

**MONTE MÁTRA**

Se encuentra la cumbre más elevada del país: el Kékestető de 1014 metros.

**MONTE MECSEK** En el hay carbón y urania.

**METRO**

(**METRO HOLDING LTD**)  
Comercio

Se dedican:  
-a ventas de alimentos  
p á g i n a  
web:www.metro.co.hu

**JÓZSEF MINDSZENTY:**

(1892-1975), prelado católico húngaro. József Pehm nació en Mindszent, Austria-Hungría (hoy Hungría). Estudió en Szombathely y se or-

**MISKOLC** Ciudad del noreste de Hungría, la segunda más grande del país después de Budapest, situada a 137km al noreste de la capital. Miskolc es la capital administrativa del condado de Borsold-Abauj-Zemplen. La ciudad produce acero, artículos de ingeniería, telas y alimentos procesados.

Miskolc se extiende a lo largo del valle del río Sajó asta lam meseta Borsold en el norte.

El suburbio de Tapolca, en el sur, es popular por sus aguas termales.Su población es de 210000 habitantes.

**BATALLAS DE MOCHAS:**

**MONEDA OFICIAL**

**Hungría de la A a la Z**

Nombre de dos -coches batallas, la primera de ellas supuso la derrota del ejército húngaro, a las órdenes del rey Luis II, a manos del ejército turco, bajo el mando de Solimán I, y tuvo lugar el 29 de agosto de 1526 en Mochas. Solimán había exigido el pago de tributos a Hungría. Las consecuencias para Hungría fueron desastrosas. La monarquía húngara fue destruida y los turcos no pudieron ser expulsados del país hasta 1699. El 12 de agosto de 1687, cerca de Mohács, Carlos de Lorena y el margrave de Baden vencieron al ejército turco del sultán Mehmet IV, facilitando su inmediata recuperación de Transilvania.

**HUNGRÍA: GAS Y ACEITE**  
**(MOL HUNGARIAN OIL AND GAS**  
**PLc) -Petroquímicas**

Los servicios se dedican:

- sustancias químicas
- combustibles
- lubricantes

página web: [www.mol.hu](http://www.mol.hu)

**MONEDA OFICIAL** Es el Forint (= 100 fillér) Cambio en junio del 2003: 1 euro = 254 Forint

**CADENA MONTAÑOSA DEL NORTE (ÉSZAKI HEGYVIDÉK)** Es la zona que limita la Llanura por el norte, se encuentra entre las regiones geográficamente más variadas del país. En una superficie de 11,1 mil km se van alternando colinas cubiertas de bosques, valles profundos, cuencas extensas y lomas de poca inclinación, cultivadas agrícolaemente.

**-WOLFGANG AMADEUS MOZART: DON GIOVANNI**  
Ópera

ACTUACIÓN EL 1 DE ABRIL

DIRECTOR: Kesselyák Gergely

DIRECTOR DE ESCENA: Kesselyák Gergely

Hungría de la A a la Z

PERSONAJES:                   ensayista y narrador,  
 Don Giovanni----- se dio a conocer con  
 Mihály Kálmándi           un libro de relatos,  
                                   La Biblia (1967), al  
 Doña Elvira-----Éva    que siguieron las  
 Bátori                       obras narrativas De-  
                                   scripción (1971), El  
 Leporello-----           fin de una historia de  
 János Tóth                 familia (1977), novela  
                                   traducida a doce idio-  
                                   mas, Anuario (1989)  
                                   y Desfile (1995), en-  
                                   tre otros títulos. Sus  
                                   obras teatrales (que  
                                   tuvieron dificultades  
                                   con la censura, en  
                                   parte debido a que  
                                   Nádas protestó por la  
                                   detención de los por-  
                                   tavoces de la carta 77  
                                   de Praga) han sido  
                                   representadas en  
                                   Viena, Roma, Riga,  
                                   Aviñón, París y diver-  
                                   sas ciudades de Alema-  
                                   nia. La presente nov-  
                                   ela ha obtenido impor-  
                                   tantes premios en Aus-  
                                   tria, Hungría y Alema-  
                                   nia. Actualmente, Ná-  
                                   das reside en Gom-  
                                   bosszeg, al oeste de  
                                   Hungría, y trabaja en  
                                   una neva novela, His-  
                                   torias paralelas.

**MUSEO NACIONAL** En donde se resguardan las joyas de la corona como el globo de oro, la masa de cristal, el abrigo de coronación y la corona compuesta por dos diademas. Esta joya ha representado a Hungría, pero al mismo tiempo, Hungría las representa.

**NÁDAS, PÉTER** Péte r  
 Nádas nació en 1942 en Budapest, en el seno de una familia judía. Quedó huérfano a los dieciséis años y se dedicó a la fotografía y al periodismo. Con la entrada en Checoslovaquia de las tropas del pacto de Varsovia en 1968 causó baja en el periódico en el que trabajaba y pasó a una pequeña localidad cerca del Danubio. Dramaturgo,

**IMRE NAGY:** (1896-1958) Estadista húngaro, miembro del Partido Comunista de men-

**Hungría de la A a la Z**

talidad independiente Para la crema pastel-  
y abierta, dirigió el era: 4 yemas de huevo,  
gobierno revolu- 30 g. de harina, 100  
cionario en 1956 y su g. de azúcar, 5 dl. de  
enfrentamiento con la leche, 1 barra de  
URSS precipitó la in- vainilla  
vasión soviética, su  
destitución y, final- Para el almíbar: 200  
mente, ejecución. g. de azúcar, 3 dl. de  
agua, 1,5 dl. de ron,  
cáscara de naranja y  
de limón 20 g. de cacao,  
80 g. de mermelada de  
frambuesa o de albari-  
coque, 300 g. de crema  
Chantilly azucarada, 3  
raciones de salsa de  
chocolate

**JÁNOS NEUMANN:**

Matemático esta-  
dounidense de origen  
húngaro, conocido por  
John Neumann  
(Budapest, 1903-  
Washington, 1957).  
Hizo aportaciones a la  
mecánica cuántica,  
termodinámica, teoría  
de los juegos, también  
se considera el padre  
de los ordenadores  
modernos.

**GyÖRGY OLÁH:** (1927) En el  
terreno de la química  
orgánica moderna, sus  
trabajos refutaron el  
dogma de las cuatro  
valencias del carbono  
y abrieron nuevos  
caminos para la elabo-  
ración de hidrocar-  
buros. Entre ellos se  
destaca la gasolina  
sin plomo. Premio No-  
bel de química de 1994  
"por su contribución a  
la química carbonoo-  
caciónica".

**ÑOQUIS A LA SOMLÓ**

Este plato se prepara  
con estos ingredi-  
entes: Para esparcir:  
100 g. de nueces, 80  
g. de pasas, 1 dl. de  
ron

Para el bizcocho: 8  
huevos, 160 g. de  
harina, 160 g. de  
azúcar, 40 g. de nue-  
ces, 20 g. de cacao

**LA ÓPERA** ubicada en el

Hungría de la A a la Z

número 22 de la avenida (oficialmente, Andrassy es un bello Tratado de Amistad, edificio de estilo ne-Colaboración y Asis-orrenacentista ital-tencia Mutua), alianza iano con mármol y militar compuesta por recubrimientos de oro Hungría y otros siete que fue construida países comunistas eu-bajo el modelo de la ropeos, creada para de Viena. La avenida contrarrestar el Andrassy, típica del rearme de la República Siglo 19 fue la vía Federal de Alemania, royal de la burguesía popularmente llamada de la época y vale la Alemania Occidental, y pena recorrerla a pie su ingreso en la OTAN. para conocer sus diferentes estilos ar-quitectónicos

**-GYÖRGY ORBÁN: "ENCANTADO"**  
Ópera, concierto y  
1º festival de teatro  
ACTUACIÓN EL 19 DE  
MARZO  
DIRECTOR: Gábor Barros  
CANTANTES: Ildikó  
Cserna

Andrea Meláth

Javier Rivadeneira

Ákos Ambrus

Géza Gábor

**PACTO DE VARSOVIA:**

**INDUSTRIA DE GAS, PETRÓLEO Y  
GASOLINA  
(PANRUSGÁZ HUNGARIAN-RUSSIAN  
GAS PLC)** -  
Distribución de gas  
Los servicios se dedi-  
can:  
-a vender gas natural  
originado para  
Gazprom(Rusia)  
p á g i n a  
web:www.panrusgaz.hu

**LASZLO PAPP** Legendario  
boxeador que gana tres  
medallas consecutivas  
de oro en los juegos  
olimpicos.

**PAPRIKÁS DE POLLO**  
Estos son los in-  
gredientes para este

## PASTEL DE CIRUELAS

### Hungría de la A a la Z

plato: 100 g. de man- domo de Diego  
teca, 160 g. de pa- Velázquez (1965).  
prikás verdes, sal, 12 Otras obras notables:  
g. de paprika molida, Explorando el pasado  
120 g. de cebollas, 80 (1966) e Hispania  
g. de tomates frescos, eterna (1969)  
2,1 kg. de pollo, , 20  
g. de harina

**EL PARLAMENTO** conjuga  
elementos bizantinos y  
góticos cuyo alumbrado  
nocturno permite con-  
templar tan magna  
obra.

### **PASSUTH, LASZLO**

(1900-79) Novel-  
ista húngaro, nacido y  
muerto en Budapest. Se  
especializó en temas  
históricos, particu-  
larmente españoles, ya  
que, desde su visita a  
España en 1933, sentía  
una especial simpatía  
a todo el ámbito de la  
cultura hispana.  
Destacan entre sus  
obras El dios de la  
lluvia llora sobre  
México (1939), que  
forma una trilogía con  
Señor natural (1960),  
que se refiere a Felipe  
II y cuyo título en  
húngaro es «Terciopelo  
negro», y con El mayor-

### PASTEL DE CIRUELAS

Ingredientes para  
este plato: Para la  
masa: 100 g. de azúcar,  
200 g. de mantequilla,  
300 g. de harina, 1  
yema de huevo, 10 g.  
de azúcar a la  
vainilla, ralladura de  
cáscara de limón, 10  
g. de polvo de hornear.

Otros: 80 g. de nueces,  
1 kg. de ciruelas sin  
cuesco, 120 g. de  
almendras, canela en  
polvo, 80 g. de azúcar  
granulado .

Por ultimo amasar los  
ingredientes para la  
masa con 2 cucharadas  
de agua.

**PÉCS** Ciudad principal  
de Hungría surocciden-  
tal y centro adminis-  
trativo del condado de  
Baranya, situada a  
171km al suroeste de  
Budapest. Se encuentra  
cerca de la antigua  
ciudad de Villany en

Hungría de la A a la Z

la ladera sur de las colinas de Mecsek en arboladas, Stephen, el cual dura que alcanzan 681m de altura. Es un importante centro productor de artículos de piel, porcelana de zsolnay y vino blanco y Villanyi. Pécs tiene dos satélites: Uranvaros, donde hay uranio, y komló, donde se produce lignito. Tiene una población de 175000 habitantes.

El festival principal para los calvinistas que viven cerca es el día de Luke el 18 de Octubre.

Cada otro año en los años pares ellos realizan las Feria de la Niña y en los años impares usted puede ver la cosecha de castañas dulces.

El festival principal para los calvinistas que viven cerca es el día de Luke el 18 de Octubre.

Cada otro año en los años pares ellos realizan las Feria de la Niña y en los años impares usted puede ver la cosecha de castañas dulces.

**PECSVARAD** La abadía benedictina esta situada en la base sur de uno de los mas altos picos de la región de Mecsek. Fue la primera abadía de Pecsvarad, lo cual trajo la corona de Roma para Santo Stephen, el primer rey húngaro. Stephen entonces dio su casa junto con todos sus sustanciales dotes a los misioneros benedictinos llegando a Hungría.

**PEST** Es el centro financiero y comercial de la ciudad. En el se encuentra los bancos, ministerios, cines, bares, hoteles y los lugares más frecuentados por los jovenes.

**INDUSTRIA PHILIPS (PHILIPS INDUSTRIES LTD)** - Electrónica

Los servicios se dedican a fabricar:

Festivales: El festival patronal, en agosto 15 señala el

-televisores  
-vídeo

## JUDIT POLGAR

### Hungría de la A a la Z

-ocio portátil

-monitores y periféricos de PC

-teléfonos

-cuidado personal

-aparato de cocina

-productos para el hogar

-alumbrado

-club Philips

p á g i n a  
web:www.philips.hu

**PIB PER CAPITA** Es de  
4.940 EUR (2002)

#### **POBLACIÓN DE EDAD ECONÓMICAMENTE ACTIVA**

Es de 4.096.200 personas (de edad entre 15 y 74 años).

#### **POBLACIÓN**

Es de 10.270.425 habitantes (proporción de hombres: 47,7 %, proporción de las mujeres: 52,3 %, datos de 2002)

**JOHN C. POLANYI:** (1929-) Recibió el premio Nobel de química de 1986 compartido con Dudley R. Herschbach y Yuan Tseh Lee, "por las investigaciones realizadas en el terreno de la dinámica de los procesos químicos elementales". Polanyi nació en Berlín, hijo de Mihály (Michael) Polányi, químico y filósofo de fama mundial, como descendiente de una familia de intelectuales que jugó un papel importante en la vida cultural húngara.

**JUDIT POLGAR** Ajedrecista actualmente la campeona femenina de ajedrez.

#### **-GIACOMO PUCCINI: TURANDOT**

Ópera  
ACTUACIÓN EL 5,12 DE  
MARZO

**FERENC PUSKAS** Es el mejor jugador de fútbol de la historia y

Hungría de la A a la Z

marco 83 goles en la selección de hungria.

**MIKLOS RADNOTI**

(Hungria, 1909-1944) Radnoti Poeta nacido el 5 de Mayo de 1909 en Budapest, donde atendió la primaria y la escuela intermedia. Publicó su primer libro de versos en 1930 con el título de Saludos Paganos. En el mismo año se enroló en la Universidad de Szeged, donde leyó húngaro y francés. Ahí conoció al profesor Sandor Sik, quien lo invitó a ser miembro de su seminario de entrenamiento escolar. Además de tener relaciones estudiante-profesor hizo muchos amigos, especialmente en el colegio de Arte de Juventudes de Szeged. Añadió dos volúmenes más a sus líricas Szeged: Brisa creciente (1933) y Nueva Luna (1935). Consigue el Master en Arte en el año 1934, y un año después el diploma en educación, aunque nunca tuvo la oportunidad

ejercer. Se casó con Fanni Gyarmati en 1935. Su libro de poemas Jarkalj csak halalraitelt (1936), es conocido como el punto de cambio de su carrera poética. En 1937 recibió el premio "Baumgarten". Su biografía Ikrek hava y el volumen Poemas Selectos aparecieron en 1940. Profundamente afluido por la Segunda Guerra Mundial, desde el año 1940 fue intermitentemente prisionero de campos de trabajos. En mayo de 1944, fue arrastrado a Bor, Serbia, donde escribe piezas maestras tales como Seventh Eclogue y Carta a la Buena Señora. En septiembre de 1944 es llevado hacia el oeste en una marcha forzada, junto con sus débiles y enfermos compañeros prisioneros. El 9 de noviembre de 1944 es ejecutado por los nazis en Abda, condado de Gyor. Su último volumen, una edición alargada, que también contiene sus últimos poemas, es publicado bajo el título Cielos

## LA REVOLUCIÓN DE 1956

### Hungría de la A a la Z

Espumosos en 1946.

#### **PASTEL DE REQUESÓN A LA RÁKÓCZI**

Este plato se prepara con estos ingredientes: Para la masa: 180 g. de harina gruesa, 120 g. de mantequilla, 60 g. de azúcar en polvo, 1 dl. de crema de leche agria, 2 yemas de huevo, bicarbonato o polvos de hornear.

Para el relleno: 120 g. de azúcar en polvo, 30 g. de azúcar a la vainilla, 3 yemas de huevo, 600 g. de requesón (de vaca), 2 dl. de crema de leche agria, 40 g. de pasas, ralladura de cáscara de limón, 2 claras de huevo.

#### **RELIGIÓN**

catolicismo 53,9 %;  
protestantismo 21,6 %;  
judaísmo 0,9 %.

#### **LA REVOLUCIÓN DE 1848:**

Ocurrió cuando los grupos progresistas de Hungría obtuvieron una victoria decisiva en las elec-

ciones de la Dieta celebradas en 1847. Al principio, el gobierno austriaco ignoró el mandato de los votantes, pero cuando se vio amenazado por la revolución liberal que estalló en Viena en 1848, cedió a las demandas de los nacionalistas húngaros y autorizó la formación de un gobierno húngaro, con Batthyány como primer ministro.

#### **LA REVOLUCIÓN DE 1956:**

Descontento popular que iba en aumento y los oponentes al gobierno imitaron el desafío polaco a la Unión Soviética, que se manifestó en 1956. Tuvieron lugar manifestaciones de estudiantes contra los cursos obligatorios de lengua rusa y de marxismo-leninismo, y fueron ellos junto a la recién formada Unión de Escritores, quienes expresaron sus simpatías hacia el movimiento antisoviético polaco. Los trabajadores se unieron a estos grupos

Hungría de la A a la Z

al demandar la reincorporación de Nagy como primer ministro.

**RÍOS PRINCIPALES** Son el Danubio 417 km, Tisza 597 km (en sus tramos de Hungría).

**TAMÁS ROSKA:** Miembro de la Real Academia de Ciencias. Se considera el padre del ordenador analógico.

**ERNÓ RUBIK:** Inventor del ingenioso puzzle de colores. Rubik nació en Budapest. Estudió arquitectura en una Academia de Artes Aplicadas y Diseño y se dedicó a enseñar diseño interior. Su pasión por la geografía, el estudio de las formas y explorar las posibilidades de combinaciones de formas y materiales en la teoría y en la práctica, le llevó a idear el Cubo Mágico. Rubik patenta el cubo Mágico en enero de 1975 en Hungría. El primer

cubo Rubik aparece a finales de 1977, ya que fue en este año en el que aprobaron la patente al joven arquitecto.

**SARVAR** Durante el periodo Romano el asentamiento fue llamado Bassiana. En el siglo XVI la fortaleza se convirtió en propiedad del político mas dotado de su edad, Tamas Nadasdy, quien y después sus descendientes fortalecieron y desarrollaron la fortaleza. Para llegar al palacio fortalecido, usted tiene que cruzar el largo puente que lo lleva a la entrada. El corredor a través de la entrada contiene algunos nichos del gótico tardío. Las paredes del salón de banquetes del Palacio de Nadasdy están cubiertas con escenas bíblicas. En el siglo XVI el pueblo y el castillo de Sarvar probaron ser centro cultural y religioso de la reforma húngara. Es el lugar donde

### Hungría de la A a la Z

el primer libro en húngaro fue publicado, la traducción de Janos Sylvester del Nuevo Testamento.

La planta baja del ala arqueada este, la parte mas antigua del Palacio construida por Nadasdy es ahora usada para llevare a cabo ceremonias de bodas civiles. Las demás partes del castillo actualmente contienen un museo con exhibiciones acerca del dueño que alguna vez tuvo el Palacio, los húsares húngaros; cartografía; historia industrial e historia del pueblo.

#### **SEGISMUNDO DE LUXEM-**

**BURGO:** (1387-1437). Rey de Hungría, hijo de Carlos IV, logró resistir el avance de los turcos. Con el fin de restablecer la unidad de la Iglesia, convocó el Concilio de Constanza (1414-1418). Segismundo intentó hacerse coronar en Bohemia (1419); los husitas rebeldes, al

mando de Zizka, lo derrotaron en repetidas ocasiones. Decidió negociar con ellos, ello permitió a Segismundo ser proclamado y reconocido rey de Bohemia (1436).

**MONICA SELES** Tenista de origen yugoslavio nacionalizada estadounidense. Nació el 2 de diciembre de 1973 en Novi Sad, en Vojvodina, Serbia. Siendo una adolescente demostró unas capacidades extraordinarias para el tenis. En el año 1990 consiguió ser la campeona más joven de la historia del torneo Roland Garros, en 1991, y en 1992 ganó el Abierto de Australia y el U.S. Open, y en 1993 conquistó su tercer título australiano consecutivo. Considerada en esos años la mejor jugadora del mundo, en abril de 1993 fue apuñalada por la espalda en plena pista cuando disputaba el abirto de Hanburgo. Las secuelas psicologicas la mantuvieron inac-

**Hungría de la A a la Z**

tiva hasta 1995. Rea- mas bellas en Hungría.  
parecio a fincales de Los santos y señores  
julio en un encuentro pintados en los nichos  
de ezibicion frente a de las paredes datan  
Martina Navratilona y del tiempo cuando la  
volvio a la competi- familia Garai fue  
cion en agosto, im- propietaria del  
poniendose en su Castillo. Durante el  
primer torneo dis- siglo XVIII la familia  
putado en Canadá Batthyany remodelo y  
agrandando el Castillo en  
estilo Barroco. El  
Castillo también con-  
tiene el Museo de  
manufactura de guantes  
de Pec y una exhibición  
permanente de las  
cerámicas de Istavn  
Gador.

**-DMITRY SHOSTAKOVICH: " LADY  
MACBETH OF MTSENSK"**  
Ópera

ACTUACIÓN EL 19  
DE MARZO

DIRECTOR DE ESCENA:  
Attila Vidnyánszky

PERSONAJES: Ekaterina  
como Gyöngyi Lukács

**SIKLOS** A solo unos  
pocos kilómetros de la  
frontera croata, el  
visitante puede encon-  
trar uno de los mas  
completos Castillo de  
Hungría. Por la recon-  
strucción, la sociedad  
para la preservación  
de Monumentos antiguos  
gano el premio Europa  
Nostra en 1992.

Cada abril artistas  
locales muestran sus  
trabajos en la exhibi-  
ción de arte de Siklos  
que se lleva a cabo en  
el Castillo.

El salón Siklos, una  
exhibición de arte  
contemporáneo se lleva  
a cabo en mayo.

**PRINCIPALES SOCIOS COMERCIALES**

Son Alemania,  
Austria, Rusia,  
Italia.

El interior de la  
capilla en el Castillo  
de Siklos es una de las

**Hungría de la A a la Z**

**SOPRON** Ciudad al Es de 93.030 km<sup>2</sup>

noroeste de Hungría situado entre el lago Ferto y la frontera con Austria, que está sólo 5 km. Es principalmente barroca y sus edificios mas notables son: la Torre de la Ciudad, una antigua iglesia dominicana, la farmacia Arany Sas. Un museo dedicado a la vida y obra de Franz Liszt.

La ciudad produce los vinos tintos Soproni Kekfrancos, ademas de tejidos, frutas en conservación y azúcar.

Su población es de 55000 habitantes.

**SUKALKI A LA HUNGARA**

Plato que se prepara 3 dl de crema leche agriacon 3/4 de Kilo de carne cortada en cubos, 1 Cebolla grande, 1/2 Vaso de vino blanco seco, 3 Dientes de ajo, 6 Pimientos salseros re-mojados, 1/2 Kg. de patatas.

**SUPERFICIE**

**SZEGED** Es el centro cultural y económico del sudeste de Hungría .Es a menudo llamada "ciudad soleada", ya que sus habitantes puede disfrutar de más de 2000 horas de sol al año. Situada a ambas orillas del río Tisza, en la gran llanura húngara. Es famosa por su tradicional Festival de teatro al aire libre.

**ALBERT SZENT-GYÖRGYI :**

(16 de setiembre, 1893 - 1986) fisiólogo húngaro natural de Budapest, fue galardonado con el Premio Nobel de Fisiología o Medicina en 1937. Los trabajos de Szent-Györgyi estuvieron relacionados con la química de la respiración. Empleó páprika en la Universidad de Szeged como fuente de vitamina C y se dio cuenta de su actividad anti-escorbútica. Estudió la oxidación celular y descubrió la vitamina

Hungría de la A a la Z

C en 1927. En 1937 ador del programa nuclear norteamericano. recibió el Premio Nobel por sus descubrimientos en relación con los procesos de combustión biológica especial referidos a la vitamina C y la catálisis del ácido fumarico. En 1937 Enrico Fermi y él dirigieron el diseño y la ejecución del reactor atómico. También en la patente del reactor nuclear aparecen los nombres de ellos dos.

**EDE TELLER:** (1908) Protagonista del "segundo encendido del fuego", la liberación de la energía nuclear. Estuvo entre los primeros que estudiaron las reacciones termonucleares y jugó un rol clave en la construcción de la bomba de hidrógeno norteamericana. Después de la segunda guerra mundial, en Estados Unidos se creó el Comité de Seguridad de Reactores, cuyo primer presidente fue Ede Teller, quien ganó el premio Fermi por su actividad desempeñada en aras del funcionamiento seguro de los reactores nucleares americanos. Varios descubrimientos físicos-químicos importantes llevan su nombre (en la ecuación BET

**LEÓ SZILÁRD:** (1898-1964) En su trabajo de habilitación titulado "Reducción de entropía en sistemas termodinámicos por efecto de un ser inteligente" (1926) aclaró la interrelación entre el papel generador de las formaciones de la inteligencia y la tesis principal de la termodinámica, lo cual constituye uno de los puntos de partida de la informática y de la investigación del cerebro. Descubrió la posibilidad de la reacción nuclear en cadena y demostró la multiplicación de neutrones en el caso de la escisión del uranio. Fue el inici-

## VICTOR VASARELY

### Hungría de la A a la Z

la letra T se refiere a él, al efecto Jahn-Teller).

**LA TIERRA Y EL SUBSUELO** En las explotaciones más del 66% de la superficie del país se explota agrícolamente. Un 19% está cubierta por bosques. En los últimos decenios, la expansión de las ciudades y las necesidades de la industria y del transporte han reducido en un 10% las tierras disponibles para la explotación agropecuaria

**Río TISZA** Pasa por Hungría en un tramo de 598 km. y sus afluentes en la Llanura recuerdan la gigantesca obra de regulación de su caudal durante el siglo pasado.

**TRANSDANUBIO** Es la superficie de 36 mil km de Hungría que está limitada por los ríos Danubio, Dráva y por la frontera nacional.

### TRATADO DE TRIANÓN:

Acuerdo de paz concertado entre Hungría y las potencias aliadas vencedoras en la I Guerra Mundial, firmado después de la finalización de ésta el 4 de junio de 1920 en el palacio de Versalles, situado en la ciudad homónima francesa cercana a París. Recibió ese nombre por haber sido el Gran Palacio Trianón, el lugar donde tuvo lugar la firma del acuerdo ratificado el 13 de noviembre de ese año.

**VICTOR VASARELY** (1908 - 1997) Cebras : Óleo sobre lienzo Medidas: 92 x 116 cm. Museo: Colección privada. Bélgica.

**LAGO VELENCE** Esta ubicado en el Transdanubio, tiene 26 km de extensión.

**-GIUSEPPE VERDI: "ALZIRA"**

Ópera

ACTUACIÓN EL 20 DE MARZO

Jenő Wigner:

Hungría de la A a la Z

DIRECTOR: Tamás Pál Elisabeth-----Eszter  
Sümegi

PERSONAJES:

Alzira-----Beatrix Fodor  
-GIUSEPPE VERDI: "LA TRAVI-  
ATA"

Zamoro---Tamás Kóbor Teatro

Gusmano-Róbert Rezs- ACTUACIÓN EL 24  
nyák DE MARZO

Alvaro-----Gábor DIRECTOR: Domonkos  
Bretz Héja

Zuma-----Viktória DIRECTOR DE ESCENA:  
Mester András Békés

Ovando-----Tibor Záp-  
panos

Ataliba-----Bence -RICHAD WAGNER: "PARSIFAL"  
Asztalos

Otumbo-----László Ópera  
Haramza

ACTUACIÓN EL  
25 DE MARZO

DIRECTOR: János Kóvacs

-GIUSEPPE VERDI: "DON CAR- DIRECTOR DE ESCENA:  
LOS" András Mikó

Ópera

ACTUACIÓN EL  
20 DE MARZO

JOHNNY WEISSMUELLER Nadador  
y actror esta-  
dounidens.

DIRECTOR DE ESCENA: Nacio en el 2 de junio  
András Mikó de 1904en Windber

PERSONAJES:

Don Carlos----Péter fue reconocido como el  
Kelen mejor nadador de  
eswtilo libre del

### Hungría de la A a la Z

mundo, además de ciones estentoreas de retener todos los sus famosos gritos, records mundiales incluso cuando la desde las 100 yardas a trevistaban los perila media milla. Participó en los juegos olímpicos de 1924 y 1928 y obtuvo las medallas de oro en la puebas de los cien y cuatrocientos metros de estilo libre. Entre 1922 y 1927 batio 5 veces el record del mundo de los 100 metros estilo libre. En 1932 comenzo una carrera cinematografica que pronto lo identificaria con el papel de Tarzan, personaje creado por el escritor Norteamericano de aventuras Edgar Rice Burroughs. El grito de tarzan, fue una conv8inacion de diversas grabaciones y efectos electronicos Johnny Weissmuller se limitaba a abrir la boca en play-back, aunque terminaria aprendiendo a emitir su propio grito y a doblarse a si mismo algunos años después. Al final de su vida, poco antes de morir en México, ofrecia lamentables exhibi-

**JENŐ WIGNER:** (1902-1995) Recibió el premio Nobel de física de 1963, compartido con Maria Goeppert-Mayer y Hans David Jensen "por el desarrollo de la teoría de los núcleos atómicos y de las partículas elementales, y en especial, por el descubrimiento y la aplicación de los principios fundamentales de la simetría". Wigner jugó un papel destacado en la utilización de la energía nuclear con fines pacíficos y en condiciones seguras. Fue el primer ingeniero de reactores de la historia.

**MONTE ZALA** En el hay gas natural y petróleo.

Hungría de la A a la Z

- LAJOS ZILAHY** Escritor húngaro. Participó en la I Guerra Mundial, y posteriormente fue periodista en París y Londres. De regreso en su país, escribió novelas psicológico-sociales, algunas de las cuales alcanzaron gran éxito: Primavera mortal (1922), Algo flota sobre el agua (1928), El desierto (1931), El alma se apaga (1932), La ciudad errante (1939). También alcanzó el éxito como autor teatral: El sol brilla (1924), El general (1928), Siberia (1928), El pájaro de fuego (1932). En 1948 se trasladó a EE UU y posteriormente se estableció en Yugoslavia
- KODÁLY ZOLTÁN** (1882-1967). Nació en Kecskemét en Hungría en 1882. Fue un compositor, pedagogo, musicólogo y folklorista húngaro. En Budapest fue discípulo de Koessler en la Academia de Ferenc Liszt, pero a la vez que estudiaba en la facultad de Letras. La primera de sus obras maestras es Psalmus hungaricus (1923), realizada para el cincuentenario de Budapest.
- KOC SIS ZOLTÁN** (1952). Pianista, compositor y director de orquesta húngaro. Nació en 1952 y comenzó aprender a tocar los instrumentos músicos cuando siendo un niño de 5 años de edad. Los estudios continuaba en el Conservatorio de
- RICHÁRD ZSIGMONDY:** (1865-1929) Galardonado con el premio Nobel de química del año 1925 "por la explicación del carácter heterogéneo de las soluciones



Irlanda de la A a la Z

# IRLANDA de la A a la Z

**JACQUES BABINET**

Físico Irlandés

J. Babinet creó un gran número de instrumentos científicos entre los que destaca un dispositivo que permite determinar los ángulos de los cuerpos dotados de estructura cristalina. Sin embargo, su principal aportación a la ciencia y la técnica radica en la introducción de la normalización de patrones de medida (1827) mediante el empleo de las longitudes de onda de ciertos tipos de luz para la determinación de las distancias de pequeña magnitud.

**FRANCIS BAILY**

Astrónomo Irlandés

28 de abril de 1774, Baily, que en realidad era agente de cambio y bolsa, se dedicó, tras su retiro de la vida activa, a la realización diversos trabajos en

el campo de la astronomía. Entre otros méritos, fundador de la Real Sociedad de astronomía británica de la que fue presidente vitalicio. En 1836 y durante eclipse de Sol, describió un fenómeno, conocido con el nombre de "perlas de Baily". Se trata de la aparición de un fraccionamiento de la última porción del disco solar antes de ocultarse tras la Luna, durante el eclipse, y de la porción que emergía primero detrás del disco de la Luna.

**JOHANN JAKOB BALMER**

•

Matemático y físico irlandés

Balmer, que era profesor de un colegio de señoritas, inició su actividad científica a edad avanzada publicando los resultados de sus trabajos hacia 1885, es decir a la edad de sesenta

años. Basándose en los trabajos de Kirchoff, Balmer fue capaz de formular una expresión matemática que permite obtener las longitudes de onda correspondientes a ciertas rayas (llamadas serie de Balmer) de los espectros de los elementos. Esta expresión tendría una gran importancia al permitir demostrar, de forma indirecta, la veracidad del modelo del átomo de hidrógeno establecido por N. Bohr

### **JOHANN BAYER**

Astrónomo y jurista irlandés  
Bayer llevó a cabo una gran cantidad de observaciones de carácter astronómico. Sus trabajos se basaron en las cartas celestes trazadas por Tycho Brahe y las completó mediante la realización de medidas propias, entre las que

destacan las primeras correspondientes al hemisferio S. Recopiló 51 cartas astronómicas, exactas y muy extensas, que publicó, en el año 1603, en una obra denominada Uranometría.

### **SAMUEL BECKETT.**

Novelista y dramaturgo Irlandés del teatro de la Surbo, nació en 1906 y murió en 1989. Octuvo el premio nobel en 1969 su obra más importantes es Esperando a Godot

### **KENNETH BRANAGH**

Director de cine irlandés. Nacido en Belfast, Irlanda del Norte, el 10 de diciembre de 1960.  
Hamlet invadió su niñez como después él mismo contaría, y decidió matricularse en el Royal Academy of Dramatic Art, donde pronto comenzó a despuntar consiguiendo una serie de premios por sus interpretaciones, como la presti-

## **BREAKFAST** Irlanda de la A a la Z

giosa medalla de Oro Bancroft.

### **IRISH BREAKFAST**

Es un plato irlandés que consiste en pan suave cocinado con soda y mantequilla, acompañado con pastel de patata, todo frito, este plato es consumido por toda Irlanda a cualquier hora del día

### **PIERCE BROSNAN**

es encantador, sexy, sofisticado y elegante. En resumidas cuentas, todo lo que necesita un actor para encarar uno de los personajes con más películas en la historia del cine: Bond... James Bond.

### **CHULETA S DE CORDERO**

Es Un plato Irlandés normalmente servido con crema de menta o gelatina. Los mas famosos de Irlanda son Kerry y Wicklon por su sabor

**DANIEL DAY** Desde niño ha vivido en un ambiente muy cultivado, debido en primer lugar a la actividad literaria de su padre, el poeta Cecil Day-Lewis, y a los intereses artísticos de su madre, la actriz Jill Balcon.

Muy joven pasa a formar parte de las filas del Bristol Old Vic, donde participa en el montaje de numerosas obras del teatro clásico inglés.

### **DOBLIN CODDLE**

Es un plato Irlandés que es una sopa para tomar por la noche, consiste en salchichas trituradas con jamón y bacon cocida con patatas y cebolla

### **FRESAS CON**

**CREMA** Es el típico postre de verano Irlandés, endulzados con miel y

azúcar, llena de crema por los cuatro costados.

**FRESH OYTERS** Es un plato irlandés, servido generalmente sobre hielo acompañado con una buena pinta guinness.

**SEAMUS HEANEY.**

Escribió algunos poemas como Helicon personal, dedicado para Michel Longle, Bogland, dedicado para T.P Flanagan, Hombre de Tol-lun, Muerte, Canción, Arco De Cosecha, De las Separaciones. Escritor irlandés que recibió el premio Nobel de literatura en 1995.

**JAMÓN COCIDO**

Es un plato Irlandés cocido con clavos y azúcar moreno, se sirve con coles y cocinado con coles y con mantequilla. Es muy típico en Navidades.

**MUSHROOM SOUP**

Servido mucho como primer plato en Irlanda. esta hecho con champiñones, servida muy caliente puede resucitar a un muerto.

**MUSSEL SOUP**

Es un plato Irlandés hecho con mejillones en una crema de pescado con verduras e hierbas

**SEAN O' CASEY.**

Dromaturgo Irlandés, nació en 1964 y falleció en 1980. Sus obras mas importantes son: EL ARADO Y LAS ESTRELLAS, UNO Y EL PAVO REAL, y LA SOMBRA DE UN PISTOLERO.

**SINEAD O'CONNOR** La cantante irlandesa Sinead O'Connor regresa a la música.

Hace dos años dijo que abandonaba los escenarios

## SAN PATRICIO

Irlanda de la A a la Z

definitivamente. Una promesa quebrantada porque la cantante irlandesa Sinead O'Connor regresa ahora a la música en busca de un público y un mercado más espirituales.

**EL DÍA DE SAN PATRICIO** El día nacional de Irlanda del Norte es el Día de San Patricio (17 de marzo). Este día es feriado oficial en Irlanda del Norte. Las obras de San Patricio,



que vivió entre los años 389 y 461 D.C., fueron vitales para la expansión del cristianismo en Irlanda.

San Patricio, que nació en el Reino Unido, fue secuestrado por piratas y pasó seis años como esclavo antes de escapar y convertirse en misionero. El símbolo usado por los irlandeses en todo el mundo es la hoja de trébol.

## SALMÓN AHUMADO

Es muy popular en Irlanda, preparado para disfrutar del pescado.

### JIM SHERIDAN

Director de cine irlandés, nacido en Dublín en 1949. Después de graduarse en Inglés y Filosofía por el University College de Dublín, Sheridan siguió los pasos de su padre y fundó la compañía infantil de teatro Children's T Company Después, en 1976, pasó a ser director artístico de The Projects Arts Centre, que englobaba

a lo más inquieto y radical del teatro irlandés en los años 70.

### **IRISH STEW**

Es un plato Irlandés para la gente de campo hecho en cacerola con cordero u oveja, cebollas y perejil, cubierto todo ello sobre patatas encima

### **TARTA DE MAN- ZANA**

Se le llama cake n Irlandés, es comido durante todo el año pero sobre todo en halloween.

**TRAJE IRLANDÉS** El primer traje irlandés, que se inspira en los trajes gaélicos y nórdicos, consta de pantalones a cuadros para hombres, acompañados por un manto con orlas, o una túnica corta, tanto para el hombre como para la mujer. Esta forma

de vestir fue prohibida en el siglo XVI con el objetivo de suprimir el característico traje irlandés y así superar el temor irlandés a formar parte de Inglaterra. En particular estaba prohibido el uso de la capa, al igual que lo era el llevar pantalones en tela escocesa o alguna otra prenda de color azafrán (el amarillo azafrán fue un importante rasgo en los trajes irlandeses).

En Irlanda del Norte la



tradicción de llevar trajes

folclóricos, la música y los bailes folclóricos son muy importantes.

**OSCAR WILDE.** Nació en Dublín en 1854. En 1891 publicó dos de sus novelas más famosas: EL CRIMEN DE LORD ATHURSAVILLELLE y EL RETRATO DE DORIAN GREY. En 1892 UNA MUJER SIN IMPORTANCIA. En 1893 UN MARIDO IDEAL. En 1895 LA IMPORTANCIA DE LLAMARSE ERNESTO.

**WILLIAN BUTTLER**

**YEATS.** Nació en Irlanda en 1898, es poeta irlandés, PLAYURGH, B. D. Dublín. El poeta lírico más grande de Irlanda, era el líder reconocido DEL RENACIMIENTO LITERARIO IRLANDÉS, la enciclopedia de Colombia.

Italia de la A a la Z

# ITALIA de la A a la Z

**BAGGIO** Ex – jugador de fútbol italiano, era delantero y fue uno de los mejores jugadores de Italia

### **CINE ITALIANO TRAS LA DÉCADA DE 1970**

Durante la cual los grandes autores continuaron en activo (Pasolini murió de forma prematura en 1975, Visconti en 1976 y Fellini en 1993), y con la excepción de figuras como Ettore Scola o Bertolucci, el cine italiano como personalidad diferenciada comienza a disiparse,

**CINE ITALIANO** El primer periodo de esplendor del cine italiano comenzó en la década de 1910, cuando se constituyó como pionero de espectaculares superproducciones históricas.

Hasta entonces, la industria cinematográfica italiana había sido una pálida som-

bra de la francesa, adoptando de su vecino más avanzado no sólo las ideas, sino también los actores (el cómico italiano más popular de los inicios del cine, Cretinetti, era de hecho francés

### **LA INVENCIÓN DEL CINEMATÓGRAFO CORONA,**

Un antiguo sueño del hombre: reproducir la realidad. La máquina, que permite observar la vida proyectada en una pantalla, revela inmediatamente su extraordinario poder de fascinación sobre los primeros espectadores, que experimentan una sensación nueva: observar hechizados las imágenes en movimiento, en las cuales se alternan eventos y personajes de la época

**CISALPINA** 1802 La república Cisalpina cambió

el nombre por el de  
república Itálica.

**DANTE ALIGHIERI**  
**(1265-1321)** Peta pro-  
sista, teórico de la liter-  
atura, filósofo y pensador  
político italiano.

**GRAZIA DELEDDA**  
**(1871-1936)** Novelista  
y premio Nobel italiana  
perteneciente al  
movimiento naturalista.

**DERROTA** 1866 Los ital-  
ianos son derrotados por  
los austríacos.

**EDAD MEDIA** 1530 Es  
el final de la edad media.  
Italia estaba dividida en  
seis estados principales:  
1) Ducado de Savoia,  
2) Ducado de Milán,  
3) República de Florencia,  
4) República de Venecia,  
5) Estados Pontificios,  
6) Reino de Nápoles. Tam-  
bién fue el apogeo renacen-

tista(Miguel Ángel y Da  
Vinci)

**SCUOLA ELE-**  
**MENTARE** Prima  
Seconda  
Terza  
Quarta  
Quinta

**F1** Los italianos tienen  
la escudería más potente  
del mundo, la Ferrari y  
además consta con los  
mejores pilotos aunque no  
sean italianos.



**TIZIANO FERRO**

Cantante italiano,  
comenzó a los 16 años a  
interesarse por la música  
realmente y ahora es un  
cantante famoso.

## FOCACCIA

Italia de la A a la Z

### FOCACCIA AL TOMATE

Pizza hecha a base de masa de pan, tomates maduros, cebolla, orégano, aceite de oliva y sal

### HABAS Y ACELGAS

Acompañamiento italiano hecho con habas secas, acelgas, diente de ajo, aceite frantoi(aceite recién hecho) y sal.

### HORACIO (0065 A.C.-0008A.C)

Poeta lírico y satírico romano, autor de obras maestras de la edad de oro de la literatura latina.

**INTER DE MILÁN** Es quizás uno de los mejores equipos de Italia.

**JUVENTUS** Equipo italiano compuesto por buenos jugadores por eso es uno de los mejores equipos italianos.

### SCUOLA MEDIA SUPE-

**RIOR LICEO** Prima /  
Seconda  
Terza  
Quarta  
Quinta

### MARITOZZI

Dulce italiano hecho con masa de pan levitada, pasas sultanas, fruta confitada, piñones, 3 cucharadas de azúcar, aceite extra virgen de oliva y sal

### SCUOLA MATERNA

Infantil I  
Infantil II  
Infantil III

### SCUOLA MEDIA INFERIORE

Prima  
Seconda  
Terza

**MILÁN** Es uno de los mejores equipos de Italia junto al Juventus.

**MUSSOLINI** 1914 – 1918 . 1º guerra mundial. Italia entra en la guerra al lado de las potencias centrales. Es designado 1º ministro Benito Mussolini, se convierte en dictador,

**NAPOLEÓN** 1796.29 de marzo Napoleón invade el norte de Italia. El rey de Cerdeña pidió la paz y su capital cayó en manos de los franceses.

### **NEORREALISMO**

Tras la caída de Mussolini en 1943 y la liberación en 1945, Italia conoció el nacimiento de una escuela que suponía una nueva forma de ver el cine: el neorrealismo

**OVIDIO (0043 A. C.- 0017A.C.)** Poeta romano cuyo talento narrativo, ingenidad, inteligencia y alegría le han asegurado una enorme populari-

dad desde su época hasta la actualidad.

**PANZEROTTI A LA ROMANA** Entrante italiano hecho a base de harina, queso gruyere, jamón, mantequilla, manteca para freír, parmesano rayado, sal y pimienta.

**PASTA Y POROTOS CON CHORITOS** Plato italiano hecho a base de porotos frescos por desangrar, ditalini(pasta), choritos, tomates maduros, ají picante chico, aceite de oliva, diente de ajo, perejil y sal.

**LAURA PAUSINI** Siempre se sintió atraída por la música. En 1991 comenzó a anotarse en concurso de música. El día de hoy es una de las mejores cantantes italianas en el ámbito europeo.

**FRANCESCO PETRARCA**

## PETRI

Italia de la A a la Z

**(1304-1374)** Poeta y humanista italiano, considerado el primero y uno de los más importantes poetas líricos modernos. por la música, quiso entrar en el conservatorio pero no pudo. En 1981 publicó su primer álbum y desde entonces es un cantante muy famoso.

**ELIO PETRI** Dedicado a la militancia política en su juventud, llegó al mundo del cine en 1951 como ayudante de dirección de De Santis y también fue crítico cinematográfico para el periódico . Durante los cinco años siguientes, escribió el guión de numerosas películas

**RAGÚ** Salsa hecha a base de caballa, cebollas, dientes de ajo, tomates en conservas, tomates concentrados, panceta, manteca de cerdo, vaso de vino tinto y sal.

## EROS RAMAZOTI

Cantante italiano que desde pequeño se interesó

## REINO DE ITALIA

1806 La república Itálica cambió su nombre por el de reino de Italia.

## REPÚBLICA ITALIANA

1939 – 1945. 2º guerra mundial. Italia integra las potencias del Eje. Italia pierde su ejército colonial y su propio territorio es invadido. El 24 de julio de 1943, el rey depone a Mussolini y es reemplazado por Pietro Badoglio. Mussolini es rescatado por los alemanes y forma al norte, la república italiana.

**REVOLUCIÓN EN SICILIA**

1860 Mayo, estalla una revolución en Sicilia.

**LA ROMA** Equipo italiano compuesto por buenos jugadores, pero no consiguen estar entre los primeros.

**ROMA CAPITAL DE**

**ITALIA** 1870 El ejército italiano entra en Roma casi sin resistencia. Roma se convierte en la capital de Italia.

**FRANCESCO ROSI**

Abandonó los estudios de derecho, para acercarse al mundo del celuloide haciendo de ayudante de cineastas como Visconti, Antonioni, Emmer y colaborando en los guiones de las películas Bellísima y París siempre París . De-

butó con el largometraje El desafío (1957) la película obtuvo un premio especial a la dirección en Venecia.

**VALENTINO ROSSI**

Piloto de motociclismo italiano, ha sido cuatro veces seguidas campeón del mundo en moto GP.

**SALTIMBOCA A LA ROMANA** Plato italiano hecho a base de bistic de ternero, hojas de salvia, tajadas no muy sutiles de jamón crudo, mantequilla, vino blanco seco y sal,

**SUBDIVISIÓN** 1814

Italia no pudo conformar su unidad política y quedó subdividida en 9 estados. Los estados pontificios ocupaban el centro de Italia.

## **TOTTI**

Italia de la A a la Z

**TOTTI** Jugador de fútbol italiano, es delantero centro, tiene mucha calidad aunque últimamente no cuela muchos goles.



temporal del Papa.

## **VÍCTOR MANUEL II**

1861 Marzo, el parlamento reunido en Turín proclama el reino de Italia y nombra rey a Víctor Manuel II

## **VIRGILIO (0070-**

**0019A.C)** Poeta romana, autor de la Eneida, obra maestra de la literatura clásica latina.

## **TRATADO DE CATEAU-CAMBRESIS 1559**

Tratado de Cateau-Cambresis. Los españoles fueron dueños de Italia durante 2 siglos.

## **VATICANO 1929**

Queda definido el estado del Vaticano y el poder

Letonia de la A a la Z

# LETONIA de la A a la Z

**KARLIS ALAINIS**

(1968-)\_

Escultor. Nació en la ciudad Jelgava. Es miembro de la asociación de artistas de Letonia desde 1996. Entre sus obras destacan: "Ambientales" "Prospecciones nuevas"

—

**ASPAZIJA (1965-1943)**

Su estilo es claro y directo. Algunas de sus obras más importantes son: Skidrauts de Sidraba (Velo de plata); ligava de Zalsa (la novia de la serpiente). En 1929 recibió los ordenes del zvaigzpu de Treju.

**BARCOS DEL DIABLO\_**

Piedras acumuladas representando barcas, que hacia fines de la edad de bronce fueron empleadas como enterratorios, que se encuentran en el norte de Kurzeme, sobre la costa báltica

**AIJA BAUME (1943-)\_**

Artista textil. Expone sus obras desde 1963 y es miembro de asociación de los artistas de Letonia desde 1969. Entre sus obras destacan: "La tierra blanca" "Anochecer

**BORISS BERZINS**

(1930-2002)\_

Expone sus cuadros desde 1956. Es miembro de la asociación de los artistas de Letonia desde 1961

**LAS EFIGIES DEL**

**"BRÁLU KAPI" \_**

(Cementerio de los Hermanos Caídos, también en Riga), que evocan el difícil y sangriento camino de las luchas independentistas

**ANNA BRIGADERE**

**(1861-1933)** Se re-

conoce como una de las dramatisas letonas modernas principales y su estilo se caracteriza por romanticismo, realismo y creatividad

## **COALICIÓN**

En octubre de 1998 se formó un gobierno de coalición de tres partidos, a cuyo frente se encontraba Vilis Kristopans, de la formación centrista Vía Letona

**CONVENIOS** Letonia firmó un tratado de asistencia mutua con la URSS, y posteriormente un convenio de reparaciones con Alemania. El 5 de octubre de 1939

## **JURIS DIMITERS**

(1947-)\_  
Pintor y escenógrafo. posee muchos premios. Entre ellos están: el Diploma de Honor del Salón Internacional de los Artistas, Santa

Mónica (EE.UU) y otros muchos diplomas del rango. Entre sus obras destacan: "La naturaleza muerta

## **JURIS DIMITERS**

x(1931-1999)\_

Pintor y gráfico. Es miembro de la Asociación de los Artistas de Letonia desde 1967 y miembro de la Asociación D13 desde 1993. Obtuvo el diploma al mérito en 1º y en 5º Trienal de Arte Gráfica de Tallin (Estonia)

## **DOMINIOS**

**SIGLO XIII** Letonia ha estado dominada sucesivamente por alemanes, polacos, suecos, daneses y rusos.

## **AGRIS DZILNA (1963-)\_**

Diseñador, artista y maestro de fuego. Pertece a la asociación de los diseñadores de Letonia desde 1997. Entre sus proyectos

## **ELECCIONES** Letonia de la A a la Z

destacan:exposición “El mundo colgante”en 1998 el proyecto “Espacio” en 1997.

**ELECCIONES** Las primeras elecciones parlamentarias desde la independencia tuvieron lugar en Letonia El nuevo Parlamento eligió a un economista, Guntis Ulmanis, como presidente en junio de 1993

**INCORPORACIÓN A LA UE** Esta disposición se había convertido en un obstáculo para la futura adhesión del país a la Unión Europea (UE); días después, esta organización, con la que Letonia había comenzado a negociar en 1995 su posible incorporación, en 2004

**INDEPENDENCIA**  
Letonia se proclamó república independiente el 18 de noviembre de 1918

## **INDEPENDENCIA**

Tras la caída del comunismo y la fragmentación de la URSS el gobierno soviético reconoció formalmente la independencia de Letonia Recién en 1991

## **LACPLESIS**

(aproximadamente, cazador de osos que encarna a un legendario héroe patriótico) es la primera obra épica, concebida por Adrejs Pumpurs en 1888

## **EL "LÁCPLÉSIS"**

del escultor K. Jansons, en memoria de los libertadores de Jelgava

## **MERNIEKU LAIKI**

(Tiempos de agricultores), fue escrita por Matiss y Reis Kaudzites en 1879.

**EN LAS ELECCIONES LEGISLATIVAS DE SEPTIEMBRE DE 1995**

En las elecciones legislativas de septiembre de 1995 triunfó una coalición de fuerzas de centro izquierda, Samnieks, cuyo líder, Andris Skele, formó gobierno en diciembre.

**LIBERALIZACIÓN**

La liberalización política en la URSS durante los últimos, provocó el despertar del nacionalismo letón. década de 1980

**LIBERALIZACIÓN** los letones acudieron a las urnas para renovar los 100 escaños del Parlamento y para votar en un referéndum que debía ratificar la liberalización de la ley de ciudadanía vigente En octubre de 1998

**LIVONIA**

comienzos del siglo XIII y desde 1237 hasta

1561 Letonia fue una parte de Livonia, bajo dominio de los Caballeros Teutónicos.

**MÁRA**

en Rezekne se ha convertido en el símbolo de Letonia, el más peculiar distrito de Letonia.

**ANITA MELDERE**

(1949-) Pintora. Sus obras se encuentran en las colecciones del museo nacional de Letonia. Ella obtuvo el diploma al mérito en la exposición en artistas jóvenes en Moscú en 1976 y medalla de bronce en la exposición internacional Deportes en las Bellas Artes 1973.

**MONUMENTO A LA**

**LIBERTAD** en Riga, como símbolo de la unidad e independencia

## **MONUMENTO**

Letonia de la A a la Z

de Letonia. Monumento Brivibas (Libertad) que está detrás de ellos, el cual fue construido en 1935 para celebrar la liberación de los rusos en 1920.

## **MUNICIPALES**

las elecciones municipales de marzo de 2001. Indicaron el incremento de respaldo a la oposición de cara a los comicios generales previstos para el 5 de octubre de 2002. En mayo de este año, el Parlamento votó a favor del cambio de la ley que exigía que los candidatos a diputado hablaran letón.

## **NEUTRALIDAD**

Letonia adoptó una posición neutral que se prolongó hasta el comienzo de la II Guerra Mundial. En la década de 1930

## **NUEVO GOBIERNO**

El nuevo equipo ministerial, integrado por miembros del Partido Popular, Vía Let-

ona, Patria y Libertad, y Nuevo Partido, fue aprobado por la Saeima a comienzos de mayo de 2000

## **SALNA PAVASARI**

(helada en primavera). Es una novela clásica escrita por Rudolfs Blaumaiss en 1898

**PAZ** tratado de paz entre Letonia y Rusia 1920

**POLONIA,** después de las sucesivas reparticiones de Polonia en 1772, 1793 y 1795, Rusia pasó a controlar toda Letonia.

## **JANIS PORUKS (1871-1911)**

Autor de poemas como -Poèmes (1906) y Riga.

## **DAINIS PUNDURS**

(1965-)\_  
Artista de cerámica. Pertenece a la

academia de Artista de  
Letonia desde 1992.

**JANIS RAINIS** El poeta más distinguido de todos los tiempos, dio a la luz varias obras poéticas entre ellas "Talasnoskanas zilla vakara" (Remotos ecos en la noche azul)

**IMANTS RESNIS**  
(1949-)  
Es director de la orquesta  
sinfónica nacional letona.

**IMANTS RESNIS**  
(1952-)  
Pintora. Expone sus cuadros desde 1978. Es miembro de la asociación de artista de Letonia desde 1980. Entre sus obras destacan: "Encuentro" (1992), "Temporada de amapola" (1993)...

## **RETIRADA RUSA**

Las tropas rusas se retiraron oficialmente, aunque permaneció un pequeño contingente de 3.000 personas pertenecientes al personal militar ruso. 31 de agosto de 1994

**SAEIMA** la Saeima aprobó una enmienda constitucional que ampliaba de tres a cuatro años la duración del mandato presidencial y de la legislatura. 31 de agosto de 1994

**SERVIDUMBRE** los rusos abolieron la servidumbre en Letonia (existente desde la dominación alemana) la clase terrateniente alemana y rusa mantuvo un sistema autocrático. a comienzos del siglo XIX

**SKRODERIENAS**

**SILMACOS** (los días del

## **SILMACOS**

Letonia de la A a la Z

sastre de Silmacia) fue escrita por Rudolfs Blaumais en 1902, novela clásica.

## **KARLIS SKALBE**

Es muy conocido por su teoría de cuentos letones, el más difundido de los cuales es: “Ka es braucu ziemelmeieas lukoties” (Mi viaje a buscar niñas por el norte). Esta obra fue escrita en 1907.

## **IGLESIA DE ST.JON'S**

esta iglesia fue construida en el conjunto dominicano del monasterio después de 1234, primero como capilla. Después de la expulsión de los dominicanos en el período de la reforma, el edificio fue de propiedad privada. Fue utilizado como establo y más adelante como taller de las armas. En 1582 se convirtió en una parte de una parroquia letona. En 1587-1589 la pieza del este del altar fue agregada. Pues va una

leyenda, en XV los monjes del siglo dos fueron emparedados allí . Solamente una ventana pequeña fue utilizada para pasar el alimento y para darles de beber. Deseaban ser canonizados pero no lo toleraron y por lo tanto no murieron. El papa nunca los canonizó porque estaba seguro que habían sido movidos solamente por sus ambiciones. El punto donde los monjes fueron emparedados , y enterrado, se puede ver fácilmente hoy. Una abertura barrada cruciforme en la pared la marca.

## **IGLESIA DE**

## **ST.JON'S**

es una de las iglesias más viejas de Riga. Las primeras referencias a ella datan de 1226. En aquella época, era una iglesia para los residentes de los suburbios. Durante estos años, la iglesia cambió muchas veces. Después de la reforma, los luteranos la poseyeron.

En 1582 fue dada a la orden católica de los Jesuitas. En el siglo XVII respondió a las necesidades del garrison sueco. En 1922 la iglesia volvió a la comunidad católica. Es actualmente una catedral católica. El steeple de la iglesia de St.Jacob's es el único en Riga con una campana que cuelga afuera. Ésta se convirtió en la característica distintiva de la ciudad. Fue nombrado Bell de Sinners desgraciado. (Pues la leyenda dice, que la campana fue quitada por las peticiones de descontento de los ciudadanos porque tenía un mal hábito del sonido por sí mismo cuando cualquier esposa unfaithful pasaba cerca!

**LA CATEDRAL DE  
ST.MARY'S** \_

fue construida como catedral de un obispo. Este monumento histórico bien conocido se convirtió en un

símbolo de la vieja ciudad de Riga. Para los últimos siglos fue reconstruido muchas veces, así que su actual imagen contiene los elementos de diversos estilos arquitectónicos. Obispo Albert puso los sótanos la catedral nueva y monasterio en 1211. 1270 acabaron el primer período de la construcción. Una vez que el spire de la iglesia de la bóveda, erigido en 1547, fuera el spire más alto de la ciudad. Tenía 140 metros de alto. Después de la reconstrucción en 1776, la torre adquirió su actual mirada y altura de 90 metros. El órgano famoso de la iglesia de la bóveda fue hecho en 1884. En aquella 'epoca era el órgano más grande del mundo. Tiene 6.718 pipas.

**IGLESIA DE**

**ST.PETER'S** \_  
esta iglesia fue mencionada por la primera vez en 1209. Tiene una fama de la mejor

## **ST.PETER'S**

Letonia de la A a la Z

muestra de la arquitectura gótica en el Baltics. Fue significativa para ser la iglesia principal de la ciudad. En Rostock el arquitecto 1408-09 I.

Rummeschotel construyó la nueva sección del altar del edificio. La construcción continuada en 1456. 1473 reconstruyeron la iglesia entera. Sin embargo, la torre de la iglesia tenía mala suerte extrema. Fue reconstruida muchas veces. Se derrumbó para la primera vez en 1666. También se quemó abajo de varias veces. La vez última correcta el día de St.Peter's en 1941. En 1971 la torre fue restaurada. De la plataforma de la observación usted puede gozar de una opinión maravillosa del pájaro-ojo de Riga.

**SUECIA** Suecia conquistó Riga y Vidzeme en 1621 pero perdió ambas ante Rusia siglo XVIII

## **VAIRA VIKE-FREBERGA**

En octubre de 1998 fue abolida la pena de muerte, y en julio de ese mismo año, elegida por la cámara, Vaira Vike-Freiberga se convirtió en la primera mujer que accedía a la jefatura de Estado en un antiguo país comunista de Europa del Este.

## **BERGENGRUEN, WERNER (1892-1964)**

El suyo trabaja, mezclando la imaginación y el realismo en estilo, es generalmente religioso en contenido, y ofrece a individuos en situaciones extremas. Sus novelas más conocidas, sentido cristiano de oposición al totalitarismo Nazi, son das Gericht (1935) del und de Der Grosstyran y auf Erden (1940) del wie de la Himmel. Otros trabajos incluyen el letzte Rittmeister (1952 ) de Der del trilogy,

el dritte Kranz (1962) del  
dado Rittmeisterin (1954) ,  
y de Der; el spanische  
Rosenstock (1941 ) de Der  
del novella; las historias  
mueren el drei Falken  
(1937), Das Feuerzeichen  
(1949) y Räuberwunder  
(1964); y los irae de los  
dados de los poemas  
(1945), mueren Welt heile  
(1950), y Herbstlicher  
Aufbruch (1965).



Lituania de la A a la Z

# LITUANIA de la A a la Z

**NERINGA ABRUTYTÉ** Ha estudiado lengua y literatura lituana en la universidad de Vilnius y ha publicado 2 libros de poesía los cuales son *Otoño del paraíso* y *Confesión*

**ADMINISTRACIÓN**

Divisiones administrativas: 44 regiones (rajonai) y 11 municipalidades.

**JONAS AISTIS**

“Poezija”. Sus líricas pertenecen a la tradición clásica en las cuales intenta armonizar las relaciones entre una persona y el mundo.

**ALIANZA LITUANA** La actividad de la oposición lituana se agudizó en los años sesenta con la formación de colectivos disidentes como la Alianza lituana de la juventud demócrata libre y la

Alianza católica lituana, que protagonizaron distintas reivindicaciones nacionales, políticas y religiosas.

**ARNAS ALIŠAUSKAS**

Arnas Ališauskas fue llevado a los Širvintos, donde atendió a escuelas locales. Trabajó como redactor literario mientras que cursaba en la universidad de Vilnius. En la evidencia de su primer libro, Ališauskas es un formalista reservado con todo original. Lo retórico es de recuento, pues habla de recuperar o de reinventar un civility digno para los asuntos públicos y privados.

**MUSEO DEL ÁMBAR**

Está situado en el Palacio del Conde Tyszkewitz y posee una rica exposición de figuras en ámbar.

**ANELE ARAMINIEME**

Artesana nacida en  
1940

**STEPONAS BABRAUSKAS**

Baloncestista lituano  
que jugó con grandes fig-  
uras del baloncesto como  
Sabonis. Lo consideraron  
una gran promesa.

**VYT BAKAITIS** Vyt

Bakaitis creció en Alema-  
nia norteña y Mas-  
sachusetts del este.

Bakaitis es autor de un li-  
bro de poemas y de un li-  
bro de traducciones de poe-  
mas al lado del poeta y del  
filmmaker lituano Jonas  
Mekas. Sus versiones de  
poemas de Holderlin, de  
Mickiewicz y de Mekas se  
incluyen en una antología  
de Norton de poesía del  
mundo.

**BALANDELAI** Hecho  
con hojas de col enrolladas  
y rellenas de carne en salsa

suave de vegetales.

**ALIS BALBIERIUS** Sus  
poemas de la prosa son en-  
sayos incompletos, provi-  
sionales en arreglos de los  
párrafos lisos, compactos  
que se conforman fácil-  
mente con los stanzas  
largos-limned del verso li-  
bre.

**ONÉ BALIUKONÉ** Es  
graduada del departamento  
de universidad de Vilnius  
de la literatura y de la  
lingüística lituanas, y ahora  
trabaja como redactora.  
Sus poemas primero fueron  
publicados en 1968. Bal-  
iukonyt ha publicado seis  
colecciones de poesía y  
una colección de ensayos.  
Su poesía está marcada por  
un tono lírico alto y un  
drama mental y emocional.

**ALGIMANTAS BALTAKIS**

En 1954 él se graduó  
en el departamento de his-  
toria y de filología en la

## BÁLTICO

Lituania de la A a la Z

universidad de Vilnius. El mismo año él trabajó en la editorial *de Pergalé* (victoria), como redactor jefe mensual(1964). Él también trabajó como secretario de la unión de los escritores lituanos oficiales. Su primer libro del verso vino hacia finales de 1955. El poeta es notable por su franqueza y por sus confesiones irónicas al criticar los puntos principales de su generación .

## BÁLTICO Mar del norte



de Europa que se encuentra entre el continente y las penínsulas de Jutlandia y Escandinavia. Su superficie es de 406,000 km<sup>2</sup> aproxi-

madamente. Las orillas de Lituania están bañadas por este mar.

## JURGIS BALTRUSAITIS

Su poesía está basada en las aspiraciones, las sensaciones y las experiencias que experimentó en su vida.

## BERNARDAS BRAZDZIONIS

Bernardas Brazdžionis es considerado por muchos ser el patriarca de la poesía lituana del émigré. En hecho, el conocimiento de la poesía de Brazdžionis se puede tomar como prueba del tornasol para su grado de patriotismo.

## JAN BRETUNAS

Tradujo la Biblia al lituano. Murió en 1602.

## BREVISCHAMBER

CHOIR\_  
Cantante lituano.\_

**BULVES DE LOS VIRTOS DE NELUPTOS** Patatas cocinadas en su chaqueta cuyos condimentos son semillas de alcaravea, azúcar, sal y eneldo.

**BULVĖS SU LAONIUKAIS**  
Patatas con bacon.

**BULVĖS SU SVIESTU IR KIAUOINIAIS** Patatas con mantequilla y huevos.

**BULVIO SRIUBA SU DPIO-VIANTAIS GRYBAIS**  
Sopa de patata con trozos de champiñones.

**CAPELLA'A** Grupo actual de jazz.

**CATEDRAL DE KAUNAS**  
Fue construida en el S.XV.

**CATEDRAL DE VILNIUS**  
Desde esta catedral se hace una peregrinación hasta la Basílica de San Pe-

dro en Roma, en reparación por los pecados del mundo y por la paz en el mundo. Está situada en el centro de la ciudad antigua, no es solamente un lugar de adoración, sino también un símbolo de su identidad.

**CEBADA ROLLS** Pan hecho a base de harina de cebada. Son típicos del banquete lituano.

**JONAS CEKNYS** Artesano (1906-1997)

**CEPELINAI** Conocido como zeppelins, hecho a base de patatas crudas y un relleno de carne de cerdo o de vaca, con algunas especias.

**CEPELINAI**  
Empanadilla gigante rellena de queso, carne o champiñones.

## **CEPINSKIS**

Lituania de la A a la Z

### **VILHELMAS CEPINSKIS**

Nació en 1977 en Lituania en una familia musical. Su madre era una cantante de la ópera y su padre un violinista y un conductor. Él comenzó sus estudios del violín en la edad de cuatro con su padre y a las siete él hizo su principio a solas en el Kaunas Philharmonic. En 1987, a la edad de diez, Sr. Cepinskis primero se realizó con la orquesta nacional lituana de la sinfonía como solista tocando el violín Concerto de H. Wieniawsky .

### **MIKTAEL CHEKHOV \_**

Director de cine lituano

### **MUSEO DE ARTE**

**CIURLIONIS** Alberga una importante colección de arte popular lituano, está situado en Kaunas, posee una colección de pinturas lituanas, rusas y de Europa.

### **CORO VILNIUS \_**

Coro de la ciudad de Vilnius ganador de varios premios

### **INGEBORGA DAPKUNAITĖ**

Actriz lituana de teatro y cine internacional ganadora del premio Gran Jurado en Cannes y el Oscar a la mejor película extranjera, Katia Ismailova. Tiene grandes créditos teatrales en Lituania.

### **MUSEO DEL DIABLO**

Contiene piezas de todas partes del mundo. Está situado en Kaunas.

### **DISTRITO DE BIALYSTOK**

En el siglo dieciocho, la política de repartos permitió a Rusia apoderarse de Lituania, excepto el distrito de Bialystok que Prusia le cedió en 1807.

### **DRUKSIAI \_**

Lago de 44.8 km<sup>2</sup>

### **VARSKERS DUONA**

Bollo conocido como pan negro de centeno hecho a base de harina de centeno.

**DUSIA\_** Lago de 23.3 km<sup>2</sup>

**DYSNAI\_** Lago de 24.4 km<sup>2</sup>

**BONAVENTURAS GAILEVICIUS** Escultor del siglo XVII

### **GEOGRAFÍA FÍSICA**

**GENERAL** Lituania ocupa una región de colinas morénicas, separadas por nu-



merosos lagos y pequeñas llanuras arcillosas. La altitud no supera los 292 m. El centro del país está formado por llanuras. El clima es de tipo continental.

### **ELZE LS GILIJOS**

Película dirigida por Algimantas Puipa

### **GRYBAIS DE SU DE**

**BARŪEIAI** Sopa de remolacha con setas.

### **GRYBO SRIUBA SU LA ONIUKAIS (GRYBIENĖ)**

Sopa de champiñones con trozos de bacon.

**GUEDIMÍN** Guedimín se hizo llamar rey de los lituanos y de los rutenos.

### **LAURENCE HARVEY**

Actor nacido en Jonischkis (Lituania). Sus mejores películas son: Welcome to arrow beach y The running man. Murió de cáncer en Inglaterra.

## JAGELLÓN

Lituania de la A a la Z

**JAGELLÓN** Nieto de **KAZIMIERAS KATINAS**  
Guedimín, al casarse con la Escultor (1836-1913)  
heredera del trono de Polonia (1386), unió durante cuatro siglos a los pueblos lituanos y polacos.

**SARUNAS JASIKEVICIUS** Lugar y fecha de nacimiento: Kaunas (Lituania) , 05/03/1976.  
Copa eslovena: 1 (1999-2000)  
Juegos Olímpicos: 3° (2000)  
Europeo sub'22: 1° (1996)

**BENJAMINAS JENCIUS**  
Pintor de cuadros abstractos hechos en papel de gruesa textura.

**JOUZAPINE**  
Montaña principal con 294m

**JOUZAPINES** Cumbre de Lituania; 292 m de altitud.

**KAUNAS** Ciudad de Lituania a orillas del Niemen; 433.600 habitantes.

**KAUNAS** Es la segunda ciudad mas importante del país, que tiene un bonito casco viejo, un castillo medieval y un magnífico museo Etnográfico al aire libre.

**IZIDORIUS KAZLAUSKAS**  
Escultor del siglo XIX

**ARUNAS KIRSNYS**  
Jugador de voley playa que compitió con su compañero en los mundiales sub-18 en Portugal.

**KLAIPEDA** Ciudad de Lituania que tiene un puerto en el Báltico y habitan 195.000 personas.

**KLAIPEDA** Ciudad de Lituania situada a orillas del Báltico, principal puerto lituano y base naval en la costa de Báltico que se localiza a unos 110km al suroeste de riga, capital de letonia.fue territoria alemán durante gran parte de su historia

**KRIENAS DEL SU DE KIAULIENA DE TROOKINTA**  
Cerdo cocido con rábano picante.

**KUGALES** Tortilla a base de papa rallada, huevo y jamón serrano en pequeñas partes.

**LAOINIUKAIS DEL SU DEL SRIUBA DE GRYBO**  
Sopa de seta con pedacitos de tocino, patatas, zanahoria, cebolla y determinadas especias.

**ROBERT LEPAGE**  
Pocos directores de-

spiertan tanta admiración en nuestro país como el canadiense Robert Lepage (Quebec, 1957), que ya se ha convertido en un habitual del Festival de Otoño, donde ha exhibido sus últimos trabajos.

### **LITUANIA (LIETUVA)**

Estado de Europa oriental, a orillas del mar Báltico; 65.300 km<sup>2</sup> y 3.700.000 habitantes. Lengua oficial: lituano. Unidad monetaria: litas. Capital, Vilna.

**LIUBAUSKAS** Portero de la selección lituana de fútbol sala que jugó en el preuropeo contra España.

**LUBLÍN 1569** Ante la creciente audacia de los zares, y en vísperas de la extinción de los Jagellón, los lituanos aceptaron que la unión con Livonia fuese perpetua y las clases dirigentes del gran ducado in-

**MACIJAUSKAS** Lituania de la A a la Z

tentaron convertir a sus súbditos al catolicismo.

**ARVYDAS MACIJAUSKAS**

Baloncestista lituano. Klaipeda (Lituania), 19/01/1980. ha jugado en equipos importantes como en Barça y en el Tau Vitoria.

**JAN MAKSIMOWICZ & KIURLIONIS QUARTET**

Grupo actual de jazz moderno.

**MARIJAMPOLE** La región de Marijampole esta situada en el sudoeste del país, fronteras en la región de Kaliningrad (Rusia) en el oeste y en Polonia en el sudoeste.

**CHRISTOPH**

**MARTHALER** Su reputación le sitúa como uno de los directores más radicales de la escena suizo-alemana, autor de óperas y de un teatro burlesco que

se inspira en la realidad para mostrar su ridiculez y los miedos actuales del hombre

**MEZCOLANZA** Mezcla de hocico, pie y cola de cerdo, patatas, guisantes y habas.

**MINDAUGAS** Los lituanos fueron rechazados hacia el oeste por los eslavos y ocuparon definitivamente la región del Niemen en el siglo X agrupados en pequeñas tribus. Posteriormente se unificaron para atacar las ciudades rusas o resistir a los alemanes. Mindaugas (1239-1263) fue el unificador de Lituania.

**ARVYDAS MISEIKIS**

Jugador de voley playa que participó con su compañero en los mundiales sub-18 en Portugal, consiguiendo la victoria.

**JUANA MUZIKA** \_

Cantante lituana                      haciendo teatro en Kaunas.

**CASTILLO NAUJIEJI**

**TRAKAI** Está situado entre los lagos Galve y Lukos. Fue construído sobre 1323.

**EIMUNTAS NEKROSING**

—  
Director de teatro lituano

**EIMUNITAS NEKROSIUS**

es el gran pope de la escena lituana, el renovador de un teatro que, a mediados del siglo pasado, seguía influido por la escuela rusa. En 1998 crea su actual compañía, Meno Fortas (La fortaleza del arte), una formación de sólidos actores adiestrados en un teatro de raíces rusas.

**EIMUNTAS NEKROSIUS**

Director de cine nacido en Raisenai, Lituania, 1951. También estuvo

**NEMUNAS**

Río del cual 475 km atraviesan Lituania

**NERINGA**

— Es el desierto lituano

**NERIS**

— Río del cual 234 km atraviesan Lituania

**NIEMEN ( NEMUNAS,**

**NEMAN)** Río de Bielorrusia, Lituania y Rusia, tributario del Báltico, que divide a la capital de Lituania, Vilna. Mide 937 m de longitud y 98.100 km<sup>2</sup> de cuenca. Unido con el Dniéper por un canal, comunica los mares Báltico y Negro.

**LAIMONAS NOREIKA**

Es un famoso actor lituano de teatro, cine y televisión. También es conocido por recitar poesía lituana contemporánea.

## **NURIS**

Lituania de la A a la Z

### **NURIS DE OBOULIU**

Queso de manzana hecho a base de éstas peladas y rebanadas finamente, azúcar y una cucharadita de tierra del cinamono.

### **OCUPACIÓN**

#### **15 DE JULIO DE 1940**

Ocuparon el conjunto del país, que primero se convirtió en república soviética (21 julio 1940) y después en parte integrante de la U.R.S.S.

### **TEATRO DE LA ÓPERA DE VILNIUS**

Presenta las actuaciones vocales de Virgilijus Nor-eika, Vaclovas Daunoras y Uladimiras Prudikovas y bailando a Egle Spokaite

**PANEVEZYS** La región de Panevezys es bien sabido como un centro de la industria altamente de-

sarrollada. Hay 65 empresas industriales grandes que emplean sobre 20.000 personas.

### **MONASTERIO PAZAI-**

**LIS.** Es muy importante porque todos los años se celebra el Festival Internacional de Música. Está situado a las afueras de la ciudad de Kaunas.

### **CASTILLO DE LA PENÍNSULA** castillo

### **PRANAS PERMINAS**

Escultor (1864-1937)

### **RIPRAS PETRAUSKAS**

Cantante tenor lituano

### **ALGIMANTAS PUIPA**

Director de cine

**RAUGINTO KOPÛST SRI-UBA** Sopa saverkraut formada por carne de cerdo o ternera, zanahoria, cebolla,

mazorca de maíz y laurel.

**ARVIDAS SABONIS**

(1964- ), baloncestista lituano (hasta 1991, soviético), considerado, junto a Drazen Petrovic, uno de los mejores jugadores europeos

**SALCHICHA DE CERDO SMOKED** Hecha a base de cerdos de la tierra, nuez moscada y demás condimentos.

**SALTIBARSCIAI** Sopa fría de remolacha.

**SAULES KLIOSAS**

Grupo de jazz actual.

**SAVERKRAUT** Sopa con carne, zanahoria, cebolla y pimienta. Se come con patatas frías o con pan negro.

**CASTILLO SENIEJI**

**TRAKAI** Es uno de los

más antiguos de Lituania, se encuentra a unos 23 Km al oeste de Vilna, a orillas del lago Galvés. Fue construido a finales del siglo XIV.

**FYODOR SHALYAPIN** \_

Actor lituano

**SIAULIAI** Situado en el norte del país, la región es situado a mitad del camino entre Latvia y la región de Kaliningrad de la federación rusa. Hay cinco puertos bálticos sin hielo en una distancia de 100 a 200 kilómetros de la ciudad de Siauliai.

**SKILANDIS** Jamón magro de cerdo, cocinado con estómago de cerdo, alcohol 96% y condimentos.

**DONATAS SLANINA**

Siauliai

(Lituania),23/04/1977. Jugador de baloncesto que jugó en equipos españoles

## **SPIRGUCIAIS**

Lituania de la A a la Z

como el Caja San Fernando.

**Y BERNARD** iglesia

## **SPIRGUCIAIS DEL SU DE LOS PLOKSTAINIS BULVIA**

Torta de patata a base de tocino tajado y huevos batidos con patatas.

**IGLESIA DE ST. MICHAEL** iglesia

## **TOMÁS STANIULIS**

Nacido en Vilnius  
..Joven promesa de la literatura de lituania.

## **SRIUBA DEL BUROKELIO DE RAUGINTO**

Sopa conservada en vinagre de la remolacha. Está hecha a base de jamón, remolacha conservada en vinagre, patatas, cebolla y condimentos.

**STOMBERGAS** Lugar y Fecha Nacimiento: KLAIPEDA ( LITUANIA ), 14/12/1973.

- Medalla de Bronce con la Selección; Nacional de Lituania en la Olimpiada de Sydney-2000  
- Medalla de Plata con la Selección; Nacional de Lituania en el Campeonato de Europa de Atenas-95

## **DUONOS SRIUBA**

Sopa de pan formada por pan, patatas, mantequilla, cebolla y agua.

## **SUENTOJI**

Río del cual 246 km atraviesan Lituania

## **IGLESIA DE ST. ANNE**

Es de estilo gótico y fue construida durante los siglos XVI y XVII.

## **TEATRO ADOLESCENTE DE VILNIUS**

Teatro que ha dado el re-

## **IGLESIA DE ST. FRANCIS**

conocimiento a uno de los más distinguidos directores: Eimuntas Nekrošing

### TEATRO ESTATAL DE KAUNAS

Teatro en el que se han dado cita diversos actores y directores famosos

**TIMINSKAS** Lugar y Fecha Nacimiento:

SILUTE ( LITUANIA ), 28/03/1974.

Medalla de Bronce con la Selección Nacional de Lituania en la

Olimpiada de Sydney-2000

- Medalla de Oro con la Selección Nacional de Lituania Sub-22 en el Campeonato de Europa de Estambul-96

**TRAKAI.** Posee un área de tierra de 120274 hectárea. El municipio administrativo está situado en Trakai (6142 habitantes) a

28 Km de Vilnius. La región consta de 200 lagos de varios tamaños, incluyendo el lago de 388 hect., lago Galvė Vilkoksnis Skaistis de 296 hect. La región de Trakai es famosa por su monumento. Su territorio incluye el único parque nacional de Aukstraduaris.

### TRINO DEL CERDO

Plato hecho a base de oídos de cerdo, pies del mismo animal, condimentos con zanahoria, perejil, laurel, sal y pimienta. Se sirve con remolachas adobadas.

**UTENA** La región de Utena, al noreste, está surcada por suaves colinas cubiertas de bosques y cuenta con más de mil lagos, como el Tauragnas, a los que debe su singular belleza. Utena, la capital de la zona, es una antigua ciudad, fundada en 1261

**UTTERLY  
ALONE**

Lituania de la A a la Z

**UTTERLY ALONE**

Película dirigida por  
Jonas Vaitkus

**JONAS VAITKUS**

Director de cine

**VANSKES SURIS** Huevo  
cuajado hecho con leche  
naturalmente cortada.

**EVALDES VIGELIS**

Escritor nacido en la  
costa báltica  
(Lituania). publicó su primer  
libro en prosa en su país  
natal.

**VILNA (VILNIUS)**

Capital de Lituania ,  
en el SE del país; 650.000  
habitantes. Fue fundada en  
el siglo X, y es capital de  
Lituania desde 1323.

**VILNIUS** Capital de Litu-  
ania. La ciudad de Vilnius  
está declarada patrimonio de

la humanidad por la UN-  
ESCO. Es la ciudad barroca,  
aunque con otro estilo. También  
es la ciudad más grande del país,  
según los datos de 2001, la  
población es de 542287  
habitantes de los cuales el  
60% son lituanos. El término  
municipal de Vilnius es de 392  
m. cuadrados, de los cuales el  
20% está cubierto por edificios  
y el resto son zonas verdes y  
zonas de ríos. El casco histórico  
es de los más grandes de Europa,  
hay alrededor de 1500 edificios  
antiguos.

**VILNIUS-RADOM**

Pacto mediante el cual  
Polonia y Lituania se unieron  
en provecho de los católicos.

**VILNIUS-RADOM**

Pacto mediante el cual  
Polonia y Lituania se unieron  
en provecho de los católicos.

**VIRTA JAUTIENA SU BAR-  
AVYKAIS** Ternera con  
champiñones.

**VIRTINIAI** Bolas de masa  
hervida rellenas de carne  
de cerdo con especias.





Luxemburgo de la A a la Z

LUXEMBURGO

de la

A a la Z

## ARROZ

Luxemburgo de la A a la Z

**ARROZ CON AVES:** de arroz, 2 cucharadas de pollo, perdiz o pichones, 2 vasos de arroz, 1 cebolla pequeña rallada, 3 vasos de leche, nata, 2 cucharadas de aceite, sal, pimienta

**ARROZ CON FIDEOS :** 1 vaso de arroz, 2 cucharadas de fideos, 2 vasos de agua hirviendo, 2 cucharadas de aceite, sal.

**ARROZ CON QUESO :** 1 vaso de arroz, 2 cucharadas de queso manchego rallado, 2 vasos de leche, carne picada "Assag" para relleno, sal, pimienta.

**ARROZ MUFALFAL:** 1 vaso de arroz, 1 cebolla pequeña rallada, 1 cucharada de aceite, 1 vaso de tomate triturado, medio vaso de agua, sal, pimienta, y especias.

**ARROZ VERDE :** 2 vasos

aceite, 1 manojo de acelgas, 1 manojo de perejil, 2 vasos de agua, sal.

**BÉLGICA** En 1921 Luxemburgo inicio su unión económica con Bélgica. En 1948 estableció una unión aduanera con Bélgica y los Países Bajos, que fue ampliada en 1958 con un acuerdo de integración económica completa.

**BERENJENAS FRITAS CON VINAGRE Y AJO:** medio kg de berenjenas negras, 6 dientes de ajo, 3 cucharadas grandes de vinagre, aceite para freir.

**CAPITAL:** Luxemburgo 79000 habitantes (1999) otras ciudades : Esch-sur-alzette 25.500 habitantes; Differdange 17.700; Dudelange 17.000(2000)

**CARRÉ CON ARROZ Y TOMATE** : carne de ternera, tomate triturado, 1 cebolla rallada, 3 cucharadas grandes de aceite, medio vaso de arroz rallado, sal, pimienta, especias.

**CLIMA:** Luxemburgo goza de un clima templado con inviernos suaves. La temperatura media anual es de 10 grados, mientras que las precipitaciones media anual es de aproximadamente 815 mm.

El norte ligeramente mas frio que el sur.

**DEFENSA :**

Luxemburgo, que pertenece a la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), mantiene un pequeño ejército voluntario que cuenta con 800 miembros. Los gastos de defensa suponen el 3% del presupuesto total.

**ECONOMÍA :**

Luxemburgo es uno de los países más industrializados del mundo y es el segundo país con mayores ingresos después de Suiza. Se estima que en 1991 el producto nacional bruto fue de 11.700 millones de dólares, lo que equivale a 31.100 dólares per cápita (PNB). El presupuesto nacional anual estimado para 1993 preveía ingresos de 3.900 millones de dólares y gastos de 4.000 millones.<sup>1</sup>

**ESTADO :** Nombres oficiales ;Groussherzogtam, lëtzebuerg, Grand-duché de luxembourg, Grossherzogtum luxemborg. División administrativa: 3 distritos y 12cantones .

**FIESTA NACIONAL :** 23 de junio día de la patria (1921) .

**FILET DE PERCHE ÉTUVÉ**

## **FILET**

Luxemburgo de la A a la Z

: 4 filetes de perca, tocino magro, tocino graso, 1 puerro, 4 tomates, 2 cebollas, limón, vinagre balsámico, pimienta, sal.

## **FUERZAS ARMADAS :**

800/(1995). Otros:  
560 (gendarmería)

**GEOGRAFÍA:** El territorio de Luxemburgo esta constituido por las cuencas de los ríos Sure y Alzette. El ducado se divide en dos regiones: el tercio septentrional, llamado Oesling y los otros dos tercios meridionales son una meseta baja llamada Bon Pays. En la parte septentrional se encuentran la mayor elevación de Luxemburgo, el Buuryplatz (559m)

## **GOBIERNOS :**

Monarquía constitucional sistema parlamentario  
Gran duque Henri, jefe de estado, desde octubre de

2000 . Jean-Claude Juncker; 1º ministro y jefe de gobierno desde enero de 1995 , legislativo unicameral :cámara de diputados con 60 miembros electos por boto directo cada 5 años .

## **HISTORIA DE LA SELECCIÓN DE FÚTBOL**

El unico logro de Luxenburgo ha sido clasificarse para un Campeonato Europeo de la UEFA en 1963.

El futbol es el deporte mas popular en Luxenburgo. El antiguo astro danes Allans Simonsen tuvo que tirar la toalla tras 6 derrotas, ahora sera Guy Hellers quien dirija al equipo.

**IDIOMAS :** Luxemburgués , francés , alemán, portugués, e italianos.

## **INTEGRACIÓN ECONÓMICA**

Luxemburgo fue el primer Estado miembro

que reunió los requerimientos económicos, financieros y legales para esta unión.

**JUDÍAS VERDES CON TOCINO** : 400g de judías verdes, tomate, tocino magro ahumado, 1 cebolla pequeña, vino, manteca de ganso o de cerdo, pimienta y sal.

**KOTFA DE GAMBAS**  
: 1kg de gambas, 2 cucharadas grandes de comino molido, 1 vaso de arroz molido, 5 dientes de ajo y perejil, una cebolla, sal, pimienta y cayena.

**LUXEMBURGO SELECCIÓN DE FÚTBOL. ALINEACIÓN:**

Portero: Alija Besic.  
Lateral Derecho: Rene Peters.  
Lateral Izquierdo: Claude Reiter.

Defensas: Eric Hoffmann y Jeff Strasserr.

Medio Derecho: Sebastien

Renny.

Medio Izquierdo: Manuel Schauls.

Medios Centrales: Manuel Cardoni y Charles Leweck.

Delanteros: Paul Mannon y Greg Molitor.

**ORGANIZACIONES SOCIALES** : Confederación general de trabajadores de Luxemburgo; consejo nacional de sindicatos .

**PARTIDOS POLÍTICOS:**

Partido social cristianos (centro-derecha); partido socialista de obrero de Luxemburgo (centro- izquierda); partido democrático (centro- izquierda);

Comité de acción por la democracia y justicia por los pensionistas .El ( partido ) verde ; la izquierda y partido comunista .

**PUEBLO** :

Luxemburgueses 67'4% , portugueses

## **PUEBLO**

Luxemburgo de la A a la Z

12'1%,  
Italianos 14'8 % franceses 3'5% , belgas 2'8% ,  
Alemanes 2'3% , otros 7'1%

meseta arbolada cortada por profundos valles y por tener una población relativa dispersa.

**REGIÓN:** No existe ningún pelegra oficial .Católico (94'9%)  
Protestantes (1'1%) , otros incluyendo judíos (4%)

**TEMAS MEDIOAMBIENTALES:** Luxemburgo es un país pequeño e industrializado, todo ello contribuye a la mala calidad del aire.

## **TERRITORIO Y CLIMA :**

El territorio de Luxemburgo está constituido principalmente por las cuencas superiores de los ríos Sûre (Sauer) y Alzette. El ducado se divide en dos regiones distintas. El tercio septentrional, llamado el Oesling (Ösling), forma parte de las Ardenas y se caracteriza por ser una

**TRANSACCIONES COMERCIALES** Luxemburgo realiza la mayor parte de las transacciones comerciales con Bélgica, Alemania y Francia, lo que supone aproximadamente, el 60% de sus exportaciones y, al menos, el 80% de sus importaciones.

**UNIDAD MONETARIA** La unidad monetaria es el euro. Desde el 1 de enero de 1999, el euro se vincula al valor del franco luxemburgués, con un cambio fijo de 40,3399 francos por el euro.

Malta de la A ala Z

# MALTA de la A a la Z

**ACANTILADOS** Malta de la A ala Z

**ACANTILADOS DE DINGLI** Acantilados que se encuentran en la parte occidental de malta

**ALJOTTA** Sopa maltesa de pescado. Un sustancioso caldo de pescado aderezado con mucho ajo, tomates, mejorana natural y espesado adicionalmente con arroz.

**AZURE WINDOW**

Arco creado por las aguas mediterráneas en la zona occidental de Gozo



**BRAGJOLI** Plato de Malta hecho con una tajada

fina de carne de vaca envuelta con un relleno de miga de pan, trozos de tocino, huevos duros y hierbas, y luego cocinado a fuego lento en vino tinto.

**BUCEO , WINDSURF ,Y LA NAVEGACIÓN A VELA**

Deportes acuáticos favoritos de los turistas de Malta

**CASA BARROCA**

Esta casa se localiza en la plaza principal de la villa, en la Isla de Malta, fue casa de suma importancia arquitectónicamente hablando, pero de lo que fue tan solo nos queda el escudo de urnas barroco.

**CASA RENACENTISTA DEL S. XVI**

SU ACCESO PRINCIPAL SE CARACTERIZA POR EL ARCO DE MEDIO PUNTO CON SU BOVEDAS PERFECTA-

MENTE APAREJADAS.

**CASA PALACIEGA DE LOS OZPINAS S. XVIII** SE LOCALIZA EN LA PLAZA DE LAS ISLA DE MALTAS QUE LLEVA SU NOMBRE. SU FACHADA PRINCIPAL ORIENTADA AL ESTE PROTAGONIZA EL ESPACIO DE DICHA PLAZA

**COMINO** Es la isla más pequeña que compone Malta. Su mayor atracción es la Laguna Azul, excelente para el buceo, además tiene un mar muy cálido.



**CUEVA DE GHAR DALAM** Cueva situada en Malta de unos 200m largo y 18m de ancho y entre 3 y 6 m de alto

**EDIFICIO BENEFICENCIA HOSPITAL** Existió en salinas, un monasterio de caballeros hospitalarios, que después sería sustituido por el convento de San Juan, Juan de Acrea y su principal función era la atención a caminantes y enfermos

**EQUITACIÓN , CICLISMO , ARQUERIA , TIRO AL PICHÓN Y ATLETISMO**

Deportes que se practican habitualmente en la isla de Malta

**FENEK** El conejo es casi una comida nacional de Malta. Incluso ha originado una palabra que define un tipo especial de salida nocturna – la Fenkata, que es la salida de

## **FIGOLLA**

Malta de la A ala Z

un grupo de amigos para cenar con conejo. Una fenkata es una forma social, sencilla y divertida de reunirse para una salida nocturna. Generalmente el conejo es frito ligeramente, luego cocinado a fuego lento como un guiso de vino tinto por varias horas. Se sirve con patatas fritas o con papas y ensalada. Algunos bares de pueblos son famosos por la excelencia de su conejo.

**FIGOLLA** Plato maltés que es una especialidad de la época de Semana Santa. Galletas glaseadas rellenas con una mezcla de almendras molidas.

**FÚTBOL** Deporte nacional. La asociación Maltesa de fútbol fue fundada en 1990, lo que la convierte en una de las primeras de Europa

**GBEJNIET** Comida

maltesa que contiene pequeños quesos redondos que son ideales para un sustancioso almuerzo junto con un buen trozo de pan crujiente como para aperitivo antes de las comidas. Los hay tanto frescos como conservados (en aceite, vinagre o envasados al vacío). Los frescos tienen una textura suave y un sabor sutil. Pruebe unos más audaces con pimienta que son ideales para acompañar con galletti (una especie de galleta local) y servidos con un vaso de vino tinto robusto.

## **GELLEWZA Y GHIRGHENTINA**

Son variedades de uvas cultivadas en Malta, para hacer vinos excelentes.

**GOZO** Es la segunda isla más grande de Malta, popularmente

conocida como “La isla de Calipso”.  
Está situada al noroeste de

ADOSADO A UNA  
CASA BARROCA EN  
RUINAS



la isla de Malta.

## HELWA TAT-TORK

Plato maltés que trata de una mezcla azucarada muy dulce de almendras trituradas y enteras. A menudo se sirve con el café después de la cena.

## PALACIOS DE LOS HERRAN S. XVIII

SE LOCALIZA EN LAS CALLES CARRERA DE LAS ISLAS DE MALTAS EN LA ACTUALIDAD ES UN EDIFICIO PRACTICAMENTE EXEPTO EN SU LADO OESTE QUE QUEDA

**HOBZA** Un pan de Malta muy crujiente cuyo interior es muy delicioso y esponjoso es la base de una comida. Servido con un simple producto local como tomates frescos y queso gbejniet, es un tentempié por sí solo. Hobz-biz Zejt es un panccillo crujiente, o a veces una Fetira (un pequeño pan en forma de anillo) que se corta por la mitad, untado con tomates maduros, y relleno con una mezcla de atún, alcaparras, cebollas y menta y a veces también con habas. Cada bar y grupo familiar tiene una versión diferente de los ingredientes en el Hobz-biz Zejt, pero todos son una alternativa sustanciosa de un sándwich en un almuerzo rápido.

## **HORST HEESE**

Malta de la A ala Z

**HORST HEESE** Antiguo director técnico de la asociación Maltesa de fútbol y seleccionador de Malta entre 1988 y 1991 que sustituyó al entrenador Siegfried Held

## **IMQARET**

Pasteles fritos de Malta en abundante aceite, rellenos de dátiles, que se sirven muy calientes en puestos de comida para llevar.

## **REAL MONASTERIO DE LAS MADRES COMENDADORAS DE SAN JUAN DE ACRES.**

MONASTERIO DE GRAN ANTIGUEDAD SITUADO EN LAS ISLAS DE MALTAS EN TIEMPOS DE LOS

## **CRUZADOS**

PERTENECIO A LA ORDEN DE MALTA Y FUE HOSPITAL DE PEREGRINOS.

## **KANNOLI**

Plato Maltés que se trata de un confite en forma de tubo de masa frita en abundante aceite, crujiente, rellena de ricotta fresca y endulzada con trozos de chocolate o fruta acaramelada. Se come por placer a cualquier hora del día, y también es ofrecido después de la cena.

**KAPUNATA** Es una versión maltesa del pisto hecho con tomates, alcacharras, berenjenas y pimientos verdes que combina bien con el pescado asado.

**KINNIE** Es una comida Maltense producida a base de hierbas aromáticas y naranjas. Con su particular sabor agridulce y color ám-

bar, este producto es un favorito entre los niños y los adultos.

**KUSKSU** Es una sopa sustanciosa elaborada en Malta; un favorito en la primavera ya que está hechas de habas frescas.

### **LAGUNA AZUL**

Laguna de aguas relictas, se encuentra en Malta (Comino)

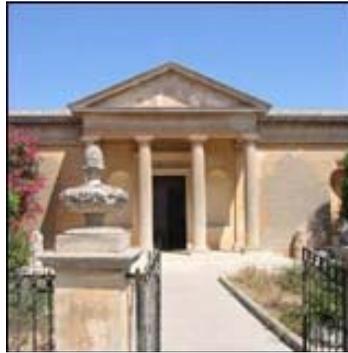
**LAMPUKI-GÑAD-COBBU** Comida maltesa dorada con vino y hierbas aromáticas.

**MALTA** País europeo situado en la mitad del mar mediterráneo a 39 km al sur de Sicilia y a 230 km al norte de África.

**MDINA** Está situada en una meseta de la Isla de Malta. Era su antigua capital, también

conocida como “Ciudad del Silencio”. Es una ciudad medieval famosa por sus callejuelas y recovecos para perderse.

**MINESTRA** El comienzo de muchas de las comidas maltesas es la sopa. Tradicionalmente la



minestra es una saludable sopa espesa que combina numerosas verduras frescas y desecadas, y acompañada por una sustanciosa rebanada de pan crujiente maltés, el hobza.

## **PASTIZZI**

Malta de la A ala Z

**PASTIZZI** Un tentempié para todos los malteses. Los pastizzi son pequeños paquetes de masa hojaldrada en forma de rombo rellenos de ricotta fresca o una mezcla de guisantes, algunas veces son picantes.

**LA PICOTA** Con el símbolo de los sacramentos, consta el dominio de la familia sobre la villa a finales del SXIV . Diego Gómez de sarmiento responsable mayor del rey.

## **QAGHAH TAL-GHASE I**

Aros de miel o melaza maltesa hechos a base de una masa liviana. Generalmente son servidos en pequeños trozos como un acompañamiento al café después de la cena.

## **QARABALI**

Calabacines pe-

queños elaborados en Malta. Son particularmente deliciosos con relleno de carne picada, perejil y horneados, o convertidos en una sopa cremosa.

**RABAT** Es una ciudad cerca de Mdina. También es una importante



fuelle de patrimonio cultural. Actúa como mercado para su extenso territorio circundante.

**RAVJUL** La pasta maltesa es un alimento básico en la dieta de muchas familias. Si bien es cierto que estos días la

## **TORTA TAL-AMPUKI**

Malta de la A ala Z

gente compra variedades elaboradas, hay muchos bares y grupos familiares donde los ravioli son hechos de forma casera. Generalmente están rellenos de ricotta y perejil fresco, o con carne picada, y cubiertos con una sustanciosa salsa de tomate preparada con apio, albahaca y cubierto con queso parmesano o romano recién rayado.

Equipo de un fútbol más importante de Malta

### **SOPPA TAL-**

**ARMLA** Plato Maltés conocido como la sopa de la viuda, este plato es similar a la minestra, una espesa sopa de verdura, pero con el agregado de gbejniet – queso de cabra o de oveja – que se derrite dentro de la sopa caliente.

### **SIEGFRIED HELD**

Entrenador Alemán de Malta que dimitió después de la mala actuación de su equipo en la fase de clasificación para la UEFA 2004

**SLIEMA** Es una ciudad moderna y cosmopolita.

### **SLIEMA WANDERERS**

### **TORTA TAL-**

**LAMPUKI** Un favorito de la cocina maltesa en otoño es cuando es la temporada del “pescado nacional”, el Lampuka, o dorada. El pescado tiene una magnífica carne blanca con unas pocas de espinas grandes. Es excelente para freír ligeramente en aceite de oliva, hornear con una espesa salsa de tomate, cebollas, alcaparras y vino, o hacer una tarta de pescado

## **TIMPANA**

Malta de la A ala Z

con espinacas, coliflor, alcaparras, pasas de uva, huevos duros, hierbas, y cubierto con una masa.

## **TIMPANA**

Macarrones malteses horneados rellenos con una pequeña cantidad de carne picada y a veces también con huevos duros. Los macarrones son cubiertos con una tapa liviana de masa hojaldrada. Es la base de los almuerzos rurales, y recientemente es un tentempié sustancioso.

**TORRE DEL RELOJ** Es una construcción barroca del S XVII, anterior al ayuntamiento. Se trata de una arquitectura sencilla de planta cuadrada, con 2 alturas de mampostería separadas por una línea de imposta.

**VALLETTA** Es la capital de Malta y está situada en la misma isla.



Es un hermosa ciudad barroca aunque e veces poco apreciada.

**LA IGLESIA PARROQUIAL SANTA MARIA DE VILLACONES** ES UNA OBRA DE LA ISLA DE MALTA DEL S.XV Y XVI CON RESTO DE LO ANTERIOR DEL S. XIII Y AÑADIDOS POSTERIORES QUE CONSERVA UN RETABLO VENECENTISTA RECIENTEMENTE RESTAURADO Y LA IMAGEN ORIGINAL DE LA VIRGEN MEDIEVAL.

Polonia de la A a la Z

# POLONIA de la A a la Z

**APPELBAUN,**

Polonia de la A a la Z

**APPELBAUN, ANNE**

Periodista polaca buena conocedora de los países y regiones de la Europa Central y del Este. Consiguió el Premio Pulitzer por su libro *collage*.  
a.history

**AUSCHWITZ-BIRKENAU**

El mayor campo de concentración de Polonia, se convirtió también en el campo de exterminio, perdieron la vida un millón y medio de personas. Se declara Patrimonio de la Humanidad en 1979.

**BADARZEWSKA, TEKLA**

Compositora polaca del siglo XIX nacida en Varsovia. Realiza composiciones cortas para piano, música de salón principalmente para su uso durante reuniones sociales. *Plegaria de una virgen*, publicada en Francia, fue su más famosa obra.

**BUG OCCIDENTAL**

Nacido en Ucrania forma en buena parte de su recorrido frontera entre este país y Polonia, uniéndose cerca de Varsovia al Vístula. Su extensión es de 756 Km.

**CASTILLO DE MALBORK**

Incluido en la lista de monumentos protegidos por la UNESCO, fue última sede del Gran Maestro de la Orden Teutónica. Realizado en ladrillo, es el mayor en este tipo de estructura de Europa. Es considerado la culminación del estilo gótico tardío.

**CHARPAK, GEORGE**

(1924- ) Físico de origen polaco, nacido en Dabrovia, galardonado con el Premio Nobel de Física en 1992 por inventar dispositivos para detectar partículas atómicas, como

la cámara multicable. Sus inventos implicaron un gran avance en el estudio de los procesos nucleares ya que liberaron a los científicos de la dependencia de las películas fotográficas para detectar y registrar la materia subatómica.

**CHLODNIK**

Gastronomía polaca, pertenece a las sopas de primavera - verano preparadas a la base de leche agria con verduras frescas. Hay varios tipos, de entre ellas, la más refinada, servida antaño en las mesas de la nobleza, llevaba cangrejo.

**CHOPIN, FRÉDÉRIC**

Nació el 1 de Marzo de 1810 en Zelazowa Wola, cerca de Varsovia. Se inició en el estudio del piano a los cuatro años y a los ocho ya ofrecía un concierto privado en Varsovia. Practicamente

todas sus composiciones son para piano. Sus obras reflejan, pese a su exilio, sus añoranza por la patria, en sus polonesas o en sus mazurcas.

**CIESLEWICZ, ROMAN**

Artista gráfico polaco (1930-1996) se instaló en París donde desarrolló actividad.

**COPÉRNICO, NICOLÁS**

(1473 - 1543) Astrónomo de origen polaco, nacido en Torun, es el padre de la teoría heliocéntrica, por la cual se entiende que la Tierra gira sobre su eje, y alrededor del Sol, que es realmente el centro del Universo, completando este giro durante un año. Esta argumentación será conocida como Sistema Copernicano.

**CRACOVIA**

Ciudad Patrimonio de la Humanidad en Polo-

## **CRACOVIA**

Polonia de la A a la Z

nia, destacan la plaza medieval más grande de Europa, la iglesia de Santa María, el conjunto de Wawel con el castillo y la catedral así como el edificio medieval de la universidad del Collegium Maius. El barrio judío de Kazimierz conserva en gran medida la riqueza de la herencia judía.

**CRACOVIA** Capital de la Pequeña Polonia, es el centro, con sus 740.000 habitantes, industrial, comercial, cultural del sur del país. Magníficos monumentos y edificios, símbolos del sincretismo cultural polaco. Ciudad Patrimonio de la Humanidad.

## **CZESLAW MILOSZ**

Escritor polaco - estadounidense .nació el 30 de junio en 1911 en szetevnie ,lituania .curso estudios en la universidad de stephan batay de vilma y

en la alliance française en paris .escribio dos novelas autobiograficas el poder cambia de manos (1953).  
Fa

**CZESTOCHOWA** Capital espiritual de Polonia, santuario de culto a la Virgen María, atrae anualmente a miles de peregrinos de todo el mundo. La Capilla del Cuadro de los Milagros contiene en su interior un icono de la Virgen María con Cristo niño. El museo monástico conserva numerosas obras de arte y objetos votivos. Lugar Patrimonio de la Humanidad.

**EXPORTACIONES DE POLONIA** Maquinaria, metales, productos químicos, alimentos, productos del cerdo, tejidos, productos electrónicos.

**FAHRENHEIT, DANIEL GABRIEL** (1686-1736),

físico que nació en Gdańsk, Polonia). Se instaló en los Países Bajos y se dedicó a la fabricación de instrumentos meteorológicos. En 1714 construyó el primer termómetro con mercurio en vez de alcohol. Con el uso de este termómetro, concibió la escala de temperatura conocida por su nombre. Fahrenheit también inventó un higrómetro de diseño perfeccionado. Descubrió que además del agua, hay otros líquidos que tienen un punto de ebullición determinado y que estos puntos de ebullición varían con los cambios de presión atmosférica.

**FAWORKI** Delicados pastelillos con forma de tiras retorcidas, fritas en grasas.

**GDANSK** Ciudad de Polonia, en la Pomerania, centro administrativo e im-

portante puerto del Báltico. Antigua Danzig alemana, cuenta con unos 460.000 habitantes. Ciudad que ha sabido conservar, o reconstruir todo el esplendor que tuvo en su día como una de las sedes fundamentales de la Liga Hanseática, cuya riqueza quedó plasmada en muchos de sus edificios. Fue sede de los primeros y más importantes movimientos obreros patrocinados por Lech Walesa y el sindicato Solidaridad.

### **GOLFO DE GDANSK**

Situado entre Polonia y la región rusa de Kaliningrado, en el sur del mar Báltico, formando numerosas bahías y barras litorales en la desembocadura del río Vístula.

### **GOMBROWICZ, WITOLD**

(1904 - 1969) Novelista y dramaturgo polaco. Destaca por su visión provocadora y cómica en

**GORECKI**

Polonia de la A a la Z

sus obras Memorias de la inmadurez o Bakakia, La princesa Ybona de Borgoña, Ferdydurke y Los hechizos.

**GORECKI, HENRYK**

**MOKOLAJ** Comositor polaco contemporáneo y una de las figuras más representativas del postmodernismo musical. En 1975 fue nombrado rector de la Escuela Estatal de Música (PWSM) cargo que dimitió en 1979 debido a presiones políticas. Sus obras se basan desde melodías simples a representar el folklore religioso - polaco, en obras como Scontri o Sinfonía de las lamentaciones.

**HERBERT** Nació en 1924 en Lviv (Ucrania). Unos de los mas grandes poetas que publicó Un Bárbaro en el jardín. Murió en 1998

**HEVELIUS** (1611 - 1687)  
Astrónomo polaco nacido

en Gdansk, cuyo nombre era Johannes Havelke. Comenzó la construcción de un observatorio a través de un telescopio con el que inició el estudio de la superficie lunar. También observó las manchas solares, catalogó gran parte de las estrellas, descubrió cuatro cometas, estudió las fases de Saturno, y fue uno de los primeros en observar un tránsito de Mercurio. Por todo ello, fue admitido en la Real Academia de Londres en 1664.

**HIRSZFELD, LUDWIK**

Científico polaco, fue el primero en dirigir investigaciones sobre los grupos sanguíneos, su división y los mecanismos de herencia. Introdujó el método de marcarlos con símbolos (A1, A2, B, AB y 0), aceptado en todo el mundo desde 1928.

**HOLLAND, AGNIESZKA**

Nacido en Varsovia en 1948, director de cine polaco, autor de películas como: El tercer milagro (1999) o Europa, Europa (1991).

### **IGLESIAS NEOGÓTICAS DE MADERA**

Monumentos Patrimonio de la Humanidad, situadas en la región de la Polonia Menor y Podkarpacie. Destacan por su peculiar estilo montañés, algunas realizadas sin utilizar ni un solo clavo, se componen dentro del paisaje montañoso del sur del país. Se trata de cuatro edificios en Polonia Menor: Debno, Binarowa, Lipnica Murowana y Sekowa; y dos en Podkarpacie, en la localidad de Blizne y Haczów.

**IMPORTACIONES DE POLONIA** Maquinaria, metales, madera, papel, petróleo, gas natural, alimentos, productos químicos,

cos, textiles.

**JACEK MALCZEWSKI\*** (1854-1929) S,XIX se destacó sus cuentos populares, los mitos griegos y las inquietudes de fin de siglo

### **JOSEPH CONRAD**

Nacido en Berdichev en 1857. Novelista británico de origen polaco, autor de novelas como Lord Jim y El Corazón de las Tinieblas. Desarrolla en ellas, con una escritura muy rica, auténticos retratos de la condición humana. Murió en Bishopsbovne, Reino Unido, en 1924.

**KALWARIA ZEBRZYDOWSKA** Lugar de devoción mariana y peregrinación en Polonia, cercano a la ciudad natal de Juan Pablo II, Wadowice; en el hay un monasterio y numerosas iglesias y capillas.

## **KAMINSKI**

Polonia de la A a la Z

Declarada Patrimonio de la Humanidad por la Unesco.

## **KAMINSKI, MAREK**

Viajero y alpinista polaco, en 1995 consiguió llegar a los dos polos: el 23 de mayo de 1995, al Polo Norte; y el 27 de diciembre de 1995 al Polo Sur.

## **TADEUSZ KANTOR**

Pintor, grafico director de teatro, escenografo. Profesor de la academia de bellas artes de Cracovia, en los años 1942-1944 director de un teatro experimental clandestino en Cracovia, despues en la guerra fundó el teatro vanguardista. A cuya escena entre ot

## **KAPUSCINSKI, RYSZARD**

(1932) Estudió periodismo en Varsovia trabajando posteriormente como corresponsal en África, Asia y América del Sur. De este trabajo, desarrolló una

interesantísima labor de redacción de libros de viajes, donde retrata estos espacios del subdesarrollo. Destacan obras como El Emperador (1978) y sobre todo Ébano (1998). En 2003 recibió el premio Príncipe de Asturias de Comunicación y Humanidades.

## **KATOWICE**

Ciudad de Polonia, cercana a Cracovia, con 345.000 habitantes, es un importante centro minero e industrial de Polonia. Destacan sus iniciativas en el marco del desarrollo sostenible aplicadas allí.

## **KIESLOWSKI,**

**KRZYSZTOF** (1941 - 1996) Director de cine polaco nacido en Varsovia, estudió en la escuela de cine y teatro de Łódź. Autor de películas donde analiza y se interesa por las interioridades de los person-

ajes. Así en su serie Decálogo (1989) sobre los mandamientos, La doble vida de Verónica (1991) o su serie Tres Colores: Azul, Blanco y Rojo (1993 - 94), sobre la libertad, la igualdad y la fraternidad.

**KLUSKI** También llamado knedle, son una especie de croquetas que están hechas con huevos, patatas, ciruelas, harina de trigo, sal y azúcar.

**KOBRO,**

**KATARZYNA** Artista y escultora polaca (1898-1951). Desarrollará el lema el funcionalismo estético, el racionalismo y la modernidad.

**KOLECKI, SZYMON**

Deportista polaco, medallista de plata en halterofilia en Sydney 2000.

**KOMOROWSKA, MAJA**

Actriz polaca, inter-

prete en películas como Decalogo (K. Kiewslowski), o Las señoritas de Wilko (Andrez Walsa)

**KORZENIOWSKI,**

**ROBERT** Deportista y atleta polaco. Tres veces campeón olímpico en marcha (en 1996 en 50 km y en el año 2000 20 y 50 km). Tres veces campeón mundial en 50 km marcha (1997, 2001 y 2002). En 2002 campeón de Europa en 50 km marcha. Embajador de la tolerancia y el "fair play" en el Consejo de Europa.

**KURLZAK POPOLSKU**

Plato típico de Polonia donde se rellena el interior del pollo con especias y mantequilla y se realiza al horno.

**KWASNIEWSKI, ALEXANDER** (1954) Político polaco Presidente del país

## **KWASNIEWSKI**

Polonia de la A a la Z

desde 1995, tras derrotar a Lech Walesa en las elecciones presidenciales. Fue director de un diario polaco y formó parte del gobierno de la dictadura de Jaruzelski. Logró unificar los partidos y tendencias comunistas y socialdemócratas en el partido SLD. Logró que Polonia fuera aceptada en la Unión Europea y en la OTAN.

## **LEM, STANISLAW**

Escritor polaco nacido en Lvov en 1921, es autor de obras de ciencia ficción donde utiliza una literatura cargada de humor y sátira. Entre sus obras destacan Solaris, Los astronautas, El hospital de transfiguración, Edén, etc.

**LODZ** Ciudad de Polonia en el voivodato del mismo nombre, segunda ciudad en número de habitantes de la república con más de 806.000 habitantes,

siendo por su situación como cruce de caminos en Centroeuropa, un núcleo comercial e industrial destacado. Es destacada por la presencia del legado de cuatro culturas como la alemana, la ortodoxa, la judía y la polaca; por sus ricos palacios burgueses y por su carácter cosmopolita. Ciudad de nacimiento de Artur Rubinstein, Wladyslaw Reymont o Roman Polanski.

**LUBLIN** Ciudad de Polonia en el sureste del país, con 355.000 habitantes, es un centro importante de carácter industrial. A lo largo de su dilatada historia ha ido formando parte de los distintos imperios centro y este europeos.

**MALINOWSKI, BRONISLAW** (1884 - 1942) Antropólogo de origen polaco, nacido en Cracovia, se le considera padre de la

## MAYONESA DE ZANAHORIA

Polonia de la A a la Z

antropología funcionalista. Sus trabajos le van a llevar a recorrer gran parte del planeta, desde América, África, Asia e incluso Oceanía, donde va a estudiar la importancia que tienen los hechos sociales en la formación de las distintas culturas, como demuestra en obras como Crimen y costumbre en la sociedad salvaje o Magia, ciencia y religión.

### **MALYSZ, ADAM**

Deportista polaco, campeón de la modalidad de saltos de esquí. Tres veces campeón mundial de saltos y campeón en 2001 del Torneo de los Cuatro Trampolines.

**MANDELBROT, BENOÎT B.** (1924- ) Matemático polaco, nació en Varsovia y estudió en universidades de Francia y de Estados Unidos, obteniendo el doctorado en matemáticas en la Universidad de París en

1952. Desarrolló la geometría fractal como campo independiente de las matemáticas. Ha trabajado como miembro de IBM en el Centro de Investigaciones Thomas B. Watson en Nueva York. La geometría fractal se distingue por una aproximación más abstracta a la dimensión de la que caracteriza a la geometría convencional. Cada vez tiene más aplicaciones en diferentes áreas de la ciencia y de la tecnología.

**MATEJKO, JAN** Pintor y artista polaco (1838-1893) destacó por sus obras de carácter histórico.

**MAYONESA DE ZANAHORIA** Es una comida que sirve para acompañar a los platos. Está hecho de zanahoria, con jugo de limón, ajos, aceite y sal. Es muy sencilla de hacer y muy deliciosa.

## **MAZURCA**

Polonia de la A a la Z

Wallenrod,Dziady,etc.

**MAZURCA** Danza tradicional polaca que se baila con parejas y coreografías diferentes. Nacida en la zona de Polonia central entre los siglos XV y XVI, extendiéndose por Europa en el XIX como danza de salón.

**MAZURIA** Región histórica situada al nordeste de Polonia, fronteriza con la rusa Kaliningrado (Prusia Oriental), destacando principalmente por sus innumerables lagos y lagunas los lagos Spirding o Mauer.

**MICKIEWICZ, ADAM**  
(1798-1855) Poeta polaco, profesor de literatura en Kovno. Poeta patriótico, luchó por la independencia polaca de Rusia. Destacan sus obras Poesías. Destacan sus poemas Oda a la juventud, A la madre polaca,Conrado

**MICKIEWICZ, ADAM**  
(1798-1855) Poeta polaco, profesor de literatura en Kovno. Poeta patriótico, luchó por la independencia polaca de Rusia. Destacan sus obras Poesías. Destacan sus poemas Oda a la juventud, A la madre polaca,Conrado Wallenrod,Dziady,etc.

**MILOSZ, CZESLAW**  
(1911 - 2004) Poeta y novelista estadounidense de origen polaco. Destacan los libros de poesía Salvación, La luz del día, Ciudad sin nombre, etc. Autor de la novela El poder cambió de manos y del ensayo El pensamiento cautivo. Premio nobel de literatura en 1980.

**MINAS DE SAL DE WIELICZKA** Las minas de sal que son patrimonio de la Humanidad llevan

funcionando setecientos años y alcanzan una profundidad de 300 metros, en su interior contiene numerosa esculturas y las capillas impresionantes y la capilla de Santa Kinga.

**MOLOPOLSKA** Región histórica situada al sureste de Polonia, en el valle del río Vístula, donde se sitúa, en la llamada Pequeña Polonia la ciudad de Cracovia.

**NADELMAN, ELIE**

Artista y escultor polaco (1882 - 1946), se formó en Polonia, Alemania y París, estaba influido por Rodin, la escultura griega clásica y las muñecas populares.

**NOWOSILSKI, JERZY**

Artista y pintor polaco (1923), autor de policromías sacras católicas y ortodoxas aprovechando la herencia de Bizancio.

**ODER** Segundo río en importancia de Polonia en cuanto a su longitud (906 Km), nace en la región de Moravia y en buena parte de su territorio hace frontera con Alemania. Discurre en su recorrido por ciudades como Wroclaw o Szczecin en su desembocadura.

**PADEREWSKI, IGNACY**

**JAN** Pianista, compositor y político polaco (1860 - 1941). Inició el estudio del piano cuando apenas tenía tres años. Hizo su debut en Viena en el año 1887. Es autor de la ópera Manru llegó a ser el mejor pianista de su tiempo. Participó por la liberación e independencia de Polonia.

**PENDERECKI, KRZYSZ-**

**TOT** Compositor y director de orquesta nacido en Dębica en 1933. Profesor de la academia de Música

## **PENDERECKI**

Polonia de la A a la Z

de Cracovia y de las Universidades de Essen y Yale. Destaca por sus técnicas instrumentales vanguardistas y por su compromiso con el mundo en el que vive. Fue galardonado con el Premio Príncipe de Asturias de las Artes en 2001.

**PIEROGI** Bolas de masa de harina hervida con requesón y patatas.

## **PIESIEWICZ,**

**KRZYSZTOF** Guionista de origen polaco, ha trabajado en obras como: Heaven (2002), Tres colores (1994) y La doble vida de Verónica (1991)

## **POLANSKI, ROMAN**

Actor y director de cine polaco. Nació en París y se crió en Cracovia. A los 17 años comenzo su carrera como actor teatral para estudiar despues en la escuela de cine de lózd.

Cineasta comprometido, destaca por obras como Repulsión, La semilla del Diablo, Chinatown, La muerte y la doncella o El pianista, por la que recibió la palma de oro en el Festival de Cannes.

**POLCA** Danza tradicional polaca la cual varía de unas regiones a otras. Nacida en Bohemia, está estrechamente relacionada con fiestas y festivales tradicionales, así como celebraciones familiares.

**POMERANIA** Región histórica situada entre Alemania y Polonia, entre los ríos Oder y Vístula, y perteneciente al antiguo reino de Prusia. En esta región se encuentran ciudades como Gdansk o Szczecin.

**POTOCKI, JAN** Escritor polaco nacido en 1761. Destacan los libros de via-

## REYMONT

Polonia de la A a la Z

jes por Turquía y Egipto, viaje por el imperio de Marruecos, así como pasajes del relato El manuscrito aparecido en Zaragoza, etc. Se suicidó en 1815.

**POZNAN** Ciudad de Polonia, en la Gran Polonia, cuenta con más de 570.000 habitantes. Destaca por su puerto sobre el río Warta, por ser un importante nudo ferroviario, industrial y comercial; y sobre todo, por su Feria Internacional de Muestras, que cada año organiza más de 30 certámenes.

### **PREISNER, ZBIGNIEW**

Compositor de banda sonoras de origen polaco, nacido en 1955. Las más destacadas son: Tres colores: azul, blanco, rojo, La doble vida de Verónica (K. Kieslowski), Europa Europa (A. Holland). El mini-

malismo en sus composiciones, sus sugerencias dramáticas son los rasgos que más destacan en sus obras.

### **RAMBERT, MARIE**

Artista y bailarina polaca (1888 - 1992), se formó en París y Londres, donde fundó una escuela de danza de la que surgieron grandes bailarines y coreógrafos.

### **REYMONT, WLADSLAW**

**STANISLAW** Novelista polaco nacido en Kobile Wielkie en 1867. Destacan sus obras muestra Los campesinos, además sus novelas La muerte y La tierra prometida.

Perteneció al movimiento Joven Polonia, que pretendía la recuperación artística e intelectual de Polonia. En 1924 obtuvo el Premio Nobel de literatura. Murió en Varsovia en 1925

## **RISY**

Polonia de la A a la Z

**RISY** Sistema montañoso situado entre Polonia y Eslovaquia, llega a alcanzar los 2500 metros y en el cual se sitúan numerosos lagos de carácter glacial.

## **ROSOTZ KURY**

Gastronomía polaca, la reina de las sopas polacas, es, precisamente, también el caldo limpio de carne y verduras, pero preparado con diferentes tipos de carnes y con más cantidad de verduras y con el sabor resaltado con distintas especies individualmente

## **RUBINSTEIN, ARTHUR**

Pianista estadounidense de origen polaco. Nació en 1887 en Lódz, Polonia, y muerto en 1982. Profesional desde su debut en 1901 con la Filarmonía de Berlín. En 1932 se casó con Aniela Mlynarski. Al quedarse ciego dejó de actuar en público.

Fue el intérprete más celebrado de su época interpretando a Chopin, Schubert, Schumann.

## **SIENKIEWICZ,**

**HENRYK** Novelista polaco nacido en Wola en 1846. Autor de obras como Las cruzadas o Quo Vadis?. Recibió el Premio Nobel de literatura en 1905. Murió en Vevey, Suiza, en 1916.

**SILESIA** Región histórica situada al suroeste de Polonia y fronteriza con Bohemia y Moravia, comprende ciudades tan importantes como Katowice, Wrocław u Opole.

## **SKOLIMOWSKA,**

**KAMILA** Deportista polaca, campeona olímpica en Sydney de lanzamiento de martillo y poseedora del record olímpico con 71'16 metros.l

**STANKO, TOMASZ** El mejor trompetista de jazz polaco, pionero del jazz vanguardista. En los años 60 lider del cuarteto jazz Darings. En el periodo comprendido entre 1967 y 1963 lidero su propio quinteto, uno de los mejores grupos polaco de jazz moderno.

**SZAPOCZNIKOW, ALINA**

Artista y escultora polaca (1926-1973) amante de los experimentos tecnicos con cemento, hierro, piedra de color y resina.

**SZCZECIN** Ciudad de Polonia, en la Pomerania Occidental, con 415.000 habitantes es un importante centro comercial, e industrial (principalmente astilleros, cementeras) a la orilla del río Oder. Fue una ciudad decisiva, por su estratégica situación en la resolución o inicio de la Segunda Guerra Mundial,

en la cual fue prácticamente destruida.

**SZYMBORSKA, WISLAWA** (Born 1923).

Poetisa polaca. Entre sus obras destacaron: Para eso vivimos, Llamada al Yeti, etc. En ellas utiliza un estilo intimista e irónico, paisajístico y existencialista. Recibió el Premio Nobel de literatura en 1996.

**TRATA** Sistema montañoso que forma parte de los Cárpatos y cuyas principales cimas se encuentran al sur de Polonia, constituyendo el Parque Nacional de los Altos Trata. Es un importante destino turístico de montaña, esquí, naturaleza.

## **USEDOM**

Polonia de la A a la Z

**USEDOM** Isla situada en el mar Báltico, en la desembocadura del río Oder, dividida entre Alemania y Polonia.

**VARSOVIA** Ciudad Patrimonio de la Humanidad en Polonia, pese a haber sido destruida durante la Segunda Guerra Mundial y luego reconstruida. Destacan, entre sus monumentos principales la Plaza Mayor con sus viviendas burguesas, el Palacio Real, la Barbacana (fortaleza defensiva) y la catedral gótica de San Juan. Además destacan la residencia de verano del último rey polaco, y el palacio barroco de Wilanow. El edificio más emblemático es el Palacio de la Cultura y de las Ciencias, regalo de la Unión Soviética al pueblo polaco.

**VARSOVIA** Ciudad capital de Polonia, con 1.600.000 habitantes, situada a las orillas del río Vís-

tula, en el centro geográfico del país. Es uno de los principales centros políticos, económicos y culturales del país y de centro Europa. Su centro histórico está catalogado como Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO.

## **VILLA MEDIEVAL DE**

**TORÚN** Ciudad declarada Patrimonio de la Humanidad, es lugar de nacimiento de Nicolás Copérnico. Destaca la Plaza Mayor, con el ayuntamiento en su parte central. Destaca la casa natal de Copérnico, tres iglesias góticas, las murallas defensivas y accesos medievales a la ciudad, las ruinas de un castillo de los caballeros teutónicos y la Torre Torcida.

**VÍSTULA** Río más largo e importante de Polonia con una longitud de 1070 km. Nacido en los Cárpatos, es

navegable casi en su totalidad. En su curso riega ciudades tan importantes como Cracovia o Varsovia.

**WADOWICE** Pequeña y pintoresca ciudad a 50 km de Cracovia que vio nacer a Karol Wojtyła, el Papa Juan Pablo II; se puede visitar su casa natal y probar en la Plaza del Mercado su pastel favorito kremówka.

**WAJDA, ANDRZEJ**

(1926) Director de cine polaco que se unió a la resistencia contra el nazismo a los 16 años, estudió pintura en Cracovia y en la escuela de cine y teatro de Łódź. Sus películas se centran en la Polonia de la posguerra y en las luchas laborales y políticas, como en Paisaje después de la batalla (1970) o Danton (1982)

**WALESA, LECH**

(1943) Activista sindical y político, que organizó y dirigió desde 1980 a 1990 el sindicato opositor al régimen comunista, Solidarnosc (Solidaridad), la primera organización social independiente de su país. Fue elegido presidente de Polonia entre 1990 y 1995, cuando fue derrotado en las elecciones por Aleksander Kwasniewski y recibió el Premio Nobel de la Paz en 1983.

**WIENIAWSKI, HENRYK**

Nacido en 1835 en Lublin (Polonia). Ingresó con ocho años en el conservatorio de París. Trabajó como violinista en la corte del zar Alejandro II. Hizo giras por Europa y Estados Unidos. Popularizó el uso del vibrato como elemento de color tonal en el violín.

**WITKIEWICZ,  
STANISLAW IG-**

## **WOJTYLA**

Polonia de la A a la Z

**NACY\*** (Varsovia ,1885-Jeziory ,1938) pintor y escritor polaco conocido como Witkacy. Desarrolló obras de tipo expresionista y semiabstracto.

**WOJTYLA, KAROL** (1920-2005) Arzobispo y cardenal de Cracovia, Papa desde 1978 con el nombre de Juan Pablo II fue el primero no italiano desde 1523. Estudió poesía y teatro así como teología y filosofía. En sus encíclicas puede verse el carácter tradicional sobre el papel de la Iglesia y de la sociedad. Desde un punto de vista político destacó por su lucha contra el comunismo. Su interés por mejorar las relaciones entre la iglesia católica con las otras iglesias cristianas o monoteístas le hicieron muy respetado en todo el mundo, el cual se recorrió en sus numerosos viajes. también destacó por su sensibilidad social. Le

sustituyó Joseph Ratzinger como Benedicto XVI.

## **WROBEL, AGATA**

Deportista polaca, en la especialidad de halterofilia. Entre sus consecuciones está su doble campeonato de Europa (2002 y 2004), plata en Sydney (2000) y bronce en Atenas (2004) en arrancada en dos tiempos de más de 75 Kg.

**WROCLAW** Ciudad de Polonia, conocida por el nombre alemán de Breslau, cuenta con una población cercana a los 640.000 habitantes. Situada en el sudoeste, se encuentra próxima a Dresde y Praga, siendo un centro industrial muy significado. Destaca su Universidad, el Ayuntamiento, la Plaza del Mercado y numerosas casas burguesas. Formó parte de la Baja Silesia prusiana, con numerosa población

alemana, que tras la Segunda Guerra Mundial formó ya parte de Polonia.

**ZAMOSC** Se trata de una ciudad renacentista, ha conservado los edificios de las familias burguesas, un magnífico ayuntamiento, iglesias y fortificaciones de los siglos XVI Y XIX. Se declaró patrimonio de la humanidad en 1992.

**ZROLKOWSKI, SZYMON**

Atleta polaco, especialista en la disciplina de martillo. Campeón del mundo en Edmonton (2001) y olímpico en Sydney (2000).

**ZUREK** Gastronomía polaca, sopa de harina con sabor agrio con tocino o chorizo.



Portugal de la A a la Z

# PORTUGAL de la A a la Z

## **ABRANTES**

Portugal de la A a la Z

**ANTONIO ABRANTES** Europeo en Birmingham 1987

**NUNO ALVES** Ciclismo

**ACTORES** André Amalio, Félix Lozano, Marta Furtado y Alfonso de Melo

**ALEX AGUILAR** Científico Portugués.

**MARINA ALCOFORADO**  
Nació el 22 de Abril de 1640 en Beja. Vivió en el Convento de Nuestra Señora de la Concepción en Beja. Sus cartas se hicieron famosas en las tertulias literarias. Fueron escritas entre 1667-1668 y son cartas de temáticas amorosas.

**JOAQUIM DE ALMEIDA** Actor portugués nacido el 15 de marzo de 1957 en Lisboa .  
Algunas de sus películas son:  
-Sandino (1990)  
-El rey pasmado(1991)  
-El maestro de esgrima(1992)  
-Peligro inminente(1994)  
-Desesperado (1995)  
-Inferno (1999)  
-Tras la línea enemiga (2001)

**JOAO BAPTISTA DE AMEIDA GARRETT**  
Nació en 1799 en Oporto. Fundador del movimiento romántico en la literatura portuguesa. Poeta dramaturgo y estadista. Escribió Camoes(1825)que es un poema épico y Dona Branca (1826).Escribió varias obras de teatro sobre personajes nacionales. Su obra principal:Romanceiro(1851-1853)

**ARTE Y ARQUITECTURA GÓTICA** Una nueva sensibilidad para una nueva arquitectura

El estilo gótico se desarrolla en Europa, sucediendo al románico desde la cuarta década del siglo XII hasta bien entrado el XVI. La denominación peyorativa "gótico" fue inventada por los eruditos del Renacimiento con sentido de desprecio a un arte que consideraban bárbaro (el "arte de los godos") muy inferior en consideración al arte clásico.

**ASTROLABIOS** Inventos de

Portugal

**AGUSTINA BESSA-LUIS**

Nació en 1922. Obras: A Sibila 1954, Cronica de Cruzado osb 1976, Os meninos de Ouros 1983, Memorias Caurentinas 1996. Galardones: 1983-2001

**IGLESIA BOM JESUS DO MONTE**



( **BRAGA** ) Esta iglesia la construyo el contratista marianense Josè Pereira Arouca. Conserva las tallas originales de los cinco retablos y del arco crucero, destacando el altar mayor . Se acogio al patrimonio del régimen historico en 1949.

**BRAGA** Se sitúa al norte de Oporto, es el centro de Arte Barroco en Portugal y tiene 63.033 habitantes

**BRÚJULA MAGNETICA**

Inventos de Portugal

**LUIS VAZ DE CAMOES**

Nació en 1524 ene Portugal y murió en 1580.Su obra principal “Os Lusíadas”1572.Escribió 3 9obras de teatro .El tema principal de sus poesías es el conflicto entre el amor apasionados y el ideal neoplatónico de amor espiritual.

**JOÃO CAMPOS** Europeo en Madrid 1986. Mundialista en Paris 1985

**LA CARABELA** Inventos de Portugal

**JOSÉ CARDOSO PIRES.**

Nació en 1925 en Castelo Branco. Matemático , marinero y editor. Titulos del autor:Lisboa Lidai de bord, O burro ; em-pe.



## **CARPA**

**RELLENA**

Portugal de la A a la Z

**CARPA RELLENA** Su principal ingrediente principal es la carpa.

## **FELIX CARRASCO**

Directores

## **MANUEL CARVALHO DA**

**SILVA** Científico Portugués.

## **CASTILLO DOS MOUROS**

( **SINTRA** ) Esta situado entre dos cumbres de la Sierra de Sintra, que se remonta a la época de ocupación árabe; además, cuenta con una Cisterna Mora en su interior y una torre real.

## **DOMINGOS CASTROS**

Mundialista en Roma  
1987

## **CATEDRAL DE COIMBRA**

La Catedral o "Sé Velha" de Coimbra es uno de los grandes edificios del románico de Portugal. Fue finalizada en 1180 tras décadas de construcción. Reproduce un modelo muy clásico en las iglesias del Camino de Santiago: tres naves, con tribuna so-

bre las laterales, crucero, cimborrio y cabecera de tres ábsides escalonados.

De la cabecera se conserva el ábside principal y el del Evangelio. Curioso es el muro oriental que soporta la torre-cimborrio que lleva una galería porticada con arcos sobre columnas, hecho normalmente relacionado con algunas iglesias francesas de Auvernia.

## **CATEDRAL DE LISBOA**

( **LISBOA** ) La catedral de Lisboa fue iniciada en torno a 1150, poco después de que Afonso Henriques, primer rey de Portugal, tomara la ciudad a los árabes. Fue el primer templo de la ciudad y, según la leyenda, se alza sobre una antigua mezquita.



**CLIMA** Tipo mediterráneo 11 grados en invierno y 23 grados en verano

está desfigurado por las obras de los siglos XV, XVI y XVII que convirtieron al templo en un castillo su interior es sorprendentemente hermoso.

**COIMBRA** Se destaca un gran centro industrial y tiene 148.474 habitantes

**DIRECTORES** Felix Carrasco

**CORDERO CON PATAS DE CERDO** Plato típico de Portugal preparado con cordero y patas de cerdo.

**DISTRITOS** Aveiro- Beja - Braga- Bragança -Castelo branco-Coimbra-Évora-Faro-Guarda-Leiria-Lisboa-Portalegre-Oporto-Santerem-Setubal-Viana do castelo-Vila real-viaeu

**JAIME CORTESAO** Científico Portugués.

**DUERO(DOURO)**

Nace en los picos de urbion desemboca en oporto mide 895km de longitud

**CHAROLA DE TOMAR**  
La iglesia de Tomar fue construida por los Templarios en la segunda mitad del siglo XII.

Aunque su aspecto exterior

## **ELEVADOR**

Portugal de la A a la Z

### **ELEVADOR DE SANTA JUSTA**

(LISBOA) Se situa al oeste de la calle Elevador de Santa Justa. Ascensor de hierro forjado de 45m de altura, construido hace un siglo por un discípulo de Eiffel.



### **ENSALADA DE MACARONES CON GAMBAS**

Cuece la pasta y los langostinos y despues se añaden los condimentos.

### **ESPAGUETIS CON ACEITUNAS**

Ingredientes: espaguetis, tomates, ajo, alcaparra, aceitunas negras,

peregil, aceite de oliva, sal y pimienta.

### **EUROCOPA DE PORTUGAL 2004**

#### PRIMERA FASE

Portugal 1-2 Grecia  
Dragão (Oporto); Portugal  
2-0 Rusia Luz (Lisboa);  
Portugal 1-0 España  
Alvalade (Lisboa).

#### CUARTOS DE FINAL

:Portugal 2-2 Inglaterra  
Luz (lisboa);

SEMIFINALES: Portugal  
2-1 Holanda Alvalade  
(Lisboa)

Final: Portugal 0-1 Grecia  
Luz (Lisboa)

**FARO** Localizada en el área turística de Algarva y tiene 58.051 habitantes

### **SUSANA FEITOR**

Europeo en  
Salónica 1991

### **LUIS FIGO**

Fútbol

**FREI LUIS DE CORANADA** Científico Portugués.

**FRITADA DE CORDERO CON AJOS** Ingredientes: ajo, sal, cordero y aceite de oliva.

**MONICA GAMA** Mundialista en Sudbury 1988. Europeo en Varazdin 1989

**GUADIANA** Nace en las lagunas de ruidera y desemboca en Ayamonte mide 744km de longitud. Principales afluentes: cigüela jabalon zujar

**GUIMARAES** Se sitúa al norte de Portugal, con poco más de 20.000 habitantes y se conoce como la cuna de Portugal.

**MUSEO CALOUSTE GULBENKIAN** con una colec-

ción de bellas artes con obras elaboradas desde el 2800 a.C. hasta el siglo XX

**HELADO DE TURRÓN CON NATA** Se necesita nata líquida y turrón.

**INSTRUMENTO DE NAVEGACIÓN** Inventos de Portugal

**ISLAS** Azores y Madeira en el oeste de Portugal

**MONASTERIO DE LOS JERÓNIMOS**

( **LISBOA** )Es la mas importante representacion del arte manuelino, considerado como el genuino estilo portugues dentro del góico renacentista. Se caracteriza por la decoracion marina y oriental.

**JOAQUIM LEITAO**  
Realizador y actor

## LEITÃO

Portugal de la A a la Z

portugués nacido en Lisboa en 1956.

Ganó con “Adán y Eva” (1955)

Los Globos de Oro que fue la mejor película y al mejor realizador con “Tentación” (1997) el globo de oro el mejor realizador.

## ANTONIO LEITÃO

Europeo en By-  
dgoszcz 1979

## MOISES DE LERNOS

Científico Portugués.

LIMITES Portugal limita al norte y este con España y al sur y oeste con el océano atlántico



**LISBOA** Es la capital, la mayor ciudad donde se encuentra el principal puerto marítimo de Portugal y tiene 564.657 habitantes.

**ANTONIO LOBO ANTUNES** Nació en 1942 en Lisboa. Licenciado en medicina y psiquiatría. Libros: Memoria de elefantes, El orden natural de la muerte de Carlos Gardel

**CARLOS LOPES** Olímpico en Montreal 1976. Mundialista en Chestown 1976

## FÁTIMA LOPES

Nació el 8 de marzo de 1965 en Medeira (Portugal). En 1990 abre una tienda, en el 1992 saca su primera línea de moda y más tarde en el 1994 saca su primera exposición en París. En 1995 la invitan a participar en “Portugal Fashion” y hasta el 2003 estuvo desfilando y cre-

ando tiendas... Tiene muchas tiendas por toda Europa

- Adán y Eva (1995)
- O Porto da minha infancia (2001)
- Mi vida sin mí (2002)

**MARIA GRABIELA LLASOL** Nació en 1931. Se dedicó a la educación. Entre sus libros destaca: Os Pregos na Erva, 1957; El libro de las comunidades, 1978; Um Beijo Dado más tarde, 1990;

**MIÑO(MINHO)** 310 kilómetros de longitud nace en formaña mide 310km de longitud

**MISIA** (Oporto)1872-1950”Garras dos sentimentos”

**MADREDEUS** “Oxald, Brumas del Futuro”Mexico

**JOAO CESAR MONTEIRO** Nació en 1939

**VITORINO MAGALHAES** Científico Portugués.

en Ciguera da Foz, realizo dentro de la industria cinematográfica. Obtuvo diversos premios de carácter internacional por diversas películas entre las que destacan

**MARIA DE MEDEIROS** Nació en Lisboa en 1955, ha participado en producciones portuguesas e internacionales Algunas de sus películas son: -Citas con Venus (1991)  
-Huevos de Oros (1993)  
-Pulp Fiction (1994)

- Á Flor do mar (1976)
- Recordacoes da Casa Amarela (1989)
- O Último Mergulho (1992)
- A Comédia de Deus (1995)
- As Bodas de Deus (1999)

**MONTEIRO**

Portugal de la A a la Z

**MONTEIRO**

Formula 1

**MONTES** Monte  
Pico(2351metros)

**NADY MOREIRA**

**DOMINGUES** Cientí-  
fico Portugués.

**ROSA MOTA** Olimpico  
en Los Ángeles 1984.  
Europeo en Atenas  
1982 . Mundialista en  
Madrid 1984

**EL MUSEO DE ARTE DE  
COIMBRA** es famoso por  
su colección de esculturas  
del siglo XVI

**MUSEO DE ÉVORA** es  
conocido por sus esculturas  
romanas y por sus pinturas  
del siglo XVI.

**MUSEO NACIONAL**

**DEL TRAJE DE LIS-  
BOA**

Siglos de moda

Desde 1977, el Museo Na-  
cional del Traje de Lisboa  
recoge más de treinta mil  
piezas que permiten un am-  
plio periplo por la moda,  
inherente al hombre desde  
tiempos inmemoriales.

**EL MUSEO NACIONAL  
DE ARTE ANTIGUO** en  
Lisboa, contiene arte deco-  
rativo y pinturas realizadas  
entre el siglo XII y el siglo  
XIX

**AMALDA NEGREIROS**

Nació en 1893 en  
Santo Tomás y murió en  
1970. Obras: Nome de  
Guerra, Antes Começar y  
A Cena do Ódio.

**MANOEL DE**

**OLIVEIRA** Nació  
el 12 de diciembre de 1908

en la cuna de una familia desahogada económicamente. Su padre era un industrial, enamorado del cine, desde muy joven. En 1931, hizo su primer corto.

Douro, faina fluvial.

En 1942 volvió a dirigir.

Aniki Bobo, después volvió con

“El pintor y la ciudad”(1956).

Tiene una extensísima filmografía.

**OPORTO** Es la segunda ciudad del país y tiene un importante puerto marítimo, con 263.131 habitantes

**ORQUESTAS** Orquesta Metropolitana – Orquesta del Norte

**ZILIA OSORIO** Científico Portugués.

**PALACIO DA PENA**

( **SINTRA** ) Este Palacio también llamado Castelo da Penha es uno de los castillos más señoriales y más bonitos de Portugal. Construido en el siglo XX por orden real.

**EL PAPEL** Inventos de Portugal

**DANIEL PAULY** Científico Portugués.

**ISILDA PELICANO**

Nació en 1949 en Alfaiates ( distrito de Guarda ) y reside en Lisboa . Licenciada en Filología Germánica en la facultad de Letras de Lisboa . Se dedica a colecciones de señora bajo la marca Isilda Pelicano. Diseñó el uniforme oficial del Europeo 2004.

## **PIEDRA**

Portugal de la A a la Z

### **PIEDRA DE LOS DESCUBRIDORES**

( **LISBOA** )Esta piedra esta situada cerca de la Torre de Belem homenajeada a los descubridores que hicieron de Portugal la mayor potencia mundial en su época.

**PINTURA MURAL** La Técnica de la pintura románica mural o al fresco y sus características estéticas

La llamada pintura mural, es decir la que cubría los muros de los templos, se basaba en la preparación de la pintura a base de pigmentos coloreados diluidos en agua de cal. Este tipo de pintura se aplicaba sobre la superficie mural a la que previamente se había añadido una capa de enlucido para alisarla (yeso, estuco...). La aplicación se hacía cuando el enlucido estaba aún húmedo. Al secarse, el conjunto adquiriría

gran dureza y resistencia

### **DULCE PONTES**

“Lusitana, Lagrimas y Caminhos”

### **RAUL PROENCA**

Científico Portugués.

### **PALACIO NACIONAL DE QUELUZ**

( **SINTRA** )Situado a 15 Km del centro historico de Sintra. Empezo a construirlo el futuro rey D. Pedro III. Tiene elegantes fachadas bellos jardines llenos de fuentes barrocas y estatuas.

### **RAPE AL ESTILO DE SETE**

Fácil de preparar solo 50 min. Su ingrediente principal es el rape en filete.

### **FERNANDA RIBEIRO**

Olimpico en Atlanta 1996

**PAULA ROCHA**

Directora de cine

**AMALIA RODRIGUES**

Reina del fado  
(1920-1979) "Coimbra  
,Lisboa antigua y Barco  
negro"

**EL ROMÁNICO RURAL DE PORTUGAL**

El románico portugués nace, como el gallego, de una mixtificación del arte que traen las corrientes internacionales del Camino de Santiago con el arte autóctono que domina los siglos altomedievales, es decir, el arte asturiano.

Algunos de los ejemplos más claros del arraigo de la tradición asturiana en el primitivo románico portugués son las iglesias de Santa María de Arnosó, San Claudio de Nogueira o Santo André de Telões.

**PLAZA DEL ROSSIO**

**(LISBOA)** En el área comercial de la Baixa existen multitud de tiendas y terrazas inundadas de gente. Músicos y artistas pintan la zona con un aire bohemio.

**MARIO DE SÁ-CAMEIRO**

Nació en 1890 en Lisboa y murió en 1916. Obras: Invasión de los judíos, La confesión de Lucio. Este hombre se suicidó en París.

**CARLA SACRAMENTO**

Europeo en París  
1994

**ANA SALAZAR**

Nació y vive en Lisboa. Durante la década de los 70 se inicia en el campo de la moda desarrollando una nueva filosofía en el concepto de vestir en Portugal. Revoluciona la forma de presentarla creando cuen-

## **SALEGUI**

Portugal de la A a la Z

tos de moda.

La prensa nacional e internacional la consideran la pionera de la moda en Portugal.

## **ABEL SALEGUI**

Rally de Portugal

## **CASTILLO SAN JORGE**

( **LISBOA** ) Situado en la parte superior del barrio de la Alfama, es uno de los monumentos más importantes de Lisboa.

## **BASILICA DE SANTA LUZIA**

### ( **VIANA DO CASTELO** )

Esta Basílica está situada en lo alto del monte Santa Luzia, fue construida al inicio del siglo XX copiada del Sagrado Corazón Monmartre, en París.

## **SANTUARIO DE FATIMA**

( **FATIMA** ) En seis ocasiones, desde el 13 de mayo de 1917 hasta el 13 de octubre de ese mismo año, se apareció la virgen a tres pastorcillos de la diócesis de Leiria. Desde la construcción de la basílica en 1928,

## **JOSE SARAMAGO**

Nació en Azinhaga (Portugal) en 1922. En 1947 publicó su 1ª novela "Tierra de pecado". Ha recibido el premio Camoes. Ha estado en Sevilla, Manchester, Castilla-La Mancha y Brasilia. Su última novela "Todos los hombres"

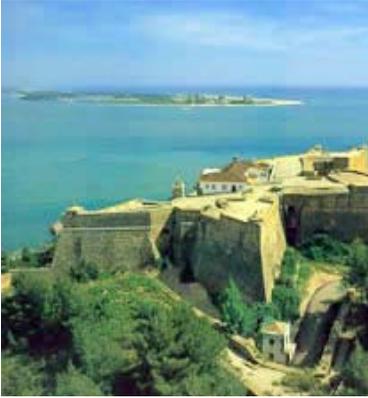
## **SETÚBAL**

Situada en la región de Estremadura y tiene 78.000 habitantes

## TORRE

Portugal de la A a la Z

## DE BELEM



boa y mide 1008km de longitud. Principales afluentes: jarama guadarrama alberche alagon, guadiela y salor

### TEATROS IMPORTANTES

Teatro nacional de Sao Carlos – Lisboa .

**MARIO SILVA** Europeo en Split 1990

**RUI SILVA** Olimpico en Atenas 2004

### PALACIO NACIONAL DE SINTRA

( **SINTRA** ) El Palácio Nacional de Sintra es el monumento que mejor sintetiza los muchos años de la História de Portugal.

**TAJO(TEJO)** Rio mas largo de la peninsula iberica nace en la sierra de Albarracin desemboca en Lis-

### MIGUEL TORGA

Nació en Sao Martinho de Anta 1907. Medico de profesión . Murió en 1995. Novelas autobiográficas: La creación del mundo 1986. Entre otras: Cuentos de la montaña, Bichos. Dario...

### TORRE DE BELEM

#### ( LISBOA )

Esta torre es uno de los monumentos mas importantes de Lisboa. Ordenada a construir por el rey Don Manuel en 1515. Torre defensiva construida sobre un islote.

**VILLAVERDE** Portugal de la A a la Z

**TERESA**

**VILLAVERDE**

Nacida en 1996 en Lisboa tuvo su papel en la película de Joao Cesar Monteiro “A Flor da Mar”.

Desde entonces ha participado en 1991 el festival de cine de Berlín “A Idade Maior.

El Reino Unido  
de la A a la Z

El  
REINO  
UNIDO  
de la  
A a la Z

## BEARDSLEY

El Reino Unido  
de la A a l a Z

### BEARDSLEY, AUBREY GUY BERRYMAN

VINCENT (1872-1898), Bajo

artista inglés. Su estilo de gran sensibilidad imaginativa y hedonismo así como su temática, en ocasiones macabra, le sitúan dentro del movimiento artístico europeo del fin-de-siécle.

**THE BIG TEASE** Pelicula inglesa de la que desconocemos su autor.

### BIRMINGHAM

Ciudad inglesa situada en los Midlans, zona

**BECKAM** Fecha de nacimiento: 2 - 0 5 - 1975 Lugar de nacimiento: Leytonstone (Inglaterra) Peso: 75kg Altura: 1,80 Club: Manchester United Nacionalidad: Inglesa

### BRENDA BLETHYN

**BELFAST** Ciudad británica y capital de Irlanda del Norte o Ulster. Ciudad de 280.000 habitantes y la más industrializada de la zona. Destaca su industria textil y la fabricación. En sus astilleros se construyó el famoso transatlántico Titanic.

Ganadora de una candidatura a los Globos de Oro 2001 y el premio del público en el Festival de Cine de Sundance 2000. Protagonista en la película de Nigel Cole " Saving Grace". Actriz

**BLUR** Grupo musical

**BORN ROMANTIC**

Romantica película de la que desconocemos su director

**DAVID BOWIE** Cantante y compositor bisexual nacido en el año 1947 en Brixton (Londres). Algunas veces posaba de modelo para las revistas.

**JOHN BUCKLAND**

Guitarra principal

**LORD BYRON** (1788 - 1824), poeta inglés, uno de los escritores más versátiles e importantes del Romanticismo.

Lord Byron frente al Coliseo El famoso poeta romántico inglés Lord Byron contempla el Coliseo de Roma. Byron vivió desde 1816 en Italia y un año antes de su muerte se trasladó a Missolonghi para unirse a la causa independentista griega, donde murió. Se desconoce la

fecha de esta pintura del siglo XIX, cuyo autor es Willmore, y que hoy se encuentra en la Biblioteca de las Artes de Francia.

George Gordon Byron nació en Londres el 22 de enero de 1788 y estudió en el colegio de Harrow y la Universidad de Cambridge. En 1798, al morir su tío abuelo William, quinto barón Byron, heredó el título y las propiedades. Más adelante, en 1822, adoptó el nombre de Noel para recibir una herencia de su suegra. En 1807 se publicó su libro de poemas Horas de ocio. La publicación en 1812 de los dos primeros cantos de Childe Harold, poema que narra sus viajes por Europa, lo llevó a la fama. El héroe del poema, Childe Harold, fue el primer ejemplo de lo que llegaría a conocerse como el héroe byroniano: un joven atormentado que rechaza a la humanidad y vive bajo el peso de un

## CARDIFF

El Reino Unido  
de la A a la Z

sentimiento de culpa que tiene su origen en misteriosos errores del pasado.

**CARDIFF** Ciudad británica y capital de Gales, la región más occidental del Reino Unido. Con 325.000 habitantes. Es la ciudad más poblada de esta zona de Inglaterra. Su idioma oficial además del inglés es el galés.

**MARTIN CLUNES**  
Actor

**COLDPLAY** Actual grupo formado por Chris Martin ( voz, guitarra, piano), Guy Berryman ( bajo), John Buckland (guitarra principal) y Will Champion (batería).

**ANDY COLE** Fecha de nacimiento: 15 - 10 - 1971 Lugar de nacimiento: Nottingham Peso: 77kg Altura: 1,80 Club: Eulohan Nacionalidad: Inglesa

**NIGEL COLE** Director inglés que dirigió la película Saving Grace. Anteriormente trabajaba en el teatro y en la televisión, donde rodó una serie documental In the wild.

**CONSTABLE, JOHN** (1776-1837), pintor inglés, maestro del paisaje de estilo romántico. Sus obras, extraídas directamente de la naturaleza, influyeron en los pintores franceses de la Escuela de Barbizon y en el movimiento impresionista.

**ALEXANDER CORDA** Director inglés de origen húngaro que dirigió películas como " La vida privada de Enrique VIII

**ELVIS COSTELO** Cantante y compositor británico. Uno de los mejores letristas de su generación (1977) hacia finales

del Punk Rock. Sus letras estaban llenas de caracteres sexcentricos y rabia.

**OLIVER CROMWELL  
(1644-1623)**

Inicia un regimen de protestorado o republica donde no hay rey. Instauró el Rump Parliament llevo a juicio a Carlos I que fue ejecutado el 30 de enero de 1644. También anula al campamento.

El protestorado se llamo Commonwealth

**WILL CHAMPION**  
Bateria

**GEOFFREY CHAUCER**

c. 1343-1400), poeta inglés, uno de los más sobresalientes de su país, cuya obra maestra, los Cuentos de Canterbury, resultó crucial para el posterior desarrollo de la literatura inglesa. Se conoce su

vida a través de documentos relacionados con su carrera como funcionario de la corte de los reyes Eduardo III y Ricardo II.. El autor inglés aseguraba haber traducido el Roman de la Rose, aunque, si ello fue cierto, hasta nosotros no han llegado sino algunos fragmentos. Su primera obra propia fue El libro de la duquesa

. Reservados todos los de todos los derechos. La casa de la fama y El parlamento de las aves, dos poemas relacionados también con los sueños, muestran la influencia de Dante y de Boccaccio. En este periodo, el poeta también tradujo y adaptó obras religiosas, históricas y filosóficas, como la vida de santa Catalina

. Troilo y Crésida (traducción del poeta español Luis Cernuda, 1952), poema de más de 8.000 versos, es su obra más impor-

tante después de los Cuentos de Canterbury. Narra la historia de un amor trágico del príncipe troyano Troilo, que consigue a Crésida ayudado por las maquinaciones de un amigo íntimo, su tío Pándaro, y la pierde ante el guerrero griego Diomedes.

**DANIEL DEFOE** (c. 1660-1731), novelista y periodista inglés cuya obra refleja su variada experiencia en muchos países y en muchos aspectos de la vida. Además de ser un brillante periodista y novelista, Defoe fue un autor prolífico que escribió más de 500 libros, panfletos y opúsculos.

Defoe nació en Londres alrededor de 1660, hijo de un pequeño comerciante llamado Foe. Daniel antepuso el elegante 'De' a su nombre hacia 1700. Estudió para sacerdote presbiteriano, pero en 1685 decidió dedicarse a los negocios. Se

hizo comerciante textil, y su trabajo le brindó frecuentes oportunidades de viajar por el oeste de Europa.

Su negocio quebró en 1692 pero más adelante se hizo con el control de una fábrica de ladrillos.

Al año siguiente publicó, sin firmarlo, un libelo titulado El medio más eficaz para con los disidentes, en el que ironizaba sobre la intolerancia religiosa fingiendo compartir los prejuicios de la Iglesia anglicana contra los disidentes.

La primera y más famosa novela de Defoe, Vida y extraordinarias y portentosas aventuras de Robinson Crusoe de York, navegante, se publicó en 1719, cuando su autor contaba ya casi 60 años.

## **DIRECTORES**

**(PELICULAS ANÓNIMAS)**

Michael Balcon, Graham Cutts, Nigel Cole, David Mercier, Humphrey Jen-

nings, Basil Wright T., ny Renacimiento en Inglaterra.  
Richardson, David Lean , Rompió relaciones con el  
Karel Reisz C, , rol Papa por divorciarse de  
Reed L., ndsay Anderson, Catalina de Aragón. De esta  
John Schlesinger, John Os- forma inició la Iglesia An-  
borne , Harold Pinter, She- glicana de la que fue su  
lagh Delaney, Stephen mayor representante. Se  
Frears, John Grierson, Gra- casó seis veces.  
ham Cutts, Harry Watt,

**RICHARD DREYFUSS**

Actor

**EDINGBOROUGH**

Ciudad británica y  
capital de Escocia, la región  
más septentrional del Reino  
Unido. Destaca por su ac-  
tividad cultural como el fes-  
tival de teatro llamado "The  
Fringe" que se celebra cada  
verano .

**ENRIQUE VIII (1509-  
1547)**

Este rey era ambicioso y  
audaz; fue muy apreciado  
por escritor, uno de los  
cuales, Santo Tomás Moro  
participó en su gobierno.  
Con su reinado comenzó el

**CRAIG FERGUSON**

Actor ingles que ac-  
tuó en las películas "Born  
Romantic" y " Vampiros  
modernos " .

**G A I N S B O R O U G H ,  
THOMAS (1727-1788),**  
pintor inglés considerado  
como uno de los grandes  
maestros del retrato y del  
paisaje.

**GERRARD** Fecha de  
nacimiento: 30-05-  
1980 Lugar de  
nacimiento: Nohiton  
Peso: 76kg  
Altura: 1,70  
Club: Ingles  
Nacionalidad: Inglesa

## **GUILLERMO I**

El Reino Unido  
de la A a l a Z

**GUILLERMO I EL CON-QUISTADOR** (1066-1087) Orden del Fénix". La escritora de todas estas películas es J. K. Rowling

Rey Normando que comienza a gobernar en el 1066 tras haber ganado la famosa de Hastings. Con el comenzo la edad media en Inglaterra el feudalismo.

Durante siglos será la nobleza francesa la que gobierne en este país;siendo francés el idioma hablado en aquella época.

**ALFRED HITCHCOCK** Director inglés que dirigió películas como "El hombre que sabia demasiado", "39 Escalones" y "La muchacha de Londres"

## **HOCKNEY, DAVID**

(1937- ), pintor, dibujante, fotógrafo y escenógrafo inglés, célebre por sus pinturas satíricas, su obra gráfica, sus dibujos magistrales y sus agudos retratos de personalidades contemporáneas.

## **HARRY POTTER**

Recientes películas protagonizadas por este chico. Está formada por 5 películas: " Harry Potter y la piedra Filosofal", " Harry Potter y la cámara secreta", " Harry Potter y el prisionero de Azcabám", " Harry Potter y el caliz del fuego" y " Harry Potter y la

## **HOMBRES MODA**

Pantalones cortos y medias.Siglo XII. Ropa larga y la sobretúnica fue sustituida por el brial. Siglo XIII. Ropas decoradas y la caoucha era una prenda independiente que poco después se convertiria en sombrero. Siglo XIV. La túnica se convierte en

casaca. Se usa la hopa y padre Enrique VIII.  
hopalanda y que hoy todavía se utiliza como traje académico y de la abogacía.  
Siglo XVII. Prenda que hoy se conoce como chaleco.

**ISABEL II (1837-1901)**

Actual reina del reino unido los reinado actuales son solos figurativos. Es el parlamento elegido por el pueblo el que realmente gobierna en el país.

**ISABEL I (1516-1570)**

Hija de Enrique VIII. Su reinado se caracterizó por conseguir la supremacía naval de Inglaterra sobre España, en una época de conquista de América. Esto le llevó a enfrentarse a Felipe II, venciendo a la Armada Invencible Española. Continuó siendo la cabeza visible de la Iglesia Anglicana a la muerte de su

**RUDYARD KIPLING**

(1865-1936), novelista inglés laureado con el Premio Nobel. Escribió novelas, poemas y relatos ambientados principalmente en la India y Birmania durante la época de gobierno británico.

Nació el 30 de diciembre de 1865 en Bombay (India) y a la edad de 6 años fue a estudiar a Inglaterra. Pasó cinco años en un hogar social de Southsea, experiencia detestable que describe en su relato La oveja negra. Más tarde publicó Cancioncillas del departamento (1886), una serie de versos satíricos sobre la vida civil y militar en los cuarteles de la India colonial, así como una parte de sus relatos escritos para la prensa y recopilados en Cuentos de las colinas (1887). Su fama lit-

eraria se consolidó con seis historias sobre la vida de los ingleses en la India, publicadas entre 1888 y 1889, que revelaban su profunda identificación con las gentes y el paisaje del país. De sus principales obras de ficción breve cabe destacar *Muchas fantasías* (1893), *El libro de las tierras vírgenes* (1894) y *El segundo libro de las tierras vírgenes* (1895), colecciones de historias de animales que constituyen en opinión de muchos lo mejor de su literatura y que están ambientadas en el Parque nacional de Kanha; además de *Precisamente así* (1902) y *Puck*, el de la colina (1906). Entre sus novelas o relatos largos más populares figuran *La luz que se apaga* (1891), sobre un artista ciego.

**CHARLES LAUGHTON**

Antiguo director inglés que dirigió películas

como la famosa y antigua película "La pimpinela es carlata"

**DAVID HERBERT LAWRENCE** (1885 -

1930), novelista y poeta inglés, una de las figuras literarias más influyentes y controvertidas del siglo XX. En sus más de cuarenta libros ensalzó su visión de un ser humano completo y natural, opuesto a la artificialidad de la moderna sociedad industrial por su deshumanización de la vida y del amor. Sin embargo, sus novelas fueron malentendidas y atacadas, e incluso prohibidas, por su abierto tratamiento de los temas sexuales. Nació en Eastwood (Nottinghamshire), el 11 de septiembre de 1885, hijo de un minero de carbón y una maestra de escuela. La disparidad en el rango social de sus padres fue un motivo recurrente en sus novelas. Se graduó en la

Universidad de Nottingham escribió su novela más en 1908 y publicó sus primeros poemas en la revista *English Review* en 1909. Su primera novela, *El pavo real blanco*, apareció en 1911 gracias a la ayuda de su amigo Ford Madox Ford. *Hijos y amantes* (1913), en gran parte autobiográfica, es la más significativa de sus primeras novelas y aborda la vida en un pueblo minero. En 1912 se fuó a Europa con Frieda Weekley, una aristócrata alemana (hermana del aviador alemán Freiherr Manfred von Richthofen) que estaba casada con su profesor y con la que se casó dos años después, cuando ella consiguió el divorcio. Durante la I Guerra Mundial Lawrence vivió agobiado en Inglaterra a causa del origen alemán de su mujer y su propia oposición a la guerra.. A partir de 1926 vivió principalmente en Italia, donde escribió y ree-

scribió su novela más famosa, *El amante de lady Chatterley* (1928), que trata de las relaciones sexuales entre una mujer y el guardabosques de su esposo, miembro de la nobleza. En 1932 se publicó una versión expurgada. Murió el 2 de marzo de 1930, en un sanatorio de Vence, en la Provenza francesa.

En 1912 se fuó a Europa con Frieda Weekley, una aristócrata alemana (hermana del aviador alemán Freiherr Manfred von Richthofen) que estaba casada con su profesor y con la que se casó dos años después, cuando ella consiguió el divorcio. Durante la I Guerra Mundial Lawrence vivió agobiado en Inglaterra a causa del origen alemán de su mujer y su propia oposición a la guerra.. A partir de 1926 vivió principalmente en Italia, donde escribió y ree-

**DORIS LESSING** (1919- ), novelista británica cuyo interés por la psicología se traduce en una exploración novelesca de la locura y el autoanálisis. Gran parte de su obra está basada en la vida cotidiana e interior de mujeres sensibles y perceptivas. Nació en Persia (actual Irán) y creció en el sur de Rhodesia (actual Zimbabue). Se trasladó al Reino Unido en 1949. Entre sus obras más notables figuran la pentalogía titulada *Hijos*

## LIVERPOOL

El Reino Unido  
de la A a l a Z

de la violencia (1952- infierno (1971), El verano 1969), un relato, en gran antes de la noche (1973), medida autobiográfico, ar- Memorias de una super- ticulado en torno al person- viviente (1974), Los matri- aje de Martha Quest, y El monios entre las zonas tres, cuaderno dorado (1962), su cuatro y cinco (1980), El novela más famosa. Esta experimento sirio (1981), última se ha convertido en La buena terrorista (1985), un clásico de la literatura El quinto hijo (1988), De feminista por su estilo ex- nuevo el amor (1996) y la perimental y su análisis de colección de relatos Un la personalidad, la creativi- hombre y dos mujeres dad y la identidad fe- (1998). En 1994 publicó el menina. primer volumen de su auto-

Su primera novela, que pro- biografía, Dentro de mí, dujo un gran escándalo seguido del segundo volu- porque defendía las rela- men en 1997, Caminando ciones entre un hombre ne- en la sombra. En 2001 fue gro y una mujer casada galardónada con el Premio blanca, Canta la hierba Príncipe de Asturias de las (1950), está ambientada en Letras. El mismo año pub- el África del apartheid, al licó El sueño más dulce.

igual que la extensa an- tología de relatos publicada bajo el título de Cuentos africanos (1951). En busca de un inglés (1960) es un volumen de recuerdos personales. Otras novelas dignas de mención son Instrucciones para un descenso al

## LIVERPOOL

Ciudad inglesa e industrial con un importante puerto. También fue la cuna donde se formó el famoso grupo inglés The Beatles, que sería decisivo en la evolución de la música pop actual.

**KEN LOACH** Director

inglés que dirigió muchas películas entre las que destacan "Ladybirds", "Canción de Carla", "Pan y Rosas", "Felices dieciseis" y "Tierra y Libertad"

**LOSEY** El sirviente

**ANDREW MARVELL**

(1621-1678), poeta y autor de sátiras inglés, incluido en el grupo de los poetas metafísicos. Nació

**LONDRES** ciudad del sureste de Inglaterra, capital del Reino Unido, de Gran Bretaña e Irlanda del norte situada en el cuello del Estuario del Támesis, al oeste de la desembocadura del río.

La City y los 32 distritos que la rodean forman el área metropolitana del Gran Londres que cubre 1579 km<sup>2</sup>.

La población de Londres (2001) era de 7.172.036 habitantes. Esta población había disminuido tras alcanzarse un máximo en el ceso de 1951, con 8.346.147 habitantes, sin embargo, desde 1984 la población vuelve a crecer.

## MINGHELLA

El Reino Unido  
de la A a l a Z

muerte, Marvell fue parlamentario. Sus cartas a los miembros de la Cámara constituyen un valioso documento de la época. La prosa satírica de Marvell, poco conocida en la actualidad, se consideró en su día más ingeniosa que su poesía. Escribió además amargos poemas contra la corrupción de la monarquía, como *Últimas instrucciones a un pintor* (1667), *Britannia y Raleigh*, y *Poema sobre la estatua del mercado* (1672). Marvell fue casi desconocido en su época como poeta lírico, pero sin embargo alcanzó fama como escritor satírico y patriota. Su figura creció cuando los críticos descubrieron el rigor intelectual y el exquisito equilibrio de su verso.

## ANTHONY MINGHELLA

Director contemporáneo e inglés que dirigió la reciente película " El pa-

ciente inglés"

## MOORE, HENRY

(1898-1986), escultor británico conocido sobre todo por sus grandes esculturas semiabstractas de figuras humanas.

## MORRIS, WILLIAM

(1834-1896), diseñador, poeta y reformador socialista inglés, que impulsó una vuelta a la sociedad, artesanía y diseño medievales.

## MUJERES MODA

Brial y capa oriental. Faldas largas hasta los piés. Otra invención fue el corsé. Moda de los tocados y velos hasta el suelo. El cabello se ocultaba debajo de una toca. Cada vez los tocados se fueron haciendo más fantásticos y sofisticados. Siglo XIV. Prenda más ajustadas como las de los hombres y en el siglo XV más complicadas y for-

radas. En este siglo se con- blanca en París y Londres  
struyeron nuevos telares, (1933), donde relata las sór-  
más perfeccionados didas condiciones de vida  
quedieron lugar a toda una de las gentes sin hogar.  
nueva gama de tejidos, base Días en Birmania (1934),  
de la rica y compleja indu- un feroz ataque contra el  
mentaria del re- imperialismo, es también,  
nacimiento. Siglo XX. Se en gran medida, una obra  
quita el corsé y la mujer autobiográfica. Su siguiente  
tiene la posibilidad de lucir novela, La hija del Rev-  
sus piernas con la mini- erendo (1935), cuenta la  
falda. historia de una solterona in-  
feliz que encuentra de man-

**NASH, PAUL** (1889 - era efímera su liberación  
1946), pintor inglés, viviendo entre los  
famoso por sus cuadros de campesinos. En 1936 Or-  
guerra y sus paisajes, al- well luchó en el ejército  
gunos de los cuales mues- republicano durante la  
tran la influencia de los sur- Guerra Civil española  
realistas y del artista ital- (1936-1939). El autor de-  
iano Giorgio de Chirico. scribe su experiencia bélica

**GEORGE ORWELL,** (1938), uno de los relatos  
Enfermo y luchando más conmovedores escritos  
por abrirse camino como sobre esta guerra y en el que  
escritor, vivió durante var- se hace responsable al Par-  
ios años en la pobreza, tido Comunista Español  
primero en París y más (PCE) y a la Unión So-  
tarde en Londres. Como viética de la destrucción del  
resultado de esta experiencia anarquismo español que su-  
escribió un primer libro Sin puso el triunfo de la

## OWEN

El Reino Unido  
de la A a l a Z

Falange Su condena de la sociedad totalitaria queda brillantemente plasmada en una ingeniosa fábula de carácter alegórico, *Rebelión en la granja* (1945), basada en la traición de Stalin a la Revolución Rusa, así como en la novela satírica *1984* (1949). Esta última ofrece una descripción aterradora de la vida bajo la vigilancia constante del "Gran Hermano". Cabe citar entre otros escritos, la novela *Que vuele la aspidistra* (1936) y *Disparando al elefante* y otros ensayos (1950), ambas consideradas modelos de prosa descriptiva, y *Así fueron las alegrías* (1953), un recuerdo de sus difíciles años de estudiante. En 1968 se publicaron en cuatro volúmenes sus *Ensayos Completos: Periodismo y Cartas*. Orwell murió de tuberculosis en enero de 1950.

**OWEN** Fecha de nacimiento: 14-12-1979 Lugar de nacimiento: Aster, gales Peso: 70kg Altura: 1,76 Club: Madrid Nacionalidad: Inglesa

## **RICARDO I, CORAZON DE LEON"**

(1189-1199)

Rey inglés que apenas reinó un año en Inglaterra, debido a su participación en "Las Cruzadas".

Fue su hermano Juan sin tierra el que se hizo cargo del reino. Fue un rey déspota

al que se le obligó a firmar la "CARTA MAGMA" en la que el rey dejaba de tener poder absoluto.

## **JULIA ROBERTS**

Actriz

**SCHOLES** Fecha de nacimiento: 16-11-

1974Lugar de nacimiento:Lear Britain-Peso:79,47kgAltura:1,70Club:Manchester UnitedNacionalidad:Inglesa

**WILLIAM SHAKESPEARE**

(1564-1616), poeta y autor teatral inglés, considerado uno de los mejores dramaturgos de la literatura universal

La obra poética de William Shakespeare comprende una serie de 154 sonetos, que suelen constar de tres estrofas de cuatro versos y un pareado, una estructura bastante original que pasó a denominarse soneto shakespeariano. El primer cuarteto del soneto XVIII (recitado por un actor) dice así: "¿Tendré que compararte a un día de primavera? Tú tienes más hermosura y suavidad: / Ráfagas de viento agitan los preciosos brotes de mayo, / Y el préstamo del estío La vida de Shakespeare en Londres estuvo marcada

de por una serie de arreglos financieros que le permitieron compartir los beneficios de la compañía teatral en la que actuaba, la Chamberlain's Men, más tarde llamada King's Men, y de los dos teatros que ésta poseía, The Globe y Blackfriars. Sus obras fueron representadas en la corte de la reina Isabel I y del rey Jacobo I con mayor frecuencia que las de sus contemporáneos, y se tiene constancia de que sólo en una ocasión estuvo a punto de perder el favor real. Fue en 1599 cuando su compañía representó la obras de la deposición y el asesinato del rey Ricardo II, a petición de un grupo de cortesanos que conspiraban contra la reina Isabel, encabezado por un favorito de la reina, Robert Devereux, y por el conde de Southampton, aunque en la investigación que siguió al hecho, la compañía teatral

## SICKERT

El Reino Unido  
de la A a la Z

quedó absuelta de toda 1851), paisajista inglés reconocido sobre todo por su complicidad. Durante el renacimiento se produjo un dinámico tratamiento de los movimiento de efectos de la luz natural en peración, por parte de artistas los temas de paisaje y marinas e intelectuales, de las.

ideales filosóficos y artísticos de la antigüedad clásica.

**SICKERT, WALTER RICHARD** (1860-1942), pintor inglés de origen alemán, que pintó cuadros de género y escenas de la vida urbana. Fue discípulo de James Abbott McNeil Whistler.

**TENNIEL, SIR JOHN** (1820-1914), caricaturista y dibujante inglés que nació en Londres. Entre 1851 y 1901 Tenniel trabajó para la revista satírica Punch, realizando cerca de 2.300 caricaturas.

**TURNER, JOSEPH MAL-  
LORD WILLIAM** (1775 -

## MANCHESTER

Ciudad inglesa situada en el Distrito de los Lagos, zona de Inglaterra donde se desarrolló más profusamente la industria, durante la Revolución Industrial del siglo xix y la minería.

Es una de las ciudades más pobladas del norte de Inglaterra con cerca del medio millón de habitantes.

## VAN MORRISON

Músico y cantante de rock de origen irlandés del año 1945. Su música es una combinación del folclore celta, el gospel, el rock, el country, el soul y el jazz.

**VICTORIA DE  
INGLATERRA" (1837-**

**1901)**

Reinó durante el siglo XIX, dando a este periodo el nombre de Inglaterra Victoriana. Durante ese reinado se desarrollo la industria. En la Inglaterra se inicio la Revoluccino industrial.

Tambien esta reina dio nombre a los valores victorianos que se vasaban en el trabajo la austeridad de observacion religiosa

**ROBIN WILLIAMS**

Actor

**VIRGINIA WOOLF**

(1882-1941), novelista y crítica británica cuya técnica del monólogo interior y estilo poético se consideran entre las contribuciones más importantes a la novela moderna. Adeline Virginia Stephen, hija del biógrafo y filósofo Leslie Stephen, nació en Londres. Tuvo una formación autodidacta. Después de la muerte

de su padre en 1905, habitó con su hermana Vanessa —pintora que se casaría con el crítico Clive Bell— y sus dos hermanos en una casa del barrio londinense de Bloomsbury, que se convirtió en lugar de reunión de librepensadores y antiguos compañeros de universidad de su hermano mayor. Sus primeras novelas —Fin de viaje (1915), Noche y día (1919) y El cuarto de Jacob (1922)— ponen de manifiesto su determinación por ampliar las perspectivas de la novela más allá del mero acto de la narración. En sus novelas siguientes, La señora Dalloway (1925) y Al faro (1927), el argumento surge de la vida interior de los personajes, y los efectos psicológicos se logran a través de imágenes, símbolos y metáforas. Influida por el filósofo francés Henri Bergson, Woolf, como el escritor francés

Marcel Proust, se adentró para los lectores de su obra. Los El 29 de marzo de 1941 acontecimientos en La decidió poner fin a su vida señora Dalloway abarcan y murió ahogada en el río un espacio de doce horas y Ouse. Algunas de sus obras el transcurso del tiempo se han sido llevadas al cine y expresa a través de los cam- a la televisión. La directora bios que paso a paso se holandesa Annette Apon es suceden en el interior de los además responsable del personajes, en la conciencia guión de Golven (conocida que tienen de sí mismos, de también como Waves — los demás y de sus mundos Las olas), del año 1982. En caleidoscópicas. De sus 1983, Colin Gregg dirigió restantes novelas, Las olas para la televisión, en el (1931) es la más estilizada Reino Unido, To the Light- y sutil, y Orlando (1928), house (Al faro). Tuvo gran basada en gran parte en la repercusión la película Or- vida de su amiga Vita lando, de Sally Potter, co- Sackville-West, es una fan- producida por el Reino- tasía histórica a la vez que Unido, Rusia, Francia, un análisis del sexo, la cre- Italia y Holanda. atividad y la identidad.

También escribió bi- ografías y ensayos. En Una habitación propia (1929), defendió los derechos de la mujer. Su correspondencia y sus diarios, publicados póstumamente, son valiosos tanto para los es- critores en ciernes como

Suecia de la A a la Z

# SUECIA de la A a la Z

**ABBA** Uno de los grupos con más éxitos de los setenta y de principios de los ochenta. Lo formaban cuatro suecos Anni - Frid, Agnetha, Bjorn y Bunny. Ganó el festival de Eurovisión con la canción Waterloo.

### **PARQUE NACIONAL DE**

**ABISKO** Parque nacional sueco situado al norte del país, en Laponia. Fue fundado en 1909, con una superficie de unos 75 km2. Destaca por sus bosques de abetos, pinos, por los osos pardos, renos, buho nival, etc.

### **ALPES ESCANDINAVOS**

Cordillera que atraviesa de nordeste a suroeste la Península con su mismo nombre, formando frontera entre Suecia y Noruega; es el nacimiento de numerosos ríos que desembocan,

cruzando amplias llanuras, en el mar Báltico y el golfo de Botnia. Numerosos glaciares y lagos de este origen la salpican.

### **BELLMAN, CARL M.**

Poeta sueco (1740 - 1795). Empezó a escribir desde muy joven y pronto se ganó una gran reputación y los adoptó a melodías para que se pudieran cantar. Hacia 1765 empezó a trabajar en las Epístolas de Bellman.

### **BERGMAN, INGMAR**

(1918 -) Director de cine sueco. Ha dirigido 40 películas donde destaca por la representación de las relaciones humanas en su cine, junto con los recursos cinematográfico como la representación de lo onírico, de cambios temporales, etc. Así en obras como La prisión (1948), El séptimo sello (1956), Fre-

sas salvajes (1957), o Fanny y Alexander (1982).

**BERGMAN, INGRID**

(1915-1982) Actriz sueca de gran éxito dentro y fuera de Suecia. Realizó algunos de las películas más importantes de la historia del cine como Casablanca (1942), ¿Por quién doblan las campanas? (1943), Recuerda (1945), Encadenados (1945), Stromboli (1949). Recibió tres premios Oscar por Luz que agoniza (1944), Anastasia (1956) y Asesinato en el Orient Express (1974).

**BERWALD, FRANZ**

(1796 - 1868) Compositor y violinista sueco, director musical de la Universidad de Uppsala.

**BIRKA Y HOUGARDEN**

Complejo arqueológico de los siglos IX y X, de origen vikingo. Patri-

monio de la Humanidad desde 1993

**NILS BOHLIN** Inventó el citurón de seguridad de tres puntos de anclaje.

**BORG, BJÖRN (1956 - )**

Tenista sueco que fue la figura dominante del tenis masculino a finales de la década de 1970 y principios de la de 1980. Conquistó cinco títulos consecutivos (1976-1980) de Wimbledon y seis Roland Garros. Tras 62 victorias en grandes torneos anunció de forma inesperada su retirada a los 26 años.

**GOLFO DE BOTNIA**

Entrante del mar Báltico entre Finlandia y Suecia. Suele estar congelado en invierno.

**CELSIUS, ANDERS**

(1701-1744) Astrónomo sueco, inventó la escala de temperatura

## **COLES**

Suecia de la A a la Z

“Celsius” que tiene una escala de 100 grados que separan el punto de ebullición y el de congelación del agua.

## **COLES CON JAMÓN**

Plato típico de Suecia. Se trata de una receta que lleva col verde y jamón dulce.

## **BALLET CULLBERG**

Compañía sueca de ballet cuyo director es Johan Inger; es una de las más representativas dentro de la Danza Contemporánea actual.

## **DOMINIO REAL DE DROTTNINGHOLM**

Palacio Real de los reyes de Suecia junto a Estocolmo, del siglo XVIII. Patrimonio de la Humanidad desde 1991.

## **EDBERG, STEFAN**

(1966 - ) Tenista

sueco, fue ganador en dos ocasiones del Torneo de Wimbledon, del Open de los Estados Unidos y del Open de Australia.

## **ANITA EKBERG.**

Atriz sueca.

Comienza su carrera después de ser elegida miss Suecia. Su belleza la hicieron debutar en Hollywood y películas como “La dulce vida” de Federico Fellini.

## **BRITT EKLAND.**

Atriz sueca que ha hecho películas como: Escándalo, El hombre de la pistola de oro...

## **ELECTROLUX**

Multinacional sueca dedicada principalmente a las gamas blancas de los electrodomésticos, con marcas como AEG, Corberó o Zanussi.

## **RUNE ELMQUIST**

Inventó el marca-  
pasos.

**ENSALADA DE HINOJO**

Receta sueca en la  
que los ingredientes princi-  
pales son: colas de gambas  
y bulbos de hinojos.

**JOHN ERICSSON**

Inventó la hélice de  
barco junto al británico  
Francis Smith en 1836.

**LARS MAGNUS ERICSSON** Creador de la com-  
pañía de tecnología tele-  
fónica Ericsson.

**ERIKSSON** Empresa  
sueca especializada en las  
tecnologías de las comuni-  
caciones, uno de los líderes  
mundiales en teléfonos  
móviles.

**ERIKSSON, SVEN  
GÖRAN** Entrenador de  
fútbol sueco lo ha sido de  
la selección inglesa

**ESCANIA** Empresa sueca  
fabricante de vehículos a  
motor, principalmente  
camiones.

**ESTOCOLMO** Ciudad  
capital de Suecia con  
760.000 habitantes, es el  
centro financiero,  
económico, industrial,  
comercial y cultural del  
país. No se constituyó  
como ciudad hasta el siglo  
XIII. En el siglo XVI se  
constituyó como capital del  
reino. Fue sede de los jue-  
gos olímpicos de verano de  
1912 y lugar donde se en-  
tregan los más prestigiosos  
premios del planeta: los  
nobel.

**EXPORTACIONES DE  
SUECIA** Maquinaria,  
vehículos de motor, tec-  
nología de la comuni-  
cación, artículos de papel,  
madera, pasta de madera,  
derivados del hierro y  
acero, productos químicos.

## **FALUN**

Suecia de la A a la Z

**FALUN** Zona de explotación de mineral cobre, desde el siglo XIII. Vestigio del antiguo florecimiento industrial. Patrimonio de la Humanidad desde 2001.

## **FORJAS DE ENGELSBERG**

Complejo minero de los siglos XVII y XVIII. Patrimonio de la Humanidad desde 1993.

## **FORSBERG, PETER**

Deportista sueco de hockey sobre hielo, es considerado uno de los mejores de la liga norteamericana KNHL.

## **JANSSONS FRESTELSE**

Plato típico de Suecia cuyos principales ingredientes son: sal, anchoas, patatas, cebollas y mantequilla.

## **GALLETAS DEL PANAL**

Postre típico de Sue-

cia que lleva: huevo, harina, azúcar, miel y mantequilla.

## **IGLESIA DE GAMMELSTAD EN LULEA.**

Iglesia del siglo XV. Patrimonio de la Humanidad desde 1996.

**GRETA GARBO.**(1905 - 1990) Actriz sueca conocida como La Divina. Su belleza y su voz ronca la convirtieron en uno de los grandes imanes de atracción del público. Destaca por obras como Ana Karénina (1935), Margarita Gautier (1936) o Ninotchka (1939). Se retiró, cuando estaba en la cima de su carrera, después de terminar La mujer de las dos caras (1941). Recibió un Oscar honorífico en 1954.

**GÖTA** Río de Suecia tiene un recorrido de 80 km de longitud desde el lago Vänern a la desembocadura

en Göteborg. Es navegable en todo su recorrido. Un canal parte de este río conectando Göteborg y Estocolmo.

### **GÖTEBORG**

Segunda ciudad en importancia de Suecia con más de 475.000 habitantes, principal centro industrial donde destaca la industria automovilística y puerto comercial del país.

### **ISLA DE GOTLAND**

Principal isla de Suecia, situada en el mar Báltico, tiene una superficie de 3140 Km<sup>2</sup>, destinados a cultivos o bosques y donde la principal ciudad es Visby.

**GRATINADO DE ARENQUES** Plato típico de Suecia. Es una receta hecha con 4 filetes de arenques, patatas, cebolla, sal y pimienta.

**GUSTAVO I VASA** Rey

de Suecia entre 1523 y 1560, se considera el padre de la Suecia moderna, al conseguir, gracias a un ejército de campesinos, la independencia de la corona danesa tras derrotarla, y finalizar con la Unión de Kalmar.

### **GUSTAVO II ADOLFO**

Rey de Suecia entre 1611 y 1632, importante estratega militar, participó en la Guerra de los Treinta Años en la defensa de los luteranos alemanes, consiguiendo importantes victorias frente a las tropas imperiales.

### **MIKAEL HAFSTROM.**

Empezó su carrera en televisión. Su filmografía se completa con *Leva livet* y *Ondskan*.

## **HASSELBLAD**

Suecia de la A a la Z

### **VICTOR HASSELBLAD**

Inventó la cámara reflex con objetivo simple.

ples superficies comerciales en las principales ciudades europeas.

**HELSEINGBORG** Ciudad de Suecia, importante puerto marítimo del sur con 120.000 habitantes. Está situada frente a la ciudad danesa de Elsinor. Se conserva una fortaleza en ruinas. Helsingborg perteneció a Dinamarca hasta 1658, año en que fue cedida a Suecia. Es un puerto importante y uno de los principales centros manufactureros del país.

**HOJALDRES CON MERMELADA** Postre típico de Suecia que consta de hojaldre, mermelada (al gusto) y huevo.

**IKEA** Empresa sueca, dedicada al comercio de muebles y complementos de decoración. Destaca por su innovación en las ventas a los clientes y sus múlti-

**IMPORTACIONES DE SUECIA** Maquinaria industrial, petróleo y sus derivados, productos químicos, vehículos de motor, alimentos, ropa, calzado.

### **JONHSON, EYVIND**

Novelista sueco nacido en Orebro. Publicó más de cuarenta novelas y cuentos en las que narra las dificultades que sufrió en su juventud. En 1974 compartió el Premio Nobel con H. Martinson; entre sus obras destacan Odisea, regresa a Ítaca y Los días de su majestad.

### **CASTILLO DE KALMAR**

Erigido en el siglo XII en la ciudad sueca de Kalmar, fue el escenario de la firma del acuerdo entre Suecia, Noruega y Dinamarca, por el que quedaban todos estos territorios bajo

una misma corona. Ha sido escenario de muchos asedios, situándose en la actualidad, tras su reconstrucción de un museo arqueológico y étnico.

### UNIÓN DE KALMAR

Unión de los reinos de Suecia, Noruega y Dinamarca, bajo la hegemonía de este último reino, y que supuso entre 1397 y 1523, una tensa unión de los distintos estados.

**PUERTO NAVAL DE KARLSKRONA** Edificado en el siglo XVII se conserva perfectamente hasta hoy. Patrimonio de la Humanidad desde 1998.

### KARLSSON, JOSEPH

Autor sueco conocido por su gran obra La hija del barbero. Los últimos trabajos fueron una serie de novelas y de memorias autobiográficas.

### CASTILLO DE KÄRNAN

Situado en Helsingborg en Suecia, frente a la ciudad danesa de Elsinor. El castillo es representativo de su vitalidad comercial en la baja edad media.

**KÖTTBULLAR** Receta sueca que compuesta por carne, patatas, huevo, pan rallado, nata y cebolla.

**HÄKAN LANS** Inventó el ratón informático y sistemas GP&C de navegación vía satélite.

### LINDGREN, ASTRID

Nació en Suecia. A partir de la década de los cuarenta empieza a escribir regularmente. En 1944 debuta con Pippa medias largas (1945), más tarde escribe Pippa se embarca y Pippa en los Mares del Sur. Después publicó Los niños de Bullerbyn, Más sobre los niños de Bullerbyn y Es divertido de Bullerbyn.

## **LINKÖPING**

Suecia de la A a la Z

también destacan los libros Miguel el travieso y Otra vez Miguel.

**LINKÖPING** Ciudad de Suecia de más de 135.000 habitantes, destaca por ser un centro de carácter industrial y de transportes. Destacan su catedral del siglo XII y un castillo del siglo XIII.

**CARL VON LINNÉ** (1707 - 1778) Biólogo y naturalista sueco y padre del sistema de clasificación de organismos. En 1751 Linneo publicó *Philosophia botanica* (Filosofía botánica), su obra más influyente. En ella afirmaba que era posible crear un sistema natural de clasificación a partir de la creación divina, original e inmutable, de todas las especies.

**FREDRIK LJUNGSTRÖM**  
Inventó la turbina de vapor.

## **DOLF LUNGREN.**

Actor sueco que ha realizado películas como: La última patrulla, El castigador, Dark Angel...

**MALMÖ** Ciudad de Suecia con 266.000 habitantes, es el centro económico, e industrial del país. Está situada en el extremo sur del país, frente a la ciudad de Copenhague a la que se conecta con uno de los puentes más largos del mundo. Destaca su castillo.

## **MARTINSON, HARRY**

Escritor y Premio Nobel sueco, muchos de los temas de sus libros tienen que ver con su infancia solitaria. Escribió veinte novelas y numerosas colecciones y narraciones breves, se le conoce más por su epopeya lírica *Aniara*. También destacan *Viaje sin rumbo*, *Las ortigas florecen* y la novela *El*

camino.

**NILSSON, BIRGIT**

(1918 - ) Soprano sueca, considerada la mejor intérprete de las óperas de Wagner.

**NOBEL, ALFRED**

(1833-1896) Químico, inventor y filántropo sueco nacido en Estocolmo e inventor de la dinamita. En su testamento legó la mayor parte de su fortuna (estimada en unos 9 millones de dólares) para crear una fundación que estableciera premios anuales por los méritos realizados en física, química, medicina y fisiología, literatura y paz mundial.

**NORDAHL, GUNNAR**

(1921 - 1995) Jugador de fútbol sueco, conquistó el campeonato de Italia con el AC Milán y fue máximo goleador del calcio en cinco ocasiones.

Consiguió la medalla de oro en la olimpiadas con su selección en 1948 en Londres.

**OLOF PALME** Político sueco, fue primer ministro entre los años 1969 - 1976 y 1982 - 1986, cuando murió asesinado en Estocolmo. Fue un activo pacifista en plena guerra fría y en los intentos de solución del conflicto palestino - israelí.

**PENÍNSULA ESCANDINAVA** Espacio europeo en el que se encuentra Suecia y Noruega, y con una superficie aproximada de 835.000 Km<sup>2</sup>, está atravesada por los Alpes Escandinavos. Se sitúa entre el mar Báltico y el mar de Noruega (al este y al oeste respectivamente); y el Océano Glacial Ártico al norte.

## **PEQUEÑOS SUECOS**

Suecia de la A a la Z

### **PEQUEÑOS SUECOS**

Dulce típico de Suecia cuyos ingredientes principales son: harina, almendras, azúcar, huevos y pasas.

### **PETTERSSON, ALLAN**

(1911 - 1980) Compositor sueco famoso por sus sinfonías y por sus poemas en las obras vocales.

**KAY POLLAK.** Director sueco que debutó con Elvis, Elvis. Ha hecho películas como: Como en el cielo...

### **BATALLA DE POLTAVA**

Batalla durante la invasión por Suecia de Rusia en la que fue derrotada Suecia y sus aspiraciones expansionistas fueron truncadas. Allí donde se produjo, el zar Pedro I fundó la ciudad de San Petersburgo.

**PYTT I PANNA** Plato típico de Suecia, muy fácil de preparar, cuyos ingredientes son carne, patatas, cebollas y sal.

### **RALLY DE SUECIA**

Uno de los rallies que componen el campeonato del mundo, es famoso por celebrarse en su totalidad sobre nieve y sobre hielo.

**SAAB** Fundada en 1937 como fabricante de aviones militares tras la guerra, comenzó la fabricación de automóviles. Actualmente pertenece a General Motors y se encuentra su sede central en la ciudad de Trollättan.

### **PARQUE NACIONAL DE**

**SAREK** Parque nacional, fundado en 1909 y localizado en el norte de Suecia que constituye la mayor área totalmente salvaje de Europa. Se halla en

una región montañosa salvaje y prácticamente inaccesible de Laponia, el territorio donde viven los saami (también conocidos como lapones). Ocupa una superficie cercana a los 1.900 km<sup>2</sup>, en la que se sitúan varios glaciares importantes.

**SAS** Líneas aéreas escandinavas, principal empresa aérea en el tráfico de los países escandinavos con el resto de Europa y del mundo.

**SCHEELE, CARL WILHELM** (1742 - 1786)  
Químico sueco, descubrió el cloro y otros elementos químicos como bario, molibdeno, volframio, nitrógeno y manganeso. Fue el primero en preparar muchos compuestos, incluido el ácido tartárico, la arsina y el sulfuro de hidrógeno.

**ALF SJÖBERG.**

Cineasta sueco. Rodó

películas como: El camino del cielo...

**SKOGSKYRKOGARDEN**

Realizado entre 1917 y 1920 por Asplud y Lewrentz, conjugando arquitectura y jardín. Patrimonio de la Humanidad desde 1994.

**STENMARK, INGEMAR**

(1956 - ) Esquiador sueco fue el gran dominador de las pruebas de eslalon y eslalon gigante durante las décadas de 1970 y 1980. Llegó a imponerse en 86 pruebas de la Copa del Mundo y alcanzó el triunfo en esta competición durante tres años consecutivos (1976-1978).

**OLAF STOTKONUNG**

Primer rey sueco en convertirse al cristianismo, tras la llegada de misioneros francos a Escandinavia.

## **STRINDBERG**

Suecia de la A a la Z

### **STRINDBERG, AUGUST**

Considerado como el mejor escritor teatral que ha dado este país. Sus primeros trabajos son naturalistas, destacando El padre, La fuerte y La señora Julia y después inaugura la autobiografía.

**SUIONES** Nombre del pueblo godo que durante el periodo romano y posteriormente, habitó los territorios de la actual Suecia y que da nombre al país.

### **SVEDVERG, THEODOR**

(1884-1971)

Químico y físico sueco que recibió el Premio Nobel de Química en 1926 por su invento y aplicación de la ultracentrifugadora. La utilizó para investigar la estructura molecular de las proteínas. Después de la II Guerra Mundial ayudó a crear un instituto para manejar un ciclotrón, un tipo de acelerador de

partículas subatómicas.

### **MAX VON SYDOW.**

(1929 - ) Actor y director sueco. Debuta como director con el film Katinka. Ha interpretado numerosas películas dirigidas por Ingmar Bergman como El séptimo sello (1956) u películas como Dune (1984), Hannah y sus hermanas (1986) o Minority Report (2002); con Pelle, el conquistador recibió la Palma de Oro del Festival de Cannes.

### **LA TENTACIÓN DE JANS-**

**SON** Es un clásico de la cocina sueca que lleva cebolla, nata, leche y nabos.

**UPPSALA** Ciudad de Suecia con 180.000 habitantes, situada cerca de Estocolmo, es centro universitario y sede del único arzobispado del país. Destaca el jardín botánico Carl von Linné.

**SWEDENGORG, EN-** 130 Km de longitud.

**MANUEL** Científico y filósofo sueco, autor de gran número de obras religiosas. Nació en Estocolmo en 1688. En torno a 1774 datan obras como El libro de los sueños físicos y filosóficos; sus publicaciones a partir de 1775 son extrañas con obras como Los Arcanos celestes, Apocalipsis revelado el último misterio, El caballo blanco, etc. Fue editor y redactor de la primera revista de tecnología y ciencia de Suecia. Murió en 1782.

**VÄSTERAS** Importante centro industrial y de transportes de 130.000 habitantes, destaca por su centro histórico medieval y su catedral del siglo XIII.

### **LAGO VÄTTERN**

Uno de los mayores lagos de Suecia, tiene una superficie de 1911 Km<sup>2</sup> y

**VIKINGOS** Nombre con el que se conoce a los pueblos situados en la Península Escandinava y Jutlandia en la Edad Media y que durante los siglos IX y X realizaron una serie continuada de incursiones hacia el Atlántico Norte y Europa continental. La presión demográfica, las necesidades comerciales y los avances técnicos náuticos favorecieron esta expansión.

**VISBY** Ciudad hanseática situada en la isla de Gotland, en los siglos XII y XIV. Patrimonio de la Humanidad desde 1995.

**VOLVO** Grupo empresarial sueco, fabricante de automóviles, camiones, autobuses, barcos aviones, etc.

**WALLENBERG** Suecia de la A a la Z

**ERIK WALLENBERG Y**

**RUBEN RAUSING**

Inventaron el sistema  
Tetra Pak de envasado de  
bebidas.

**WILANDER, MATS**

(1964 - ) Tenista  
sueco, fue el jugador más  
joven en conseguir el Tor-  
neo de Roland Garros, con-  
siguiendo dos más así  
como dos Open de Estados  
Unidos y dos Open de Aus-  
tralia. Ganó además en tres  
ocasiones la Copa Davis.



ñ



À

b

g

e

Σ

# **EUROPA** **de la "A" a la "Z"**

Realizado por los alumnos del I.E.S. El Pomar desde 1ª de la E.S.O. hasta 1ª de Bachillerato



w

p

β

æ

ñ

b

g

À

e

Σ



*EUROPA de la "A" a la "Z", ha sido realizado por los alumnos de Secundaria Obligatoria y de 1ª de Bachillerato del Instituto de Educación Secundaria "El Pomar" de Jerez de los Caballeros (Badajoz), dentro del proyecto Comenius de la Unión Europea.*

*Curso 2004/2005*



w

p

β

æ